Portfolio Travel

In business we're first class

A comprehensive range of travel services at your fingertips

C 8003044

عود الى سطع البناية حيزيد

الديهم كفأ بكف واعشيوان بيديهم _____ ن الأخلاق في هذا الزمن الر

نه الانتقاد والتحسر عرالاه

وي خساحية لبيروت ابتكر المعلا

ت بكرات ورق مبلولة، فقد أظر

مه بسرات رس المراجد العالم منتصف الطريق فإذا أن

يلفون احجارا صغيره بالرزيز

البيوت، على جانبي الطرفان

را وراد حجم الحجارة، عنود

ملفوفاً بالورق فأفلت عِنْود الر

و لعبة، فسأخذ يطاردهم في ا

رخ ويشتم وكادت نقع معركان

من من من الله الما المرتكبوراً

يعمله الأولاد اليوم لم يفعك أبإن

أن أولاد البيوم يجنوز مز النوم إ

جر الملفوف بالورق، هو البرمر

بر عرف ان بين اللعب التواند. ني اعرف ان مان يضو التواند. الموضوع انه كان يضو يدعرو

(قبل البرادات الكهربانية) مر

ليرة على نار عود تقاراره

ها لمنسول. وفي تك الإيام كازار

فإذا رأى ربع ليرة أو نصد ليرا

حرقه سخونتها المفاجئة، وما

ت له، ويثق به الناس عنمان ق مناسبة وسيجار كوبي

أولاد اليوم والامس، أن أزيدنه

صغيراً ما يفوق الحصروا ماعة استطيع. ربعا أسجل الفر

نكليزية وقالت ان الميركان اك

يت جناية ترك البيد مز بوزيد

رف الآخر بانعاً من الشركة بدر

وحاولت التخلص منه. إلا أنا،

ستمع اليه. ثم قال أخبراً له إ

يتهجى الحروف الانكليزية - الإ

ة» غير «جهاد» بالعربية، فإرد

ربين «شيهادة» و«جيهاد» أو أب

كت أن المكالة كانت في الأصل

غلف فتحته الزوجة ودارد بلوي

فق يقسم أنه لا يعرف الاسدراء.

يزنا سن المراهقة. فإن أطفاأيد

بعض أسرار كتابة هيروغلينباء

أن الأبناء لم يعودوا يسمنزن

Company Residence Personal Commence of the Com

دراسة سعودية: الكتبات العامة للأطأ

غير كافية فن الخلا

الرياض - والصباق ا

راسية اصدرها مكتب التربيات

دول الخليج، عن معد بان اله

لخليجية وسبل نطوبرا

لمراكس الشقافية ومكتباداته

لعامة، وتوفير الوسائل لي

البصرية لمرتابها مزالة

تشجيعهم على الطالعة ك ا

حراسة التي أعدها سلابرت

سيالم استاذ المكتبات والطوت

نامعة الإصام محمدين

لاسلامية، بأن تكون مكنمان

ي مبان مستقلة، وبإنساء به

ليجية الكتبات الأطفال

ضويتها المتخصصين والبند

لحال للمشاركة في تطوير تك ت

واوصت البراسة كنلاب

ولفي ادب الطفل، وبالعمل عمر دراسات المستقبلية أوطاك ني ظاهرة القراءة لدى الاطفالين

خليج. وأشارت الداسة الريا

سی. و سیارت اسراست این کتیده فاوضحت آن النساری این يدا بالاطفال لسبيين، الاول و و

مُنكلون عَالبِيهِ القراد في

مربية. والثاني: أن الأطفال ليه

ساحة الاجتماعية بعد، ومن الملا

ويدهم بما يصعلهم بلكيناته

وُثر فيها إيجاباً.

وفي تقديمه للدراسة مالي

حفد التويجري الميد

ويعية، أن هذه الدراسة تأتواد

منط المكتب، الذي يركز على الله

بوم التربية المدينة، النيانا

ول مبدأ التعليم الذاتي فالغ

حت بعسط ابع داد اخبار البها

تحسين خدماتها

جديد لا يبشر بخير،

وتعرف الاعيبه

ىرىن.

با في يدد وهو يتأوه ألمأ نسخين قطع العملة المعنفية أم

تبرون ويعقلون

معفيوه وفر الأولاد فزعأ

🖀 Jeddah **±** London

9662-660 4500 0171-371 3717

الأمد الأ قبلول (مبلتمين) ١٩٩٧ (توافق ١٢ جمادي الأولى ١٨١١هـ/ لامند ١٢١١٦

AL HAYAT

قابلت الملك فهد بعد محادثات مع مبارك وجددت تمسك واشنطن بتسوية 'دائمة'

ايت تحض على حضور قمة الدوحة

🛘 أبها – من تركي الدخيل وعمر جستنيه: 🗖 الْأَسْكَتُدرية - مَنْ جِيهَانُ الحسيني:

■ وصلت وزيرة الخارجية الاسيركية مادلين اولبرايت الى جدة امس حيث استقبلها خادم الصرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز. ولم تستبعد مصندر ديبلوماسية غربية في السعودية ان تناقش الوزيرة مع القيادة السعودية قضانا عديدة في مقدمها العلاقات مع ايران والقمة الاقتصائية المُقْرِرة في الدوحة، والتي كَانْتَ السعوبية اعلنْتَ رسمياً عدم الشاركة فيها.

وأجرت أولبرايت قبيل انتقالها الى حدة، مصادثات في الاسكندرية مع الرئيس حسني مبارك اعتبرت بعدها أن القمة الإقتصادية وتحقق مصلحة شعوب المنطقة وتولهام وحضت على المشاركة فيها. ويدا واضحاً التباين في وجهات النظر المسرية والاميركية حيال القمة، فيما كررت اولبرايت تمسك واشتطن بالسعى الى تسبوية دائمة في الشيرق

وأجرى وزير الخارجية السعودي الأمير سعود الفيصل مسناء محانثات مع اولبرايت في قصس المؤتمرات في جدة. وافانت وكالة الأنباء السُعونية ان الجانبين عرضا الأوضاع في الشرق الأوسط وسبل تحريك عملية السلام.

ويلتقى وزراء خارجية دول مجلس التعاون لخليجي صباح اليوم في أيها وزيرة الضارجية الأميركية، قبل بدء اجتماعات المجلس الوزاري لمجلس

وقالت مصادر ديبلوماسية له والصياقه ان اولبرايت ستبحث مع الوزراء السنة في ثلاثة محاور رئيسية، أولها محاولة اقتاع دول الخلِّيج بالمشاركة في القمة الإقتصانية. وتابعت المصادر أن أولبرايت تحذر دول الخليج مما تعتبره واشنطن أخطار التطبيع مع ايران، وستطرح عملية السلام كمحور

ثالث وتعرض نتائج جولتها على الشرق الاوسط وسيناقش المجلس الوزاري الخليجي عملية السلام، وسيكون البحث في القمة الاقتصادية وارداً على رغم أن هذا الموضوع غيير مدرج على جدول أعمال المجلس. وسيعرض الوزراء الموقف الأيراني في دول الخليج، خصوصاً منذ تولي الرئيس الجبيد محمد خاتمي مهماته، بالإضافة الى تطبيق العراق

وكانت وزيرة الخارجية الاميركية انهت زيارتها لصر بعد ظهر امس، وخيمت أجواء تضاؤل على محانثاتها والرئيس مبارك الذي استقبلها في قصر رأس النِّينَ في الاسكندرية، ونلكَّ بعــد الاعـــلَّان عن التحضير ألاستثناف الاتصالات الفلسطينية --الاسرائيلية، بمشاركة اميركية، ولكن بدأ بعض التباين بين وجبهتي النظر المصرية والاميركية خصوصاً في شان قمة البوحة.

و استمرت محادثات مبارك - اولبرايت نحو ساعتين ونصف ساعة ثم عقدا مؤتمراً صحافياً التتمة في المعقمة (٦)

معيدالعزيز غدأ الإثنين الى مدريد

فى زيارة رسمية تستغرق اربعة

ایام بچری خالالها مصابثات مع

رئيس الحكومة الإسبانية خوسية

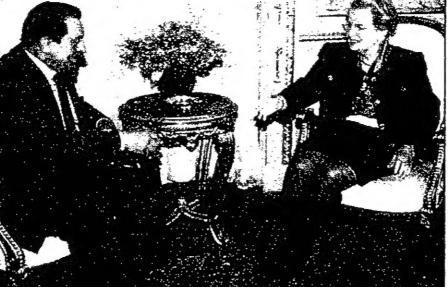
ماريا اثنار ويلتقي وزير الدفاع ادواردو سيرا، ثم يستضيفه الملك

خوان كارلوس الى عشاء خاص،

بعد أن يلتقي رئيسي مجلسي الشيوخ والنواب وعدداً من كبار

وتتميز العلاقات الاسائية

السنعبودية بمتنانة الروابط



أولبرايت والرئيس حسني مبارك (1 ف ب)

□ طهران – من غسان بن جدو:

■ أكنت القيادة الإيرانية أن نظرتها الى العلاقة مع قطر تقوم على قاعدة والواقعية، وتستند الى رؤية داستراتيجية، تحدد روابط ايران الإقليمية والخليجية، مشيدة على أن ميدا والصوار، سيكون من «ثوابت» سياستها الخارجية. ورأت أن مساعي ايران وقطر لتطوير التعاون السياسي والاقتصادي وجديةم لكنها لد تخف معارضتها القمة الاقتصادية للشرق الأوسط وشيمال افريقيا المقسررة في الدوحة في تشسرين الثاني (نوقمبر) المقبل، داعية الي «الامتّناع» عن أي عمل من شانه

دأن يضعف التضامن الاسلامي، وأكد وزير الضارجية القطرى الشيخ حمد بن جاسم بن جبر ال ثاني أن حكومته مصريصة، على علاقات وشفافة وقوية، مع ايران التي وصنفها بانها دولة «قوية وكتبري، في المنطقة. ورأى أن

التتمة في الصفحة (٦)

Hi-Tech ()

www.sakhr.com

AL HAYAT SUNDAY 14, SEPTEMBER, 1997 ISSUE NO 12616

اطلقت سجيناً اميركياً

القمة الاقتصادية

دورها دمسهم، في الحسفاظ على الأمن والاسستقرار في الخليج. وشد على ان السياسة الخارجية

القطرية تهدف الى تحسسين العلاقات الخليجية - الإيرانية،

مؤكداً ان قطر ستحضر القمة

الاسلامية في طهران نهاية العام

العاصمة الأبرانية في وقت متقدم

ليل الجمعة وأوضّح أن بلاده

متصرص على ان تكون علاقاتها

مع جيرانها، خصوصاً الجمهورية

الأسلامية الايرانية، واضحة

وشفافة وقوية، وخلال المحادثات

التي اجراها مع نظيره الايراني

حمد بن جاسم الى والأهمية، التي

توليها بلاده لعلاقاتها مع ايرانّ

«كُدولة مهمة في الخليج، ولأن

دموقعها ودورها يسمحان لها بان

تساهم في الحقاظ على السألام

والاستثقرار الاقليميين، وشدد

النكتور كمال خرازي، اشار الشي

وكان الوزير القطري وصل الى

وعلى اعلى مستوىء.

وزيرخارجية اسبانيا لـ الحياة :

المحادثات مع الأمير سلطا تركزعلى عملية السلام

من شوقي الريس:

متولى اهمية خاصة، للزيارة التي سيقوم بها الى صدريد الأصير سلطان بن عبيدالعبزين الذائب الثماني لرئيس محبس الوزراء وزير الدفاع والطيران السعودي وأن عملية السالام في الشرق الأوسط استستكون فأي صلب المحادثات التي سيجريها الطرفان الاستياني والسعودي خلالها، اضنافة ألى توطيد العلاقنات الثنائيسة المسيسرة التي تربط

استصائبنا بالملكة العبريسة السنعبودية، وأفياق تطويرها في المجالات الاقتصابية والتجارية والصناعية وتشجيع الاستثمارات، واضاف ماتوتيس الذي كان يتحدث في لقاء خاص مع والحياقة دان اسبانيا، على غسرار بلدان الاتحساد الأوروبي الأخرى تعتبر السعودية لاعبآ اساسياً ومؤثراً في منطقة الشرق الأوسطم منوهأ «بالديبلوماسية الهادثة والغاعلة التى تمارسها

كائت حاسمة غير مرة في تجاوزُ

الشخصية التي تجمع بين افراد المملكة العربية السعودية، والتي العائلتين المالكتين، والتي توطدت

العديد من الأزمات. ويصل الأسيس سلطان بن

زروال في دمشق يؤكد دعم مواقفها

المسؤولين الاسبان.

التتمة في الصفحة (٦)

الهندشيعت جثمان الأم تيريزا

■ كلكوتا (الهند) - رويتسر --شيع امس في كلكوتا جثمان الأم تبريزا في جنازة ضخصة اعتبرت في الهند ،وطنية، واطلق جنود الثار في الهواء تحية لـ ﴿قديسة الفَقْرَاءُ النّي توفيتُ اثر اصابُتها بازمة قلبية في الخّامس من ايلول

توقع لقاء

فلسطيني -اسرائيلي

فىآلغرب

🗷 توقعت مصابر عربية في

الرياط أن يستضيف الغرب في

غضون ايام لقاء يجمع مسؤولين

اسرائيليين وفلسطينيين بارزين،

وربطت ثلك بنتائج جولة وزيرة

الضارجية الاميركية سائلين

اولبسرايت على الشسرق الأوسط

وكذلك بألمساعي التي تبنلها اكثر

من عاصمة غربية لحض الغرب

على القبيام بدور لاستستناف

وكانت الرباط رفضت في وقت

سابق استقبال رئيس الوزراء

الاسترائيلي بنيامين نشانياهو

بسبب مواقفه المتعنتة واستضاف

المغرب اجتماعا للجنة القس

صدر عنه بيان شديد اللهجة ضد

كل اشكال التطبيع مع اسرائيل.

وزارت المغرب وفود من اليهود

التثعة في الصفحة (٦)

مقاوضات السلام.

□ الرباط - «الحياة»:

(سبتمبر) الجّاري عن عمر بناهز ۸۷ سنة (راجع ص٨). حثمان الأم تيريزا ووري داخل سبنى المؤسسسة الدينيسة التي انشاتها، وبقي الجذود خارج منزلها، مقر الارسالية، فيما جرت مراسم الدفن، ولفُّ النعش بالعلم الهندي، وأصطفت حنشبود على جنبات الشوارع في مدينة كلكوتا

انفعال بما تعرض له فيلمه «المهاجر» من

ملاحقات قضائية استهدفت منع عرضه بحجة

والمساس بالانبياء، جانباً من قُصَّة الواجهة

مِنْ القيلسوف المسلم أبن رشد وخصومه في

الترن الثاني عشر المبلادي. كان شامين، الذي بدا منتشياً عشية عرض

«المسير» لفوره بجائزة مهرجان «كان» عن مشواره السينمائي الطويل، ينتظر انقسام الأراء في شائن فيلمه الجديد بين اصوليين

ومنصافظين يكيلون الضربات والنقد اللاذع،

وبين من يعتبرون انفسهم مدافعين عن التنوير

وحرية التعبير فالا يدخرون جهداً في الاشادة

فاذا به يجد أول احتفاء بفيامه في صحيفة

اثناه التشييع الذي شاركت فيه شخصيات دولية ومثات الآلاف من

العدل، والجنرال محــعد بنشين المستشار في رئاسة الجمهورية. وقالت مصادر قريبة من الوفد الجرزائري ان تسعمة اتفاقات ستوقع آلى جانب درس تطورات الوضع في الشرق ألاومنط. وبدأت العلاقات الجزائرية

السورية تنمو تدريجيا بعد زيارة وزير الخارجية السوري فاروق الشرع للجيراثر في أذار (مارس) ١٩٩٤، وتوطدت بعسب الدورة الرابعةُ للَّجِنَّةِ الشَّسْرِكَةِ فِي ٢٩ حزيران (يونيو) العام الماضي. وسورية شامس نولة عربية

يزورها الرئيس الجسرانري بعد قطر والبنجنزين ومنصبر ودولة الامبارات وهو مؤشسر الى توجيه الجزائر الى تقعيل البعد العربي استاستها الخارجية.

والتعليم عمار اتو والمنحة يحيى قيدوم والنقل سيد احمد بوليل والتجارة بختي بلعايب والوزير لدى رئاسة الحكومة الكلف الشوون الضارجية والدولية والتعاون عبدالقادر طفار والمستشبار الكلف شبؤون الأمن

وقالت منصادر رسمية ان

وداع زروال في منطيار هيواري بومدين اللواء محمد لعماري الى جسانب وزير الداخليسة ورثيس البرلمان ورئيس الحكومة ووزير

الرئيسين الاسد وزروال سيعقدان عبدأ من جلسات العمل فيما سينقسم الوزراء في لجان للبحث في التـعـاون في الجـالات السياسية والاقتصابية. ومن الجزائر، الهيد انه كان في

اليمين زروال امس زيارة رسمية الحنرال حسين بلجلطي،

لسورية يُتوقع أن يؤكد خلالها دعم بلاده موقف بمشق من عملية السلام في المنطقة. وينتقل زروال غداً التي الأردن للقاء الملك حسين. وهذه هي جولته الاولى على دول الشرق العربي، ويقول مراقبون ان جولة الرئيس الجزائري تنغي انباء تحدثت عن انقسامات داخل

الجيش الجرائري. وأقادت مصادر رسمية أن الرئيس حسافظ الأسيد وكسسار المسوولين كانوافي استقبال رروال والوقيد المرافق الذي يضم وزراء الضارجية أحمد عطاف

🗆 دمشق، الجرّائر –

لاخيار ثالثاً بين الارهاب والرقص مع ليلي علوي أ

"مصير" يوسف شاهين يقسم أنصاره ولا يثير حفيظة خصومه



🛚 القاهرة – من خالد السرجاني: # اعتاد المضرج السيشائي المسرى

يوسف شاهين على أن يثير كل فيلم جديد له جدلا وصخبا لا ينتهيان بتوقف العرض في نور السينما. لكنه لم يكن يتوقع أبداً هذا النوع . للختلف من الجيل الثار منذ بدء عرض فيلمه الاخير «المصير». ولعله فوجئ بالصير الذي أل اليه فيلمه بين ايدى النقاد والمنقفين المصريين. مسحيح أن المسخب لم يصل الى هد رقع دعاري قَمْنَائية ضد والمبيرة - اقله حتى الأنَّ - مثلما حدث من قبل مع فيلمه والمهاجرة غير ان شاهين فرجىء بمعظم الانتقادات الصادة يأتى من حيث لا يشرقع، فيما بعض للديع

والأطراء يهب عليه من حيث لا ينتظر. ويحكي الفعيلم، الذي يقسول البعض ان المَمْرَج الشُّهير عَكْفُ على صنعه وهو في حال

والشعبه الناطقة باسم حزب العمل العارض الثنمة في الصفحة (٦)

بالعمل والثناء عليه.

ISSN 0967-5590

 ■ دمرت الحرب غي البوسنة خلال اكثر من ثلاثة أعوام ۲۷۷ بناية بينها ۱۱۸۵ مسجداً و٣٧٧ كنيسة كاثوليكية و٥٥ كنيسة أرثونكسية. جاء ذلك في احصاءات تضعنها بحث للمهندسة المعمارية البوسنية صابرة حسين زينوفيتش قدم امس الى الندوة النولية عن الأثَّار العثمانية في



🗖 زغوان (تونس) - من رشيد خشانة:

🗖 بيروت –

من محمد شقير:

🗷 اغبریت دوائر رست

لبنانية عن اعتقادها أن اسرائيل

تسعى الى تحييد وحدات الجيش

اللبناني المنتشرة على خطوط

التصاس مع «الشنريط الحدودي»

المحشال، يعدمنا أغنارت طائرات

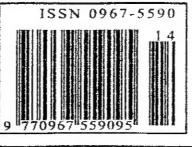
هليكويتر اسرائيلية على موقع

للجِميش في بلدة عربصاليم، في

قضاء النيطية ليل اول من ايس

ما ادى الى مفتل ٦ عسكريين

العالم التي تنهى أعمالها اليوم الاحد وتعقد



الندوة في تونس. واستقطب البحث الذي عرض مصير اكثرية المعالم الاستلامية والمستحية في يوغسلافيا السابقة امتمام الحضور وفي مقدمهم ٤٠ اكاديميا من الولايات المتحدة وأوروبا والعالم العربي وتركيا يشاركون في المؤتمر، والمسحت صابرة زينوفيتش، التي تشغل

منصب المستشارة العلمية لوزير ألتربية والعلوم والتقافة البوسني، أن المباني والمعالم ال ٢٧٧٥ المدمرة تعرضت لقصف أو حرق على يد القوات الصربية بينها كل مساجد سريبرينيتسا وبانبالوكا ويوسانسكي نوفي وبرئشكو وبوشيتالج اضافة الى المسر القديم في موستأر. ومن أجمل المقالم الاسلامية التي تعرضت

لقدمير جزئي أو كلي مسجد فرهدى ومسجد بيرم أفندي ومسجد الارتاؤوط في بانيالوكا ومسجد عصمت سلطان في جايشي كذلك أقدم مسجد في البوسنة وهو مسجد أمين باي

ولوحظ ان هذا الاعستسداء

الاسرائيلي تزامن مع جولة وزيرة

الخارجية الاميركية مادلين

اولبسرايت على عند من عبواميم

المنطقة، ما يطرح اكثر من علامة

استغهام عن توقيته واسبابه

خصوصاً انه جاء بعد تسعة ايام

على احياط العملية الاسرائيلية

في بلدة انصارية، حيث كان

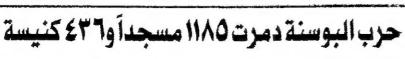
الوحدات الجيش في البلدة دور في

وجاء الاعتداء الاسرائيلي على

منع تحقيق أهداف الانزال.

وأشارت الباحثة الى ان القابر دمرت وأن القيصف شعل المدارس المينيية العتبيقية والمتاحف والكتبات، واستنتجت أن الصرب التي استمرت من العام ١٩٩٢ الى ١٩٩٥ كانت

النتمة في الصفحة (٦)



جثنا مقاتلين من «حزب الله»، يعتقد أن أحداهما لنجل الأمن العام للحزب، عرضتهما القوات الاسرائيلية في مرجعيون. وكانت سحبت الجثتين من موقع المواجهة مع «المقاومة» في اقليم التفاح أول من أمس . (رويتر)

لبنان يتخوف من عمليات اسرائيلية انتقامية ضدالجيش

مقتل نجل الأمين العام لـ "حزب الله"

لبنانيين بينهم ضابط وجرح سثة

وجاء هذا الاعتداء الاسرائيلي

بعسد مسواجسهسة ببن والمقساومسة

الاسلامية، ووحدة أسرائيلية في

الجيدل الرفسيع، مسا ادى الي

استشهاد مقاومين بينهما هادي

تصسرالله نجل الامين العام ل

دحرب الله، السيد حسن نصر الله،

فسيسما حسذر رئيس الإركان

الاسرائعلي امنون شياحياك من احتمال إندلاع حرب مع سورية

«قسريبساً» اذا تدهور الوضيع في

اخرين (تفاصيل ص٢).



فى اوستبكولينا، اضافة الى ثلاثة مساجد في مرستار هي مسجد محمد باشا ومسجد حاجي حسن ومسجد تاباشيكا

الجسيش، وهو الاوسع والاخطر

منذ عملية دعناقيد الغضب، في

١٩٩٦، بعد اقل من ثلاث سأعاث

من المواجهة التي حصلت هناك

بين وحدة من جيش الاحتلال من

لواء «غبولاني» وبين عناصب من

«الْقَاوِمَةُ الْأَسْلَامِيةُ، الجِناح

العسكري لـ دحرب الله، في الجبل

الرفيع في اقليم التفاح، وأبت الى

استشهاد اثنين هما: هادي نصر

الله (صواليت البسازورية ١٩٧٩)،

التتمة في الصفحة (٦)

ARAB AFFAIRS

بري غداً في طهران

□ بيروت - دالحياة:

■ اجـــرى رئيس الجلس

النيسابي نبسيسه بري سلسلة

مصادثات مع الرئيس الارميني

ليفون ديربتروسيان ورئيس

البرلمان الأرميني ورئيس الوزراء

وسلّم الرئيس بري الرئيس

الأرمسيني دعسوة من نظيسره

اللبناني أليساس الهراوي لزيارة

لبنان علَّى ان تتم تلبي تُها في

وتناولت مسحسانثات بري

التسوية في الشرق الأوسط وأكد

الرئيس الأرميني نية بلاده تعمدي

العلاقات مع لبنّان وسورية حيث

الحاليات الأرمينية كبيرة.

سلاح العدوان والاحتلال.

روبرت كونشاريان.

الربيع المقبل.

نقل تعازي الهراوي بشهداء الجيش المر: الانتخابات البلدية ممكنة في أذار

واكد الله جهوزية وزارة الداخلية لوجستياً لاجراء الانتخابات، مضيفاً: وتبقى الجهوزية القانونية ويلزم نلك قانون لاجراء الانتخابات وعندما بصدر القانون نجري الانتخابات البلدية والاشتيارية فورأ، وعندنا وعن توقيعاته للقيرار الذي قانون اخر سنرسله الى مجلس الوزراء الاربعاء المقبل يشعلق بتامين الاعتمادات للانتخابات البلدية ما بين ٨ و٩ بليون ليرة. وتوقع المر اقرار القانون في

ىعد تلك تحديد شهر أدار (مارس) القبل لاحراء الانتخابات». وعلى الرغم من تجديد موقفه القسائل بالتسميد لرئيس الجمهورية الا أن المر رأى أن هناك فارق سته السهدر ما بين لأن العليمات والمضاتيس ليسوا الانتخابات البلسة والاضتيارية. والانتخابات الرئاسية. مرفقاً عاماً أو مديرية عامة نمدد

تشرين الثاني (نوفمبر) المقبل

وقال: واذا صدر في تشرين الثاني

تبقى مهلة ثلاثة أشهر لتجهيز

سجلات الاحياء والمخاتس يمكننا

القرار واليبوم نرضخ ونحترم ومجلس الوزراء سيضع الاربعاء المقبل على جدول اعمال الحلسة موضوع البلبيات والمضأتيس للخروج بقرآر نهائي ينسجم مع ما صدر عن المجلس الدستوري.

سيصدر عن مجلس الوزراء قال المر: «على حدول اعمال الجلسة الماضية قانون اسمه تعديل بعض المواد في قسبوانين البلديات والمخساتيسر تُمكن من أجسراء الانتخابات البلدية، سنعيد طرح هذا القانون في الجلسة المقبلة وتوجد نقطة اخرى سنعرضها على مبجلس الوزراء وهي ثغرة الشخور في المصالس البلدية والاختيارية، وعندما تلغى قانون التمديد يلزم لذلك بديل، وسنبحث في هذا البديل ولا تستطيع ان نتنزع باستمرارية المرفق ألعام

🗖 بيروت - دالحياة::

■ نقل نائب رئيس الحكومــة وزير الداخلية سيشال المرعن رئيس الجمهورية الياس الهراوي متعازيه بشبهداء الجيش اللبناني وتسهداء الوطن بالاعتداءات الاسرائيلية»، وأكد محرصه على ان تلعب كل ميؤسيسيات الدولة دورها القانوني والدستوري لأحسراء الانتسخسابات العلبية

والاختبارية. وقال المربعد لقائه الرئيس الهـراوي «ان على رأس المجلس الدستوري قاضدأ كبيرأ نعتبره ضمانة لهذا المجلس وتحن تحترم القبرار الذي اتخذه وسيتحمل الحكومة على الاحد بمضمونه». وقلل المرمن اهمسية قساه السعض من استخلال سياسي للقسرار الصسادر عن المجلس الدسستوري وقال: ونحن في بلد بيموقسراطي برلماني، عسندمسا

اتَحُدْ قرارٌ مُجلسُ النوابِ في

التناجيل حتى نيسنان (ابريل)

أكدعدم جدوى لقاء أولبرايت خارج لبنان

بويز، شروط اسرائيل للانسحاب تنتهك السي

العودة الى اتفاق عدم لرَّدولجُية الضرائب الذي كان أسائماً بأن لبنان وفرنسنا والغي من قيل الاخبرة منذ ثلاث سنوات،

. وقي تعليقه على ما ورد من معلومات عن عرض وزير الدفاء الاسرائيلي لاتفاق عسكري مع لبنان يتحدث عن ترتيبات أمندة قال: بويرْ دان قيادة الجيش نفت هذا الموضوع ولسنا على اطلاع على اي عرض من هذا النوع،

المسكون سينه

بن المروب وسير

المنتفر مي سر. المسافع العبيش على حست

المجاد والمعلقة مي

يفة عربصائبه مي

يتعطين سهد صاحد عو الإدالال جود عارار وجدح

ع معاديين الحارجي و منتسب

واعترفت اسرائين سمهاجيم

وق الجيش النساسي في اقليم

الماء المعلقة أراعت فسنرد المحسو

الموضفيين في حصرت الشيار

فيانيي الأحدود للسابي

الله تقاد بعناجة تسي عدر ف

الرخ الصوري والمشرب مان

القوين سقطوا حدار الانسنساب

والأود وسرتيت علت

وافائث بضدين الشبرجيب

فوك لاحشار الأحسر سنسية

تنظي - سيرية اللوحاجة في

بمناجئتين تفاوتاي وبحسينا

والمست في المسادة المسادة

أراستنفي مرجعتون

يفاحتث فادعار المقاودي

پاۋۇنىپر داقىتى ئىس

الله معدد عسد د

وسنل عما اذا كانت الوزيرة اولبرايت ستزور لبنان قال: «اننا نرحب بالسيدة اولبرايت ان شاعت أن تزور لبنان معتبرين ومنبهين بأن لا سلام في هذه المنطقة من دون لبنان، فلا يغش لحد ويعتقد بأن السلام المحوري يمكن أن يكون سلاماً حقيقياً. منّ هذا نعتبر ان لو كانت زيارة السيدة اوليرايت للمنطقة زيارة فعلا تحمل طروحات عملية وترغب فعلاً في حل شامل للمشكلة لكانت حتماً زارت لبنان، واكد بوير أن أي لقساء مع اولبرايت خارج لبنان دغير مفيد لآ بل محضر بالكرامية الوطنية والمصلحة اللينانية،

اساسيا بين مفهوم لبنان للانسحاب وبين مفهوم اسرائيل. ان مفهوم لينان مرتكز ألى حتمية ضرورة تطبيق القرآر الرقم ٢٥٤ عبر انسحاب كامل الي ما وراء الحدود المعترف بها دوليا تمكينا للبولة اللبنانية من بسط سلطتها بقدراتها الذاتية بينما المفهوم ألاسرائيلي هو مقهوم باعادة تمركز مشروط بعيد من النقاط التي فرضتها اسرائيل او حاولت ان تَفْرَضها في اتفاق ١٧ آيار (مايو) وحتى الأن لم تحد يوماً عن هذا الاتفاق، ومن هنا ما اتى بالامس على لسان رئيس الحكومة الاسرائيلية ووزير النفاع يؤكد ان الشيروط الإساسية هي شروط منتقصة لا بل منتهكة لأي سيادة لبنانيسة في الجنوب، ومن هنا بالنسية الينا أن الانسياب

طبقاً لتنفيذ القرار الرقم ٢٥٠ وليس طبقاً لشروط من نوع ترتيبات امنية وغيرها. وايد بويز تصسريح وزير الخارجية الفرنسي هوبير فيدرين دان سياسة نتانياهو كارثية، ورحب دبالبروتوكول الذي وقع في فرنساء داعياً الى «توظيف

الحقيقي هو الانستاب الذي بتم

■ اعتبر وزير الضارجية فسارس بويز الاعستسداءات الاسرائيلية دمحاولة لتنفيس الاحتقان الداخلي وتغطيته عبر انتصارات وهميةً ،. ودعا اسرائيل الى وتجرية، الانسحاب من جنوب لبنان، وقال «أن وزيرة الخارجية الاسيركية مادلين اولبرايت لو فعلأ تصمل طروحات عملية وترغب في حل شامل لكانت حتّماً زارت لبنان،

وقال بويز: دحان الوقت كي تدرك اسرائيل أن ما تطالب به منّ شروط لا يمكن ان تطالب بها طالما ان احتلالها للجنوب لم يؤمن لها الامن والاستقرار. فلتجرب الامن والاستقرار عبر تنفيذ القرار الرقم ٢٥ والخروج غيير المشروط من هنا، اود ان اقول لمن يعتقد بان اسرائيل تعرض علينا الشروج من الجنوب وكان الدولة اللسائنة لا ترغب بهذا الانسحاب، اود أن ارد هؤلاء الى تصاريح نتانياهو والى تصاريح وزير الدفاع اسحق موريخاي اللذين اكدا الشيروط

الاسرائيلية المستحيلة، وقال دان هناك تناقضاً جنرياً

رمن دون الحيش اللبناني ليس والقى برى كلمة اكد فيها ان هناك من توازن. والمقاومة هي نتيجة طبيعية ومن المقرر ان يتوجه الرئيس لجرائم اسرأئيل المتمادية وهي

السلام وعلى امكاشية السلام

تزداد بوماً بعد يوم وتاخذ ابعاداً

اقليمية متنوعة أبرزها المناورات

وأكدد «ان الواقع اللبناني

سيزداد تماسكا عبر تحقيق المزيد

من الاندماج في حياة المجتمع

والدولة للمجموعات والافراد،

وعن طريق توسيع قاعدة مشاركة

المواطنين في الاحداث والعمليات

التي تصنع حياتهم وعن طريق ما

سيحققه لبنان من عائد من خلال

الدور المنتظر للمسغستسريين

وأســف رئــيــس الـــوزراء الارمــيني لما حــصل في جنِّوب

لبنان اول من امس، مـؤكَّـداً انه

والمنتشرين اللبنانيين.

التركية - الإسرائيلية،

بري غداً الى طهران في اول زيارة له بعد انتضاب السيد محمد خاتمي رئيسا للجمهورية ورأي أن «الضغوط على عملية | الاسلامية الايرانية.

سلاح السلام اللبنائي لمواجهة

بعدقبول الطعن برفض التمديد للمجالس البلدية والاختيارية

مجلس الوزراء يحدد في جلسته المقبلة موعد الانتخابات لتجاوز الفراغ في السلطة

دان الاخذ بهذه التعديلات يحتاج الى وقت طويس من اجل اتمام الترتيبات اللازمة لزيادة عدد البلنبات والمصالس الاختصارية، وان هذا يعني تمديد الفراغ الذي أصباب العليبات بموجب أيطال قانون التمديد وبالتالي لا بد من الإسراع لتفادي الفراغ.

ولفت الى أن وزارة الداخلية دجسساهزة منذ الان لإجسراء الانتخابات البلدية والأختيارية فور التصنيق على التعنيلات، ويمكن ان تتم في غضون الشهور المقبلة، شسرط أن تجسري على اساس اعتماد لوائح الشطب التي اجريت بموجبها الانتخابات النيابية الفرعية، بعد قرار الطعن الصادر عن المجلس الدستوري وأبطل بموجبه نيابة ؛ نواب،

وأضاف دأن أجراء الانتخابات البلدية على اساس اعتماد لواثع الشنطب الجبيدة، يفترض احترام المواعبيد المنصبوص عنها في القانون بالنسبة الى تصحيح لوائح الشطب وتنقيحها التي لن تكون جاهزة قبل مطلع الربيع، والهندا لا تجسد من مستعللة في اعتماد لوائح الشطب الحالية،

واكد المصدر أن نائب رثيس الحكومة وزير الداخلية ميشال المر أعد أمس كتاماً وسيرفعه الي مجلس الوزراء في جلسته المقبلة يطلب فيه فتح اعتماد من شانه أن يؤمن تخصيص المال اللازم لتغطية المصاريف المترتبة على أجراء الانتخابات البلبية، أضافة الى تحسيد تأريخ نهاية الولاية للم جاَّات البَّادية التي يدير شؤونها المحافظون والقائمة أمون حستى تاريخ ٣٠/٤/٨٠ إلا أذا ارتأى مجلس الوزراء خفض للدة بتحديد مهلة قبصوى لإجراء الانتخابات. لذلك فأن الْقرار النهائي على هذا الصعيد يعود لمجلس الوزراء على ان يحق لوزير الداخلية دعوة الهيئة الناخبة وبحسب المادة الـ ١٤ من قانون البلديات قبيل شبهس من مبوعد اجراء الانتخابات،

الحصول على بطاقة الهوية الجيدة بعيما جيبت مبيرية الإحوال الشخصية في وزارة الداخلية المواعيد للتقدم بطلب الحصول عليها».

ورأى المصدر الوزاري انه دلا بد من اللجوء الى حل انتقالي يستمح بملء الفسراغ الىحين انتخاب المجالس الاختيارية، ويقوم هذا الحل بالسماح أوزارة الداخليــة استناداً الى القانون الصادر عام ١٩٨٩ بتعيين مخاتير لقترة انتقالية وموقتة ونلك لمنع حصول فراغ يترتب عليه وقف انجاز المعاملات التي يتولاها في العادة المخاتين».

وسئل المصدر عن كيفية التسعساطي الحكومي مع قسرار المجلس الدستوري فأجاب: وإن محلس الوزراء سيبيحث في جلسته العانية المقررة الاربعاء الْمُقْبِلُ فِي القَصَّرِ الجِّمْهِورِيِّ فِي بعبدا، في اعداد الآلية انسجاماً مع قرار الابطال الذي يحتم اجراء الانتخابات البلبية والاختيارية،. وأضاف دان التحضير العملي

لاجراء هذه الأنتخابات سيطرخ على بساط البحث من خارج جدول الاعمال ويحتاج في الدرجة اللولى الى الاستراع في اقسرار التعديلات المقترحة على قانون البلديات المعسول به في الوقت الحاضر على نحو يسمح باجراء الانتخابات خلال مهلة معينة، على ان تحيل الحكومة التعديلات على المجلس النيابي ليتسنى له التصديق عليها وربما في الفترة الزمنية المتبقية من الدورة الأستثنائية التي تنتهي في الخامس عشير من تشرين الاول

(اوكتوير) المقبلء. وردأ على سبؤال استبعد المصدر الوزاري «ان يؤخد بالتعديلات الإضافية القترحة على قبائون البلديات، ان لجههة استحداث مجالس بلدية جديدة او لجهة انشباء مجالس اختيارية جنيدة استجابة اشروع القانون الذي كائت أعدَّتُه الحكومة». وقال من محمد شقير:

🗷 بعد صدور قرار قبول الطعن عن المجلس الدست وري القباضي بإيطال تمديد ولايةً المجالس البلبية والاختيارية، بات على مجلس الوزراء ان يعدُ العدة للحؤول بون استمرار الفراغ في السلطة المكلفة ادارة شنوون البلنيات التى سيتولى الاشراف عليها المحافظون والقائم قامون في المحافظات والأقضية التي تتبع لها، ريشما يتم اجراء الانتكابات في اقرب فرصة

وفي هذا الصييد، اعتبرف مصدر وزاري بارز ان المعارضة النيابية نجحت في ان تصرر نصراً في وجه الحكومة والمجلس النيسابي على السواء، يمكن ان يدعم متعنوباتها في خوض الانتخابات البلنية، وقال انه كان في مقدور الحكومة أو لم تأخذ بالتمديد أن تفوت الفرصة عليها وتمنعها من ان تسجل انتصاراً في خانة السلطة.

وأكسد المص ل «الحسيساة» ان قسرار الأبطال المسادر عن المجلس النستوري يعتبر بمثابة حكم مبرم غير قابل للتميين أو الاستثناف أسوة بالأحكام الصبادرة عن المجلس ألعدلي الذي يعتبر اعلى سلطة قضائية في لبنان. لنلك لا بد من احترام القرآر الصابر عنه. 🖫

وأضَساف دان قسرار الإبطال يعني بشكل قاطع حل المبالس البلدية القائمة التي كان مدد لها بموجب القسائون، وتكليف المحافظين والقائم قامين تبير شىؤونها اسوة بإدارتهم لشوون البلنيات المنطقة.

أما بالنسبة الى الجالس

الاحتيارية، فرأى المصر الوزاري دان ما يطبق على المجالس البلانية لجهة اعتبارها منطة لا يمكن أن يطبق على المصالس الاختيارية تحت نريعة ان الفراغ في السلطة يطال البلسات والمشآتير، وعزا السبب الى دان اعتبار المجالس الاخستسيارية منطلة وتكليف المحافظين او القائمقامين القدام باعب أل هذه المجالس اسوة بالمجسالس البلدية لا يمكن أن يؤدي الغرض المنشود منه، اذ ان التعاطي مع المجالس الاختيارية على انها محلولة ولا يجوز التعيين ولو لمرحلة انتقالية سيودي الى شلها على نحو يحول دون انجاز معاملات المواطنين من اتمام معاملات زواج او طلاق او ولادة ألى جـــانب المعامسات المطلوبة من اجل



Located right in the heart of the Beirut Central District. The Atrium is an ultra modern commercial centre offering some 3,000 square metres of retail premises and over 6,000 square metres of office space.

Scheduled for completion at the end of 1998, The Atrium is a five-storey building designed to ensure maximum flexibility for internal layout and to provide a highly functional working environment for guaranteed business success.

The Atrium is your perfect chance for a sound and timely business decision.



THE RIGHT PLACE. THE RIGHT TIME.

PRIME ESTATES SAL

Borj al Ghazal - Fouad Chehab Blvd Tabaris · Beirut · Lebanon Telephone: (01) 33 33 77 • (03) 259 000 Fax: (01) 58 51 26 E-mail: prime@dm.net.lb http://www.destination.com.lb/primegroup





ALHAYAT AZAZ AZZAZ S

العسلاقسات المغساصان

العسانساس المصاصدة في العسودة المحاسسات المضاسوات المديدة المات المديدة المدي

المصنوامير سي سموم المبغان وفيونسيا والمغرم المبغان وفيونسيا والمغرم

وفي تتعليبقه علمانه وهي سيست معلومات عن عولم فافرا معد المعالم فافرا

المحيوة عند ثلاث سؤلوا

الاسسوائيلي للتفاق

لينان يستعنث عن فانسل

قىل: بويز «ان قىيادة لىب

هذا الموضوع ولسنام

على اي عرض من هذا أي

الولبرايت ستنفذ لبنارا

وسروب مرحب بالسسيسة لوارم المرابع

موسب المستوسمة المستوسم المستوسمة ال

ومنبسهين بأن لاسلام

المنطقة من دود لبنار فل

احد ويعتقد بأن السلاوال

يمكن أن يكون سلاماً علياً

هُنا نَعَسَبُ وَالْاوَلَا

السيدة اولبرايت للسط

فسعسلا تحسفل طروصادي

وسرب للمشيكلة لكانت حتنا زاردن

اولبرايت خارج لبنان المولا

بل مستحسوبالكرامية ليم

وأن الأخذ بهذه التعبيلانير

الى وقت طويسل مزاطا

الترتيبات اللادمة لولار

العلنيات والمصالس الأفن

وأن هذا يعني تعبيد للفرائخ

اصساب البلنيات بعوجي

قانون التصديد وبالتار

ولَّفْتَ الْي أَنْ وَزَارَةَ لِنَالَمَ

حسساهرة منذ الان لإب

الأنتخابات البلبية والأند

فور التصييق على النب ويمكن ان تتم في غضورات

المقسطة. تسرط أن تصروه

استاس اعتماد لواثح الشطر

اجريت بموجيها الانند

النبابية الفرعية، بعد قراري

الصباير عن المجلس السيا

وأبطل بموجبه نيابة ؛ نوا

وأضاف أن إداء الأند

البلدية على اساس اعتمان

الشبطب الجديدة، يفترفرن

المواعسيد المنصوصعد

القنانون بالنسبة آلى نمد

لوائح الشطب وتنقحها لا

ولهذا لانجد من مثناأ

وأكد المصدر ان نائداد

اعتماد لوائح الشطب الطلبة

الحكومة وزير الداخلية ب

المر أعد امس كتاباً سيرفه

مجلس الوزراء في جلسنالة يطلب فيه فتح اعتماد ساله

يؤمن تخسمسيص اللالا

لتغطية المساريف المترتبان

اجراء الانتخابات البلسة ف

الى تصديد تاريخ نهابة ال

للمحسالس البلدية التي

شوونها المحافظون والقاشف

حــتى تاريخ ٢٠٠/١١١١١

ارتأى مجلس الوزراء خافره

بتحديد مهلة قصوى الد

النهائي على هذا الصعبيب

المحلس الوزراء على ان بعوال

الداخلية دعوة الهيئة للا ويحسب المادة الـ ١٤ من ا

البلديات تسبيل شهومزيز

اجراء الانتخابات

الاسواع لتفادي الفراغ.

والمصلحة اللبنائية

لبلدية والاختيارية

واحسد بويز ال الإلا

وتترغب فسعسلأ

وسنتل عصا أذا كاندا

شؤون عربية

دوره الوطني في التصدي للعدو

الاسترائيلي وهو بذلك يتسرجم

بدماء ضباطه وجنوده تعليمات

قسادته الوطنية وايمانه بواجبه

وحبيا الصرب الشيوعي

اللبنّاني وقفة الجيش اللبناني

في الجنوب ازاء الهسجسوم

الاسسرائيلي الذي حساء وسط

وهنا اسير صركة التوصيد

الاسلامي الشبيخ سعيد شعبان

والمقاومة، وتمنى أن تبلغ كل

الحيوش العربية هذا المبلغ من

في الدفاع عن ارضه

تغطية اميركية مستعرقه.

«الوطن بشــهــداء الحــ

التلاحم بينها وبين شعويها،

اشادة واسعة بالتصدي والتزام المواجهة

قائد الجيش تفقد مواقع الاعتداء الاسرائيلي: واجبنا بذل التضحيات على رغم التفاوت

🗷 في اوسع اعستسداء علي الجيش اللبنائي في جنوب لبنان، شنّت المروحيات الأسرائيلية عند الحادية عشرة من ليل اول من امس سلسلة غارات على مراكز عسكرية تابعة للجيش في بلدة عربصائيم في اقليم التفاح مستهدفة اياها بعدد من صواريخ جو - ارض ما أدى الى استشهاد ستة عسكريين بينهم ضبابط وجرح ستة آخرين وتدمير ناقلتي حند، اضافة آلى استشهاد مواطئة تقطن في منزل مجاور لاحد مواقع الجيش على مثلث عربصاليم - جرجوع - حومين التحتا اسمها عزيزة مقلد (٥٠ عاماً) وجرح مدنيين هما جمال مهدي ومحمد عبدالله.

وتصبحت منواقع الحن اللبناني في الإقليم للطالرات المغيرة واطلقت في اتجاهها شران المُصادات الأرضية.

وكنان مصندر عسكري لبنائم سرّح بما ياتي: طيل ١٢ - ١٣ ايلول (سيتمير) (الجمعة -السبيت) شن الطيران المروحي للحدو الاسرائيلي غبارات على منطقة عربصاليم في اقليم التفاح مستهدفا مراكز الجيش بصواريخ جسو - ارض، وجسبسه بنيسران الإسلحة المضادة للطائرات، وقال وان الغارات اسفرت عن استشبهاد ستة عسكريين بينهم ضابطهو الملازم الأول جسواد عنازار وجسرح ستة عسكريين أخرين واستشهاد

امراة وتدمير ناقلتي جند، واعترفت اسرائيل بمهاجمة مواقع الجيش اللبناني في اقليم التفاح بحجة أن عناصره تنخلوا لدعم منقباتلين من محسرب الله، وقسال ناطق باسم الجسيش الاسرائيلي دان الجنود اللبنانيين اطلقوا النآر على قوات اسرائيلية كانت تقوم بعملية على اطراف الشيريط الحدوديء. واعتبرف بأن الجيش الاسرائيلي هو الذي بادر الى مهاجمة ،حزب الله، وافاد ان 🥳 ٤ مقاومين سقطوا خلال الاشتباك وان القوات الاسترائيلية اعانت

معها جثث عدد من المقاومين. وأفانت مصابر دالشريطه أن قوآت الاحتالال الاسرائيلية سحبت حثتين لقاومين ونقلتهما الى مستشفى مرجعيون.

وأعلنت قسيسادة الج اللبنائي - مديرية التوجيه في بيان أصدرته أن أسائد الجيش العماد أميل لحود تفقد صباح امس «المواقع العسكرية في اقليم التفاح وفي قطاع عربصاليم جرجوع اثر تعرضها لاعتداءات اسرائيلية شنّها طيران العدو ليل (أول من) امس،

gwinnings with

🗯 بيروت – والصياة: ~ خَيْم ن الحداد العام امس على منطقة اقليم "- التخاع استنكاراً للاعتداء - الاسسرائيلي، وارتضعت الرايات السود على سطوح المنازل وفي الساحات حزناً على شهداء الجيش اللبناني الذي شبهدت مواقعة في تعريصاليم تقاطراً للمواطنين الذين اعربوا عن تأييدهم له مشيدين المجهوزيت الدائمة لمواجهة الاعتداءات والتصدي للعنوس ومستنكرين في الوقت نفسه

عريصاليم. وشيعت بلدة عربصاليم ظهر امس عزيزة مقلد (٥٠ عاماً) التي مِ قضت في الغارة الاسرائيلية على مواقع الجيش في البلدة في موكب حاشد تقدمه ممثل قائد الجيش الرائد كميل شمعون وعند من

الوطن الواقية. واثنى الناك عسيد اللطيف

الزين، الذي تفقد مواقع الجيش المستهدفة في عربصاليم، على جهورية الجيش في مواجهة الاعتداءات الاسرائيلية وقال دان الرسالة وصلت من اولبرايت، وشسدد على «وحسدة المسارين اللبنائي والسوريء.

وأشباد النائب م الحميد بيضون وبالوالف البطولي والشبحاع للجيش اللبناني، واعتبر وأن لبنان بلغ حداً عالب من الأطمئنان على مصميره وسيانته بوجسود المؤسسسة العسكرية وشبجناعنة ابنائهنا وتصميّم شيانتهاء ووصف العدوان الأسرائيلي بانه دارهاب مشقدم تمارسه اسرائيل على البولة اللبنانية.

وقالت النائبة بهية الحريري وانهسا ليسست المرة الاولى التي يستبسل فيها الحيش اللبناني ويقدم فيها الشهداء نوداً عن حرية الوطنء. ورأت حركة وأمل، في بيان وان

ما حصل في عربصاليم محاولة اسرائىلىة بأنسة لفك التلاحم بين الجسيش والاهالى والمقساومين، ولثنى الجيش عن مواصلة حماية الاهالي وبالتالي للضغط على لبنان لُجِرَّه الى مَفَّاوِضَات مِباشرة مع اسرائيل بمعرل عن سورية بهدف فك التلازم المصيري بين

وأصدر محرب الله، بياناً عن المواجهات اول من امس قال فيه وان ملحمة جنيدة سطرها رجال المقاومة الاسلامية وجنود وضباط الجيش اللبنائي في معركة الدفاع عن الوطن والاهل وردع العدوان ليفتدوا بارواحهم أرض لبنان الأبية وشبعيه المعطاء، وكما في انصبارية، بالأمس في اقليم التفاح، تعانق سلاح المقاومة الاستلامية وسنلاح الجيش اللبناني لدفع العدوان الصبهيوني الغادر على بلدة عربصاليم وقرى اقليم التفاح، واضاف: داننا اذ نحيى الجيش اللبناني على وقفته البطولية وتصديه الشجاع لطائرات العدو ومدافعه فاننآ نبارك بالشهداء الابطال الذين قدمهم الجيش اللبناني بالامس على طريق تحسرير الارض من الاحتلال الاسرائيلي مؤكدين على استمرار التعاون وألتلاحم وحشد كل الطاقسات والامكانيسات في مواجهة العدوان.

وقال الثائب السابق هـ واكسد نائب رئيس المجلس قبائي: دمرة اخرى بتأكد تلاحم الاسلامي الشيعي الاعلى المفتى الجعفري المتاز الشيخ عبدالامير الجيش اللبناني مع المقاومة في الدفاع عن ارض الوطن المحدلة. ومرة آخرى يؤكد الجيش اللبنائي قبلان وان الجيش هو صمام

بيروت، مواليد ١٩٧٥/١/٦، تطوع في الجيش بصفة

جندی بتاریخ ۱۹۹۲/۲/۲۲ حاثر علی تنویه قائد

الجيش وتهانيه مرات عدة، عازب، من عداد فوج التدخل

الْجندي وائل صوما من بلدة بريح - الشوف، مواليد

١٩٧٨/٢/١٥ تطوع في الجيش بمسفة جندي بتاريخ

١٩٩٥/٤/٨ مائر على تنويه قائد الجيش وتهانيه،

٢٩/١٠/٢٨، التحق في ألجيش بصغة مجنَّد بتاريخ

١٩٩٧/١/٢٧ مائز على تنويه قائد الجيش، عازب، من

اما الجرحي فهم، الرقيب اول حسن زعيتر،

والجنود: محمد خضر وخالد عجاج وكمال سعيد

والمجندان هادي عاكرم وحسن شحرور،



العماد لحود يتفقد امس موقع الاعتداء الاسرائيلي، (ا ب)

رئيس المجلس الاسلامي الشيعي

الاعلى الامام محمد مهدي شمس

الدين وان استرائيل بكُرت في

الاعسلان عن فسشل جسولة وزيرة

الخارجية الاميركية (ماتلين

اولبرايت)، وجددت تعبيرها عن

رؤيتها الحقيقية لمفهوم السلام

القائم على مبدأ القوة وإخضاع

الإرادات السياسية للدول

العربية، ورأى دان هذا الاعتداء،

في اجواء زيارة الوزيرة اولبرايت

التي لم تكلف نفسها عناء الحديث

عن لبنان والاحتالل الاسرائيلي

له، امـــر منتظر. ونؤكـــد ان

اللبنانيين فهمسوا الرسالة

الاسرائيلية والتعالي الاميركي عن

مصعاناة اللبنانيين من هذا

واشاد شمس الدين وبتصدي

الجيش اللبناني الباسل للاحتلال

الإسرائيلي،، ورأى فيه «التزامأ

من قيادته وضباطه وجنوده لنهج

العنداء لإسترائيل والولاء للوطن

واطروحته السياسية ويتصدي

المقاومة لهذا الاحتلال وصمود

الاهالي في ارضهم، وتوجه بالعزاء لقيادة الجيش ولاهالي

السهداء وتمنى الشفاء العاجل

الاحتلال».

وأضاف البيان: دهنا قائد

سامننا في خندق ولحسد الدائم والمنارة التي تقوينا الى

تحرير ارضناء، ــعل على

الجيش العسكريين على بسالتهم في التصدي لهذه الإعتداءات التي يمارسها العدو انتقاماً من حالً الاحسباط والبلبلة التي سادت صغوفه بعد الخسائر الجسيمة التي مني بها اخيراً، مشيراً الي ان قَسْر الجيش وواجبه هو في بذل التضحيات وتقديم الشهداء في سبيل تكريس حقنا الشرعي في استعادة الإجراء الحتلة من ارضنا بصبرف النظر عن تغاوت الوسائل لاننا نستند في موقفنا الى قوة الحق فيما يستَّبُد العدو الى حق القوة ومنطقه هذا الى زوال، والتاريخ قديماً وحديث شاهد على تلك، وختم قائد الجيش توجيهاته

بالتشديد على دان العدو هو في حال لا يحسد عليها سياس وعسكريا وامنيا وآنه سيبقى على هذه الحيال منا دامت الحيقوق العريسة لم تعد إلى أصبحانها واننا في لبنان وسسورية السوياء بمواجهة هذا العبو الى أن يعدل عن نهجه وبعيد ما اغتصب، وإن دماء الشهداء النين سقطوا ليل (اول من) امس ستبقى الصافر

وقني ردود القب الإعشياءات الإسرائطية، اعتسر

🛘 بيروت - والجياة:

 اصدرت قيادة الجيش اللبنائي بياناً امس، نعت فيه الشهداء الذين سقطوا اثناء تصديهم للاعتداءات الاسرائيلية الغادرة على مراكز الجيش في منطقة اقليم التفاح. وهم: الملازم أول الشهيد جواد عازار من بلدة مشموشة قضاء جزين مواليد ١٩٦٩/٢/٣٠ . تطوع في الجيش بصفة تلميذ ضابط في المدرسة الحربية بتاريخ ١٩٩٠/١/١٥ رقي الى رتبسة مسلازم بتساريخ ١٩٩٤/٤/٢٣ والى رتبة ملازم اول بتاريخ ١٩٩٧/٥/١. حائز على وسنام فجر الجنوب ووسنام الوحدة الوطئية «العدوان الغادر على مواقعه في إوعلى تنويه قائد الجيش وتهانيه مرات عدة، عارب من

١٩٦٨/٤/٢٢، تطوع في الجيش بمسفة جندي بتاريخ ٥/٥/٥/٥ حائز على وسام فبجر الجنوب ووسام الوحدة الوطنية وعلى تنويه قائد الجيش وتهانيه، عازب،

من عداد فوج الشخل الثاني. الجندي ميلاد بطرس عالبرجي من الاشرفية -

عازب، من عداد فوج التدخل الثاني. المجنّد رفيق قنديل من بلدة العباسية ~ صورٍ، مواليد ١٩٧٦/٢/١٠ ، التحق في الجيش بصفة مجنَّد بتاريخ ٢٢/١٠/١٩ حائز على تنويه قائد الجيش عارب، من عداد فوج التدخل الثاني. المجنّد محمد تعباني من رأس بيروت، مواليد

عداد فوج التبخل الثاني. العريف خضس غية من القبة - طرابلس، مواليد

تعرفوا عن قرب على العديد من الفرص التجارية والاستثمارية المتميزة الني تقدمها - المنتجات البلاستيكية - الأقمشة والمنسوجات - الهدايا والتحف - المدات البصرية والنظارات - الماكينات والعند والآلات. تاسلانيد ميئات رسمية مشاركة من خلال ممثلين عن مكتب ترويع الصادرات في تابلاند ، بنك تابلاند الصادرات الواردات 11 1 ملامح اخرى من العرض 111

| د۹۷ | تايلان | ض | مغر | 4 | 4 |
|-----|--------|-----|---------|---|----|
| 14 | مير ٧ | سبت | ی ۲۵ | | مر |
| , | | | قات الم | | |

مركز من ٢٢٢٠ بالقارة الاماران الدية التعاد الأماران الدية التعاد الأماران الدية التعاد الأماران الدية المعاد المع

الله المستون المستون الله الله الله الله الله المالية المستون المستون

قطع الغيار والاكسسوارات - حواد البناء - مستحضرات التجميل - مواد الديكور - المعدان الكهربائية - المواد الغذائية - الأدوات المنزلية - المجوهرات

فَابِلُوا النَّبَاتُ مِنَ المُسْتُولِينَ الْحُكُومِينِ وَالْعَارِضِينَ ضَمَنَ مَجَالَاتُ الْعَرِضَ النَّالَيَّةِ - السبعاد - الأحدية - الأثاث والمفروشات - الملابس الجاهزة - المعدات الطبية

عداد فوج التدخل الثاني.

* جمعية مصنَّعي الملابس التابلانديين * قسم الثروءَ السمكية * هيئة ترويح السيامة في تأبلاند و الخطوط الجوية التابلاندية الدولية (تاي)

عرش المعدث المقنيات المستحدمة في قطاع الزراعة والثروه السمكية في تايلاند

 عوض يومي من الفواكه التابلاندية الطازجة بنظمهما قسم النطوير الزراعي. التابع لوزارة الزراعة والجمعيات النعاونية في تايلاند. الحل ثمنة القسمة أننا و رارسالها الحمك اكسر الشارقة فوراً لنسجلك كتام زائم

| الرجاء بلبه المسليد الماء وارتسانه الى مزمر المسبو السارية عزل السنجيات مناجر رامز |
|--|
| نوغب بزيارة هعده شايلاند 47 خلال الأيام التالية ف ٢٢ ل ٢٢ ل ٢٢ ك ٥١ سبتمبر ١٩٩٧ |
| الإسم ، بد مدينه مديني د ين عسم مديني تريين المدين المدين المدين المدين |
| الشركة |
| النشاط التجاري المستست مستسم مستسم المستساد التجاري المستست المستستان المستان المستستان المستان المستستان المستان المستستان المستستان المستستان المستستان المستستان المستستان المستان المستستان المستان المستستان المستان المستستان المستستان المستستان المستستان المستستان المستستان المستستان المستان المستسان المستان ا |
| الموان |
| المربة |
| الله يسيد بسيسين بالماكس بالماكس الماكس الماكس |
| عجال المورشات التي تهمك |

🛘 بيروت - «الحياة»:

الإسر البيلية.

اصيبوا بجروح».

احدثما شادي نصرالله (١٨ عاماً)، 🗷 شهدت منطقة اقليم التفاح عصر اول من ادس مواجهات عنيفة بين «المقاومة الاسلامية»، الجناح العسكري لـ دحرب الله، ووحدات كومائدوس اسرائيلية من لواء مغولاني، حاولت الثقدم في اتجاه بلدة عسريصاليم بمختلف انواع الإسلحة، شاركت

بیان انه دبناء علی محلومات فيها المروحيات الحربية مسبقة كمنت مجموعة منها عند وأبت الإشستساكسات التس السادسة الاربعاً من عصر (اول استمرت الى ما بعد منتصف من) امس لقوة صبهيونية كانت متجهة نحو هدف محدد في بلدة الليل الى فقدان الاتصال باربعة عربصاليم، ولدى وصولها الى عناصس من المقاومية الإستلاميية، وفق بيان لـ دحـزب الله، الذي ممر اجباري في مرتفعات جبل الرفيع فتح المجاهدون نبران تحدث عن مقتل اربعة جنود اسرائبليين. إلا أن مصدراً في اسلحتهم الرشناشة والصباروخية ما ادى الى وقوع اصابات مؤكدة محسيش لبنان الجنوبيء، الموالم لإسرائيل، قال «أن الجنود الاربعة

بين افرادهاء. وأضافت: وبعيد ذلك قيامت

على القوة المهاجمة ودارت معركة من بلدة البـــازورية، وهو نجل الأمين العام لـ دحرب الله، السيد حسن نصرالله، وتمكن مـقـاوم ثالث من مغادرة والشريط، الى المناطق المصررة، فسيمنا لا يزال الرابع في مكان أمن وعلى اتصنال وكبانت «المقاوصة» اعلنت في

مجسوعة اخرى بتطويق مكان

عنيفة مع مؤخر القوة ومع مجموعات التامين التابعة لها ما ادى الى وقوع المزيد من الاصابات مِينَ افرادها. ولدى استقدام العدو تعزيزات اضافية هاحمتها مجموعة ثالثة بالأسلحة المباشرة محققة اصابات مؤكدة. وأعلنت والمقاومة، في بيانات متلاحقة عن اشتبأكات مع تعزيزات اسرائيلية تقدمت في

الاشتباك والقيام بعملية التفاف

اتجاهُ موقع سُجدُ والجبل الرفيعُ في اوقات مختلفة.

وقسالت دان وحسدة الاسناد الناري قصفت هذه التجمعات بالإسلَّحة المناسبة، ونكرت ان مجموعة منها هاجمت ظهر امس دقةة مشاة أسرائيلية مؤللة في موقع كسارة العروش مؤلفة مزّ اثني عشسر جنديا والسأت عدة بالأسلحية الرشياشية والقدائف

ع عادية في الخانة المنابية) واشق 5 - 100 - 100 جميع ما ورد أعلاد أ. قوة ٢٠٠ حصانا، محرك ٦ اسطوانات ستة ٢ ليترات، ٢٤ صماماً، وسرعة ٢٠٠ كيلومتر في الساعة. ب. فخامة كاديلاك، ٨ امكانيات لتعديل المقعد. نظام سمعي ٨ سماعات، تكييف هوائي مزدوج التحكم وسادتي هـواء. هيكل حصاية مقوى لمقصورة الركاب وأبواب مدعمة نظام فرامل مانع للإنغلاق. دفع خلفي، نظام توجيه مقدسس اسرعة السيارة، نظام شامل التحكم بالإندفاع. م كاديلاك كاتيرا الجديده تتحلى بجميع هذه المزايا. اختبروها فعليا اليوم.

ابتداءً من ۱۱۹،۰۰۰ ريال سعودي عركة الجميح للسيارات هاتف، جنة: ١٩٠٥-١٦٠، رياض: ٢٧٠-٤٩١، بمام: ١٤٤٤-١٥٨. شركة عمر أبر بكر بالبيد التحدودة هاتك، تركة المجلوع التيارية المنطقة على الموسى هائف، رياض: ٢٤٢-٥٠٤. مؤسسة النصر التجارية هائف، جدة ٢٧٠-٥-٢٧٧. جدف 1818-137. مؤسسة عبد اللطيف على الموسى هائف، رياض: ٢٤٧-٢٥١. مؤسسة النصر التجارية هائف، جدة ٢٧٠-٥٠١. شركة التركيلات العالمية للميارات المحدودة هائف، دمام ٢٤٧-٢٨١، الغير: ١٨٤٤-١٥٢، الجيبل: ٣٨٨-٢٦١، جدة: ١٤٤-١٢٥، الرئيس اليمني يختتم

زيارةلألانيا

🗖 بون - من اسكندر الدك:

■ أعـرب رئيس الجـمـهـوية

اليمنية على عبدالله صالح عَنَّ ارتياحيه الكامل لنتائج الزيارة

التي قام بها الى المانيا واستُمرت

الانباء الالمانية أن جولته في شرق

المانيا وزيارته لايبزغ وبريسس

وبرلين مكنته دمن الاطلاع المباشر على نجاحات الوحدة الالمانية

ومشاكلها ومحاولة الاستفادة من

وحبدتُّها قي نفس الَّف تبرة التي

تحققت فيها الوحدة الالمانية.

ذلك في اليهمن، التي حسقيقت

وغيائر الرئيس على مسالح

برلين بعد ظهس أمس في نهاية زيارته لألمانيا التي رافقه خبلالها

اعتضاء الوفد الرسمي الرفيع

وعدد كبير من رجال الإعسال

وكَّانَ ٱلرَّئِيسَ الدِمني اجتمع في لايبزغ مع رئيسِ حكومة ولاية

ساكسن كورت بيدنكوبف ورئيس

حكومسة ولاية برلين ايبسرهارد

بيبخن واستمع منهما الي المساعب التي ولجسهت

حكومتيهما لتعزيز الوحدة

الالمانية، كما عرض عليهما مشاكل

الوحدة اليمنية. وبحث صالح

والاهما في امكانات التعاون

التجاري والاقتصادي والثقافي شارحاً لهما مجالات الاستثمار

العبيدة في اليمن، حميوصاً في

قطاعات أأنفط والغاز والمعاس

وصيد الإسماك والسياحة. كما

شُند على الإمكانات التي تفتحها

المنطقة الحسرة في معيناء عدن

وثمن كل من بيسنكويف

وبيبغن العملية الديموقراطية

الجارية في اليسمن على طريق ضمان حرية الراي والتعبير

والتعبدية السياسية، ووعداه

بإبداء الاهتمام الخاص لأمكانات

ورداً على ما يتعلق بأعمال

الخطّف التي حصلت في اليمن في

حق السياح الألمان أكد الرئيس

صالح أن هناك قوى تريد الأساءة

الى العلاقات الإلمانية - اليمنية،

وإذلك تتقصد اختطاف السبأح

الألمان. وشيد في حديثه مع وكالةً

الانباء الإلمانية على أن حكومته

دسوف تضرب بيد من حسيد

مفتعلى الخطف لوضع حد لمثل

مكتب لبارزاني في القاهرة

🖿 القاهرة – دالجياة: وافقت

منصس على افتتتاح الصرب

السموقراطي الكريستاني بزعامة

مسمعود بارزاني مكتّباً في القاهرة، في اطار انتهاجها توجهاً للانفتاح على القيادات والفصائل

واشترطت مصر التزام الحزب

الاتفاق على المبادئ الاساسية في

التعاطي مع الوضّع في العراقُ خصوصاً الحفاظ على سلامته

ووحدة اراضيه. وجاءت الموافقة

بعد مشاورات بين مسوولين

مصريين والصرب اجريت في القاهرة التي زارها عضو اللجنة

المركنية للشرب السيند عمس

بوتاني مرتين خُلال الفترة من ٢٢

الكريستاني (بزعامة جلال

طالباني) في ألقًاهرة بدا نشاطه

في تمور (يوليسو) للاضي بعد

زياًرة طَالْبَانَي لَمَوْر. الى نلك قسررت الحكومسة

المصرية المشاركة بوقد كبير في

مسعسرض بغسداد الدولى مطلع

تشرين الثاني (نوفمبر) القبل.

وكسان مكتب الاتحساد الوطني

الى ٢٩ أب (اغسطس) الماضي.

الكردية في شُمال العراق.

هذه الإعمال».

التُعاونِ المشترك في المستقبل.

للمستثمرين الاجانب.

اليمنيين ورجال الإعلام.

بوعاً تقريباً. وقال لوكالة

السعودية وايطاليا تؤكدان ضرورة تطبيق مبدأ الأرض مقابل السلام والاتفاقات الموقعة

🗷 آکد بیان صحافی سعودی

- ايطالي مشترك عن ألمصادثات التي اجتراها الأصيس سلطان بن عبدالعزيز النائب الثاني لرئيس مسجلس الوزراء وزير الدفساع والطيران السبعودي مع كسبار المسؤولين الايطاليين خَلال زيارت الرسمية لانطاليا من ٩ - ١٢ ايلول (سبتمبر) الجاري تشديد المطكة العبريينة السنعبودية وابطاليا على ضرورة تحقيق سلام شاسل وعسادل ودائم في الشيرق الاوسط

وسجل البيان ان المصادثات التي اجراها الأسير سلطان مع رثيتس جسهورية ايطاليسا أوسكار لويجي سكالفارو ورئيس الوزراء رومسانو برودي ورئيسسى مسجلسي النواب والشسيسوخ في السيسراان والمسيسوى مي سي الإيطالي ووزراء الضارجسية لامبرتو ديني والداخلية جورجيو نابوليتانا والنفاع بنياصينو اندريا ومعشل قطاع التسجسارة والصناعة التسمت بروح التعاون والوضوح،

وأضاَّف إن تلك المصادثات تم خلالها تاكيد قوة العلاقات التساريد بين البلدين مفي

رئيس الأركان السعودي يلتقى مساعد وزير الدقاع الصري

استقبل رئيس هيئة الاركان العاصة السخودية الفريق الأول الركن صبالح بن على المحيا في مكتبه في وزارة الدفاع والطبران أمس، مساعد وزير الدفّاع المصري اللواء محمد فؤاد جلال والوفد المرافق له الذي يزور السعودية.

وناقش الجمانيان عمداً من المواضيع التي اتهم القبوات المسلحة في البلدين السُّعقبيةين، وحضر اللقآء رئيس هيئة عتلبات القوات المسلحة السعودية اللواء الركن محمد سعيد اليزيدي والملحق العسكري السعودي في القاهرة العميد شُعد الشُويَّنيُّ. وتبويلت في نهاية اللقاء الهدايا

سؤول كوبي في الدوحة

نائب وزير خارجية كويا اوميليو كاباجسيسرو زيارة لقطر امس تستمر ثلاثة أيام يلتقي خالالها عدداً من المسؤوليّ للبّحث في سبل تعريز العبلاقات. وعلم انَّ نائب أمير قطر ولى العهد التبيخ **جاسم بن حمد أل ثَّان**ي سيستقبلُ

والعسسكرية والأمنيسسة والاقتصادية والمالية والتجارية والصناعية. وقبال أنه تم التشبييد (علي

> في مختلف المحالات، كما أشار البيان الى اعراب رئيس الوزراء الإيطالي عن تقديره لخادم الحرمين الشريقين الملك فهد بن عبدالعريز وسروره بقبول الدعوة الى زيارة المملكة العربية السعودية التي وجهها اليه الأمير سلطان باسم ألملك فسهد. وقسال البيان أن الزيارة سيستم الاتفاق

وقال البيان ان رئيس الوزراء الإيطائي أعرب عن تأبيد الحكومة الابطالية ومساندتها لانضماء المتلكة العربية السعودية لمنظمة التجارة العالمية وأن الأمير سلطان عبر عن تقدير الحكومة السحودية لذلك التابيد. ونقل البيان عن رئيس الوزراء الايطالي تنويهه وبدور المملكة المؤثر في

🗷 بغداد - ا ب - ذكرت وكالة 🕝

الانباء العراقية أمس ان الرئيس

صدام حسين اصدر تغليماته

لحكوماتيه برقع الحظر على زيارة

الإصاكن الدينية في العراق عن

تجاهلت ايران قرارأ اتخذه العراق

الشهر المأضي بالسماح للحجاج

من ايران بزيارة العنبات المقدسة

للشَّمِيِّهُ، وقالت أنه ينبغي للحكومتين أن تتوصلا ألى أتفاق

🗖 أنقرة –

من رشيد غيورديك:

🗷 يتوجه مساعد وزير

بغداد غدأ لإجراء محايثات

سياسية، حسب ما اعلنت الوزارة

وقال البيان ان الزيارة تأتي

فى سياق المشاورات السياسية

بِيِّنَ البِلَدِينَ التِي جَرِتِ اولَّ جِولَةً

مضها خسلال زيآرة مسساعت وزير

الشارجية العراقي سعد الفيصل

الى انقسرة في ١٧ اذار (مسارس)

المساضسي، وأوضيح ان ايمسن

هل تتعامل

بالسلع الراقية والثمينة

ندعوك اذن لزيارة اكبر معرض في

الشرق الاوسط للهدايا والسلع الفاحرة

أهبياتت آرابيا ٩٧

في بيان مقتضب امس.

وجاحت هذه الخطوة يبعدما

الايرانيين المقيمين في الخارج.

بما في ذلك التحاون في المجال التسلوبي في الحسقلين الفني والاداري وتكثيف التعاون بين الحسامتعات السعودية على توقيتها في الوقت المناسب

الاقتصاد العالمي من خالال سياستها الحكيمة والمتزنة في السوق العالمية البشرول وانعكاسها الايجابي على استقرار

ضرورة استمرار تمتين هذه العلاقات وتعميقها بين البلدين الشستركة في المملكة العربية ودعم الدور الذي تقوم به اللجنة السعودية - الإنطالية المشتركة لما فيه استمرار التعاون المثمره

وفي المجال السياسي قال البيان أن الجانبين السعودي والإيطالي اكدا والأهمية القصوي لضرورة بفع عملية السلام في الشرق الأوسط الى أمام لتحقيق السلام الشامل والعادل والدائم على أساس قرارات الأمم المتحدة ذات الصلة ووفقاً لمرجعية مؤتمر

صدام يسمح للمغتربين الايرانيين بزيارة الأماكن الشيعية

وقالت وكبالة الإنباء العراقية

ان صدام أصدر او أمره لوزارة

الداخلية بالسماح لجميع

الاشتخاص الذين يحملون جوازات

سفر ايرانية ويعيشون شارج

ايران بزيارة العتبات المقدسة في

العسراق. واوضح ناطق باسم

الوزارة انه ينبغي للايرانيين ان

بأتوا ضمن رحلات جماعية تتولى

تَنْظَيِمها شُرِكَة عراقية، وحدد رسم

سسمسة النخسول بـ ١٥٠ دولاراً

سيناقش ابضاً دقضانا اقليمية،

ومن المتوقع، على هذا الصعيد، أن

تتصدر المحادثات مناقشة الوضع

في المنطقة الكردية شمال العراق

الكرىستاني. ويأتى الأعلان عن

رْيارة المسؤوّل التّركيّ في اعقاب

لاستحادة سلطتها في شمال

العراق، اقلها بشكل جزَّئي عبر

صفقة للحكم الذاتي مع مسعود

النيموق راطي الكرد ستساني الذي

تصالف ايضًا مع تركياً ضا

دالعمال الكردستاني.

للتعرف على كثر من ١٧٥ عارضاً يمثلون اكثر من ٨٥ بلياء

للتحول في الاجتحة الوطنية

لغرنسا والمانيا وايطالنا

وجنوب افريقيا واسبائيا

للاتقاء بشركاء حيد

للاطلاء على احتث

المنتجات العللية

تكهنات بأن بغــداد تّس

ہارزانی زعـ

مسترفات رجال الاعمال 9 الهدايا الترويجية

مسؤول تركي الى بغداد

لحادثات سياسية

مدريد، بما في ذلك مسدأ الأرض مقابل السلام كما تم التنويه بضرورة احتبرام الالترامات والاتفاقات الموقعة أذ أن الإخلال والتمويل والحث على الإعمال بما نصت عليه يؤدي الى تهديد

السلام والأمن في النطقة بشكل يصعب التكهن بتبعاته. ويؤكد اتفقا على تنصيبة العلاقات في المجال البترولي. وزاد البيان ان السعودية البلدان ضبرورة الصفاظ على حنقبوق الشبعب الفلسطيني المستروعية وضيرورة عيد وايطاليا أكنتا اتطلعهما الي زيادة الاستشمار الصناعي المساس بالوضع الراهن لمدينة والاقتصادي واقامة للشاريع القدس ويشجبان إحداث أي تغييير في وضعه الديموغـرافي. كُـمـا أعـرباً عن ضرورة اسـتـئناف المحادثات كما اتفق البلدان على متفعيل

الثنائية على المسارين السوري واللبناني من حسيث توقسفت المفسأوضسات وذلك لتسحسقسيق السسلام والاستقرار في المنطقة. كما جندا الاعراب عن ضرورة تنفيذ العراق كل قرارات مجلس الأمن ذات الصلة بعسدوانه على الكويت لتخفيف المعاناة الانسانية للشعب العراقي، وأكدا مجددأ اهمية وحدة ألأراضى العشراقسيسة. وأعسرب البلدان عنَّ تطلعهما الى ان يسبود الأمن والاستقرار داخل الصومال وأبديا تأبيدهما لكل الجهود المبذولة لاحلال السلام والاستقرار فيه. كما أكد البلدان شجيهما للأرهاب بكل اشكاله ونوها بضيرورة تكاتف المجتمع الدولي لمحاربة أولئك النبن بقومون بآلة خطيط

من راغدة درغام:

التصويت على قرار لمجلس الأمن في شان مبيعات النفط العراقي، ايدته الدول الاخسيري اله ١٤ الأعـضـاء في المجلس، في مـوقف ذي دلالة سياسية محصورة ضعن معطيات سرعة المسانقة على العقود النفطية وعلى طلبات استيراد العراق مواد غذائية وسجلت موسكو خلافها مع الولايات المتحدة في شان التعامل مع العراق، لكنها نبهت الى ان

حُروجها على الإجماع في مجلس الأمن ليس مؤشراً الى مواقفها لدى تناول المجلس في ١١ تشرين الأول (اكتوبر) المقبل مسالة العقوبات الاضافية التي تفرض حظر سيفر على المسؤولين العسراقسين اذ أن هذا الموضوع يتعلق بتقرير اللجنة الخاصة الكلفة أزالة الإسلحة العراقية المحظورة. وهذه مسالة جوهرية تختلف عن الخلاف الذي طهر اول من امس بين روسيا والولايات المتحدة في شان الطّرف الذي بتحمل مستؤولية التاضير في السعات النفطية العراقية ضمن

الروسية في المصافل الضامية العسراق من سيوء فهم خسروج موسكو على الاجماع في قرارات مجلس الأمن، للمرة الأولى منذ تبني القرار ٩٨٦ (النفط للغذاء)، وسعت الى ان تنصح بغداد الا تعتبر موقفها تحولأ جنريأ والا الجمعة بدعم من الصين ومصر

امتنعت عن التصويت على قرار لجلس الأمن مدد فترة بيع نفط عراقي

موسكو "خرقت" الاجماع الدولي

وواشنطن تندد بـ "مأرب" بغداد

وأتاح القرار للعراق استكمال تصدير نفط قيمته بليونا بولار قبل أكانون الأول (ديسمبر) المقبل لسد النقص الذي حصل نتسجة التأخير في بيع النفط العراقي بعد مصادقة مجلس الأمن على الكسيسة ضسمن فترة

وعزا العراق الشأشيس الي انتظاره موافقة الأمانة ألعامة للأمم المتحدة على خطة توزيع الاغسنية والانوية لكن الولايات المتحدة وبريطانيا اصرتا على تحميله مسؤولية التأخير. واكد القرار ان وتصدير العراق النفط والمنتجات النفطية عملاً بالقرار

١١١١ لم يكن يتطلب موافقة الأمين العام على خطة التوزيع، وجاء في القرار أن مجلس الأمن ريساوره قلق بالغ مما نجم من عواقب انسانية يتحملها الشعب العراقي، لأن العجر في عائدات بيع النقط ومنتجاته سيؤذر تقسم الإغاثة، للعراقيين.

وكانت روسيا طرحت تعديلا نص على ضرورة اسراع لجنة العقوبات في المصابقة على العقود، لكن ألولايات المتحدة وبريطانيا رفضتا التعييل لأنه سعى الى تصميل مسؤولية التاخير للجنة العقوبات. وأعلن السفير الأميركي رئيس

مجلس الأمن للشهر الجاري، بيل ريتشاردسون، ان السماح للعراق بأستكمال بيع الكمية المحددة من النفط من خلال صيغة فنية تمد الفترة المحدة هو داستثناء غير قابل للتجديد، وهدفه الوحيد الصؤول دون مريد من المعاناة لشعب العراق، وأكد أن المجلس سيصر على ضرورة بيع الكمية المحدة من النفط ضمن الفترة الزمنيسة المحسدة من دون اي استثناء.

وقال ان «الحكومة العراقية، من خالال رفضها بيع نفط تستخدم الشبعب العراقي لمارب 🗷 امـــتنعت روســيــا عن

تتربد في تلبية مطالب اللجنة الخاصة قبيل الاجتماع المهم لمجلس الأمن في ١١ تشرين الأول، ويتسبني المجلس القرار ليل علماً انهما تحفظتا عنه، وان مصر كانت لمحت الى احتمال امتناعها عن التصويت.

الفترة المحددة لها. وُرْخِيعِ (وَالِّي نَمُّلُ مِنْ بِغِدَادُ مِلْفُ الأَسْلِحَةُ الْحِرْثُوفِيقُ إِنْ

🖪 بغداد – أ ف ب – غاس خبير في الأسلمة تقريراً عن البرنامج الجرثومي العراقي السابق.

وقالت جو لاموس المساعدة الخاصة لمدير مركز الرصيد والتحقيق التابع للجنة في بغداد أن «جون سبرتزل غادر بغداد مع تقرير سلمته السلطات العراقية للجنة الأربعاء» المآضى.

الجرثومية يعمل لدى اللجنة الخاصة الكلفة نزع أسلحة النمار الشامل العراقية بغداد أمس حاملاً

وسلمت الوثيقة (٦٣٩ صفحة) الى سيرتزل بعد

زيارة لبغداد قام بها رئيس اللجنة ريتشارد بتار الذي أكد ان تسليم التقرير سيتيح له ان ديقول لجاس الأمن أن معلومات تأمة قدمت عمن هذا البلد. وسيرفع بتلر في ١١ تشرين الأول (اكتوبر) المقبل

الى مجلس الأمن تقريراً عن مدى تعاون العراق مع اللجنة ويتوقع أن يزور بغداد مجدداً في الأسبوع الأول من تشرين الثاني (نوفمبر).

وأشار في تصريحات نقلتها المحيفة «الأنباء» في الخرطوم

امس آلي انه يجسري التصسالات

دائمة ومستمرة معهم ومع

مجموعة من السياسيين

السسودانيين في القساهرة، لم

يحسمه قال أنهم كذلك في طريق

من جهة اخرى، قال الهندى

انه بعثقد ان مخروج الصادق

المهدى زعيم طائفة الأنصار رئيس

حبرب الأمة السوداني المعبارض

الى مواقع المعارضية خارج

السبودان هو رحلة ذات طابع

واضباف ان المهدي لا بد

وان يكون قيد وجيد هناك ميا لا

يلائم موقعه بصفته صفيدأ

للإصام المهدي ورئيسا سانقا

للوزراء واحد كبار قادة الانصار

النين لا يملي عليسهم شيء من

المهدي سيعود الى وطنه وانه

سيشارك في الحوار الراهن، وراد

ان «الظروفُ التي يعاني منها

كيان الانصار الذي يتزعمة المهدي تحسيم عسودته اضافة الى ان

التعامل الخارجي الايجابي الذي

لاحت بشرياته أيضا يحتم

وقسال الهندي انه واثق ان

استطلاعي واستكشافي،

الهندي يدعو الميرغني للعودة الى السودان

الدينسيسة في السسودان والتي تشكل السند الأسساسي للحيري

ووصف قسسادة المسرغني

للهجمات العسكرية على ولاية

كسسلا التي تقع على الحسود

السودانية مع أريتريا بانها

مكانة الولاية، الَّتِي تعتبر العقلَّ

الرئيسي لمؤيدي الحرب والطائفة،

وقال أن كل قنيقة تطلق باتجاهها

سبوف تصبيب قبيم ومبيادئ

الطريقة الختمية التي يتزعمها

السيد محمد عثمان الميرغني

للميرغني: وإنك لم تخرج مقاتلاً

وانما خرجت مودعاً بما يليق بك

وبمكانتك، وذلك في اشسسارة

واضحه الى جوأز السقر

الديبلومساسي الذي منح له مع

تسهيلات أخرى ووداع شبة

رسمى عند مغادرته للشرطوم عام

الى ثلك، قسال الهندي انه لا

يشك اطلاقاً في قرب عودة السيد

أحصد المسرَّعَنَيْ رئيس الدولة السوداني السابق ومحمد الحسن

عبدالله يس عضو مجلس راس

النولة السابق، ومصعد سر الختم

١٩٩٠ في رحلة للعلاج.

المرغني.

وأضاف الشريف في رسالته

🔳 وجنه الأمين العنام للحنزب الاتحسادي النيموقسسراطي المسوداني الششريف زين العابِنين ألهندي الذيُّ يقسود صواراً مع حكومة الضرطو، عويته من صفوف المعارضة نداءاً الى السيد محمد عثمان المسرغني زعيم الحازب ورئيس التَّــُجِــُمْعُ الوَّطنيُ الْمُعَــَّارُضُّ للحكومة السودانية للعودة الى السبودان والدخول في حوار مع

وطّلب الهندي في رسسالة مفتوحة وجهها آلى زعيم حزبه عبر صحيفة والإنباء، الحكومية ان يتخذ الميرغني الموقف اللاثق بسيرة أبائه واجداده في طائفة الختيمية كبرى الطوائف

من كمال حامد:

🗆 الخرطوم –

وأضاف المصدر أن شركات

■ بغداد - رويتر - قال مصدر في وزارة الصبحة العراقية امس السبت ان فريقا طبياً عراقياً توجه الى سورية لإبرام عنقود بموجب أتفاق النفط مقابل الغذاء مع الأمم المتحدة. سورية فازت حتى الآن بعقود

وحُنيت مدة الإقامة للابرانيين

بسبعة أيام فقط، ويمكن أن ينفقوا

١٥ دولاراً في اليوم وفق معدل

الصرف الرسمي الثابت الذي يبلغ ٤٥٠ دينارا للدولار. ويبلغ معدل

الصرف في السوق الدرة حوالي ١٤٥٠ بيناراً للدولار، ويبسدو ان

قرار صدام يهدف الى احراج

ايران التي وصفت دعوته السابقة

للأيرانيين لزيارة العتبات المقدسة

فريق طبي عراقي يزور سورية

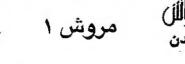
لتوقيع اتفاق تجاري

بآنها «نفَّاق ورياءه.

تزيد قيمتها على مليون دولار لتزويد العراق أنوية وفقأ لاتفاق النفظ الذي يسمح ليغداد بييع ما قيمته بليونا دولار خلال ستة اشهر لشراء احتياجات انسانية بهنف تخفيف آثار العقويات السارية منذ غَّـرُو الكويت في أب (اغسسطس) عسام ،۱۹۹۰ وقسرر العراق وسورية منذ ثلاثة أشهر أعادة فتح الحدود امام التجارة معدما اغلقت عام ١٩٨٠.



عروسة المطاعم اللبنانية

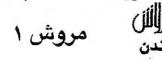


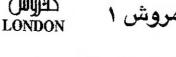
اسمه أشهر من أن يعرُف.

مروش II 38 BEAUCHAMP 62 SEYMOUR PLACE 0171-581 5434



حالان





عودكم دائماً على الأفضل، صيته ذائع. أطيب المازات وأشهى المأكولات اللبنانية مع أحلى وأجمل السهرات كل ليلة في مطعم مروش ۱

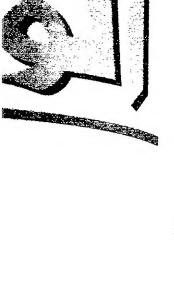
مروش 21 EDGWARE ROAD 0171-723 0773

لوجباتكم السريعة: رنوش بيروت اكسبرس 112-114 EDGWARE RD 0171-724 2700

حجز منصتك مند الان في المعرض الرائد للزراعة في المملكة العربية السعودية

الممرض الزراعي السمودي٧٧





L'SEPTEMBER 1971 STEEL

IIR EXHIBITIONS

يعقد المعرض في الفترة ما بين ٢٤ - ٢٧ سبتمبر ١٩٩٧

القاعة ٢ مركز دبي التجاري العالى

الامارات العربية المتحدة

يفتح يوميا من ١٠ صباحا - ١ ظهرا و ٥ مساءً - ٩ ليلا

لبواب المعرض مفتوحة امام التجار فقط لايسمح بدخول الاطفال دون سن المسادسة عشر

هذا الاسبوع



السلام المهدد بين التشدد والثأر

اولبرایت وحماس: من یحاصر من؟

جولة الأمير سلطان: تأكيد التزام العرب خيار السلام العادل

«الغاضبون» ومجازر الجزائر المتجولة: تحجيم الرئيس وفرض الحل الامني

ایلی حبیقة یتذکر (۳)

- لقاءان سريان مع عون في بعبدا وانا أبلغته تفاصيل عملية ازاحته
 - موعد يتيم مع جعجع تحت سقف الحريري
 - «حياتك تعني موتي وحياتي تعني موتك»
 - الجيش اللبناني أفشل عملية ٢٧ ايلول
 - طمرني الركام ونقلتني سيارة اسعاف الى دمشق

الشاعر الكردي شيركو بيكس لـ"الوسط": الطواعية والحرية وعاءان طبيعيان لتمازج الثقافات

تركيا: خطة الجيش المثلثة لضرب «الرفاه»

جنوب افريقيا: مخزن المرتزقة والسلاح

" باركنسون " مرض يهز حياة الانسان



حوادث السير الغامضة: من قتل أسمهان وحاول التخلص من شريهان؟

اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين

موليس الميد ريازة لا اليمنية على عبد التي قام بها الحال

برلين بعد ظهر الارتيارية بعد ظهر الاورادة الخانسا التي وعدد كبير فن الاستنيان ورجال الاع وكان الرئيس الله المناسبة وكان الرئيس المناسبة والمناسبة والمناسبة

المنطقة الحرة في سينا المنطقة الحرة في سينا المستثمرين الإجانير. وتمر كل من بيسيا وتعين كل من بيسيا الجسارية في اليسمز الله والمستدية السياسية اليوا المستواد الاهتمام الخاص وردا على ما ينطق وردا على ما ينطق وردا على ما ينطق التي حصلت في السياح الالمان الالمانية على المساح الالمانية على الالمنان وشند في حديث وللمنان وشند في حديث وللمنان وشند في حديث وللمنان وشند في حديث والمنان وشند في حديث والمنان الالمانية على المانية عل

هده الإعمال. مكتب لبارزاني في الفار

القاهرة - الحياة المديوة المديوة المديوة المديوة المديوة المديوة المديوة القاهرة في اطار انتهاجاة المديوة في اطار انتهاجاة واشترطت عمر القيادات والنا المديوة في شمال العراق المديوة في المبادئ الاسلم المحيومية الصفاظ على المديوة المحيومية الصفاظ على المركزية المحيوة المديوة والحزب السيدة المركزية للحزب السيدة المركزية للحزب السيدة المركزية للحزب السيدة وكان مكتب الاتحاداة الكريسيان مكتب الاتحاداة الكريسيان في القاهرة بنات في تموز (بوليسو) الماضون إيراة طالباني لمصر

تشرين الثاني (نوفمبر) الله المحالية المعاودية المعاودية المعاودية المحالية المحالية

ري والصناعات الزرا^ع

اع اهـ ۱۹۹م ض

دة م

243 303

مقتل ١٧ مسلحاً في الجزائر

🗆 الجزائر - دالجياقة

🗷 قال مواطئون امس ان قوات الجيش الجرّائريّ قتلت نحو ١٧ مسلحاً في منطقة الشرارية، شرق محافظة الحزائر الكبرى، في معركتين جرت احداهما في

وأفاد شبهود أن رجال الأمن

الجزّائري قتلوا بعد ظهر أول من امس ستبعلة مسلحين في الشيرارية، وإن فرقة من الجيش لاحظت بالصدفية بعيد المعركية حركة مريبة في مسجد في هذه المنطقة. وأضافوا أن قوة الجيش تعرضت لاطلاق نار عندما حاولت الاقتراب من المسجد فحاصرته مدعومة بتعزيزات من طائرتين صروحيتين. ونكس الشبهود ان الهنجوم على المسجد بدأ قرابة منتصف الليل واستمرحتي الثانية والنصف فجراً، وإن قوي الأمن قضت على مجموعة مسلحة من عشرة افراد تحصنت في المُسجِد. وأقيد أنَّ اسلحة صودرتُّ من المسجد. ولم يستبعد بعض المصادر أن يكون أمير المجموعة التي تنشط في الكاليـــــــوس والشّراربة ويدعّى «الجابوني، قتلُ

مع رفاقه في المسجد. وفي لندّن («الحساة»)، قسال عدارضون جزائريون أمس ان اعتصامات جرت الجمعة في لندن وحنيف احتجاجأ على المجازر التي تشهدها الجرّائر.

وقالت مصادر في المعارضة ان تجمعاً حرى أول من أمس أمام القنصلية العامة الجزائرية في حنيف تدد المشياركيون فييلة بُ وَالْمِسَانِ الْمُرْتَكِيسَةَ فِي حَقّ الأبرياء العسرل في الجسرِّائر». واضافت المسادر انّ تجمعاً آخر تم الصمحة أمام القنصلية الجزائرية في لندن نند المساركون فيه أيضًا بالمصارر. وأوضحت المصائر أن تجمعاً أخر بجري الاعداد له الثلثاء في العاصمة البريطانية للتنديد بالأحازر

سلَّطانٌ في العاصمة الاستِأْنية.

تاريخية ورسالة فكرّية، مُن الثناء عليه.

بما فعله شاهین به دابن رشده.

وفي روما (أف ب) اعلن وزير الخارجية الفرنسى هوبير فيدرين الجسمسعسة أنه لآيري في الوقت الراهن امكان أي تحرك دولي من أجل وضع حدد للمناسباة في الجزائر. واعتبر فيدرين خلال مؤتمر صحافي عقده إثر زيارة عمل قام بها للعاصمة الإيطالية ان «أي تصرك دولي يصنعب تصوره إلا في اطار فرضية ان يتقدم هذا السطرف أو ذاك مسن الإطسراف الضيالعة في الأزمة بطلب للقيام بمثل هذا التحرك.

وفي بيرن (أف ب)، أعلنت وزارة الخارجية السويسرية امس انها ترغب في اعادة فتح السفارة السويسيرية لدى الجيزائر التي اقفلت قبل ثلاث سنوات سبيب الوضع المتوتر في هذا البلد. ونكسر الناطق باسم الوزارة

ليسفسيسو زانولاري بأن وزير الخارجية فلافيو كوتي عرض هذا المشسروع على البسرلمان في العسام المنصرم. واوضح أن المشروع قيد الدرس منذ حسريران (يونيسو) الفائت وأن كال من وزارة الخارجية وقيادة الجيش تبحثان فيه، أذ قد يتولى الجيش توفير الحمانة للسبلوماسين

وأشارت الصحف السويسرية الى أحتمال أن يعهد بمهمة حماية السفارة الى وحدة حرس المشات التي تضم نحو ألف عنصر. وَّهٰی بُروکسیل (1 ف ب) دان

التى تشبهدها آلجـزائر في بيان رسمى اصدرته رئاسة الاتصاد التي تتولاها لوكسمبورغ حالياً. وأعلن الاتحساد الأوروبي في

التي تشهدها الجزائرة وأضاف البيان دان الدول الأوروبية اك ١٥ تؤكد من جعيد إدانتها التامة لكل أعمال الارهاب والعنف الأعمىء وكانت السلطات اتهمت جماعات وإرهابية، بتنفيذ عند من المجازر في قرى جزائرية مختلفة

المحادثات مع الأمير سلطان

في عبهد الملك خيالد ونمت عبس العديد من الزيارات المتسايلة التي كأن

أخَّرها زيارة الملك حُوَّان كارلوس الى السعودية في العام ١٩٩٤. وفُصَلاً

عن العلاقات القوية بين الأسرتين المالكتين، فإنَّ العَّلاقات السياسية بين

مدريد والرياض تميزها حالات عدة خاصةً، منها المواقف الإسمانياً

المؤيدة للقضايا العربية بصفة عامة، وللقضية الفلسطينية بشكل خاص،

والصلات التاريخية بين اسبانيا والعالم العربي والاسلامي التي جعلت

لها قاعدة عربية واسلامية مميزة عن باقي النول الأوروبية، اضافة الى

ان استبانيا كانت بن أواخر الدول الأوروبية التي أقامت علاقات

ومعروف أيضاً أن أسبانيا كنولة كاثوليكية تاريخية لها موقف مؤثر

بالنسبة الى مستقبل مدينة القبس التي علمت والحياة، من مصاس

سياسية مطلعة انها ستكون من بين المواضيع التي سيبحث فيها الأمير

'مصير' پوسف شاهين

تتمة الصفحة الاولى

المتحالف مع جماعة والاخوان المسلمين، فكانت هي المطبوعة الاولى التي

افريت مسآحة واسعة للاشآدة ب مصير، شاهِّين في تعليقين، أشادًّ

اولهما به، اما الثاني فلم يمنعه ابداء تحفظات، عما تضمنه الفيام من أخطاء

أماً الانتقادات الحادة للفيلم فقد جاء معظمها من مدافعين عن «التنوير

هؤلاء إنقسموا، هذه المرة، بين مؤيد ومعارض للمخرج الذي بدأ

بستغرياً ردود الفعل على «المسير» في اوساط انصاره التقليديين. فكأن

قليل منهم هو الذي دافع عن الفيلم، وسعَّى الى تحويل صباحب «صراع في

الوادي، و والارض، ووالعصفور، ووالناصر صلاح الدين، الى اسطورة لأ

يمكن الساس بها، حتى أن أحدهم قال أن شاهين واستطاع بعيقرية نادرة

أن يبتلع الزمن وأن يجعله زمانه هو، فيما اعتبر أخر الذين أنتقدوا القيلم

مغوغاء وجهلاء ومتطرفين». وفي مقابل نلك، بدا أخرون مصدومين من

المستوى الفني للغيلم. ووصلت ردود فعل بعضهم الى حد السخرية اللانعة

ورغم ان الانتقاد الرئيسي الذي ظل يطارد افلام شاهين على الدوام منذ الارض، وحتى «المهاجر» كأن الغموض والتعقيد الشديدين والتعالي على

الجمهور، كانت الانتقادات التي وجهت الى المصير، على النقيض تماما أذ

ركزت على السطحية والمباشرة والعمومية الشديدة في التعاطي مع قضية الارهاب والتطرف. واعتبر احد النقاد «المصير» اقرب الى منشور سياسي تحريضي ضد اي فيلم سينمائي، وقال اخر انه كان يصلح «مسرحية تحريضي ضد اي فيلم سينمائي، وقال اخر انه كان يصلح «مسرحية

تجارية، تعرض في موسم الصيف الشديد الرواج. وجاء اشد آنتقاد تعرض

له الفيلم حتى الآن من الكاتب العروف جلال آمين، الذي قال انه يطرح على الشاهد خيارين لا ثالث لهما: «اما ان يكون ارهابياً مجرماً ان يرقص مع

حربالبوسنة

نتمة الصفحة الاولى

تستهدف الكيان الثقافي والحضاري للبوسنة كون المعالم المقصوفة كانت

اماكن لتجمع البوسنيين ومراكز لحياتهم الاجتماعية والثقافية على مدى

ومعروف أن أقدم مسجد في البوسنة شيد في النصف الأول من القرن

الخامس عشر في اعقاب سيطرة الاتراك على منطقة البلقان، وشجع

العثمانيون على اقامة عدد كبير من المدن الجديدة ما ادي الى ارتفاع سريع

لعدد المساجد على رغم أن البوسنة كانت مجرد سنجق (قضاء) تابع

ل «الباب العالي» في أسطنبول، قبل ان تصبح باشاليك. و الباب العالي المسلمة المس

يبنون مدنهم وقراهم في الجبال، وأظهرت دراسة اعدتها صابرة زينوفيتش

ان الساجد شكلت - منذ سيطرة الاتراك على البلقان في القرن الخامس

عشر - نواة لتوسع المراكز الحضرية مثل مسجد بإنيالوكا الذي أنشئ في

العام ١٥٧٩ ومسجّد الغازي خسرف باي في سارابيفو الذي أنشئ العام

وطبقاً لإحصاء اجرته دار الافتاء في البوسنة في العام ١٩٢٣، قدر عدد الساحِد في البوسنة والهرسك أنذاك بـ ١١٢٠ مستحداً بينها ٧٨٦

ورمست الدراسة تطور الراكز المدينية، فأظهرت ان التخطيط خضع

ويعتبر القرن الخامس عشر ارهى فترات العمارة الاسلامية في البوسنة

اذ تأثر خلاله بالنمط الذي أرساه المعماري التركي الشهور خوجة ميمار سنان الذي صمم اهم المعالم في الامبراطورية العثمانية. وتقول الباحثة زينوفيتش أن اعادة بناء المعالم المدمرة في البوسنة يتم

بالاعتماد على تخطيطات وصور قديمة تساعد على أستتعادة الانماط

والاشكال السابقة. وهي تعتقد أن مسار أعادة الاعمار سيكون «صعباً

لنظام يفصل بين الأسواق والأحياء السكنية والتكنات، فيما أعتمدت

مسجداً مأننها من الخشب و٢٩٨ مسجداً مآذنها من الاسمنت.

السلطات على أموال الاوقاف لإنشاء السباجد.

كان بعضهم اخذ على عاتقه الدفاع عن سينما يوسف شاهين، وتضامن

معه خلال أزمة فيلم «الهاجر» الذي ما زال عرضه ممنوعا بحكم قضائي.

منذ أواخر أب (اغسطس) الفائت انت الى مقتل العشرات. من جهة اخرى، تمنى الاتحاد الأوروبي في بيانه دان تساهم الانتخابات المقرر اجراؤها في ١٣ تشرين الأول (اكتوبر) المقبل في بناء مجتمع ديموقراطي مسالم، وفسی باریسس (اف ب) شن رئيس الاتصاد الدولي لجمعيات حقوق الانسان باتريك بودوان هجوما عنيفا على السلطات الجزائرية. ونعا المجتمع الدولي

الى التحرك لوقف المذابح التي يتعرض لها المنسون، ولاحظ بودوان في مقال نشرته صحيفة «لومسوند» امس السسيت، أن والعنف الذي اودى بصياة الآلاف في الجِرْائر ليس شاناً داخلساً به

شيء راسخاً فيها سوى العنف، ورأتي أن دلا أحد يستطيع الآن أن يزعم انه يجهل (...) ان أجهزة الدولة والميليشيات او المجموعات الأذرى المشابهة تلجأ بانتظام وبمنائ عن اي عقاب الي الاعدام بلا محاكمات والتعذيب والاعتقال

وفي واشنطن (أف ب) أكدت ماليا قيلان، مجامية الزعيم الاسسلامي الجسزائري أنور هدام المعتقل في الولايات المتحدة ان هدام وجّه رسالة للمفوضية العليا للاجلين التبابعة للأمم المتصدة طالباً منها أن تساعده على الحنصول على وضع معتقل سياسي وعلى بلد يستضيفه.

معتبراً أن والوقت حان للتحرك، وكتب دلا يا سيد زروال (الرئيس اليمين زروال). نحن لا تقبل تذرعك بسنادة الدول ويحجة عدم التبخل في الشؤون الداخلية،. واضاف: وعندما تصبح الدولة عاجزة عن حماية ارواح مواطنيها وسلامتهم على المجتمع الدولي الا يكتفي بإحسساء القستلي وبالإعراب عن اسفه وقلقه. وتساعل: دكيف يجرؤ (زروال) على ان يؤكسد ان بلاده تملك مؤسسات قوية في حين ان لا

> الاتحاد الأوروبي الجمعة المجازر التعسفي وإخفاء الأشخاص،

البيان انه دصدم بشدة لمؤج القتل والأعمال المروعة الأخرى

في حادث سير 🗖 القاهرة – من اشرف الفقي:

■ نعت ليبيا والجامعة

العربية امس السييد ابراهيم البشأري وزير الخارجية الليبي السابق مدير مكتب الزعيم الليبي العقيد معمر القذافي وأعلنت اللجنة الشب

العامة للاتصال الضارجي في ليبيا (وزارة الشارجية) وفاة البشاري امس في دحانث اليم، وأوضح مصدر رسمي في وزارة الخارجية ان البشاري (٥٥ عاماً) قتل في حادث سيارة تعرض له اثناء توجهه الى عمله امس.

وفي القاهرة، نعى الناطق باسم الحامعة العريبة المستشبار طلعت حامد البشاري. وقال ان الراحل دخدم بالأده كثيراً من خلال المناصب التي شغلها، ومن بينها منصب مندوب ليبيا الدائم لدى

وكانت أخر زيارة للبشاري لي القَـاهُرة في شُـهَـر تموز (يُولِّـو) الماضي، والتَّقَى خَالالها عِنداً مِن إِنْهِ المسوولين للبحث في تظورات المنا المسووري ازمة طوكري، وكسان البشساري، القريفيان السيد وكسان البشساري، القريفيان السيد مديراً لوكالة الجماهيرية للإنباء إياب الليبية، ثم وزيراً للاعلام ومغراً لجهاز المخابرات الليبية، وفريرا المالي المالية المالي

اللي اعلنت تجدا

ورعصت الاست

عنى اسرائنيل في

الصواقف الامدو

العنت الإسوائد

وتسريت لابد

مندركتي مكثف و

الم الم المات

محنق الإسواء

المسطفة برسته

سر شاطئ الإما

وفتنان فلسم

الاسبوعين للعة

عبواصلة البد

وشرايت والادا

يدارس المصافد

معية وجلدة ع

الموايراء الإسمر

بتايياهو ترفع

والعقوبات المج

واجعارت والكة

شيش كنامل فغلر

ب هوندة ومر

حضور أمير

المطلقوتية

تنفى مبارات

برسس جافد

ت. د تولیر قد

حبلاته علي

زنصال الش

الراهل والدو

أسور ألاعموا

الاسمالات

A 85

11-30

العللة العربية العجودية 234485

و کست ند

واوغست

إين او طرف كسال سودي

الما ترك وكان الأساء

المنعوما نعبد الادرة

والمنافق المفوى

والأول مقامل الساد

عالماطع الشراء انتشاق

إغالياماً في ر- حــــ

ودنة الاستوكسة ويناثى منطقلة المسراد بالبنومانية الانصالات

12000

إلمه بعواصلة رعايت

و عربت الغ

وضررت الق

للشارجية فمندوباً لبلاده ليَّي أَنَّ المائدة ليِّي أَنَّ المائدة العربية، وأخيراً مِعِيراً إِنَّا لمكتب القذافي. وكان الراحل أحد أبرز المعنيين في ليبيا بتطورات ازمة لوكريي (الله المساد الدولة ا والحوار الليبي - البريطاني ا وللبشاري ولد واحتوقه محمد، ويدرس في كلية الكجازة في جامعة القاهرة، وموطته الأصلي مدينة بنغازي، ووالمهابن والمات والمسا بالله العامات السعاد المستوني النوف الأوسط ا اكبر تجار السجاد في ليبيا ﴿ حَا المناع المناع المنابع

الملف الذى ينعكس سلبط كألى

البلدين. وإهابت بالسلطان

الأسبائية اعتماد منهجية الحوار

لتصفية الاحتلال الاسباني يغل

الاصعان في فرض الامر الوافن

وبالذات من خلال مواصلة حملات

الى نلك، تنظم احست أله

العارضة الرئيسية اليوم تجمعان

خطاسة حاشدة في العاصعة

الرباط وفي مدن اخترى، ضمن

حملة لمواجهة الضغوط الإسبائية.

في دين تعلقب أحسراب الوسط

والوفاق تجمعات في الدار الله الله

العلاقات التقليدية التي تربطان المستعدد

والاحتفال بذكرى احتظل المالان الرقد المالات المستداد

أحزاب مغربية تدعواسبانيا فسن الى مفاوضات على سبتة ومليلية 📆

🛘 الرباط – من محمد الأشهب:

■ حَضَّت ثلاثة احرَاب تساند الحكومة السلطات الاستأثمة على الدخول في مفاوضات مباشرة للبحث في مستقبل مستتى سبتة ومليلية ألمحتلتين شيمال البالاد. وجاء في بيان أصدرته احزاب «الوفاق» («الاتصاد الدستوري والصركية الشيعبيية والوطني الديم وقـــراطيء) امس ان هذه الأحزاب تدعم التوجه الرامي الي تشكيل مجموعة عمل مغربية -اسبانية لدرس مستقبل المديئتين بما يضمن سيادة المغرب ويحافظ على مصالح اسبانيا ذأت الطابع

الإيبسرية الإسسراع في فستح هذا

ورأت أن المنساخ السدولسي والإقليمي يحتم على جارة المغرب

الاقتصادي والتجاري.

وجاءت هذه التحركاتُ على اثر تزايد الجدل حول كييتية مواجهة الضغوط الإسبانية.

ومعقداً وطويلاً، بسبب قلة الامكانات وصعوبة العثور على كل التصاميم

لكن بيدو أن البوسنيين مصرون على أعادة أعمار معالمهم الاسلامية كونها تشكل ثروة معمارية فريدة في أوروبا من زاوية تنوع انماطها وتعدد اتجاهات العمارة التي أنشئت طبقها، «فهناك ٣٦ مسجداً في كل منها قبة رئيسية بينها تمانية مساجد في ساراييفو - تقول صابرة - اجملها مسجدا موستار وفوشا، وهو شكل مستوحى من شكل الخيمة العربية. ثم ظهرت لاحقاً اشكال اخرى بيضاوية ومربعة أو تعتمد على قبة رئيسية وعدد من القباب الثانوية فوق مداخل السجد وأبوابه الداخلية».

ويعتقد البوسنيون ان تروتهم من المعالم والشواهد التاريخية تشكل كلأ متجانساً وهي قطعة من التاريخ الاسلامي في أوروبا ينبغي تعهدها وإعادة

. . . وايران تعارض

على منطوير علاقات الأخوة والصداقة، بين طهران والدوحة. واعتبر وزير الخارجية القطري ان ،تعزيز علاقات ايران مع دول المنطقة هو في مصلحة الاستقرار الإقليمي وكلُّ النول الاسلامية، لافتأ الى ان دالحكومة القطرية تريد تطوير العلاقات السياسية والاقتصابية والتجارية، وتحسين علاقات الدول الخليجية مع ايران،.

واكد خرازي «الأولوية» التي ستوليها حكومة الرئيس محمد خاتم التعميق، العلاقات مع النول المجاورة خصوصاً النول الخليجية، معتبراً ان متعزَّيز اجواء الصَّداقة وايجاد مناخ من الثقة المتبائلة صُروريان لتطوير التعاون وتوطيد التَضَامَنِ». وأشَّار الى الأهمية الاستراتبُحية لمنطقة الخليج ودعا الى تنظيم العلاقات الثنائية والإقليمية على قاعدة «الواقعيية» والرؤية «الاستراتيجية المستقبلية». ورأى انه «لا يمكن الاستغناء، عن دور أيران أمنياً وسياسياً في الخليج.

وتنظر طهران بسلبية شبيدة آلى القمّة الاقتصابية وهذا ما أكد خرازي لنظيره القطري، مشيداً على «ضرورة أن تمتنع الدول عن أي عمل يضَعفَ التَّضَامن الأسلاميء. وزاد ان «التَّجديات فَي الشَّرق الأُوسط والخليج تستدعى التقارب بين الدول الاسلامية لتأمين المصالح العامة.. واستقبل خاتمي الشبيخ حمد بن جاسم بن جبر آل ثاني، وبدا ان الرئيس الإيراني تجنّب النحّول في التّفاصيل وأثّر الحديث عمّاً يعتبرهِ «ركائز» لتطويرٌ العالاقات الأيرانيّة – الخليجيّة، على رغم ان مُصدّر رسمياً أكد لـ «الحياة» ان خاتمي أوضح للوزير القطري معارضة ايران

وشيد الرئيس الايراني على ان سياسة حسن الجوار تشكل مبدأ ثابتاً، في السياسة الخارجية لبلاده، وحدد بضمان الأمن والاستقرار، قاسماً مُشتركاً في العالقة بين ايران والنول «الصنيقة» ومن بينها الخليجية، داعياً الى توفر «الإرادة السياسية» لتنمية العلاقات على كل الصعد ووالانطلاق من القواسم المستركة وهي كثيرة بيننا لتعزيز العلاقات، لكن الرئيس الايرأني ربط تحقيق التنمية الشاملة في الخليج بتعاون الدول المطلة عليه وتوفر الأمن وإبعاد المنطقة عن «التوترأت».

وجاعت زيارة وزير الضارجية القطري لطهران التي غادرها أمس عشية اجتماع وزراء خارجية دول مجلس التعاون الخليجي ولقائهم مع وزيرة الخارجية الاميركية مانلين اولبرايت. لكن المسر الرسمي حند الهدف الأساسي لريارة الشيخ حمد بن جاسم برغبة قطر في «التعرفُ الي الادارة الإيرانية الجنبينة وافكارها وتوجهاتها ورؤيتها للعلاقات مع قطر والدول الخليجية، عموماً.

على صعيد آخر أعلن في طهران اطلاق اميركي اعتقل قبل اشهر عدة بتهمة بخول ايران بصورة غير مشروعة. واكنت الجهات الرسمية الإيرانية ان الاميركي سيرحل. ونقلت وكالة الأنباء الايرانية عن مصدر قضائي أن حكماً بالسجن سنتين كان صدر في حق جوريف موريس الذي اعلَّن نبا اعتقاله في

حزيران (يونيو). وأضَّافت ان السلطات الايرانية ستقوم بترحيله قريباً.

وهي المرة الأولى التي تكشف فيها هوية الاميركي الأسود المسلم الذي م يحدد تاريخ اعتقاله بدقة. وكان رئيس السلطة القضائية الايرانية آية الله محمد يردى اشار اواخر حريران الى وجود ٣٠٠ سجين أجنبي في ايران، منّ تَنَّزانياً وبنغلانش والعراق وتركيا، اعتقلوا بتهم منها حمل السلاح وبخول الأراضي الايرانية في شكل غير قانوني، والتورط بتجارة المحدرات

وتهريبها، وكشف وجود معتقل اميركي منّ دون ان يُعطي ايضاحات. وعُلم أن الامسركي دخل أيران من باكستان بصورة غير قانونية ويبدو أن السلطات المنبية ارتابت في امكان أن تكونُ له علاقة بجهات استخباراتية.

مفتلنجل نتمة الصفحة ألاولى

وْفي تقدير الدوائر الرسمية اللبنانية دأن للعدوان الاسرائيلي اهدافا عدة في مقدمها محاولة تحييد قوة الجيش اللبناني المنتشرة في المناطق المصررة في الجنوب وعلى طول خطوط التماس والمواجهة بين هذه المناطق والشريط الحنودي المحتل ومنعها من القيام بواجبها الوطني في التصديّ الدائم لمصاولات التصلل الاسرائيلي، وفي الرد على

وعلى محمد كوثراني (مواليد تفاحتا ١٩٧٦).

وأضافت وانَّ بقَّاءً الجيش اللبناني في الجنوب إلى جانب اهله شكل ويشكل تحديأ لاسرائيل التي حاولت مرآرأ وتكرارأ اللجوء الي أعتماد سُّناسة الارض المحروقة من أجل أفراغ المناطق المحررة على نحو يؤدي ے دیں ہے الجيشُ اللَّبِنَانِي الا تَفَاعاً عن ارضه والتراما منه بسياسة الحكومة اللبثانية القائمة على تعزيز بوره لمنع اسرائيل من تحقيق اهدافها خصوصا بعدما منيت بخسارة تلو الاخرى كأنت آخرها الضربة الموجعة

الجيشُ المنتشرة في عمق الجنوب وعلى طول خطوط التماس والمواجهة الى مُحرد قوة لا فَأعلية لوجونها الذي اسهم ويسهم في الحفاظ على الاستقرار برغم حجم الاعتداءات،

اعتداءات اسر البيلية هو محاولة لتنفيس الاحتقان الداخلي وتغطيته عبر انتضَّارات وهميَّة تحاول من خلالهَا آثبات قوة الجيش الاسرائيلي، ودعًا وأسرائيل التي لم يؤمن لها احتلالها الجنوب الأمن الي أن تجرّب الانسحاب الذي يؤمّن هذا الاستقرار عبر التنفيذ غير الشروط للقرار الرقم ٢٥٤م، ورأى أن دوزيرة الخارجية الاميركية مانلين اولبرايت لو

الَّى نلك، تواصلت امس الاتصالات اللبنانية - السورية على مستوى عالى، وعلمت والحياة، من مصادر رسمية أن الاتصالات ركزت على وعرض الوضّع في الجنوب في ضوء العنوان الذي طال الجيش من جهة، وعلى عرض اولي لنتائج المحادثات التي اجرتها اولبرايت مع الرئيس حافظ الاسد والتي ستتأبع ربما من خلال عقد قمة لبنانية - سورية، أو عبر ايفاد مسؤول سوري الى بيروت لاطلاع اركان الدولة على أجواء لقاء وزيرة ضارجية الولايات المتحدة مع الرئيس السوري، كما ستكون تطورات الوضع في الجنوب ونتائج المحالثات السورية - الامسركسة محور اللقاءات التِّي يعقَّدُها (اليوم) في دمشق رئيس الحكومة رفيق الحريري العائد من باريس حيث الثقى الرئيس جاك شيراك ونظيره الفرنسي ليونيل جوسبان. وسيطلع الحريري كبار المسؤولين السوريين

وفي عيمان (ق. ن. أ) حينر الجنرال أمنون شاحياك رئيس الاركان الاسرائيلي من ان تدهور الوضع في جنوب لبنان قد يؤدي الى وقوع حرب مع سورية خلال «فترة قريبةً».

سورية بشن حرب جديدة على اسرائيل. ان سورية تجري استعدادات عسكرية وتصضيرات لا يمكن تجاهلها، لكنه اعرب عن اعتقاده بأن سورية ستعاود المفاوضات مع اسرائيل دادا ايقنت انها بالمفاوضات يمكن أن تسترد الجولان،

تتعة الصفحة الاولى

الاجتماع وصفه بأنه ومشجّع، وقال أن الفلسطينيين يعدون مخطة جبية، لمُكافِحةُ الأرهاب ولكن يجب الانتظار لمعرفة كيفية تطبيقها.

اولبرايت

استمر ١٥ بقيقة، تجاشيا خلاله الخوض في تفاصيل المحابثات والإفكار 🤲 للنص وشارك في المحادثات من الجانب المصري رئيس الحكومة المجتور بنات الباك -----

روس والسقير لدي مصر ايوارد ووكر. المضائع الطولا الني افتدرجت واتسم المؤتمر الصحافي بحرص كل من مبارك واولبرايت على المالات است الاشادة بجهود الآخر في عملية السلام. ولكن ظهر تباين حين رد هيارك على سؤال في شان قمة الدوحة قائلاً أن لحراز تقدم في العملية للمثالية المثالية المثالية سيتساعد في عقد القمة ورفع مستوى التمثيل والمشاركة. أما اللعرايت الالإروموس المساسل فاكنت أن المشاركة في القمة طيست معروفاً يستيه المشاركون، معتبرة السرري ساوه

> نحو الطريقة التي يجب أن تسلكها شعوب المنطقة». وبدت اولبرايت اقرب الى وجهة النظر الاسرائيلية في ما يتعلق ب والارهاب، لكنها جندت تأكيد ضرورة التزام الطرفين الفلسطيني والاسرائيلي مسؤولياتهما المتباللة في اطار عملية أوسلو التي

> وتابعت: ومهم ألا ندع الفرع يسيطر على الساحة الاسرائيلية لأنه سيكون صعباً جداً على الشعب الاسرائيلي وقيانته التفاوض في وجود من يقومون بالتفجيرات». وعبرت عن ثقتُّها بأن الرئيس ياسر عرفات ديمكنه اقتلاع جذور البنية التحتية لحركة حماس والقضاء على النشاطات الارهابية، ووصفت منفذي التفجيرات بانهم وإرهابيون أعداء الشعبين الفلسطيني والأسرائيليء. وزانت اولبرايت: منامل بالا تنخذ اجراءات منفردة يكون من شانها

التأثير في القضايا المطروحة على مفاو ضات الوضع النهائي، ولفتت الى ضرورة تأمين المناخ المناسب لاستمرار العملية السلمية وسئل مبارك عن الأسباب الَّتي دعته الى وصف زيارة اولبرايت بأنها سبجعة فأجاب: «تابعنا زيارتها للقدس وتل أبيب وتصريحاتها كانت مشجعة أعطت الأمل بإمكان تحريك العملية السلمية،

وعن التشاؤم الذي ابداه الفلسطينيون بنتائج زيارة اولبرايت قال

الرئيس المصري: والفلسطينيون في موقف صعب جداً لأن العملية السلمية تمر بموقف صعب وهم محبطون علقوا أمالاً كبيرة على زيارة اولبرايت الاولي للمنطقة، لكن كل شيء لا يمكن تحريكه دفعة واحدة، وكأن مبارك استهل المؤتمر الصحافي بالترحيب بزيارة اولبرايت شيراً الى انه التقاها عندما كانت مندوبة بالدها لدى الامم المتحدة ووصفُها بأنها ونشطة ذات كفاءة لعبت تورأ فاعلاً في المنظمة الثولية وبعد توليها حقيبة الخارجية تابعت كل البيانات التي اللت بها وهي مشجعة ومتوازنة، وقالت أوليرايت أن مصير قائدة العالم العربي، ودورها مهم من أحل السلام والأستقرار في الشرق الأوسط وخلال الاجتماع مع الرئيس مبارك اكتنا استعرار التشاور لإنهاء التوتر في المنطقة». وأضَّافت: «أكدت صُرورة النصال صُد الارهاب والالتزام بوقف أي أعمال تؤدي الى الاخلال بالالتزامات الموقعة واتفاقات اوسلو. سئمت شعوب المنطقة القنابل والارهاب والقصف والتخريب ويود الجانبان القلسطيني والاسرائيلي اتضاذ الخطوات الاساسية والعملية لعوبة العملية السلمية الى مسارها السليم واحترام الكرامة والأمن ولولا

لاسرائيل والاهداف المشروعة للشعب الفلسطيني، وان تستند الى قراري مجلس الأمن ٢٤٢ و٣٣٨ بما في ذلك ميدا الأرض مقابل السلام، وانهت اولبسرايت زيارتها للاسكندرية بحلسنتي مسحادثات مع الجنزوري وموسى، وزارت المنطقة الاثريَّة في قلعة قَايِت باي والميناء

وصرح موسى بعد محانفاته مع وزيرة الخارجية الاميركية بأن اهنأك منطلقا جسنيدأ الآن يركسز على الترام الطرفين الاسسرائيلي والفلسطيني الاتفاقات الموقعّة، وشيد على رفض مصر إلغاء هذه الاتفاقات أو المس بها. واشار الى أن موضوع الامن كان محل بحث في اطار الحديث عن خطوات لدفع عملية السلام ووصف اولبرايت بأنها اكانت صريحة وواقعية، ونقل عنها قولها أنها لم تفعل الكثير وأن

وتكر أن اولبرايت تسبعي الى استئناف المفاوضات على المسأر

في دمشق أكنت مصادر بيبلوماسية اميركية لـ والحياة؛ أن الرئيس المنفعار أو الاشتداك انصل حافظ الأسد ووزيرة الخارجية الاميركية اتفقا على أن تلتقي اولبرايت وذيري الخارجية السوري السيد فاروق الشرع والاسرائيلي بيفيد ليفي

نتعة الصفحة الاولى

الامبركية لأحراز تقدم ملموس على للسار الفلسطيني واستبئناف فإزير الذرجية احتسر المُفَاوِضَاتَ على المسارين السوري واللبناني. كمال الجنزوري ووزير الخارجية عمرو موسى والسنشار السؤاسي التابس دسي سد التكتور اسامة البار، ومن الجانب الاميركي منسق عملية السلام فَيْنِين بهذاس نو السك

ان القمة «تحقق مصلَّحة شعوب المنطقة ودولها، وحضت ضعِنا القول الرائساني سرس سؤس العربية على الحضور. وقالت: «يجب النظر الي المؤتمر باعتباره متغيراً

تأسست على الاعتراف والاحترام المتبايل وتنفيذ الالتزامات».

مصر لمّا كان هناك اتفاق كمب بيفيد او مدريد، وكررت الوزيرة أن «التسوية الدائمة يجب أن تضمن الأمن الفعلى

جولتها في الشرق الأوسط اليست سوى البداية.

الفلسطيني وستعمل لترتيب اجتماع ببن وزير الذارجية الاسرائيلي بيفيد ليفي وأمين سر اللجنة التنفينية لتظمة التحرير السيد محمود عباس (أبو مازن) على هامش اجتماعات الجمعية العامة للامم المتحدة. ولفت الى استمرار مصرفي نورها لانقاذ عملية السلام مؤكداً ان الجهود يجب ان تنتهي الى قيام دولة فلسطينية. السار السوري

كلاً على حدة على هامش أجتماعات الجمعية العامة.

وَحْتَمْتَ النُّولِئِرِ الرُّسمية «ان اسرائيل لن تتمكن من ان تحول وحدات

واضاف دان وحدة الجيش والشعب قادرة على لحباط المخطط الاسرائيلي، ولا أطَّن أن جيشنا يوفر الأمكانات في النفاع عن أهله. وكلما سقط انا شهيد سيزداد الجيش مناعة في النود عن ارض الوطن... وان اسرائيل وغيرها سُيدركونَ بان مخطط تُفتيت لبنان قد ولي من دون رجعة وان اعتداءاتها ستواجه بصمود الجيش في خندقه تماماً كصمود

(ابريل) «بسبب خرقها للتفاهم من جهة ولعنوانها على الجيش من جهة

ولاحظ وزير الضارجية فارس بويز من جهته ان دما يحصل من كانت فعلاً تحمّل طروحات عملية وترغب في حل شامل لكانت حتماً زارت

توقعلقاء

الى ذلك (أ ف ب)- اعلنت الإذاعة الإسرائيلية امس أن مسوولين من

الاعتداءات اليومية من موقع النفاع عن النفس،

سبجد الشرارية. وفي الاطار جنود يتفقدون اثار المعركة (اف ب)

الاسرائيلية عن سابق تصور وتصميم واكد فيه على واجب بنل التضحيات على رغم تفاوت الوسائل يعكس الى حد كبير التوجه الوطني للجسيش في الدفساع عن اهله في الجنوب الذين هُمْ بِدُورَهُم يقارعونُ المُحتلُ من خُلال صمودهم في ارضهم وعدم الرضوح لكل اشكال التهديدات الإسرائطية،

واكد وزير الدفاع الوطئي محسن دلول امس لـ «الحياة»: «ان اسرائيل حباولت التسلاعب بكل شيء في لبنان، على امل ان تقسمكن من ضرب الوحدة الوطنية، وهي تصاول َّ الآن ضرب الجيش اللبناني الذي اثبتُ

الفلاح الجنوبي في ارضه. ورداً على سؤال اكد دلول أن لبنان سيتقدم بشكوى على اسرائيل الى لجنة مراقبة وقف النار في الجنوب المنبثقة من «تفاهم نيسان»

وقال شاحاك الى التلفزيون الاسرائيلي انه يرجو «ان لا تفاجئنا

المتحدرين من اصول مغربية، اضافة الى وقد اعلامي ومسؤولين رفيعي المستوى، في حين علم ان الديبلوماسي الاسرائيلي في مكتب الاتصال في السوي المستوى، المتب اعتراه فتور اخيراً. وكالة الاستخبارات المركزية الإميركية (سي. آي. ايه) والاجهزة الأمنية

اليّوم كما بّالامس أنه يواصلُ نفع ضريبة الدم تفّاعاً عن وُحدة ألوطن وفي سبيل تحرير ارضه المحتلة في الجنوب والبقاع الغربي،

على نتأثج محانثاته في العاصمة الفرنسية.

واكبت هذه الدوائر لـ والصياة، أن والموقف الذي اعبرت عنه قائد الجيش العماد اميل لحود اثناء تفقده الموقع الذي استهدفته المروحيات

التي تلقتها في أنصارية،

الفلسطينية احتمعوا على هامش زيارة اولبرايت لاسرائيل. واوضحت ان مسؤولاً في وكالة الاستخبارات ممن شاركوا في

🗖 دمشق – من ابراهيم حميدي:

■ أعلن الشاطق الرشاسي

السيد جبران كورية ان الرئيس

مسافظ الاست اشفق ووزييرة

الخارجية الاميركبية مابلين

أولبرايت في حُتام محادثاتهما

مساء اول أمس على «استمرار

الاتصالات بينهماء بهنف التوصل

الى مسلام شامل وعادل على

أساس مرجعية عدريد وقرارات

مجلس الأمن ومبدأ الأرض مقابل

السلام واستثناف المحابثات

(السورية - الاسرائيلية) من

النقطة التي توقفت، عندها في

شباط (فبرّاير) العام الماضي.

وقالت مصادر ديبلوماسية

أميركية لم والحياة وانهما اتفقا

على أن تلتقي أولبرايت وزير

الخارجية السؤري السيد فاروق

ALHAYAT

وهاة البشال

القساهرة في لله

وفاة

ورارة

عاصأ

ض له

ال ان

خلال

وري

أولبرايت

ور*ي* واللبناني.

المربساط وفي مستزلة

حملة لمواجهة الضوول والم

قي حين تعلقت أحراري

وجباعت هذه الندر

اثر تزايد الجنل مواد 🚣

لله الخوض في تفاصيل للطنة إلنائ (مارس) الماضي،

ية قائلاً أن أحرار نقده في العلم خوالاسرائيلي.

وجهة النظر الاسرائيلية أوسريسه اكعيد ضبرورة النبزام الطرفيزك يمنينن ـ المتعب الله في اطار عملية أو- سيد رام المتبادل وتنفيذ الالنزامات

ب الاسترائيلي وقيادته التفاوفرا

عبرت عن تُقتُّها بأن الرئيس إلم

التحتية لحركة حماس والك

، منفذي التفحيرات بأنهم الشاء

لا تتخذ اجراءات منفردة بكورا مة على مفاو ضات الوضا خ المغاسب لاستمرار العملية الت لتي دعته الى وصف زيارة اوار: عِهَا لِلقَدس وتل ابيب، وتصريد، عريك العملية السلمية، الفلسطينيون بنتائج زيارة اواس ون في موقف صعب حداله م محبطون، علقوا امالأكبيرنم كل شيء لا يمكن تحريكه دنداله س الصنصافي بالترحيب بربارة " ا كانت مندوبة بالأدها لدى الاس ناءة لعبت دوراً فاعلاً في النقاء ة تابعت كل البيانات التي الله ولبرايت ان مصر قائدة العلام والاستقرار في الشرق الالم كمنا استمرار التشاور لإبادة ورة النضال ضد الإمار والنه لالتزامات الموقعة واتفاقات ابسا اب والقصف والتخريب للا

اذ الخطوات الإساسية والمس

ما السليم واحترام الكرامة والم

ية الدائمة يجب ان تضمر الم

تقيعب الفلسطيني، وأن تسلال

, ذلك مبدأ الأرض مقابل السلا

المقه مع وزيرة الضارجية الاجرا ع معير مسرب الدرام الطرفين الد. على النسرام الطرفين الد.

اللاسكندرية بجلستي طقة الأثرية في قلعة قابنبلوا

الى أن موضوع الأمن كان عملية السلام ووصف لولد

ال عنها قولها أنها لم تفعل

المستصاع بين وزير المضاربية اله وقدة والمراجعة

سوري لوماسية اميركية 1 والحياة إن الا الاصيركية اتفقاعلى الاستراد د فاروق الشرع والإسرائيلي بلا بات اا عات الجمعية العامة.

لتتقينية لمنظمة التصرير حتماعات الجمعية العامة الاستارين دورها لانقاذ عطية السلاه ال

تتنفاف المفاوضان عمر

يت سوى البداية».

م دولة فلسطينية.

سوس على المسَّار الفلسطينية ﴿ لَهُ وَأَبِلغٌ وَرَبِي المُحَارَجِيةِ المصري

الجانب المصرى رئيس المود . عنوفات عبس الهاتف منتائج

جية عمرو موسى والسنتاء إمخادثات الرئيس حستى مبارك

عانب الاميركي منسق عطباك أواولبرايت أمس في الاستكتترية

ي بحسرص كل من مبارك والله . المسؤولة الاميركية لبناء الثقة

مواجهة الضغوط الإس

والوفساق نجسسية

حذرمن مخاطر نشوب حرب

عرفات: ننظر بإيجابية الى حرص اولبرايت على اتفاقات السلام ورفضها الأعمال الاحادية

البسسان (الضغة الغربية) - أف ب - اكد الرعيم الليب الطبيق (الضعه العربيب) صديراً لوكالة المرابع المرابع المسركية ماللين مديراً لوكالهُ المراز المؤليس يسسى ما اللين الليبية والمالةُ المراز المفارجية الاميركيية ما اللين الليبية والمسلم الجميل بالمضاوجية المسير المسيدة، لمجهد المؤار ا لجهاز المخادرات الزرايان المتبوليت «بم محمى --- والمناطق المناطق المنادرات الزراق المناطق المنادجية والمناد المناد المنا المضارجية فسيران الرياسطينية المخه اشباد المده وي المحادة الجامعة العربية المرابعة عرف عديد المحادية المحتب القذاف وحذر المحتب القذاف وحذر المحتب القذاف وحذر الجانب من اي طُرف كان، وحنر وكان الراحل المرام عرفات من مخاطر تشوب حرب اذا في ليبينا بتطورات المستعر الجمود في عملية السلام. والحواء الله والحوار الليم الريس وصرح عرفات عقب الاجتماع وللمرود الليم المرود وللبسساري والمرود الاسبوعي للقيادة الفلسطينية ليل وللسشساري ولا الاصبوعي للعيادة مسيد م محمد. وينرس فرق المرابعة - السبت في رام الله: «لم في حساد و ترسف من محمد الله المدانت اي افكار جديدة في جساسفة الفار يتحمل اولبرايت اي اسور بالاصلي المساقة الفار (به) لكن اهم شميء النا ننظر الإصلي منبذة منظر عنه الأصلي منينة بناز (رزي) لكن اهم سيء سيد الكرت عنه اكبر تجار السطران إربالجابية للموقف ألذي عبرت عنه أكبر تجار السجار أن علي هذه الظروف بالذات وأهمها أكبر تجار السجار أن على هذه الظروف بالذات وأهمها

ربية تدعو اسبانيا وعلى السلام في الشرق الأوسط وكذلك رفضها لأي اعمال احاسة ت على سبيقة ومليل الجانب من اي طرف كان يؤدي الجانب من العملية. الملف الذي ينعكس وجساء هي بيان مسلماء المناق الإنباء العلاقات التقليدية والمسلمينية نشرته وكالة الإنباء العلاقات التقليدة الطاهطينية بقيرمه دومه . ما العيادة العلامات التقليدة (وفا) أن دالقيادة العلامات مامات العامات الما العامات العامات

البلدين والماستين القاسطينية الرحم والمجابسة الاستانية الترجم المسائدة المدانية الترجم الترج الاسبانية اعتماد بنين الفليسطيديية سمس حيرت لتصفية التي عبرت لتصفية الاحتلام المسترانية لتصفية الاحتلام المراقعة سيب الموقعة الاحتلام الرئيس بيل الاصعادة في أن المراقعة الاحارة الاحارة المراقعة الاحارة المراقعة الاحارة المراقعة الاحارة المراقعة المراقعة المراقعة المراقعة المراقة المراقعة الاصعان في فرض الم يعليه الاسراب عصوصاً تعهد الادارة وبالذات مرخلال والمارالين كليودون مسواصلة رعايشها تجنيس الرعسان الرعسان المياري السلام وتمسكها القوي والامراد والمسكها القوي والاحسنة البنكراد المهيد استدر والمدال الرقم ٢٤٧ و ١٢٨ وميدا الأرض مقابل السلام الى نلك، منظوام وإعلانها القاطع الترام انفاق

🗖 القاهرة -

مِن اشرف الفقي:

🖼 انعسشت جسولة وزيرة

أولب رأيت الى منطقة الشبرة

الاوسط دنيلوماسية الاتصالات

التى جُمدت تسبيباً بسبب الجمود

الذي تشهده عملية السلام منّذ

السيد عمرو موسى الرئيس ياسر

والخطوات التي اقترحتها

سي الخارجية الأمبركية مأثلين

المعارضة الرئيسية للإس أوسلو نصا وروحاً، في رد حاسم

بلا هوادة ومن دون تردده.

خصوصا الموجه ضد المنتيين واكنت انهنا مستعنة لاستنشناف التنسيق الامني الغلسطيني - الاسترائيلي

جولة اولبرايت تنعش ديبلوماسية الاتصالات

تناولا تقويم الموقف الاميركي في ضوء جولة اولبرايت والاتفاق

على استثناف الأحتماعات

الغلُّسطينية - الاسترائيليية

وقبيل وصول أولبرايت الى

الاسكتبرية مساء اول من امس،

تلقى مبارك اتصالين اولهما من

الرئيس جافظ الاسد تناول نتائج

زيارة اولبرايت الى سورية واتفقآ

خلاله على عقد قمة مصرية -

سورية قريباً في القاهرة. وكنان

الاتصال للثاني من الرئيس جاك

شيراك الذي بحث معه في الوضع

الراهن والتور الذي يمكن لاوروبا

وفرنسا خصوصا القيام به لدعم

ىحضور اميركي.

على قرارات الحكومة الاسرائيلية

التي اعلنت تجميد اتفاقات اوسلو

ورفضت الاستحقاقات المترتبة

على اسرائيل في هذه الإتفاقات.

وأضاف البيان أن القيادة

الغلسطينية ،وهي تقدر هذه المواقف الأميركية في مواجهة

بدل شاطئ الأدان والسلام.

الاسبوعين المقبلين الى واشنطن لمواصلة الصوار المثمر مع اولبرايت والإدارة الاميركية. وأعربت القبادة عن داملها بأن يعارس الجانب الاميركي ضغوطا فعلية وجادة على حكومة (رئيس ودالجهاد الإسلامي». الوزَّراءُ الإسرائيلي بِنيسامَّيْن) نتانياهو لرفع الحصار والإغلاق والعقوبات الجماعية المفروضة

على شعبنا بما فيها حجز مستحقاتنا المالية من الضرائب والجمارك والتزام انفاقات السلام بشكل كامل قبل فوات الأوان». وأوضيحت القبيبادة انهبا محساريت وتسمساري الارهباب،

والمجتمع النولى الى التحرك الجدي والقوري لمحاصرة هذه السيأسة العبوانية للحكومة الاسترائيلية والتي تحاول ان

تنسف مسيرة السلام،

في غيضيون تلك، وفي أول رد

فعل للجامعة العربية على جولة

اولبرايته رحب أمينها العام

الدكتور عصمت عبدالمجيد

بتاكيد المسسؤولة الاميركية

اسس العملية السلمية وقرارات

مجلس الامن ذات الصلة ومبدأ

الأرض مقابل السالام والترام

الاتفاقات الموقعة، ودعا الى دور

أميسركي لالزام استرائيل بهذه

واضاف عبيد المحبيد، في

تصريح الى والحيناقه أن العبرةً

لبست يتاكين الاسس بقس

تَنْفُسِنْهَا عَلَى ارضَ الواقع.

ووصف جولة اولبرايت بانها

נשבפט נפנפס

Chestah

1.2.01 17:00

فلم عد معامرات شاييد و عمق

الغارة الافرمنية

(.2.0) 14:50

ومبارة المعودية- اللويت

بت مياشر طباراة بلاكبرة روفرز-ليدز يونايد

ضعه تصنيان كأسه العالم (30:17 (ت. ١٤٠٤)

ودعت القيادة الفلسطيني

السلطة الغلسطينية بقدر ما هي من مسؤولية الشعب الفلسطينيء.

الاخطار الحقيقية التي ستؤدي اليها هذه السياسة المعادية لست الإشعارا من بحان لرفض التعنت الاسرائيلي تؤكد أن زيارة اعادة الانتشار والتخلي كلية عن اولسرايت لا بد ان تتابع بجهد مخاطر الحرب اميركي مكثف ومركز وعلى اعلى وأكبت القيادة دائها اتشنت المستويات، ليضع حداً لهذا الى نلك، قال عرفات في حديث الصلف الإسرائيلي آلذي اوصل قرارات واضحة منذ قيامها بان للقناة الثانية في التلفزيون المنطقة برمتها الى حافة الحرب السلاح الشرعي هو السلاح الذي الإسبرائيلي مسياء أول من امس: تحمله قوات الامن الوطني واننا نبخُلُ عصراً من البلبلة، كل شيء فيه جائز حتى الحرب، والشبرطة الفلسطينيية، وانهأ وقررت القيادة دان يتوجه صادرت السلاح غير الشرعي، وفسدان فلسطيشيان شبلال ورفض مجددا اتهامات رئيس

الاميركي، كما تأمل القيادة من

أولبرايت ومن الادارة الامسركية

وعلى رأسها الرئيس الاميركي أن

بكوننا على ثقبة بنان المسملة

الاسترائيلية على السلطة

الفلسطينية وعلى الشبعب

الفلسطيني تحت نريعة الامن

الوزراء الاسترائيلي بنيامين نتانياهو للسلطة الفلسطينية وأشسارت السي ان دمن حق الاحتزاب والمنظمات العمل بكل بعدم مكافحة الإرهاب بحزم. وقال: ديموقراطية في نشاطاتها دعلى العكس لقد سحقنا النراع السياسية والشعبية والاحتماعية والثقافية؛ في اشارة الى دحركة

المسلحة للمجموعات الاسلامية التي تحملها أسرائيل مسؤولية المقاومة الأسلامية، (حماس) الهجمات الانتحارية التي اسفرت عن مقتل ٢٠ اسرائيلينا في ٢٠ وكانت اوليرايت اعتبرت من تمسور (بوليسو) و١٤ ايلول رام الله الحميمية دان لا عيدو (سبتمبر) في القدس الغربية. للفلسطينيين اسوا من حماس والحسهباد الإسسلاميء. ورأت ان وأضافية ولقد قدمنا معلومات قيمة للغاية (عن الانشطة «محاربة الأرهاب من مسؤولية الارهابية في استراثيل)، وفعلت

وأوضح الرثيس الفلسطيني أن شيرطته اعتقلت ١٢٣ مشتبه به خلال الأيام الإخيرة الماضية، لكنه اكد انه لا بنوي مسهاجمة البنية الأساسية المدنية لهاتين الحركتين كما تلح اسرائيل.

وختمت: «أن الضغط الذي

يمارسه المجتمع الدولي على

الحكومة الاسرائيلية يجب ان

يقترن بلجراءات ملموسة سياسية

واقتصادية واختلاقية تدفع

المجتمع الاسترائيلي الي الراك

حملة في مصر على مخابئ ألمتطرفين بعدمقتلخفير

🗀 القاهرة – من محمد صلاح:

🕱 شنت قوات الأمن المصربة في مصافظة المنيا أمس حملات مكثفة على مخابئ المتطرفين في منن وقرى المحافظة بحثاً عنَّ أربعية من اعتضاء الجناح العسكري لتنظيم «الجماعة الإسلامية ، هاجموا أول من امس قرية البيهو وقتلوا خفيراً واصابوا مواطناً بجروح.

وقال مصدر امنى لـ «الحياة» ان اعداداً كبيرة من قوات الأمن المركزي مشطت المناطق الزراعية والصحراوية المتاخمة للقربة التابعة لمدينة سمالوط واعتقلت

من طارق المومني:

■ ضبطت أجهزة الأمن الأردنية تنظيماً من ثلاثة اشخاص اربنيي الجنسية كانوا ينوون تهريب أسلحة رشاشة ومستسات الى الضفة الغربية بقارب مطاطي عن طريق البحر الميت، استخدموا هاتفاً نقالاً مربوطأ بشبكة الانصالات الحانب الآخره. ولفتت الى أن «اجهزة الأمن الاسرائيلية للتنسيق مع الطرف

الأخر في الضفة الغربية. وقالت مصادر أمنية مطلعة دان التنظيم يضم همام دعنة وموسى النُتشَّة وجُمال الكليبي، أضاًفة آلى السيدة فكرت عطية التي حُرَنتَ الأسلَّحة في منزلها في أكيّاس بغية تهرّيبها، واعتبرتها اجهزة الشحقيق

شاهدة بعد عدم ثبوت تورطها مع الأشخاص الثلاثة، وإنكارها معرفة طبيعة ما كان يَحْزَنَ في

مسؤول لبنان في الخارجية الاميركية يزور دمشق في طريقه الى بيروت

الشرع ونظيره الاسرائيلي بيفيد

ليفي ركلاً على حدة على هامش

احتماعات الحمعية العامة للامم

المتحدة، علماً أن الشرع سيغاس

بمشق في ٢٣ الجاري لقضاء

واوضحت المصابر أن اللقاء

كان صنمراً وجيداً طرح فيه كل

جانب وجهة نظره بصراحة

كاملة . ونفت ان تكون اولبرايت

محملت أي مسائرة مصندة ألى

السوريين بل أن اللقاء كان

مراجعة عامة لمسيرة المفاوضات

السورية - الاسرائيلية لذلك لم

مكن هنَّاك أي اختراق مصده

وزادت أن دالأمر المهم هو الاتفاق

على استمرار الحوار للبحث في

واشارت مصابر يتبلوماسية

اخسرى الى ان الوزيرة «كانت

متحمسة لكى تعرف أكثر عن

الأردن: ضبط ثلاثة أشخاص

بتهمة محاولة تهريب أسلحة للضفة الغربية

سبل استثناف المفاوضات.

اسبوعين في نيويورك.

واضافت في تصسريحات الم والتصياقه أنَّ والأشتَّفاص الثلاثة بدأوا منذ مدة في جمع الأسلحة بطرق مختلفة، وخططوا التهريبها من خلال قارب مطاطى لأسخباص يتسلمونها على

المختصة رصدت مكالمات هاتفية صادرة عن هانغل نقال في عمان، باتضاه الضيفة الغيربينة، والاتفاقات التي تمت لأوقات

المكالمات وتبين انها صادرة من هاتف نقال مربوط على شبكة الاتصالات الاسرائيلية، وأضافت: دوبعد التحري تمت مراقدة الاشخاص، وضبطوا في

أثناء تخزينهم الأسلحة. ويتولّى مُدّعي عام محكمة أمن الدولة الأردنية النقيب بسسام القلاب التحقيق مع المتهمين لمعرفة اهذافهم، ومنا اذا كانت ستستخدم لتنفيذ عمليات فى اسرائیل ام لا.

السوري لذلك فبأنها أميضت كل

وقتها في بمشق تتبحدث الى

الإسدو. وقألت لـ والحياقة وريما

يؤدي اللقاء الى تغيير قناعاتها.

وسنلاحظ نلك من خلال خطابها

السياسي في المستقبل،. وكأنت

وزيرة الخارجية الاميركية أمضت

فترة وجودها في بمشق في

القصر الرئاسي واستمر لقاؤها

مع الأسيد ميدة أربع سياعيات

وغادرت الى الإسكندرية من دون

الاميركية أن ستعفان باندى

مسؤول لبنان في الخارجية الاميركية سيصل الثلثاء المقبل

الى تمشق في طريقه الى بيروت،

ونفت أن يكون للزيارة معلاقة

مساشرة بعدم قيام اوليرايت

بزيارة لبنان في جولتها.

عقد مؤتمر صحافي. إلى ذلك، قبالت المنصد

وكانت الإجهزة الأمنية أحالت أواخر الشهر الماضي الى محكمة أمن الدولة سنة اشخاص بينهم اسرائيلي حاولوا تهريب كميات ن الأسلحة الرشاشة الاتوماتيكية والمستسات الي الضَّفَّة الْغَرَّبِيةَ عَنْ طَرِيقَ البِحَر

وأماكن التسليم، وقالت: «انه تمت متابعة حركة الاتحسالات الى ان توصلت الأجهزة المختصة الى مصدر هذه

🛘 القاهرة –

من حازم محمد: ■ قندم المنجلس الوطئي الفلسطيني الى الاتحاد البرلمائي الدولي شكوى ضند استرائياً متهمأ اياها بانتهاك حقوق النواب الفلسطينيين وفرض قيود على تحركاتهم بما يعيق اداءهم

وقسالَ منصندر مناتون له في

شكوى فلسطينية ضداسرائيل في المؤتمر البرلماني الدولي يومين، أن رئيس الاتحاد النكتو<u>ر</u> فتحى سرور احال الشكوى على لحنة حقوق البرامانيين التحقيق فيها ضمن شكاوى لخرى قدمتها وفود من دول في جنوب شرق أسيما. وكمان رثيس المسجلس الوطئى الفلسطيئي السيد سليم الزُّعنونُ قدم الشَّكُونِي امسٌ واتهم السلطات الاسرائيلية فيها بمنع

الى نلك، نكرت مصابر مطلعة ان حصول المجلس الفلسطيني على العضوية الكاملة في الاتحاد يواجه صعوبات قد تؤدي إلى تأجيل اللجنة المختصة اصدار قرارها على غرار ما جرى في المؤتمرين السابقين للاتصاد. وارجعت المصادر نلك الى مضاكل قَانُونِيةَ وضغوط اسرائيلية. لكنها أشارت الى صدور موَّافُقة ُ ىئية وترحب دالبرلمان، القلسطيني وحصوله

مبارك يزور موسكو الاستوع المقتل

■ القاهرة ~ «الحياة» – اعلن في القناهرة امس أن الرئيس حسنني محارك سحقوم بزبارة رسمية الى روسيا يوم ٢٢ أيلول (سبتمبر) الجاري مي الاولى مُنذُ العِنَامَ ١٩٩١. ويلت الرئيس بوريس بلتسن للحد فى تطورات العملية السلمية ودعم التعاون الثنائي بين

ويرافق الرئيس مبارك، خلال الرّيارة التي تستمر يومين، وفد كبير من رجال الإعمال المصريين. وسيبتم ضلالها التوقيع على بروتوكولات تعاون في مجالات تشجيع وحماية الاستثمارات ومكافحة الازدواج الضريبي والتعاون في مكافحة الحريمة المنظمة والتعاون في مجال ادارة

وأتفق الجانبان المصري والروسي على اصندار اعتلان مشترك في حتام الزيارة بتضمن نتائج المحابثات والإتفاقات التي سيتم توقيعها ويصدر في توقيت واحد في العاصمتين القاهرة

وتاتى زيارة الرئيس مبارك لى روسيًا في الوقت الذي تشهّد العلاقات الروسية - الاسرائيلية ارْمة بعد اتهام تل ابیب لموسکو بنقل تكنولوجيها الصواريخ

الباليستية آلى ايران. وتوقع منصندر دبلومناسي مصري أن تسهم زيارة الرئيس مبارك لموسكو في زيادة حجم التبادل التجاري بيّن البلدين في كل المجالات وتصنفية البيون المستحقة لكلا الحانبين.

توضيح

📰 ورد خطأ في والحياة ۽ أول من أمس تسحبت عبدوان «الأردن: الحرس القديم»، في الجزء الذي يتحدث عن تكليف الملك حسين السيد زيد الرفاعي تشكيل الحكومة عام ١٩٨٥ بعد استقالة رئيس الوزراء السيد مضر بدران، ونلك لطعانة سورية وتحسين العلاقات معهاء أن العاهل الأربنى حمل سورية مسؤولية تلقي عناصر تابعة للاخوان المسلمين تدريبات في الأردن للقيام بأعمال تستهدف زعزعة الاستشقىرارفي سيورية. والصحيح في أنه جمل المسؤولية لحكومة بدران التي قبل استقالتها.

وفي مكان أخر في القطعة، ورد في خطأ مطبيعي ان اضطرابات نيسان (ابريل) ١٩٨٩ التي أطاحت حكومة الرفاعي انطلقت من دعمان»، فيما مي انطلقت من مدينة ومعان، في جنوب الأردن.

النور الإميركي. وينتظر ان تشهد الساعات ية السلام ولكن ظهر تبابن ديه ويهن الجانبين الفلسطيني ومشجعة، وعبّر عن أمله بأن ١٤ من المشتبه في انتمائهم الي نائب رئيس الوقد الغلسطيني الي تسفر عن خطوات عملية ملموسة المقلّبة نشاطا في ديبلوماسية المؤتمر من مغادرة البلاد، ما ادى التنظيم وباشرت التحقيق معهم تمكن الفلسطينيين من استعادة الاتصالات لابلاغ ألدول العربية بهدف التوصل الى شخصيات الى صرميانه من العشباركية في الاتتصاد الذي بدأ مؤتمره العام ليست معروفاً يسنيه الشاركين علمتني ونظيريه السوري فاروق حقوقهم بما في ذلك اقامة دولتهم نتائج اجتماع القاهرة بوصف بوب المنطقة ودولها، وحفدته المنشرع واللبداني فارس بويز على العضوية مبدئياً. اجتماعاته في القاهرة منذ مصبر الرئيس الحالي للقمة

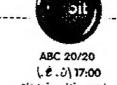
ailee 1.2.0 16:30 Highlander - The Series تعتضيف رخدة في صالونها الكاتب 1.2.0) 18:00 والصحفي أحمد حمروف (جزء2) يوافق مكلاود على إيواء ضيف خير فادع فيسه





ABC 20/20 (. É. J) 17:00 مواضية . تفارير ، تحقيقات وشخصيان













للاهبقة الوالاشتراك اتصل بأحد الأرقام التالية: عندم مدر ١٥٠٥٥٥٠ و ١٥٠٠ المعلق العربية العجودية 124445 300 664 (رقم هجاني) - اللوت 565888 664 - الإمارات العربية المتحدة 26262 49714

The Adventures

of the Little Prince

(. 2. J) n:30

مغامرات الأمير الصغير



Arachnophobia

(. 2.0) 16:00

فلم يجمك بيه الرحب والتوميديا

بطولة جيف داينالز

للإعلاد على شيئة أوربت يرجى الاتصال يملني أوربت للإعلانات في جدة على الرقم 1124 2064



بحث امس السبت في طهران مع

٨٠٠ لاجئ رواندي ويوروندي من

كيسانغاني (شمال جمهورية

الكونغو النيموقراطية) الي

وأثارت هذه العودة غيض

المفوضة العليا للاجئين ساداكو

اوغاتا التي دانت هذا والانتهاك

المبطنء للأتفاقات الدولية حول

اللاجئين. وهندت الامم المتحدة

امسُ السُّبِثُ بوقف عملياتها في

جمهورية الكونغو الديموقراطية

أذًا استثمرت دول المنطقة في

انتهاك حقوق اللاجئين.

الوقت نفسه على اراضيه،

كيغالي الاسبوع الماضي.

محادثات ايرانية - باكستانية لتهدئة الأوضاع في افغانستان

دوستم في مزار الشريف وخطوط المواجهة مع طالبان تبدلت لمصلحة المعارضة

من أحمد موفق زيدان:

🖪 ذكرت مصابر مختلفة امس السيت أن قوات حركة طالبار ابعنت حوالي اربعين كيلومترأ الى الشسرق من مسزار الشسريف (شمال افغانستان) معقل ائتلاف المعارضة، في حين عاد الجنرال عبدالرشيد دوستم، الرجل القوي في الائتلاف الى المدينة. •

وأعلن دوستم الذي عاد من منفاه في تركيا أول من أمس الي معقله السابق في مزار الشريف أن عويته كانت بدعوة من الرئيس الافغاني المخلوع برهان الدين ربانى وقائده العسكري الجنرال احمد شاء مسعود وزعيم حزب الوحدة الشيعي الموالي لطهران في الشمال أية ألله محقِّق، إلا أن مصادر افغانية مطلعة أكدت ل دالحياة، امس أن رياني نفي ان يكون وجسه أي دعسوة الي الجنرال الأوزبكي، وعزت مصادر

🗆 سکوبیا -

من جميل روفائيل:

🗖 تتواصيل البيوم الاحب

الانتخابات المحلية البوسنية

التي بدأت امس وسط أحسواء

متبأينة اتصفت بآلاقبال الكبير

في غالبية البليبات، فيما خيمت

الخلافات والمقاطعة والانفجارات

للتصويت في انحاء البوسنة -

الهرسك لانتخاب مسؤولين

وفتح نحو ٣٣٠٠ مركز اقتراع

وابلغ مصندر مطلع دالحياة،

في اتصال هاتفي من ساراييفو ان

المسلمين قاطعوا الانتضابات في

موستآر وجيبتشي وعيد من

البلديات الاخسرى في الاتحساد

الفيديرالى كما كانت مشاركتهم

في التصويت في برتشكو ضعيفة.

بلبيات الاتحاد الفيديرآلي تعود

الانتشخسابسات الى ابرام اتفساقً

يكتنفنه الغموض مع زعماء

الكروات لحضيهم على المشاركة

في الشمسويت من يون يعبوة

المفاوضَّات او حتى اطلاعهم على

مضمون الأتفاق صا اعتبره

المسلمون تصرفأ غير مقبول في

واوضح المتصدر ان سبب مقاطعة المسلمين في عدد من

في المناطق المتنازع عليها.

اداربين في ١٣٦ بلنية.

الوثيسقة التي تربط رباني وعبدالمالك، وخشية الرئيس ان تؤدي عودة بوسبتم الى انقسام الأوزبكيين بين مؤيد لدوستم ومؤيد لعبدالمالك، مما سيفسح المجال لقفر طألبان الى الشمال بعدما أبعدت عن مزار الشريف، واستعادت قوات التحالف مطار

قلعة جنكي التي تبعد ثلاثة كيلومترات عن المدينة وشيد على انه عارض طالبان في السابق وسيظل يعارضها في المستقبل. ويعتقد المراقبون ان عودة دوستم ضربة قوية للتبيلوماسية الباكستانية، التي لم تخف فرحها اثناء رحيله في أيار (مايو) الماضى حين انقلب عليه نائبة

وكان دوستم وصل بطائرة

مروحية مساء أول من أمس الى

الجنرال عبدالمالك بهلوان. ويقول المقربون من الجنرال دوستم أنه أمضى ليلته أمس في

البلديات المتنازع عليها مع

الْكُروات خصوصناً في مُوستار

التي كان المسلمون يأملون في

الفوّز باكثر من ٦٠ في المئة منّ مجموع اعضاء المجالس البلدية.

السبب يعود الى سماح البعثة

الاوروبية لنحو ثلاثة الأف صربي

بالتصويت فيها بموجب اتفاق

خاص مقابل سحب المقاطعة

الصنوبية على رغم أن طلباتهم

كانت رفضت سأبقأ وهو ما غير

موازين القوى في هذه البلبيات

ذات الحساسية البالغة والخاضع

مستقبلها النهائي الى قرار تحكيم

دولى من المتوقّع ان يصدر في

وعلى صبعيد الوضيع الامني

افناد المتصنير انبه رغم الآجيراءات

المشييدة التي يشبارك فيها تحق

٤٠ الف جندي وشسرطي دولي

والتحليق المستمر لطائرات حلف

شمال الاطلسي في سماء البوسنة

فقد حصلت مناوشات واعتداءات

نشابهم الى ديارهم السابقة

للإدلاء بأصواتهم في مناطق

كما حدثت انفجارات عدة يوم

الانتخابات منها تفجير قنبلة في

بانبالوكا الحقت اضرارا بسيارة

تأبعة للمنظمة الاوروبية وثلاثة

انفجارات في ساراييفو.

أذار (مارس) المقبلّ.

أما بالنسبة الى برتشكو فإن

المسلمون قاطعوا في موستار وبرتشكو وفيتاز

إقبال متباين وتفجيرات

متفرقة صاحبت الانتخابات البلدية

ودكسار القوم، من أجل تنفيذ استراثيجية مجمع عليها، سيما انه يتحرك في حقل الغام تعوزه ويعتقد المحللون ان عودة بوستم تشير الى مسالة اخرى

لعب دور مسهم في التساراع الافغاني بعدما اعتقد البعض ان دورهم ولى الى غير رجعة. على صعيد القتال (أ ف ب) اوضح عامل في منظمة انسانية انّ دخط الجبهة انتقل الى قرب الحدود مع اوزبكستان وان أصوات القصف لم تعد تسمع في مزار الشريف،

■ كيغالي - ا ف ب - صرح سنشسار قريب من الرئاسة

الرواندية لوكالة فرانس برس ان

اللاجئين الموجودين في جمهورية الكونغو الديموقراطية

(زَائيْر ٱلسابقة) بنبغي أن يكونوا أعينوا جميعاً الى بلانهم وان

المفوضية العليا للامم المتحدة

وقال الدكتور افراييم كابايجا

رئيس لجنة اعادة اللاجشين

الروانديين وبمجهم في المجتمع

ان المفوضية العليا لا ترغب في دنسوية مسالة اللاجئين في

جمهورية الكونغو الديموقراطية،

الى اقدام جنود جمهورية الكونغو

الديموقراطية على أعادة حوالي

وأعرب كابايجا عن ارتباحه

مسؤولة عن وضعهم.

وهي مقدرة الحرس القديم على

وقال مصدر أخر في مرار البلدين. وتدعم ايران القوات الشريف، وهي المدينة الكبرى الوحيدة في اقعانستان التي لم المناهضة لطالبان وتعارض بشدة هذه الميليشيا وتتهمها تستطع حركة طالبان السيطرة بأنها تتلقى دعماً من باكستان عليها، أنه لم تسقط أي قنيفة أو والولايات المتحية للتصدي صاروح منذ ۲۶ ساعة وان غارات لنفوذها في المنطقة. طالبان الجوية توقفت منذ

رواندا: الأمم المتحدة مسؤولة

عن بقاء اللاجئين في الكونغو

من موسى الخميسي: من جهة اخرى، نكرت وكالة الانبساء الإيرانيسة أن وزير الخارجية الإيراني كمال خرازي

موقد باكستائي في وسائل بروسكا المسؤول الاول عن مقتل القّاضي جوفانّي فالكوّنا وتجري محاكمته حالياً في باليرمو بتهمة مساعدة افغانستّان على وقف النزاع الدامي الذي يمزقها منذ التفجيرات التي وقعت في كل من روما وميلانو وفلورنسا بواسطة وشسدد خسراري الذي التقى السيارات المفخخة بين ١٩٩٢ نائب وزير الخارجية الباكستاني رافت مهدي على دضرورة ان و١٩٩٣، ان سيلفيو بيرلوسكوني زعيم تيار دايطاليا الى الإمام، كان تتابع الدول المجاورة جهودها على علم بتلك التفجيرات التي لوقف إراقية التمياء، في افغانستان. وتصدث عن وتطور اسفرت عن قتل وجرح عدد منّ ايجابي، في العلاقات الإيرانية -الاشخاص والحاق اضرار كبيرة سعسد من المناطق الاثرية لباكستانية ودعا الى مزيد من والكاتدرائيات التاريخية. النظر، بين

واكد بروسكا أن وضع القنابل التي لم تنفجر تحت مبنى متحف الاوقتسى الشهير في فلورنسا جساء على ضبوء التسمياون بين «كـوزانوسـتـرا» واجـهسزة الاستخبارات الايطالية ومكنا

اخبرنا بيرلوسكوني بذلك من لجل اعطاء فرصة للدولة بزرع الخوف في نفوس المواطنين. 🗷 صرّح احد عرابي المافية

واوضح بروسكا أن المافيا بواسطة شخص يدعى مانكانوا (كوزانوسترا) التائب جوفاني اوصلت رسالة الى بيرلوسكونى طالسة منه استخدام نفوذه من احل تخفيف الاحكام بحق عدد من السجناء من اعضاء الماقيا مواهبرنا الشخص المذكور بأن بيرلوستكوني تسلّم رسالتناء.

كسسا تحدث بروسكا عن الاستعدادات التي جهزتها المافيا بالتنسيق مع احد اجهزة الاستخبارات الإيطالية لنسف برج سرا الشهير، وتعاون وتسخير المدعسو باولو بيلليني وهو شخص له معرفة حيدة بالأعمال كوزانوستراء.

اعترفا بمسؤولياتهماعن تفجيرات وأعمال ارهاب

عرابان من المافيا يؤكدان تعاون "كوزا نوستر"

مع الاستخبارات الايطالية بعلم بيرلوسكوني

بالمسؤولية عن التفحيرات التي هرت عاصمة الثقافة الإنطالية عام ١٩٩٢ وراح ضحيتها ستة اشخاص بينهم عائلة بكاملها مؤلفة من الوالدين وطفلتين احتضما عمرها تسعة اشهر وقال ان كوزانوسترا كانت تحاول تنفيذ رغبات احدى الشخصيات السياسية المهمة التي تنتمي الى

تبار ، ايطاليا ألى الامام، لتصفية قاضي التحقيق انطونيو دى بيتروّ. واكد أفولًا أن مارشيللو ديل اوتري من تيار انطالها الي الامنام وهو الرجل الذي ترسطه علاقة حميمة ببيرلوسكوني واتهم في الأونة الأضيرة بضلوعه في عيد من حرائم المانيا المالية في مدينة ميلانو، تصغية القاضي دي بيترو في خريف ١٩٩٢ لانه، اي دي بيترق دكان يسبب احراجاً وقلقا كبيرين لبعض الاوساط السياسية، وساهم في تهديم عدد

من الشخصيات التي بنتها المافيا في البلاده.

أفولا أمام احدى محاكم فلورنسا تشييع موبوتوفي الرباط

من إقبال الهامي:

💂 چسرت امیش مسراسیم دفین الرئيس الزائيري المخلوع موبوتو سيسي سيكو في أجسواء طغي عليها طابع اللامبالاة وخلت من الرسميات. واقتصرت الجنازة على أفراد عاثلته ضمن موكب بسيط ضم بضع سيارات تتوسطها سيارة استعاف كانت تقل جشمان

وانتشر أفراد من قوات الأمن على طول الطريق من مقر اقامة موبوتو في أحد أحياء السويسي سيحية وسط الرباط على المحيط الأطلسي. ووري جثمانٍ موبوتو وسطحنن ظهر جلياً

ينقل جثمانه الى مكان أخر كما القداس، ولم يتسرب شيء عن

طعقات متعددة وستلالم اعدت خصيصا بهدف زيارة أفراد العائلة له. وهذا يعنى أن بفن

أماكن مختلفة للمشاركة في الجنازة، وإلقاء نظرة أخيرة على الفقيد وهو برقد بعيداً عن بلاده التي حكمها بقبضة حديد طوال ثلاثين سنة في ضريح اشرف على تشييده وتصميمة عبد من المهندسين، ويحتوى على نقوش يغطيها الرخام والزجاج، وبداخله

وكان من المفترض ان يقام قداس عن روحه في كاتدرائية وسط الرباط كانت مطوقة برجال الأمن لكن تم في آخر لحظة إلغاء

الى رغبة عائلة الفقيد في عدم إثارة حساسيات وعدم أحراج ألسلطات المسقربية، خصوصاً بعد تدفق المستحافسيين والكامييرآت البي الكاتيرآئية المنكورة. وكانت الليلة الماضية شبهدت حركة غير عانية بالقرب من المقبرة المسيحية والكاتبرائينة، حبيث انكيت

الماضي في المستشفي العسكري في الرباط بسعدما تسكن منه سرطان البروستات. وتأجلت عملية دفنه يعيما ثأر جدل حول موقع الدفن وطبيعة

نولارات أميركية وامدادات اخرى

الى عدد من المنشقين من دون ان

باسم وزارة الخارجية أن الحكومة

الأميركية لم تصدر أي رد رسمي.

الها عن الصحة».

ولكنه قال: «أعتقد أن من

في مراسم بسيطة بعيدة عن الرسميات سبب هذا الإلغاء لكنه قد بعود على أفراد عائلته النين قدموا من

واعتبركابابحا ان الامد المتحدة (تلعب مع كابيلًا. فلأ بمكن اتهامه بقتل اللاجئين الهوتو الروانديين وابقاؤهم في

الكونغوء قمة افريقية مصغرة للبحث في أزمة الحكم

ثمانية رؤساء دول افريقية بعد ظهر امس السبت الى ليبرفيل للمشاركة في قمة مصغرة حول الكونفو ينظمنها الرئيس الوساطة النولية في الازمة. ونقلت صحيفة الونيون

الرؤساء هم غناسينغبي ايانيما مباسوغو (غينيا الاستوائية) كومباوري (بوركينا فاسو)

الحكومية عن بيسان لدائرة المسراسم في الدولة ان هؤلاء (توغو) وأوبيانغ نغُّويمًا وعبدو ضيوف (السنغال) وبليز

■ ليبرفيل - 1 ف ب - وصل

وادريس ديبي (تشاد) والقا عمر كوناري (ماآي) وانج – فليكس باتاسيه وماتيق كيريكو (بنين). ولم يؤكد اي مصدر رسمي غابوني أحتمال حضور الرئيس نغيسو ورئيس الوزراء الجديد

برنار كوليلاس عمدة برازافيل وْرْئْيْس لْجِنَّة الوساطة الوطنية. لكن وقد الجنرال سياسو تغيسو في ليبرفيل اعلن صباح امس أن هُذَا الأحسيس مسيسرد بالإيجاب على الدعوة، التي وجهها اليه الرئيس بونغو.

الفنية ويمتلك علاقات قوية مع عدد من رجال السياسة الإيطالية وهو في الوقت نفســه قريب من واعترف التائب ماوريتسيو

جنوب العاصمة الى مقدرة

مجموعة من العمال على تنقية وطلاء الرصيف. موبوتو نهائي في الرباط ولن

وكان الرئيس الراحل لفظ أنفأسه الأضيرة مساء السبت

وتابع ملايين المشاهدين في انحاء العالم مراسم جنازتها على الهواء مباشرة. وشارك في وداعها السيدة الأولى للولايات المتحدة هيلاري كلينتون والملكة صوفينا زوجية عاهل استبانيا أبق الديجوعة ساب معرجة والرئيس الأيطالي اوسكار لويجي سكالفارو والملكة ثور زوجة إيشاء طارن حساهمين سحت العباهل الأربني والرئيس الهندي كم إياءة إس مال المجتوعة ومي كيه. ار. فارايانان، وجلس رئيس البارن المنتسار سو سوي

تشييع الأم تيريزا

الى مثواها الأخيرني كلكتا

■ كلكتما (الهند) - رويتر-

واطلق جنود عيارات نارين المراه

ووريت الام تيرينزا الثري امس السبت داخل مبني المؤسسة

و سية لها في ختام تشيير استغرق ست ساعات وشعل صلار مسترى __ قداس وكلمسات تابين من

شخصيات عالمية وإشادات من

ناس عاليين كانت الراهبة تقوم

واطلق الجنود الابواق اربع

مرات علامة على انتهاء مراسة الجنازة الرسمية «لقديسة الققراء) التي وافتها المنية بعد اصلبتها

مازمة قلبية في الخامس من اللول

واستجابة لرغبات مؤسستها

وتوفيت الام تيريزا بعد خمسه

وفى وقت سابق صاحب

نغمات موسيقي القرب وبقان

الطريق يحمل كثير منهم ملصقان

لإلقاء نظرة اخبرة على النعش.

وزراء ومثات آلاف المشيعين.

وإمضت مقدسية الفقاء،

معظم حياتها في افقر الإماكن

بعيدا عن الاحتفالات التي رافقتها

في رحلتها الاخبرة لكن محبيها

قالوا انها ما كانت ستسعد

بمظاهر الابهة. وقال الأببيل

بيتىرى «كانت ستشعر بعيم

شيء ممكن من اجل الفقراء.

ألَّهِ احْلَّةً. لكنها كانت ستفَّفُل كلُّ رُ

تعيش وتدفن فيه.

الـ ٨٧ عاماً.

(سبتمبر) الجاري عن عمر ينافز الدوت

الدينية بقي الجنود خارج منزل المنتسكة وسركت وسركت

الأم وهو مقر الانسالية فيما كانت المطلبة المسيد وسركت ت تجرى مراسم الدفن الخاصة

ايام من قسل الأمسرة بيانا في المان سركني السوسو باريس في حالك سداء على المان المانسين المست

باريس في حادث سيارة. ويوجد النا الإنسان عند منت فرق شناسع بين السينتين في النب الإخبران منوحب

قرق شناسع بين السينتين في المنال الانسران موحسة نمط الحياة لكنهما كانتا تشتركا الانسراق الرس

نمط الحياة لكنهما كانتا تشتركان المنتان الم المسروع الرسو في اهمة مناه مناه المراكان المنتان الم

بون معمى الام تبريزا البسيط إلى الما المناسبة و المتصدد الملفوف بعلم الهند في شوارط الما والما الفري رئيس سيست كلكتا التي اختارتها الراهبة مكاناً الشيارة الفري رئيس

كلكتا التي اختارتها الراهبة مكاناً والسرك إلى لغار العار ال

واصطفت الحشود على جانبي الما نؤسسان الدوحية صد عث

يتدافعون ويدفعون بعضهم بعضاً المهلم المهدية المساحد المعقد المساحدة المساح

تيريوزا التي كانت تتنصف المناها المناهم عسبور ولان

بالبساطة ملوك ورؤساء ورؤساء بناسه الروم مر سمورف

في اهدّ ماه هما بالققراء المالية الاست

المنطا وموييل تغير للعدل

المرافق المراجو الم المنور

الم نوفيعة العقد في نندق

المسلولين يعتدن التسرعت يزا ال

إلىوال المعدات والمسافي محسو

للاقتمائة متسيرا التي أن

أرا للبسون دولار شي هــــ

الدينية التي اقامتها.

الوزراء اندير كومار غوجرال بين الري الله الله دب عشراتٌ من الشخصيات الكبيرة النين انشحوا بالسواد ولجدا تلو

الآخر باقات من الرهور البيضا على ضريحها. وأشبارت الأخت نيرمالا التي خلفت الأم تيسريرًا في رئاسةً كلمة تأبينها الى التزام فيعلمنهأ

نَ الرباط -

الين

إلياباني

الجنية

الاسترليشي

إشابعيد تعود بي علام وقالت الحميد عنة في

*الكل عنشوبين سنيت

4.4

كوبا تعتقل أميركيا بتهمة تقديم مساعدات للمعارضة

الكوبي في مقيال أن السلطات

ثورمان دورن الذي سافر الى كويا

كسَــائح في ١٥ أَبِ (اغْـسطس) الماضي، وأضافت انه كان في

مهمة لحساب منظمة وفريدوم

وتنابعت العسمسيشة الفه قدرم

■ هافانا - رويتر - أعلنت | الناطقة بلسان الحزب الشيوعي كويا انها ضبطت مواطنا أميركيا لتقديم امتدادات وامتوال الى منشقين ومعارضين، وطردته.

ولم يمندر اي رد فعل رسمي عن الحكومة الأميركية ولكنّ متحنثأ باسم وزارة الخارجية الأميركية قلل من اهمية الاتهام الكوبي مشيراً الى احتمال الأ

هاوس، لحقوق الإنسان والدَّفاعُ عن الديموقراطية لتقديم «موأد وامدادات مالية الى الرُعضاء المنا فسين الثورة عي توبا.

يكون له وأساس من الصحات ونكرت صحيبقة مضرائما

المرجح أن نعامل هذا الاتهام من جانب الحكومة الكويسة بالطريقة التى اعتدنا ان نعامل بها مثل هذه الاتهامات بوصفها لأ اسباس الراسخ بخدمة المعورين.

فولقدب ١١٥ درمت ٥٠٠ دي لان

حين بدأ بث الفضائية المصرية عام ١٩٩٠، كانت ترتكز على تراث فني هو الأصل في المنطقة. كما لمع عبد الحليم حافظ، ولا تزال أغنياته أكثر الأعمال مبيعاً. وفي السَّتينات يَنْطُلُقُ ففي العشرينات نشأت صناعة السينما، وكانت أم كلثوم تشجى الأمة العربية من المحيط

إلى الخليج. وفي الأربعينات بدأ نجيب محفوظ كتابة روائعه ثم توج إنجازه بجائزة نويل. وفي الخمسينات تألقت فاتن حمامه أمام عمر الشريف، الذي أصبح نجماً عالمياً،

التليفزيون المصري ويتواصل عطاؤه حتى اليوم. فمن حفلات أم كلثوم إلى حفلات هاني شاكر وعمرو دياب ومن مسلسلات "رأفت الهجان" و "ليالي الحلمية" إلى "هارون الرشييد" و "حياة الجوهري"، ليتأكد أن شجرة إبداع الفضائية المصرية قادرة دوماً على الإثمالية

ALHAYAT / BUSINESS

النفط فى سوق لندن 1人 4~ (مزیج برنت) (دولار . برميل)

تسليم تشرين الاول (اكتوبر) ٩٧

الذهب فى سوق لندن اقفال الجمعة \$ 47£ 7. السعرالسابق TTI V-

شركتان يابانيتان تساهمان في "رأس غاز" وتقرضان قطر ٩٠٠ مليون دولار

🗖 الدوحة – من محمد المكي أحمد:

هَى سُوقَ لَنَدَنَ

HAYAT

تشيين الد

الليينية التواللي الليزة - في واطلق جنواني ا

فسداس وكلعمارات

المجنازة الرسعية المرا

التي وافتها النوا

بـأزمة قلبية في المارية

السبتعبرا الجازي

مجرى مراسع الدفواوات

ايام من فحستل الار

وزراء ومئات ألافي

بعيدا عن الاحتفالاً المناهد

في رحلتها الإخبرزية

قالوا انها ما كند

بمظاهر الأمهة. وذر

شيء ممكن من اجل ال وتابع صلابيز قلد

انحاء العالم مراسد لله

وداعتها السيدة الهنَّابِ

المتحدة هيلاري كالارتاء

والرَّئيسَ الْإيطالي إس___

العناهل الأربثي ولأثير

كىيە. ار. ئارايانان بدر.

الوزراء اندير كومارين

خلفت الأم نيس يراام

المعريز.

بيتري كانت سننزير الراحة. لكنها كلفتري

وتوفيت الادنوي

اله ۸۷ عاماً

غالبة عام

بكاهلها المفلتين

بهر وقال

خصيات

تتمي الى

لتصفية

نيودي

وشييله

اليسا الى

وتربطه

ي واتهم

وعه في

بالية في

لأنه، اي

لاوسياط

أحراج

موصأ

وآلسة

باضية

بالقرب

تنقية

ل لفظ

سقات.

ون ان

طريقة

المي مشواهاال

🛍 وقعت شيركة درأس لفيان للغاز الطبيعي المسيل، وشركتاها ي دللؤسسة العنامية القطرية الريس في حالات اللبشرول، ومعوييل قطر للغار، لي اتفاقياً مع شيركتي «ايتوشيو» ي ورنيشو ايوي، اليابانيتين دخلت ي الشركتان الاخيرتان بموجبه 🚊 كمساهمتين في مشروع براس غازه. وعلم أن الشركتين معندات موسيق في د مستعرب المعادد. العلمول نعش الدارية دولار بقوائد. ان _ استقرضان قطر نصو ۴۰۰ ملیون

العلبول نعش الإن المدر دولار بغواند. الملفوف بعلم البني مست وافعاد المسيد يوسف حسسين الملفوف بعلم البني علم كمال وكيل وزارة الحال والاقتصاد كلكتا التي اختابال علم كمال وكيل وزارة الحال ويهيس مجلس كلكتا التي اختارته الله على وياده المان و الله على وياده المان و الله كلكتا التي اختارته الله المان ا واصطفت المنزائي العقب العقد في فندق الطريق يحمل كلد سن المعلى موسيد المس مع مصر من الله المسلم وصوراً للاوسي المسوولين يعثلان الشركتين، ان يتدافعون وينفعوني المسوويين يحسدن سيوجب العقد لَاِلْقَاءَ نَظُرُةُ الْمُدِوَّعِيْنَ السَّوْمَدِينِ مَعَهِمَ قَطْرُ فَي رأس "البُّرِقَعِلْ إِلسَّالِهِ حَصِيةً حَكُومَةً قَطْرُ فَي رأس وحضر الجنّارة المنال الشركة، مشيواً الى ال كلفة شيسريوزا النبي ما المناسب من المنسوع تبلغ ٣,٣ بليون دولار، بالبساطة طول للأسه ماهسوي بي من مصارف رواسواق السندات والباقي نصو

المساهمين كل حسب نصيبه. وأضباف ان الشيركيتين ستتقوصان بنفع القرض في رأس مال شركة دراس غار، وستقوم الحكومة مستقيلاً من خيلال التدفقات النقدية من نصيبها في مشروع دراس غاز، بتسديد هذا المبلغ للشركتين. واشار الى ان الشركتين خبرة

انتساج المشسروع في الاسسواق ويعتبر الاتفاق تكملة للاتفاق المبحثى ألذي جسرى توقيعه في كانون ألاول (بيسمير) ١٩٩٦ بين شبركة دراس غازه وشبركائها من جهة والشبركتين السابانيتين وستصبح الحمص وفقأ لهذا العقد ١٦,٥ في المئة للمؤسسة العامة القطرية للبشرول وه. ٢٦

لشركة :موبيل، وأربعة في المثة لشركة دايتوشو، وثلاثة في المثة لشركة منيشو ابويء. واق ضبح مصدر مسؤول في وشركة راس تفان للغاز الطبيعي

المسيل المحدودة، أن الشركة تُقوم

في مجال تسويق الغاز والنفط وندن محتاجون لخبراتهما التسويقية في تسويق الباقي من

وقال أنَّ عمَّليناتهما تطعل بيع لاستعمال المستهلك.

وقال ان خبرتهما في مجال

الدولة الساعد في وزارة التجارة

الاسيركية المكافة ملف شمال

للاستثمار، اصبحت زيادة راس

المال ضبرورية للاستنجابة الي

برنامج الاستثمار الوأسع الذي

بداته المجموعة ويستهدف كذلك

المساهمة في رأس مال دالشركة

المغربية للمناطق الصناعية

الصرة، في طنجة، وشبركة اشرى

المرائب المستيسارات في الدار

افريقيا والشرق الأوسط

التسبويق وبيع الغاز الطبيعي المسيل ومشتقاته ستضيف أبعادا يرافقهما من منشات برية من أجل جبيدة للخطط الطويلة الأميد أن تبيع ٨, ٤ مليون طن متري من الغاز سنوبأ لشركة كوريا للغاز لشروع دراس غازء يذكس ان وشسركسة رأس لفسان ابتداء من شهر تموز (يوليو) للغاز الطبيعي المحدودة، تاسست ١٩٩٩ بناء على اتفاق شراء مدته عام ١٩٩٣ وتبلغ الطاقة الانتاجية ٢٥ سنة وقع مع الشركة قبل عدة

اشهر في الدوحة. واضَّاف أن الشيركية وأفيقت انضىمام الشيركة هي ٦٣ في المثة للمؤسسة العامة القطرية للبترول وقسامت شسركية دراس غياره بنشاطات تسويقية واسعة في و ٢٥ في المشة لشبركية (ميويدل) اليابان والصين وتايوان وتايلاند وتركيا والهند وعدد من الدول،

وكنان ولي عنهد قطر الشبيخ جناسم بن صمند آل ثاني وضع حجر الأساس الشروع دراس غازة في مدينة دراس لفان الصناعية، غي ١٢ آيار (صايو) الماضي ويقوم المشروع على توافر الاستنباطات الضحف من الغاز من حقل الشيمال ووجود ميناء راس لفان

المبدئية للمشروع خمسة ملايين طن سنوياً من العباز المسيل من كبحره من اتفاق الشراء والبيع خطی انتاج طاقة كل منهما ٢,٥ مليلون طن سنوياً. كسا ينتج المعدلة على انضمام شركة كوريا المشروع ٤٠ الف برميل طن سنوياً للغاز كمساهم في المشروع. واكد من المكتشفات و٢١٢ طناً يومياً انه بعد الانتهاء من المفاوضات مع من الكبريت ويتوقع بدء التصدير شسركة كسوريا للغباز سستكون في منتصف سنة ١٩٩٩. الحسميص في دراس غيار، بعيد

> وخمسة في المئة لشركة كوريا للغاز واربعة في الملة لشركة دايتوشو، وثلاثة في الملة لشركة انيشو ايوي، واشسار يوسف الى خب الشركتين في حقل التجارة العامة.

المواد الضام والمنتجبات الجباهرة

'بنك اليابان للصادرات' يقرض١٧٥ مليون دولار لـ السعودية للميثانول"

🗆 الرياض – من محمد اليامي:

🕷 توقع والشركة السعوبية للميثانول، التابعة لـ ، الشركة السعويية للصناعات الإساسية، (سابك) اتفاقاً السوم مع «بنك البابان للصبادرات والواردات تحصل بموجبه على قرض بقيمة ١٧٥ مليون دولار لتمويل اقامة مصصنع والرازي - ٤٠ لانتساج المنتانول من الغاز الطبيعي.

ويتوقع ان يوقع العقد نائب رئيس مجلس الادارة العضو الْنُسْدَبِ في وسنابك، ابراهيم بن سلمسة مع مندوب المصسرف الياباني في مقر الشركة الرئيسي وكسانت دالرازي، وقسعت قسيل

اربعية اشبهر في العاصمة السبعودية عبقداً مع شبركة وميتسوبيشي للصناعات التقيلة، السامانسة لانشساء مسصنع رابع للمينشأنول الكيساوي في أطارً مجمعها في مدينة الجبيل الصناعية، بعد ان وقع الطرفان خطاب التسفساهم في ١٩ أذار (مسسارس) الماضي، ولَّم تعلنَ سابك حثى الأن تكاليف المشروع الإجمالية. وتبلغ الطاقة السنوبة للمشروع ٨٥٠ ألف طن ستعرز اسبهسآم «سبابك» في سبوق البتروكيماويات الدولية.

والإجتماعي واتحاد البورصات وهيشات اسواق المال العربية وصندوق النقد العربي. ■ حض وزير الدولة للشــؤون المالية في لبنان ضؤاد السنيورة

وقال السنبورة؛ وأن اقتصادات الدول العربية تشكو في معظمها من تشبوهات وصبحبوبات ليس اقلها العجرز في الموازنات والتضخم والبطالة وغيرها التي تجعل عملية التنمية شائلة، وحض على أوجوب اتخاذ تدابير توازن بين الصاجبات والامكانات مورس بين المتسولة سرة تؤمن التكامل في معالجة مختلف الاوضياع

لبنان يحض محافظي المصارف المركزية العربية

على تعزيز القطاع الخاص والانفاق الاستثماري

القطاع المحسوفي والمالي بما يشجع الاستثمار في القطاعات واعتسب الله ولا بد من وضع سياسات مالية ونقدية مبنية على معرفة المشاكل ترتكز الى مبدأ رؤينة الاهداف النتني ينجنب تحقيقهاء.

ودعا السنيورة الى مواصلة تحسين القطاع المصرفي وتطويره في الدول العسرييسة من خسلال تصديث الأطر التشريعية والتنظيمية التي تسمح للمصارف بتوسيع اعمالها وتنويع خدماتها والقسيسام بدور الوسساطة في الإسواق المالية العربية لتوجية المُنضَرَاتَ اليَّ القطاعَاتَ المُنشَجَّة. وطالب المصارف العربية بالتعاون في مسا بينهما وتعمرين اموالهما الخاصة وتوسيع قاعدة مساهميها والتعامل مع الادوات المالية الحديثة، وتطوير كوابرها

التكنولوجيا المتطورة وتطوير استراتنجياتها التسويقية وقدراتها الرقابية الذاتية.

وتصدث الامين العام المساعد للشوون الإهتصادية في جامعة الدول العربية عبد الرحمن السحيباني عن قرار قمة القاهرة عام ١٩٩٦ أَلْقَاضَي بِانْشَاء مَنْطَقَة التجارة الحرة العربية ابتداء من مطلع السنة المقبلة، وفقاً لبرنامج محدد يقضي، خلال عشر سنوات، بالغاء الرسوم الجمركية والرسوم والضبراثب ذات الاثر المماثل على السلع المتجادلة عربياً، ويبدأ الضغض تدريجا وبنسب سنوية

وتّمنى السحيباني ان تولي المصارف المركسرية في الدول العربية اهمية خاصة لتوجيه السنياسات النقدية مما يساعد على تُنفيذ منطقة التجارة الحرة العربية الكبرى وتنمية المبادلات التجارية بين الدول العربية. ويعد الجلسة الافتتاحية، عقد

المجلس جلستين مغلقتين، ويتوقع ان تصدر توصيات عَن نَتَمَالُحُ المناقشات التي ستتناول التقرير الاقتصادي المُّوحد الذِّي سيقُّدُمْ إلى اجتماعات صندوق النقد الدولي والبنك الدولي السي ستعقد في هونغ كونغ في ٢٢ ايلول (سبتمبر) الجّاري.

المغرب: "الشركة الوطنية للاستثمار" تدعومساهميها الى اجتماع طارئ يناقش زيادة رأس المال

من محمد الشرقي:

🗷 أعلنت مجموعة والشركة - الوطنية للاستثمار، (ي.ان.اي) صوفيا زوجة علال - ثانى اهم مجموعة مآلية مغربية النهيا بصيد الدعوة الى عقد سكالفارو والملكار على اجتماع طارئ للمساهمين للبحث َ فَيْ زِيانَة راس مال المجمّوعة وفي مجنالات الاستشمار التي تنوي الشركة القيام بها.

وقالت المجمعوعية في بينان وفي نهاية الدارية وزعته اول من امس عقب أجتماع النين الشحوا بالبرااية - المحلو رئيس الشركة ان زيادة رأس الأخر باقات من الزان الرائل مستقم عبر اصدارات جديدة للاسهم تشمل توزيع اسهم جديدة أعلى المساهمين بمعثل سبهم واحد - لَكُلُ عَشَرِينَ سَنَهُما أَ سَابِقاً، ويَنْخُلُ المؤسسة النبيبة المستة العمل بهذا الامتياز مطلع السنة

كلمية تاسبيا الم الله - - المقطة. الواحد بـ ٤٧٥ برهماً (٥٠ بولاراً)

ويبلغ سنعر المجموعة في بورصية ميتالبوكس، احد فروع المجموعة الدار البيضاء نصو ٨٦٠ درهماً. وقيد تصل نسبية رقع راس الخال الأميركية أكراون ميتال بوكس، لانشباء ممنع لانتتاج المعلبات الى عثىرة اسهم قديمة مقابل سهم جديد في حال حصول الشركة والتغليف تدعى دكورنود ماروك وجناء اعلان تأسيس الشركة عُنَى 277 في اللَّمة البِياقِيمِيةُ في المغربية - الاميركية للتعبثة امس راسمال بمؤسسة سنوناسيده على هامش ريارة وفيد من رجال العروضة للتخصيص،

وذكسرت الشسركسة التي تم تخصيصها عام ١٩٩٤ عندما باعت الحكومة اللغريبة حصيتها فيها البالغة ٥١ في الملة بمبلغ ١٦٧٠ مليون درهم انها على وشك ستشرف على مؤسسة سوناسيد للحسديد والصلب، في الناضيور شسمسال المغسرب بين فسنستاهمين منطبين وشركة «منارسل يوسن» الاسبانية المتخصصة في انتاج تنضبان الحديد والصناعات التحويلية.

وقسالت دالشسركسة الوطنيسة للاستثماره انها وقعت اتفاق

وقالت مصائر مالية مغربية أ . دالد الد الد الوطنيسة للاستثمارة تتغاوض مع مصرف «كريدي ليونيه» الغرنسي لشراء حنصنصية في منصيرف وكبريدي ساروك؛ ولم تُعرف بعد قسيَّمة الاستثمارات التي تعتزم المجموعة الغربية انصارها في الأسابيع القلطة المقبلة ويقبر المراقبون أن الاعمال الامسيركيين الى المقرب تتسراوح بين ١٠٠ و١٥٠ مليسون برناسسة جسوديث بارنيت وزير

كمنفذ عالمي للتصدير.

وكانت والوطنية للاستثماره التي تشرف على نُحو ٤٠ شركة انتاج وتشغل عشدة ألاف شد حققت حجم مبيعات بلغ ٤٤٢٠ مليون درهم العام الماضي في حين قدرت ارباحها بنحو ٨٠ مليون دولاًر، وبلغت حصتها في بورصة الدار البيضاء خلال النصف الأول من السنَّة الجارية نصو ٦,٣ في المئة من اجمالي العمليات، وقدرتُ

قيمة اسهمها ألمتبادلة بنحو ٨٠٠

وزير الطاقية والصناعية القطري عبدالله العطيسة زيارة الي الولأيات المتحدة تستمر أربعة ايام يجري خلالها مصادثات مع كبار المسؤولين في وزارة الطاقة والشبركات المتخصصمة تستهدف دعم التعباون في مبيال الطَّاقة والصناعة.

وزير الطاقة القطري

يزور الولايات المتحدة وكندا

🗯 الدوحية - دالجيام، - بدأ

وقبال العطيبة قبيل منخبادرته الدوَّحَـةُ امس: دَتُمُ الْاتَفْسَاقُ عَلَى الزيارة اثناء زيارة كأن قام بها اخسيراً الى واشتطن امسر دولة قطر الشبيخ حمد بن خليفة آل ثاني لتطوير العلاقات في مجال الطأقسة ونقل التكنولوجي

الإميركية الى قطره. وعن زيارته الأولى الي كندا قال: دانها تستهدف ايضاً تطوير العلاقات خصوصاً أن هناك رغبة كندية في الاستثمار في دولة قطر في مجالات الطاقة والصناعة،

🗖 عمان – من صلاح حزين:

🗷 اتفق الأردن والسبودان على تشكيل لجنة عليا مشتركة بين البلدين يراسها بالتناوب كل من رثيس الوزراء الأردنى والنائب الأول لرئيس جميهورية السودان وتجتمع دوريا بالتناوب في كل من عمان والخرطوم.

🗆 بيروت - دالحياة:

مجلس محافظي المصارف المركزية

ومؤسسات النقد العربية على

تعسرير دور القطاع الخساص

والتوجه الى الإنفاق الاستثماري.

ودعسا السنيسورة، في كلمسة

افتتاح الدورة الـ ٢١ للمجلس

التي استضافها مصرف لبنان في

فندق والبسستان، في بيت مري

المصارف المركنزية العربية ألى

وانتهاج سياسات نقدية تنشط

الانتاجية وإتاحة الائتمان للقطاع

الشاص وإعطائه دورأ اكسيس

وبالتسالي خلق عسوامل لجسنب

التدافقات المالية والتاكيد على

خيار الاستثمار داخل الاقتصادات

وحضر افتثياح المؤتمر سغيرا

السنعبودية م[مند الكشيسمي

والكويت عسيسدالرزاق الكندري

ورثيس مندوق النقد العبربي

جاسم المناعي ومحافظو المصارف

المركزية العربية ومؤسسات النقد

العَبْرَبِيسة فَيْ ٢١ دُولة عبربيسة وممثلون عن اتحساد المصسارف

العربية وصندوق النقد الدولي

وجامعة الدول العربية والصندوق

العربى للأنماء الافترسادي

العربية،

وقسال رئيس الوزراء الأردني النكشور عبدالسلام المصالي في اثناء تقديمه ايجازأ عن جَـولة عربية قسام بهسآ الاسببوع الماخشي رُارٌ خُسلالهِسًا كِسلاً مِنْ السِمنَ والسودان أن وزيري الصناعــة والتسجسارة في كل من الأردن والسبودان وقبعنا على اتفباق للتعاون الصناعي والتجاري بين

البلدين، ووقع وزيرا الزراعسة اتفاقاً مماثلاً للتعاون الزراعي، كما وقع وزيرا العمل في البلدين اتفاقاً للتعاون في مجال العمل

الأردن يوقع اتفاقات للتعاون مع السودان

وبروتوكولألشركة مشتركة معاليمن

سوق أخرى.

والتعال.

ألى ذلك علمت والحسيساقه أن عنداً من رجال الإعمال الاردنيين والسمنيين وقنعنوا في صنعناء بروتوكولا لتأسيس شركة اردنية - يمنية مشتركة براس مال مفتوح مقداره ثلاثة ملايين دولار تقوم بأعسال التجارة والنشاطات الاقتصادية في الأردن واليمن واي

ونص البسروتوكسول الذي تم توقيعه على هامش اجتماعات اللَّحِنَّة العلبُ الأربنية - البعنية

المشتركة، في اثناء ريارة رئيس

الوزراء الأردني والوقد المرافق له اليَّمْنَ في الاسْبُوعُ المَاضَي، عَلَى ان تكون مساهمة كل من الطرفين في راس منال الشنزكية الجنبيدة منَّاصِفَة بالتساوي، بحيث ينفع كل طرف ما نسبته ٥٠ في المُنَّةُ مِنْ راس لَلمَالَ، وان تَكون عمَّان للقرّ الرئيسي للشركة والتي سيكون لها فرع في صنعاء، ويسمح بفتح فروع اخترى في أي مكان يضدم

الشركة. وتتنضمن أهداف الشبركية تسويق المنتجات الوطنية لكلا البلدين في الاستواق العتربيسة والخارجية، وكذلك السياحة والشسحن البسري والجسوي والخدمات الصحية والعلاجية وتنظيم المعارض.



قيصل عكرم.

ومن المهم ايضاً ان تكون

ساسات المصرف السركري

مؤاتبة لعملية التنمية. أي لأبدأ

انّ يخدم من آلآن قصاعداً مُسالَةً

القدرة على تحريك الأموال في

الاقتصاد لتوجيهها في عمليةً

• د. مطهر العباسي: هناكأ

حقيقة مهمة يجب ان نعترف بهاأ

وهي ان تحقيق نمو مستدام في

اى بلد، خـمـوصاً في ظلَّ

المتغيرات الدولية القائمة لأ ممكن

ان يتم بالاعتماد على الموارد

الذاتية الداخلية للبلد، فهذه

مفاهيم قديمة ولا يمكن للبلد ان

بحقق نموأ وهو منغلق على

تُفسه. الأن الطلب العالمي علي

الأموال والاستثمارات مرتفع حدا

خصوصا دول اوروبا الشرقية

ودول الاتحاد السوفياتي السابق

التي تمثل مصادر طلب عال جداً

اللسَّتَتْمَارات، ٱلى جَامَبُ دُولَةً

شرق أسيا. ولهذا فإن من أهم

الأسس التي يجب على الحكومة

أن تركز عليها في عملية بذائها

هي أيجاد مناخ استثماري ملائم

محتنب المستثمر الأجنبي ليختار

أليمن كاحد مواقع الاستثمار في

العالم. فهذا المستثمر أمامة

عشرات الخيارات. وهو يفكر في

المكان المناسب لاستثماراته

والسبُّوال المطروح: منا هيأ

العوامل المتوافرة في اليمنُّ:

لاحتذاب هذا المستثمر؟ هذه

قضية يجب ان تعطى الأولوية

لأنه من دون استثمارات وتكوينا

راسمالي حقيقي لا يمكن ان نتكلم

• د. عبدالكريم عامر: أود ان

احتمل الاجتابة عن هذا السؤال

الحرية الاقتصادية لم تعد حقيقة

واقعة فحسب، بل تكاد تكونُ

مُقْرُوضَة، ولم يعد لَبلد ما الخيار

ان ينضوي تحتها. وثانياً ان النظام الأقتصادي الدولي الجديد

يجتثب اليه اما بالرغبة واما

بالإجبار، أن تصبح كل الدول

جزءاً لا يتجزا منه. فإذا لم تفتح

أبوابها بنفسها فستكسر هذه

الأبواب وتغذى أسواقها وتندمج

غصباً عنها في النظام الاقتصادي

الدولي الجسيد. إذا في ظل هذا

المتَّاحُ ۚ الدولي يُبِقَى السُّوَّالِ: كيف

يستطيع اليمن ان يدخل اليه وأن

كنف أوضاعيه الداخلية

وانعكاساتها الخارجية ليصبح عضوأ فاعلأ يحظى بحصة عابلة

ومتكافئة في اطار التقسيم الدولي

للعمل والأنَّتاج والتوريع؛ أنَّ مأ

يمكله السمن للولوج في هذا المضمار لا ينحصر في قطاع

بعينه او مدخل محدد أو باب

بمفرده، فلا الزراعة في وضعها

الحالي قادرة على ان تكون مفتاح

اليمن للدخول الى الاقتصاد

النولي، وبالتالي ان تكون المحرك

للنمو الاقتصادي المستدام ولا

الصناعة في وضعها الراهن قادرة

وبالتالي، مشاركاً في النظام

الْأَقْتَصَالَدِي النولْي الجَنْبِيدِ. ولا إ

المرافق والقطاعات الأخرى

تستطيع أن تولد بضلاً. إذاً منا

يملكه اليمن هو كل هذه العناصر

التي تشكل مجتمعة القاعدة

المسادية التي إذا تكاملت مع

التنمية البشرية تمكن البلد من

بخول النظام الاقتصادي الدولي

ادارة الندوة: فيصل مكرم

١ - احمد غالب - وكيل وزارة أ

المال لقطاع العلاقات الخارجية.

٢ - سوم بوداسيني - المنسق أ المقيم بالاتابة للأمم المتحدة في

٢ – عبدالله العلقي – وكيل

البتك المركزي اليمني. ٤ - د. عبدالكريم عاصر

استاذ الاقتصاد بجامعة صنعاء

٥ - د. مطهر العباسي - حبير

7 - د. نجيب عبدالملك – مدين

٧ - عبدالله الصعفاني - نائب

٨ – يوسف عبدالله يوسف -

المساعد الاعلامي لمركز اعلام

مدير تحرير صحينة الثورة.

عام الشؤون الاقتصابية بمجلس

اقتصادي في البرنامج الانماني

اعدها للنشر:

ومراد هاشم

المشاركون:

للأمم المتحدة.

الورراء.

اجراهيم العشماوي

على أن تجعل اليمن بلداً صناعياً،

عن نمو مستدام.

ندوة نظمتها الحياة وشارك فيها خبراء ومسؤولون

واقع الاقتصاد اليمني وأفاقه المستقبلية (٣-٣)

نشر اليوم الحلقة الثالثة من الندوة التي تظميها «الحياة، عن واقع الاقتصاد اليمني وهي تبدأ بسؤال وجهته «الحياة» الي الاستأذ أحمد غالب وكيل وزارة المال لقطاء العلاقات الخارجية في البيمن عن عبلاقية البيمن بالصناديق الصالية العربية والمنظمات الدولية المانحة ومتى يمكن ان يعتمد اقتصاده على ذاته وهو مثقل باعباء بيون تصل الى تسعة بالابين بولار ويصنف ضمن الدول الأربعين الاقل نصوا في العالم ولا يزيد متوسط دخِل الفرد فيه سنويا عن ۲۸۰ دو لاراً.

ورد الإستاذ غالب بالقول: وصلت علاقة اليمن مع المنظمات العربية والدوليَّة في نَّهاية ١٩٩٤ الى حال من الجمود". وتبقى هيئة التنمية الدولية التي كانت تمنح بعض القروض او المساعدات لكن لم تكن لدينا قدرة استيعابية لتنفيذ المشاريع، وتراكمت القروض الميسرة الى أن وصلت الى نصف بليون دولار. وكان من الصعب طلب قروض جديدة مع عمرنا عن الأستفادة من القروض المتوافرة. ويعد بدء الحكومة تنفيين برنامج الاصلاح الاقت صادي، اشترطت الدول والمنظمات المائحة في مؤتمر لاهاي أن يشبت السمن جديته وصدقيته في تنفيذ هذا البرنامج لَكم تَسْتَانُفُ مَسْاعداتها. ويعدما حقِّق البرنامج في مرحلته الاولى التى تسمى سرحلة التثبيت الاقتصادي نجاحا كبيرا ولقيت دعماً من ألبنك الدولي وصبدوق الشقيد الدولي، اشتابت الدول والمنظمات المأنحة بهذا النجاح في مؤتمر بروكسيل الذي اعلن فية حصول اليمن على ١٠٨ بليون دولار شاركت في تقديمها كل



الصناديق والمنظمات الدولية والاقليمية بما في ذلك بعض الصنائيق العربية التي لم تشارك في مؤتمر لاهاي ومنها صندوق ابو ظبي والصندوق السعودي. واستطبع القول أن علاقة السمن بالمنظمات الدولية والصناديق والدول المانحة الآن في احسن مستوياتها. والكرة الآن في مرمى الجانب اليمني، هل يستطيع ان بوظف هذه العلاقية وهذا الدعم والرغبة في الدعم ويحولها برامج عسلية ويزيد في قسراته الإستيعابية على التنفيذ؟

€ د. نحیت عبدالملك: بالنسبة الى القدرة الأستيعابية اليمنية للقروض والمساعدات اشير الى ما يتعلق بالبنك الدولي فقط حيث كانت عام ١٩٩٤ نحو ۲۷ مليون دولار وارتفعت عمام ١٩٩٥ الى نحو ٧٨ مليون دولار وفي ١٩٩٦ زادت الي ٨٢ مليوناً. والسنة الجارية وصلت حني

الضرائب وألجمارك وغيرها... فما هي فُلسفة الحكومة في برنامج الأصلاح وماذا تريد منه والي اي مدى تريد أن تذهب؟ ● أحمد غالب: المدف الاساسى من برنامج الاصلاح هو

سوم بوداسيني.

است عسادة التوزان الداخلي والخمارجي من طريق اصلاحً التشسوهات والاختلالات الموجودة، الجمارك حصلت فيها اصلاحات كبيرة جداً. ومعلوم ان سياسة الترشيد ألتي قامت على اساس جمركة كل شيء في ظل وجود حدود مفتوحة متها تعمر كيلومتر بحرأ واكبر منها برأ ثبت انها سياسة غير رشيدة

عبدالله العلقي. التعرفة غير منطقى. كان هذاك تعدد يشمل ١٥ مجموعة ضريبية و ٢٠٠٧ الف تعرفة جمركية كانت تفتح بابأ للابتراز واختلاف

عبدالكريم عامر الى ان هناك نوعاً من الركود في الاستثمار. ومعلوم ان لبرنامج الاصلاح الاقتصادي مكونات تختلف حولها الأراء خصوصاً في بعض القضايا التي العراقيل. لنلك برنامج الاصلاح خفض هذه البنود كلها الى اربع تمس حساةً المواطن في شكلً اساسي في ما يتعلق بمسالة مجموعات وأعطى معدلا واحدا لكل مجموعة. ومع ثلك استمرت بعض مظاهر التهريب نتيجة وجود رسوم ما زالت عالسة. والتفكير الآن متجه الى تبسيط الإجراءات الى اقصى حد ممكن وخُفْض التعرفة اليّ الحدّ الذي يقضى على حوافر التهريب، أي أن هنأك اصلاحات حمركية مقبلة. واتخذ مجلس الوزراء اخيرا قرارا بالغاء ضرائب الدمغة على المعاملات المصرفية والجمركية التي كانت لها آثار سيئة على التعامل المصرفي والوساطة

المالية في اليمن منها تهريب

الاموال اليّ الخارج. وهناك ايضا



عبدالكريم عامر.

الإصلاحات على المستوى المعتشى لخالصة المواطنين خصوصاً أن الحلول التي وضعها البرنامج لمعالجة هذه الآثار ما زالت محرد افكار فكيف ستعالج الحكومة هذه المشكلة؟ • احمد غالب: لا بد ان نتفق اولاً على أن المعاناة التي

يعيشها المواطنون ليست نتيجة لبرنامج الاصلاح بل بسبب اختالالات سابقة. وما حصل هو النقيض، أذ خفف برنامج الإصلاح من هذه المعاناة. فعندما بدأ البرنامج كان سعر الصرف ١٦٠ ريالاً للدولار وكانت أسعار السلع تتحدد وفق أسعار الصرف المتوقّعة، وهيّ أكّثر من سعر في البوم الواحد، ومن ثم كانت معاناة المواطنين أشد في غياب الاصلاحات التي جاعت لازالة الاختلالات وتخفيف المعاناة. صحيح أن بعض المعاناة سيستمر موقتاً لكن الوسائل التي اعتُمنت لمعالجتها أو التخفيفَ وقت ومنهبأ صندوق التنميية الاجتماعية وبرنآمج الاشغال العامة، بالإضافة الى زيادة

وفى وسط العاصمة هناك أطفأل يفترشون الأرصفة ومحرومون من أننى منقومنات التنعليم اذأ

المرحلة هي المرحلة الثانية التي غالباً ما يشار اليها بعبارة الاصلاح الهيكلي التي تهدف الى اعادة البناء المؤسسي لمكونات النشاط الاقتصادي أكان ذلك تشريعياً من خلال اعادة هنكلة مجموعة القوانين التي تؤثر في النشباط الاقتصبادي كقانون الاستثمار وقانون الضرائب وقانون الشركات والتعرفات الجمركية وقانون المصارف وكل ما يرتبط بالنشاط الاقتصادي من تشريعات، أو من خلال البناء المـــوسسي وإعــادة هــكـــة مؤسسات النشاط الاقتصادي أكانت عامة ام مختلطة أم وحدات ادارية في الجهار الحكومي بما يكفل لها أن تكون عام لا مُؤثرا أيجاباً في النشاط الاقتصادي وفي النمو الاقتصادي ومن طريق العاد كثير من المؤسسات

الفاشلة عبر الخصخصة والغاء

كثير من الأجهزة أو الوحدات



نجيب عبد الملك. الإدارية أو المؤسسات العامة والمختلطة التي تشكل عبئا عامأ وتفعيل دور القطاع الضاص والمؤسسات الخاصة لتنطلق بَّالنشَّاط الاقتىصادي في طريقَ ألنمو لأنها غالباً تملك الكثير من المقومات والحوافز الذاتية التي تفتقر اليها عادة المؤسسات العامة، فالمؤسسات الضاصة تملك روح المجابرة والمغامرة وتملك الحرية والسرعة في اتخاذ القرار. وفوق كلّ نلك ليستّ مقيدة باي نمط بيروقراطي. ومن هذه العوامل كلها يتوخى البرنامج ان

وهو النمو الاقتصادي. الجانب الثالث في اطار البناء المؤسسي يتعلق بأعادة هيكلة الوظيفة العامة بما يكفل تقليص تبخلها في النشاط الاقتصادي انتساجاً أو توزيعاً في صورةً مباشرة أو غير مباشرة وبما يكفل افساح اكبر قدر ممكن للقطاع الخاصّ. وهنا تكمن أهمية اعادةً هيكلة الوظيفة للدولة وللقطاع الخاص بحيث تضطلع الدولة يمهمة المساعدة على النباء المؤسسي وكثلك بمهمة استكمال الهياكل الطبيعية والمؤسسية والبشرية على السواء، وفي الوقت نفسه تشجيع الاستثمارات العامة أو المحلية الخاصة أو العربية والأجنبية لتحقيق هدفين هدف مكمل لمهمة الوظيفة العامة في الاستثمار وفي بعض المرافق العامة كالطاقة ومصابر توفير المياه ووسائل المواصلات والاتصبالات ويعض المبرافق العامة التي هي الأن عبء على النولة. وهنف متعلق بالاستثمار الانتاجي المباشر وهي وظيفة

التكييف الهيكلي يُفترض انها ستحقق الشرط اللازم لتحقيق

المستقبل ● «الحياة»: ختاماً نريد ان تعرف ما هي مقومات النهوض الاقتصادي اليمن وكيف يمكن ان تستقبل القرن المقبل، متلاً في مجال السياسة النقدية نريد انَّ نعرف سياسات المصرف المركزي في المرحلة المقبلة في ما يتعلق بهذا المجال. وفي شكل عام نريد أن نعرف الى أين يتجه اليمن في

• عبدالله العلفي: تتركز

المصرفي دوره في الوساطة الرئيسية لتوفير الأموال اللازمة



المحال الاقتصادي؟

أهداف البرامج الحكومية لاصلاح الاقتصاد على تحقيق نمو حقيقي ذي معدل مرتفع يحسن مستوى المعيشة ويخفض نسبة البطالة وينعش الاقتصاد والصائرات ويُخْلق ما يسمى التنمية المستدامة. هذه هي أهداف البسراميج الاقستسحسادسة الحكومية والأقق الذي تصبو اليه. ولتحيق ذلك لا بد من اتضاد مجموعة متكاملة من السياسات منها السياسة المالية التي يجب ان تركس على اعسادة هي النفقات واعادة هيكلة نفقات النولة وتحويل التركيز الرئيسي من النفعات الجارية على المرتبات والمصروفات الجانبسية الأفرى الى تخصيص جزء كبير من موارد الدولة لخيمة التنمية. وهذا عامل مهم حدأ لتحقيق معدل نمو حقيقي. طبعاً لا يمكن ان تستغني الدولة عن نفقاتها الجارية، لكنَّ يجب ان تكون هناك أولوية

وغيرها. لَّجانب الثاني مهم أيضاً وهو ان تكون السياسات النقيية مُوازِيةٌ لَعمليةً التنمية. وحتى استقرار سعر الصرف عند الحد الذي يعكس حقائق الوضع الاقتصادي. والثاني، أن تنصب السياسات النقدية والإئتمانية في اتجاه تحقيق النَّمو. فلَّعيناً برنامج لاصلاح القطاع المالي وهو يستهدف استعادة الجهاز المالية وأن يكون أداة تجميع المدخرات ووضعها في تصرف المستثمرين ونلك من خالال مجموعة من الإجراءات تشمل اعبادة الهبيكلة القبائونسة والتنظيمية واجراءات أخرى. لكن الهدف أن يكون هذا الجهاز الاداة





النفطية العام الصاضي، بينما انفق علَّى التعليم في العَّامُ نُفْسِه ٣٣ بليون ريال فقطَّ اي تقريباً ثلث المُعلِّعُ الَّذِي عِنْهِبِ الَّي الدَّعْمِ. ولدينا هُ,٣ مليون طالب وطالبة يستفيدون من الخدمة التعليمية. وهذا يستندعي ضرورة اعادة النظر في هذا القطاع في شكل جدي واعطاءه الأولوية الكبرى. وبدلاً من دعم المزارع الأميركي والاستسرالي ندعم الطفل في المدرسة. ومعلوم أن الأوضاع في المدارس الأن سيئة جداً. أذ تُفتقر الى أبسط المستلزمات التعليمية،

• د. عبدالكريم عامر: اعتقد ان الرؤية واضحة في ما يتعلق بصادا يراد للاقتصاد اليمني وكيف يمكن أن يتحقق الهدف منّ برنامج الإضلاح الاقتصادي فالبرنامج منذ نشاته كان واضح المعالم والمراحل واستهدف امرين لأ يمكن الجمع بينهما. الأمس الأول كان هنفأ مرحليا غايته اعادة التوازن داخليا وخَّارِجِياً الى الاقتصَّادُ اليمنِّي. ومن ثم سميت المرحلة الأولى مرحلة التثبيت، أي أن تستطيع استعادة السيطرة على النشاط الاقتصادي في مختلف القطاعات ويمجرد نجاح هذا التثبيت نستطيع الانتقال الى المرحلة الثانية وهي مرحلة النمو. ولكن لم يعبر عنَّ النَّمو في صورته الصُحيحة لأنه لا يمكن الوصول اليه في ذاته فانت لا تستطيع أن ترسم هُنفأ للنمو لأنه يمثل نتاجاً وليس متغيراً في حد ذاته. لا تستطيع ان تتحكّم في النصو نفسه، لَكُنْكُ تَستَطْيِعُ أَنْ تَتَحَكُم في مقوماته والعوامل المؤثرة فيه لتغرر النتيجة المرجوة. هذه

لمسالة تطوير الخدمات الأساسية كالتعليم والتدريب والصحة تكون موازية لابد من تحقيق شرطين: الأول، أن تصافظ على



STATEMBER, 1997 ISSUE NO FIG. الله جبهة الانقاذة: ما له وما ع سما كانت حيان المجاند الوقائر الاختيدة من المجاند الوي المجاند الوي المجاند الوي المحاند الوي المحاند الوي المحاند المجان المحاند الم الله الاست المستون ال الملي العالب اي و صده سروط يتوقف علم الملي العالب اي و صدا المسلسد جارية و ولك الملي بن العسلسد والسلطات "جرائرية من أحد الملة الاقالميين والسلطات "جرائرية من أحد الملة الاقالميين السلطات المرائرية من أحد الملة الاقالميين الملة الاقالميين الملة الاقالمية الملة الاقالمية الملة الاقالمية الملة الاقالمية الملة الاقالمية الملة الاقالمية الملة الله الاقليبية واستان جواديه من أجد الله المادرة الى النور، وحشى يجري الداع منه البادرة الى الدور، وحشى يجري الداع منه البادرة الى الدورانري بصوت ويحسون المعالمة المادري بحسوت ويحسون المادرية على الأرجح أو قد يتولى ها يالله مثاني على الأرجح أو قد يتولى المادية المادرية الما خلال من الأسم النصوة وهي التي الثان المالة لمن عام الاسم النصوة وهي التي الثان

الملاقبة الله وقد راى صياحات اللامر" وطب على صد هسب وصعه فعيد اللامر" وطب على صد هسب وصعه فعيد اللاص البياس من سيب الصعه في المين من جديد مد مديدة من المنطقة و المين من جديد المنسادة : المان موجعة الانقداد الان هيد المنسادة : بين بيان من سنى يسكن الوقوق مهمة المان الدي الدين المساوي وسيدر يوهم، المعالم لمد شري بالنس العالم، وسيدر يوهم، المنطق أراضات المجرف عنى المها معلومت المراب ال إلى الله الفرسية وهذه كشير من كلاً. إمال الملاء الفرسية وهذه كشير من كلاً. المال المست من المستوانية المستو المالية والمر مصادر بيسو من بعض أويسا المالات والتي مستور يبدو من يعض الويسة المالية، توفيت في طور أيد بأن المؤسسية

المرس الصرب عسد . معلامية ، في المامين ما المام ا المعلم المكدم الاسلاميين فلرى المدينة المناه السمة أو منا شابه ذا برمد --رسیدایکز مراسر ایران، اشتکمیره عن وبها السلامة للاعاد الى توجيه نداء للوا المانيور مده عرة كالها تتقاهم الله من الصعب تبين مداد ما أنه المحة وإن كان من الصعب تبين مداد ما أنه مد ورا القير الأصولي الجزائري عوقف رسمي جها يقى الراك ربعاً كال معض التغيير " يعى من -الإسلامية الإسلامية الانقاد، وعلى مرس المناري مي المعاد، وهو تغييد ميان المستوين المستو

المينعان القائمة

الهالان ما الفكت تجري حجال "الأسلميع ا الك الجرائري عن حجة وجر قيمادات ج المناس الدرع المسكرة جبهة الاقت الهمالات عان تبير محارف القيادة الحسو اللهود فارات شراكب والنحاقي بهذاء تشأ الإالقال بسنعاف ك وحدد تفسيرا المراجعية على الأرجعية المراقية المناف المناف المنطاق القريد كارعات أن شعبرها باق ع غۇلىوغاقد ئىدىر ورىيانىڭ ھىمعية وۋ الماغير فالدالال بكارا إمال المقايضية سمع اللما المرانية ولا سروجهة حضر الأخلا

اللعد الذي استشاري حال الأونة البرالز. وما كُنْمُه من سحاب معلوجة، عَلَيْج بدور الجنبع ربس نفط سوية اللتي للقما في در حيث و شعب عيه، وقيس البيانية عي ندر مسها، كما الراجعة السياسة أسعت مي الشهميية إلهرهأع ازالتها وعل قدرتها علمي التشعك عاس حجية الإحيلانية، عقد بله اللعظ الألفظاعة ومن المصاليسة، وعلى المتفاكع تعيزالعل بالمعراس مقايضة الموقة

جسيب أريشتن أولشروها القوافور أصر صربونا. منت بال حين بنستقيه الكالمرسوعة عمما لأخيرة وأني أجرائري تي رصم حسمين ال كشمغية ع لمُطِنَّ الأَمْو عُسَمَّةً مِن كُنْ مِنْهُ، هُمَّعٍ جَيْمِي يفعها أماله صورارة التحرث، وينهس الألا عَجَزُ أَلَمُولَةُ عَلَى حَسَائِلُهُمْ أَنْ تَعْتُسُ فِي اللَّهُ العد أني ولف العنف غيين ال الملاقمة ا المالينش مي الشعبور الشي بدأ يا

ليهية ولكرنمي لصعدية الصاهرة للمثلثة بُورٌ عَبِ مِن نَصَدَ وَمِن تَرْسَدَ ۚ وَكُالُعُنَّا عَمْدُ مِ المسلامين خيدة حاران رجاز اليكافل بدركاساء المحد تاريعت أوالا يعملة غي بد. وصهد. وحكم سنة ريعة ككسان القلقة السياسية السائدة على المعاراتان سؤلها عربس راسطتية عبديدا الا لمسلسي سوار شسعي بالأكلاج المعد الم سير الله عكان حاصة وحسمية. الموجد أمرأ يتعب الدر بالكامة أمقيل عنم مثرفذ التسعيد وعوانيس جوائوه

المئلة وموجهه أنبشت بشرعية «المثا الوه شانه ولت تجد كل ما عداها. بظناما جعزجيها الكفاد تبياني للله الانتخاب تبل سن سن الله ال لمواد مستنفذ أياً من وسنائل الاعث الطَّنَا لِاَ بَطَانُوا مِن اللهِ عَلَى أَسِلُ اللهِ عَلَى اللهِ عَلَى اللهِ عَلَى اللهِ عَلَى اللهِ عَلَى الله المُعَلِّذُ اللهِ عَلَى ال رالت ايند ر حعل حبية الانفاذ المُتُولِدُ مِنْهِا أَ. فَهِنْ الْأَدْعَانُ الْنِي الْمُتَسِيعُ

الله فنس، لا عليه على أوانة شك الكيمة التطالب ويعص إنتيش يجيبونه المنظ على وموجد من المستوانية الموسد والما

مزمنها عب سسيد سد دسر الجوانين وحتى شدعه لمي ألث المرانين ولانضعف حجية عن

نداء «حبهة الانقاذ»: ما لم وما عليه!

ريما كانت مجازر الجزائر الاخيرة بصدد بفع الجبهة الاسلامية للانقاذ، أو ما تبقى لها من نراع سياسية، الى اعادات نظر عميقة لا شك في أنها، وفي أن راهن الوضع السائد في البلاد، في أمس الحاجة اليها.

فقد رشحت أنباء في الأيام القليلة الماضية توحى بأن الجبهة تلك، أو فئة داخلها غالبة، باتت تفكر جَسياً في احسدار نداء طوقف نزيف الدماء، يكون من قبله وأحادي الجانب، أي لا تحده شروط يتوقف على تلبيتها. ويقال بأن المسالات في هذا الصعد جارية بين بعض القادة الانقانيين والسلطات الجزائرية من أجل ترتيب اخراج هذه المبادرة الى النور، وحتى يجرى بد ذلك أالتداء عبر التلفزيون الجزائري بصوت ويصورة الشيخ غبدالقادر حشائي على الأرجح، أو قد يتولى هذه المهمة قيادي من الانقار سواه، قد يكون الشيخ علي الجدي. كما تقول تلك الأنباء أن مبادرة الشيخ عباسي مدني الى مراسلة أمين عام الأمم المتحدة، وهي التي أثارت غضب الحكم الجزائري، وقد رأى فيها استدراجاً لـ «التدخل الخارجيء وجلبت على مساحبها وضبعه قيد الاقامة الجبرية من جنيد، قد قويلت أيضاً بالانتقاد من بعض تيارات في جبهة الانقاذ، رأت فيها افساداً لاتصالات كانت جارية مع السلطات.

لسنا ندري الى أي مدى يمكن الوثوق بهذه الأنباء، فالجزائر بلد ثري بالشائعات، وسيناريوهات الحل لا تحصى يقدمها أصحابها على أنها معلومات مؤكدة لا يرقى اليها الشك. ولم تلحظ صدى لتلك الأنباء في غير وسائل الاعلام الفرنسية، وهذه كثيراً ما كانت، خلال سنوات الأزمة الجيزائرية الست الماضية، ضحية مصادرها، وهي مصادر يبدو من بعض أوساط علمانية جزائرية، توهمت في طور أول بأن المؤسسة العسكرية انما تخرض الحرب ضد «الظلامية» نيابة عنها ولمبالحها، ثم انها، بعد أن خاب أملها، باتت بشتبه بتي اتصال يجريه الحكم مع الاسلاميين، فترى انه إعدادً لمسققة لاقتسام السلطة، أو منا شبابه ذلك من هذه التوقعات القاتمة.

ومهما يكن من أمر الأنباء الذكورة عن استعداد الجبهة الاسلامية للانقاذ الى توجيه نداء لوقف العنف, إلا أنها تبدو، هذه المرة، كأنها تتقاطع مع قدر من الصحة، وإن كان من الصعب تبين مداه ما لم يصدر عن التنظيم الأصولي الجزائري، موقف رسمي بهذا الصدد. يبقى أنن أنه ربما كأن بعض التغيير قد بدأ يطرأ على موقف الجبهة الاسلامية للانقاذ، وعلى سياستها حيال العنف الجاري في البلاد، وهو تغيير يجد لدى المراقبين اكتشر من تعليل، اذ ينهب السعض الى ان اتصالات ما انفكت تجري خلال الأسابيع الماضية بين الحكم الجزائري من جهة، وبين قيادات جيش الانقاذ الاسلامي، النراع العسكرية لجبهة الانقاذ، وان تك الاتممالات بدأت تثير مخاوف القيادة السياسية لهذه الأخيرة، فأرابت استبراكها واللحاق بها، قبل أن تفضى الى أتفاق يستبعدها، كما وجدت تفسيرات أخرى من هذا القبيل السياسوي نفسه.

قد يكون كل ذلك صحيحاً، لكن الأرجح أنه إذا ما بدأ يطرأ على موقف الجبهة الاسلامية للانقاد أو سياستها، فذلك ربما كان عائداً الى شعورها بأن العنف قد بلغ شأواً، مع تفاقم المجازر وازديادها همجية وفظاعة، يجعلُّ منه غير قابل لأن يكون رهان مقايضة سياسية، لا من الناحية الاجرائية، ولا من وجهة النظر الأخلاقية.

فالعنف الذي استشرى خلال الأونة الأخيرة في الجزائر، وما اكتنفه من مجازر معلومة، بلغ درجة جعلته يتجاوز الجميع، وليس فقط الدولة التي تبدي عجزاً فاضحاً في مواجهته والتغلب عليه، وليس فقط الاحزاب السياسية المدنية التي تجد نفسها، كثما أزداد العنف، وتراجعت السياسة، أمعنت في التهميش أكثر، ولكن وررجعت سيد كذلك الجبهة الاسلامية للانقاذ التي تجد نفسها أمام عنف لا يمكن استشماره سياسياً، على الأقل لأنه بار خارجاً عن ارادتها وعن قدرتها على التحكم فيه وضبطه

في اطار استراتيجية سياسية ما. اما من الناحية الاخلاقية، فقد بلغ العنف في الجزائر من الفظاعية ومن المصانية، ومن التنكيل بالأبرياء من الدنيين العزَّل، ما يجعل من مقايضة الموقف منه بمكسب سياسي يجب أن يتحقق، أو بشروط معينة يجب أن تتبوافر، أمراً مرنولاً، مداناً، من شانه أن ينسف أية

وهكذا، فإن موجة العنف الأخيرة، وإن وضعت الحكم الجزائري في وضع صعب، اذ كشفت عجره، إلا أنها فعلت الأمر تقسم، بل أكثر منه، مع جبهة الانقاذ، بما بضعها امام ضرورة التحرك، وليس الاكتفاء باستنكار المجازر، أو باعلان البرامة منها، على ما جرت العادة حتى الآن، وهكذا، نجد جبهة الانقاد تدعو المواطنين الى الدفاع عن أنفسهم لصد العصابات المعتدية، بعد تبدي عجز الدولة عن حمايتهم، أو تفكر في الدعوة، من جانب واحد، الى وقف العنف. غير أن اللاقت في هذا الصند قد لا يتمثل في هذا التصول ألذي بدأ يطراً على موقف الجبهة. ولكن في المنعوية الظاهرة لذلك التحول، وفي ما يلوح عليه مِن بطُّه ومن تردد، وكانما ما يجري في البلاد يترك مجالاً لمثل نيتك البطم والتردد.

ذلك لا يعنى بطبيعة الحال أن رجال جبهة الانقاذ لا يبالون بما يكابده الجزائريون أو لا يعبأون بما هو مسلط على أبناء وطنهم، ولكن ذلك ربعا كان عائداً إلى تلك الثقافة والسياسية، السائدة في الجزائر خصوصاً، وفي سواها من بلدان النطقة عسوماً، والتي شعل العنف السياسي، سواء تسمى بدوالكفاح المسلح، أو والجهاد في سبيل الله، مكانة خاصة وسامية، تجعل من الدعوة اللَّى نبذه أمراً يتعيُّبه المرء وكأنه مقبل على فعل خيانة.

مثل هذا الشعور، وهو ليسِ جزائرياً خالصاً، يجعل ممن يشخذ مبادرة العنف، سيَّد الحياة السياسية في بلداننا ومرجهها، فيتمتع بشرعية «الثائر» أو «المجاهد»، أو ما شابه، وتلك تجبُّ كُلُّ ما عداها.

نلك ما جعل جبهة الانقاذ تبادر لدى وقف مسار العملية الانتخابية قبل ست سنوات، الى اعلان الجهاد، عُبِلُ أَنْ تُسْتَنْفُ أَيامً مِنْ وسَمَائِلُ الْاعتبراَضُ الْأَخْرِي لُرِدُ مظلمة لا نجادل في أنها قد لحقت بها. ونلك أيضاً ما جعل جبهة الانقاذ إياها تتلكا طريلاً،

وتقريد ملياً، قبل الانعان الى التبرق من الجرائم التي ترتكبها الجماعات المسلحة، وذلك أيضاً ما يجعلها، حتى يوم الناس، لا تقدم على ادانة تلك الجماعات السلحة في حد دُاتها، أن دحض الثيار الايديولوجي - الفقهي الذي تنتسب اليه أو تزعم بلك، مكتفية بادانة أعمالها، ضمن ا موقف هو الى السفسطائية اقرب، وتلك ريما كانت حال عليد الصركات وليس جبهة الانقاذ بحدما، فللعنف، كسبيل للتغيير السياسي، في بلداننا هيبة لا يسهل على العديدين كسرها، وهو سوقف، للانصاف، يسعدي المركات الإسلامية الى سواها.

فهل تلقَّننا المالة الجزائرية برساً في هذا الصيد، وهل تتخذ جبهة الانقاذ موقفاً واضحاً لا لبس فيه في هذا الصيد، علها شيتعيد بذلك وجوداً سياسياً نرى أنه من حبقتها، وحبتي تساهم في الشخفيف من معاناة الْجَازَارِينَ، وَلَا تَخْسَعَفَ حُسِبًةٌ مِنْ يِطَالْبِونَ لَهَا بِعُودِ

صالح بشير



(If you have give grown chapter which expenses a find the public of the المراوع المسلم والمستورة الرساوي ومي عموب وتزار لغري وركس مورة ا

كى لا تكون الحرب الكلامية

لم يكن متوقعا ان تسفر القمة المسسوية - الأردنيسة -الفلسطينية، التي استضافتها القاهرة أخسرا، عن اكثر من تجمعيد الالتزام بالسلام خيارا استراتيحيا والتحذير من خطورة الوضع في المنطقة بعد تصاعد موجة العنف عشية الزيارة الأولى لورْيرة الضَّارْجية الإميركية إِلَى الْمُنطقة،

وَٱلْتَيْ بِدَأْتِ ٱلْأَرْبِعَاءَ الْمَاضَيْ. وَعَلَى رَغْمَ أَنْ البِيسَانَ وَالرَوْتَيِثَيْءَ الذي صدرٌ عن القمأة، لم يتضّمنَ جديدا إلا أنه كانَ صُعرُوريا طالما أن العرب المعنيين بعطية السنسلام لا يملكون بديلًا من السنعي إلى

ولكنه سعى لا يرتكز على استراتيجيا واضحة المعالم لمستقبل المنطقة، ويفتقر إلى استعدادات حادة للعملية التفاوضية في حال توافر طروف تتبح استئنافها، سواء نجحت اوابسرايت في إحسرار تقدم خلال جولتها الراهنة أم استثرم الأمر جهودا اضافية على مدى اسابيع أو شهور.

وهذا هو منوضع الضبعف الإسباسي في وسرا من سوسي تعاطى العرب مع الأزمة التي تمر فيها عملية السلام الآن، فإذا كانت سياسة الحكومة الإسرائيلية تسببت في خلق هذه الازمة، او أقلُّه مَعَاقَمْتَها، فَهُي كَشَّفِتْ فَي الوقتُ نَفْسَهُ احتلالا شديدًا في أدَّاء الأطرافِّ العّربية التي انشرطت في حرب كسلامية ممتدة ضمأ نتانياهو، على حساب الاستعداد لمفاوضات تَوْكِدُ هَذُهُ الْأَطْرَافُ أَنْهُ لا بِدِيلَ مِن استِثْنَافَها. فعلى مدى أكثر من عام، ظل الجهد مركزا

على استنكار السياسة الإسرائيلية، وتوجيه الاتهامات إلى القائمين عليها، وإدانة تصرفاتهم ومناشدة المجتمع الدولي التدخل لحملهم على العودة إلى الأسس التّي قامت عليها اعملية مدريداء وخصوصاً مبدأ والأرض مقابل السلام، والالتزام بالاتفاقات الوقعة، وغير ذلك من مطالب تتكرر كل يوم تقريبا على لسان هذا المسؤول العربي أو ذاك، أو في لقاءات ثنائية غَالْبًا وثَلَاثُيلةٌ

ولكن نهج التنديد بنتانياهو وحكومته لا

اذا كان الرئيس الصربي

سابقاً واليوغوسلافي

ميلوشيفيتش، خرج منتصم

الاتصادي صالباً سلوبودان

من جميع معاركه مع خصسومه خلال

السنوات العشر الأخيرة، الا انه بدا عاجزاً

عن التخلب على الشاب العنيد مدال

جوكانوفيتش رئيس حكومة جمهورية الجبل

الأسود (مونتينيغرو - قره داغ) الذي بدأ

داخلية تفرض تقديم هذا الموعد.

ويقتضى ذلك استعدادا فوريا لها عبر

ولكن ليس هناك بعد منا ينل على أن السلطة الفلسطينية، التي قدمت النصوذج الأسوا في إدارة مُنَّاطق النَّحكم الذاتي ونُخُرُّ فيها الفساد فأشهكها، قادرة على الارتفاع إلى مستوى التحدي الذي ستواجهه حال استئنافُ المفاوضاّت آجُّلا أو عَاجُلاً. ولنلك تقع على مصر والأردن مسؤولية معاونتها

الجنهود المبذولة لانقاذ عملية السنلام كل

يكفي، إلا إذا كان هناك اعتقاد في عدم إمكان استثناف المفاوضات قبل اطاحتهما، ما يعنى انتظار الإنَّتخابات ألَّقبلة في موعدها العام ٢٠٠٠، أو قبل ثلُّك بامل حدوثٌ تغيرات أمَّا في حسال الاقتناع بأن في الإمكان

العبودة إلىَّ المُعاوضيات في عبهد حكومية نتانياهو، يصير هذا النهج غير كاف، ويعدو ضروريا الاستعداد للجولات التفاوضية المقبلة، كي لا يتكرر ما حدث في جولات سابقة ظهر فيها المفاوض الفلسطيني مفتقدا الخبرة القانونية والكفاءة السياسية، الأمر الذي انتج اتفاقات مليئة بالشغرات والنواقص، واتاح لنتانياهو فرصة لانتهاك روحيتها من دون ان يبدو خارجا عن ئمومىها.

حَدِثُ ذلك في اتفاق اوسلو ١٩٩٣، وتكرر في اتفاق باريس الاقتصادي، ثم في اتفاق طأَّبا (اوسَلُو ٢) ١٩٩٥، وليس مستبعدا ان يتكرر لاحقا، ما لم تستخلص القصادة الفلسطينية بروس الجولات السابقة، خصوصا وان الجولة المقبلة ستكون اكثر صعوبة وتعقيدا.

تحديد استراتيجية وتكنيكات التفاوض في ظل احتلال ميزان القوى، واحتيار مفاوضينْ مؤهلين من أهل الخبرة بعيدا عن الحلقة الضَّيقَة من أهل الثقَّة الَّذِينُ ثبت عجزهم وضالَّتهم في الحولات السَّابقة، وبراسة الساليب الطرف الآخر في التفاوض وعناصر القوة والضعف فيها.

في هذا للجال،

وفي إمكان البلدين أن يخصصنا حزءا من على طريقته، لساعدة السلطة الفلسطينية

تزوج ميلو منذ عشر سنوات من ليديا

يتمرد عليه في مطلع العام الجاري. فلم يكتف جوكانوفيتش بحصر معارضته ضمن اطار محيط

وجامت أقسى ضربات جوكانوفيتش في حزيران (يونيو) الماضي عندما نجم في منع مياوشيفيتش من الحصول على تعديل بستوري

> اليوغوسسلاني المتكون من صدربيا والجبيل الأسسود، وذلك على رغم كثافة حملة وسائل الاعلام الحكومية الصبربية عليه ومقاومة رفيقه ورئيس جمهورية مومير بولاتوفيتش لمسلكه المثير، ما أدى إلى القطيعة بينهما، اذ انعقدت الغلبة بجوكانوفيتش نتيجة وقوف غالبية قياديي الحزب الديموقراطي الاشتشراكي الصاكم ونواب البرلمان الى جانبه.

وتخرج ميلوني كلية الاقتصاد في العاصمة بودغوريتسا (سابقاً

ميلو جوكانوفيتش: المتمرد الأخطر

مسؤولياته، بصد محاولات ميلوشيفيتش لاحتواء الجبل الأسود وتسبيره وفق هواه، وانما وسعها لتشمل صربيا أيضاً، عندما جاهر بتأييده للاحتجاجات الجماهيرية الصربية التي عمت شوارع بلغراد والمدن الأخسرى بسسبب عسه اعشراف المتكومسة بنتسانج الانتخابات المحلية التي أجريت أواخر العام الماضي، واجتمع بزعماء المعارضة وأزر مطاليبهم بمزيد من الديموقراطية ونسق صعهم لايصالهم الى السلطة، كما انه لم يتوان عن استنكار تعاون نظام بلغراد مع قادة صرب البوسنة المتهمين بعرقلة تنفيذ اتفاقات دايتون وزار واشتطن مرات عدة معلنا السبيل المستقل لحكومته في العلاقات

بزيادة مسلاحسيساته للاتحساد

ولد معلى جوكانوفستش في ١٩٦٢/٢/١٥ في صدينة نيكشيتش وسط الجبل الأسود، وترعوع في اجواء مفعمة بالسياسة، فوالنه والدونيان حقوقي عمل فيترة طويلة شاخسيا وهو الأن رئيس المحكمة الدستورية للجبل الأسود، أما والدته ستانه فشدرجت في وظائف ادارية

ثيترغراد) عام ١٩٨٦ وقد اصبح من قادة منظمات الطلبة والشباب الشبيوعية، ما وقر له الفرصة عام ١٩٨٨ ليقود مع رفيقه مومير بولاتوفييتش تظاهرات مساخبة في الجبل الأسود، بشحريض من ميلوشيفيتش الذي كان رئيساً لرابعة شيوعيي صربيا، اسفرت عن استقالة جميع المسؤولين الحكوميين وسيطرة ألرفيقين الشابين على رابطة شيوعيي الجبل الاسود ومن ثم خليفتها الحزب الديموقراطي الاشتراكي، وفور بولاتوفيتش برناسة الجمهورية في انتخابات ١٩٩١ وتسملم جوكانوليستش منصبب رئيس المكومة اليكونا من أبرز الطيعين لميارشيديتش أثناء مسراعات يرغوسسلافيها السمايقة وانهيارها، وبقاء جمهورية الجبل الاسود وحيدة في اتحاد

وكانت زميلته في الكلية وتنظيمات الشباب،

وفشلت محاولات الرئيس بولاتوفيتش خلال العام الجاري في اقالة رئيس وزرائه جوكانوفيتش، على رغم اتهاماته له بالاثراء غير المشروع وتسليم أفراد عائلته المراكز الحساسة في الدولة ومنهم والده رادوفان (رئاسة المحكمة الدستورية) واخته أنا (رئيسة محكمة العاصمة)

في التأهب للعملية التفاوضية. إذ

يجّمع الأطراف التلاثة اعتقاد قوي في أن

الْجِمُودَ الذّي يخيم على عملية السَّلَّامُ الْإِنَّ غير قابل للاستمرار لغترة طويلة، عكس

سورية التي تبدو مقتنعة بأن هذأ الجمود

سيستعر ما بقي نتانياهو في الحكم، حسب

مـــاً هو طاهر في سئوكــهــا ومــعنن في

افتتاحيات وتعليقات صحفها ومضمر في

خطابها الرسمي. وطابها الرسمي. وفي ظل هذا المتباين ازاء فرص تصريك

عملية السلام، كان منطقيا غياب الرئيس

الاسدُّ عن القمَّة الشَّلاثيةُ التيُّ عُقَدتَ في

اجواء سابها تصميم على اتحقيق السلاء

الشَّامل والعادل على جسيع المسَّارات في

اقرب وقت ممكن، حسب ما ورد في البيارَ

الصنائر عنها. وهو بيان لا تختلف سورية

على مضمعونه، ولكنها قد لا ترحب بطريقة

صباغته وخصوصا فيما يتعلق بإدانة

داعمال العنف والإرهاب التي تستهدف أرواح المدنيين والإبرياء، وهي ادانة تبدو، في وقت

إصدار البيان، موجهة إلى منظمات

فلسطينية ولبنانية في الأساس، رغم الإشارة

وأخوه الكسندر (مسؤولية تجارة الوقود). ويصنف الجبل الأسود بقلة الشان، فهو أصغر أجزاء يوغوسلافيا السابقة مساحة وسكانأ اضافة الى موارده المحدودة

التي تكأد تقتصر على السياحة الصيفية، اذ ان معظم أراضيه البالغة ١٣٨١٢ كيلومتراً مريعاً تغطيها الجبال وتخلو من المعادن والظروف المشجعة للزراعة، اما نفوسه فحوالي ١٥٠ الف نسمة يشكل البوشناق والصرب والألبان والغجر نسبة نحو ٢٥ في المئة منهم.

الا أنَّ الجبل الأسود مهم جداً لصربيا التي يزيد عدد سكانها عن عشرة ملايين نسمة، لأنه المنفذ الوحيد لها على البحر الادرياتيكي من خلال ساحله الذي يمتد لاكثر من ٢٠٠ كيلومتر، ولذا كان محط أنظار صربيا حتى اصبح جزءاً منها عام ١٩١٨ لكن تقسيم يوغوسلافيا الى جمهوريات في ١٩٤٦ أتاح له التمتع بصغة الند لصربيا، وهو ما أ قبله الصرب في حينه على مضحن بعد أن اعتبروه ضمن وسائل تعمد نظام تيتو - كارديل الضعاف

وعلى رغم أن أهل الجبل الأسود هم أقبرب قبومينات يوغبوسملافينا السابقة الى الصرب في تاريضهم المشمتموك وعماداتهم وعملاقماتهم الاجتماعية والدينية، والي حد يذهب بعض الباحثين الى اعتبارهم قبيلة صربية اكتسبت اسمها الميز نسبة الى المنطقية المنيعة الثي تحصيت فيها وقت الحكم العثماني، الالنه ترجد بينهم معجارضة شديدة يتزعمها حاليأ جوكانوابيتش ورئيس البرلمان سفيتوزار ماروفيتش وعسدد من قسيساديي الحسرب الديموقراطي الاشتراكي ألحاكم ضد السماعين ألى الاندماج الكامل مع صربيا والنين يأتي في مقدمهم رئيس الجمهررية مومير بولافيتش ورئيس المكومة الاتصانية رانوي كونتيتس ووزير الدفاخ الاتصادي بافل بولاتوفيتش.

ويبدو والهسمأ ان الكفة الراجحة الأن تتجه نحو جوكانوفيتش بعد ان ارغم الرئيس بولاتوفيتش على القبول باجراء انتخابات رئاسية مبكرة قبل نهاية العام الجاري لحميم الأمور من خلال المنافسة بينهما على الفوز بالرئاسة، في حين أن وسائل الاصلام المؤيدة لميلوشيفينش شرعت تحذر من مخاطر فوز جوكانوفيتش، مشيرة الى ان ما يعلنه من اقتصار هدفه على صيانة استقلالية وخصوصيات الجبل الاسود ضمن الاتحاد البوغوسلافي الجديد، ما هو الا بداية ¿ نعر الانفصال النام، كما حدث في أخر أيام يرغوسلافيا السابقة.

جميل روفائيل

موجة العراق العالية في عمان

إلى «أعمال العنف» باعتبارها «محاولة من

فُشَّة قليلة في البيانين العربي والإسرائيلي

لتسعطيل عملية السلام...، ولكن أيا تكنُّ

سيسررات اقتتاع سسورية بأن استتكناف

المفاوضات نيس واردا في المدي المنظور، لا

فلحق استوعى يعنى بالتابعات الشواشعة

يمكن التقليل من أهمية التنسيق مع السلطة

القلسطينية، اقله سعيا إلى تُجنب تلاعب

إسرائيل بالمسارين التفاوضين على نحو ما

فرصة لتحريك عملية السلام قبل مغادرة

نتانياهو الحكم بيدو مبالغاً. وقد تفاجأ

سبورية في وقت قريب بأن فرص تحبريك

مسارها ألتفاوضي أكبر بكثير مما تعتقد

الآن، وخصوصا إذا استخلصت اولبرايت

من حولتها الراهنة أن مشاكل هذا المسار

اقل صعوبة وتعقيدا مقارنة بالمسار

الفلسطيني، وإذا اعتبرف نتانياهو بان

الخروج من والمستنقع، اللبناني يستلزم حلا

وَظُهَّرت أَحْبِرا بوادر تحول في

موقفه تجعل تصريك المسار

التفاوضي الإسترائيلي-

السوري مُمكناً، وُهو تُحوّل أَني

انجاه تقديم الترتيبات الأمنية

في الجولان على السلام الكامل

في مقابل انستاب من الجولان يتوقف

مداه عُلَى عمق هذه الترتيبات. ويعني ذلك

تبنى معادلة جديدة هي وعمق الأنساحاب

يساوي عمق الترتيبات الأمنية، بدل معادلة

رابين - بيرين؛ دعمق الإنسحاب بساوي عمق

السلام، التي كانت اصطدمت برفض سورية

للعلاقات في شتى المجالات.

الالترام بسلام كامل ينطوي على تطبيع

النَّفَاع القوميّ في منتصف الشهر الماضي، أجواء الفضل من ذي قبل لانها

تعفى سورية من الالتزام بسلام كامل.

سجم هذه المعادلة مع توجسه

نتاثياهو إلى إعادة تعريف

مفهومي ألأمن والسلام وقك

الارتباط بينهما، ورفض

اعتبار السلام منخلا للامن.

سسورية ان تكون جساهرة

للتعاطى معه وبلورة تصور

واضح للترتيبات الأمنية،

التي سيسعى المفاوض

وحيد عيد المجيد

الإسرائيلي الى تعميقها

وتوسيع مطاقها في مقابل تخليه عن طلب

السيلام الكامل، استعدادا لمقياوضيات

جديدة قد يكون موعدها اقرب مما يتصور

هذا التحول يفرض على

وربما توفر المعابلة الجديدة

التي طرح نتانياهو إطارها العام

في مُحاضرة القاها امام كليةً

حدث في الغترة التي سبقت اتفاق أوسلو. والأهم من ذلك أن تصور عدم وجود

الشباب العراقي الذي جالسنا في عمان شاب حبُّوب. قال من يشغُّلونه انهم لا يستطيعون الإستغناء عنه، وهم باتوا يأتمنونه على محلهم وموجوداته. لم يعتد في العراق على ان يشتغل في محل تجاري مثلما يفعل هذا إذ انه متخصيص في دراسته بالهندسة الكهربائية. اخوه، المقيم في عمان أيضاً، يشتغل بغير اختصاصه هو الآخر إذ انه مهندس معماري ويعمل هنا بغسيل السيارات. يزعجه ثلك، قال لنا

محادثنا، لكن العراقيينُ يعانون من قلة فرصَّ العمل، هنا كما في أي مكان آخر. ومنهم من يحظى بفرصة فيعمل في اختصاصه مثل طبيبة الأسنان التي أرشدنا إليها صعيق في عيادة أحد الأطباء الأربنيين" إنها تعمل في ما تعرفه لكنها، بمقابلٌ ذلك، تتقاضى اجِراً ربِماً كانَ أقل قليلاً مما يتقاضاه الشاب الذي جالسناه أو أخوه المُستغل بغسيل السيارات. لا فرص عمل كثيرة لهم في عمَّان او في سواها. وهم، هنا وفي اي مكان، محتاجون الى نلك إذ سريعاً ما تنفد النقود التي جاؤوا بها من العراق.

أَبيطَن واحدِنا، بعد ان يَبِيع كُلُ مَا يملكه، أن الألفي دولار تساوي في الخارج ما تساويه هنا في بِغُدادَ، قال الشَّاعِرِ الْعَرَاقِّي الذي سُرِيعاً مَا انفقُّ ما مُعَه على الْمَاكُلُ والمُنامَّة، على أي حال ليِّسْت عمَّان بِالنسبة ألى أكثرهُم إلاَّ مكانَّ إقامة مؤقَّت. محطة تسفير، كمَّا يقولون، يُحدّ لها أمام السفارات ومكاتب الأمم المتحدة. وإذ يضيق الموظفون هناك بكثرتهم، يرون أن عليهم الإنتقالُ الى بلد ثالثُ هو مُحطة تسفير أحْرَى ربماً قادتُهم الى بلد جديد رابع. هناك بلدانُ في أوروبا بجب أن تستقبلنا، قال الشاب مجالسنا الذي، من دون أبناء قومه، لم يفكر بالهجرة ذَلِكُ أَنْ عَمَّانَ، بِالنِسِبِةِ الى العراقيينِ الوافيين جميعهم، ليست مكان هجرة أو منفى، كما

يحبِّ البغض أنَّ يسمَّى مُتعجُّلاً. إنها، للَّعراقيين، مكان إقامة مؤقَّت. نوع من مُخْيَم يَلجأونَ إليه نَّارْحُينُ لا سَهَاجَرَينَ. أَنِهم يقيمُونَ هنا، قَالَ لَي الصنيق جهاد فيما هو يشير الى المداخل الضيقة للتفرعة من شوارع المدينة القديمة. الشوارع التيّ، على قربناً منها، لم نحاول تخولها. عمان نوع من مخيم يلجاون إليه نازحين. في الساحة الهاشمية يستطيع جهاد أن يميز العائلةِ العراقية من سنواها بمجرد النظر. «هؤلاءٌ عراقيون، جعل يقول مكرراً جملته هذه فيما هو ينقل سبابته في الإتجاهات، في مكان النزوح تستطيع العائلة أن تظلُّ مجتمعة مقيمة على وحدتها، أما المهاجرون فيهاجرون فرادى في أغلب الأحوال.

في الساحة الهاشمية كانوا كثيرين ليس فقط في مقاهي العاثلات الرخيُّمنة، لكن ايضًا في الساحة الخالية التي اعنت لتكوَّن منذرها مزدحماً. وعلى جنبات السوق البادئ من هناك، جلستُ نسوة عراقيات متجلبيات بِالسَّوادُ لاَ يعرفهن الصَّندِيقِ فَقَط بِل يعرفهن كل من في عمَّانَ. إَنْهَن العاملاتُ من بول المَّت من بول المَّت المَّن المَّت المَّن المَّة المِن المَّة المُن المَّة المَن المَّة المَن المَّة المُن المَّة المَن المَّة المَن المَّة المَن المَن المَن المُن الم بيوت انتزعن من بين الأولاد ليبعن هنا بضائعهن على جنبات السوق. ولو كنا نقدر ان نكون فكاهيِّين هناك، أنا وصديقي، لقلنا أنهن غشيمات إذ كيف يظنُّ انهنُ سيجِنِّينَ مالاً طَّالِمًا انهن، جميعاً، يَبِعْن الشيء نفسه. شفرات حلاِقة مثلاً تبسط أمام إحداهن، كما أمام كل واحدة منهن، فيصير الواحد يفكُّر أن هذا العرض الكثير قد يدفع الزبائن الرجال الى الإكثار من حلق نقونهن، أو يبعن تَبِعُأُ أَوْ سَكَاكِينَ صَغْيِرَةً تَوْضُعَ فِي الْجِيوِبِ، أَوْ عَلَاقَاتَ مَفَاتِيحٍ مُوحِدة الطراز

ويكاد العابر من أمامهن يشعر بندرة النقود بل بانعدام وجودها، خلف المُقاهَى، هناك أمَّام الساحة التي اعدت لازيحام المتذرِّهين، رايدًا رَجَّالاً كثيرين ميسيطين بالعملة العراقية يبيعُونها بنقود اردنية، طو من أجنبي من منا لظنُ أنهم يعملون بالصبيرة أنه قلت لجهاد. لقد حوكوا العملة إلى سلعة يشتريها المُشترون لغرض لا أحد يعلمه. وما يباع هنا ليس قطعاً نادرة من عملة العراق بل رزم جديدة كانها خرجت لتوها من الطابع.

رَبِما كَانْتُ مِن إصدار الشهرين الغائشين قلنا وهي، برغم ذلك، باتت الآن أوراقاً بالية. إنهم، العراقيون، كثيرون في عمَّان التيّ اسْتَقْبِلتُهم محطة إقامة أوّ محطة انتقال. كلّما انقضى الوقت على وجودهم هذا باتوا غير مرثبين أكثر إذ تتوزع كتلهم في المحلات التجارية ومغاسل السيارات وأماكن العمل الرخيصة الأخرى، بذلك فقط يكونون مثلُّ شعب أضيف الى شُعب. وعمَّانَ عَرِفَتَ ثَلِكَ مِنْ قَبِلَ عَلَى نَحْبُو مَا عَرَفَتُهُ بِلَدَانَ عَرِبِيةَ آخْرَى؛ لا مرة وأحدة بلَّ مراتّ

والشبعب القائم لا يستطيع أن يُبقى نفسه في صورته التي كانت له قبل مجيله نازهاً أو هارباً. النَّسَاء المُتَجَلِبَات بِالسَّواد مَا عَنِ، في هَذَا النَّرُوحِ الأَخْيِر، هِنْ انْفُسَهِنَ اللواتي جِئنّ الى الأردن للإقامة الهائلة في النَّاء ما كانت جاَّرية الحرَّبِّ مع إيران، إنهن الآن في اسْفَلَّ عُمَّانَّ او فِي حَصْدِيضَهَا، في جَانْبٌ من اسفِلها إذْ توجِهِتِ أَحْرِياتَ أَصَافَرَ عَمَراً الى أَسْفَلَ أَحْنَ لقَدّ تَفَيِّرُتُ الصورةِ التِي للعراقي، يكونُ نلك صعباً في أول الأمر ثم لا يلبث الجميع ان يعتاد عليه. الشَّابِ الذي جَالَسَنَا مع مُعلِّمِيةَ أَسَمَابِ المَحَلُ شَنَّابُ حَبُوبٍ. وَهُو ظُلُّ حَبُوبًا يَرغُم نَوع الشَّقَل الذي يُحَقِّضُهُ، بحسب ما قد يَعْلَ، برجات كثيرة إلى الأسال. أترك الشغل وتعال إشرب قهوة معناً يا شاكر، صارواً يقولون له كانهم يعلمونه على الإستهتار بشبطه الذي هو لهم. وهو يبدو حريصاً عليهم ولطيفاً في الوقت نفسه. وهم إذ يمازحونه متحببين يقبل مزاحهم ويبدو في اثناء نلك كأنه خَلق لدور الصبي الذي هو فيه. ونحن راينا في ذلك وجها من اوجه تغييرًا الصور أو الهيئات. في عمان حصل نلك ولم يعد العراقي الجديد مثل العراقي القديم. الجمليم في حاجة الى نلك على أي حال في هذه الموجة من موجات إضافة شعب الى شعب.

حسن داوود

فليعسل مكرم ومن المسهم اينضائن سيباسيات العصوف لدا مؤاتية لعطية التلنبة ان يخدم من الان فصاء الم • د. صطهر المصبل حقيقة مهمة يجب النعزيم وهي ان تحقيق نمو سنرر اي بلد، خسمسومسان المتغيرات الدولية القائدان أن منتم بالاعتصاد على الر الداتية الداخلية للبلاي

مفاهيم قليمة ولابتكريز يحتقق نسوا وهومنعور فنفسيه. الآن الطلب العاليم الاموال والاستثمارت برنار خصوصا دول أوروبا النر ودول الاتحاد السوفياني لم التي تمثل مصابر طبعان للاستشمارات آلى جند، شعرق أسسيا. ولهذا فبزور الاسس اللتي يجب على سئم أن تركز عليها في عملياً هي أيجاد مناح استثمارون يجتذب المستثمر الإجنبي المستثمر أليمن كاحد مواقع الأسنني العالم. فهذا المستنفرير عشيرات الخيارات وهويعر المكآن المناسب استندر: والمستؤال المطروح سأر العوامل المتوافرة فراب لاجشداب هذا المستنفرن قضية يجب أن تعطى أون لانه من دور أستثمارات وعَيْ راسمالي حقيقي لابنكرار عن نمو مستداد.

🗨 د. عبدالكريم عامر و

اجتمل الاجتابة عراهدا التر

الحرية الاقتصابية لمبدي

واقبعية فنحسب بلائكات

مفروضة. ولم يعد لبلدناند

ان ينضوي تحتها وناب النظّام الإقتصادي الدولي تد حِتَدُب البه، أما بالرعبة إد فالإجسار، از تصبح كزام جزءاً لا يتجز؛ منه. فإذا دنه: أبوابها بنقسها فسنكسرك الأنواب وتغذى اسوافه وسا عُصبِاً عنها في النظاء الأفت. الدولي الجديد. إذا في شه المناخ الدولي يبقى السؤالك يستطيع اليمن از بنظ الهور يكعف اوضاعته الدانت وانعكاساتها الخارجية لصب عضوأ فاعلأ يحظى بحصاك ومتكافئة في أطار التقسيدالا: للعمل والانتاج والتوزيع . يمكله اليحن للولوج أب المضمار لاينحصر فوه بعينه او منخل مح^{يدار ـ} يمقرده، فلا الزراعة في وضه الحالي قادرة على أن تكور 14. اليمن للنضول الى القنم الدولي، وبالتالي ان نكور الند. للنمو الاقتصادي الصناد الصناعة في وضعها الرادراء على أن تجعل اليمن بلداصاء وبالتالي، مشاركاً فو اله الاقتصادي الدولي الملب المرافق والقطاعات الاسر تستطيع أن تولد دخلا إله يملكه اليمن هو كل هند السح التي تشكل مجنمعة النات لمادية التي إذا تكاسم التنمية البشرية تمكن الب خول النظام الآقتصادي الناد

ادارة الندوة فيصل كم اعدها للنشر ابراهيم المشماوي ومراد ماسم

المشاركون

١ - احمد غالب - وكيراد مال لقطاع العلاقات العارميا ر - سوم بوداسيني - الم. ٢ - سوم بوداسيني المندرو مقيم بالانابة للأمم المندرو يمن- تعيدالله العلقي أيت بنك المركزي اليمني ع - د. عبدالكريم عس

متاذ الاقتصاد بجامعة صعا ه - د. مطهر العباسي م. تحسادي غي البرناميع الاسم ١- د. نجيب عب الملا ام الشوود الاقتصاب م

٧- عبدالله الصعفائح ير تحرير صحيفة النورة ٨ - يوسف عب الله يول يوسب عبد الاعلامي لمدكر أنه الأعلامي لمدكر أنه الأعلامي الأعلام ال مم المتحدة. SVPTEMBER 1997 ISSUE NODE

الأولوية في سوء العا

مكمة الإعلام واا

في روسيا وجو

المتندان موسكو في المكو

المناس مدسي عابدة -

The same of the sa

المامدون المامية المامية

الدائمة و المساوس عليه فيه المائمة الم

معالى عبول مواز كعفت مي بند ۽

والمعركات لاستساكات قطا بدأ

فتكه بالرنيس نروسي لندي وضبع حشأ

البدرة ودار تكي حرية الاعتلام

المسلمات التي قد عيدا وإحشى ومد

يىلەردى. غېران ئالىرىنى ئىرىكىيە ئىرى

لها عي الرحة عد عد مسوفياتية، وح

الها على الله صعصات ين يشكي السنيات الاعلم على الله صعصات ين يشكي السنيات چال الاعتمال السيال الركبور كم ال هذه

روي . اسر هوريات عادمية الشباك بدعج هوا

يهل بكتي تصندية ال تكون حاصد

بكر مي شاه الحدول التعامل مع قوا

سرس المسوعين المراجة عرضة عن المسيوعيين

والمعان المكتبة ورسال صو

المهد دي عبر الدد لدية الإعلاد عم

التي تنيز ليسال الريال الما**صلي تلم**

على ترجيه رسالة جنسن يتعريون عيه

ور المعلى المعلى

- ALHAYAT

م الترب الواني في جنرب افريقيا المربية المربية المربية المربية المربية المرابع المربية المربي متوقعة وثلاثن عاماً. لم يكن العمر حي قيعي كليرك لا يتبعدى الولمدة وتنوهي النين التي شنه دب نروة نشناط · معتال أو قرنشنوا مستجان أو آية إلله :

حم ويوم الحكومة الشابق على الابتعادة **المُنْ يُعَدِّمُ الرغِبَة في مُسْامِية جَبِل** لهيعه خوان لم يرقيط أيناؤه يتنفيذ غيبانينات العيميري، فني كايرك كما هو معلوم، من الله على وهو عهروه المدد وادن المعلم التمرين ليلم وضال الى قبدة العن المنابعة ال

ويوناڭ توپۇر دېڭە دېئل شاخرل دېغول قى الَّيِّ فَهِيْلُ أَبِ حِق رادِيَ في السَّادِمُ تَرَّ تَعْلِي فَكُنِنَ بَا عَاشِهَا ۚ فَهُو نَعَاسُ لِلسِّرَ را المناهج في تقويض النظام العنمسي/ وعمل المحقل العالب وق ما تديلا في حكومة تقير محلال المداد وبني ها، تم معارضا من هما المنزوة لكه الشاءعل مرحائل الأوقية وقال مصاد سعى في اتحاد تقريض الأنتراق والتهي في الطاف إلى تقريض عنسه

الكال أن ما يقريه عن الرجيم السيفياتي. | الكالية التلكي من تلقاء دات ليسف لا يدي ان على بال قائد كيامير عرفات مثلاً اي أتاجة رُونُ أَنْ يُعِيمُا واسِنَانًا في حجم مانديلًا يَ**تُفَوِّدُ كُلُّ وَهُمَ ا**لْجَرِّ الْكَانُ عِنَاجِتِهِ فريبًا العجوال لجر وعماء النيض سنجتعط الهمين منت الاهمال 144 مع الكانة مناسبية المسروسة التهراة بالتمويديا ادلاء وحي بدر مسكنها أولي إكار (12 12 المستعمرة على النجر بتلوما مجر التبلوم الارتشار بالرائدا الشمالية ولدرات

والمرابع الحراج الحراج الدراج النوار للك الألواقية والراقيدية الاجراء الح وعاوما المقادة ويسمعون الدراع التكري ويجهي الوال الاكتبال والمن والمناب الارتفاع يولة الأليس عومي منيا العنقيرية على يدو. ويوري م السوار برق الأصل الغريق بر العلاقة الإليات الشدويون الأصل الهندي العلاقة فراضي وتركد الراطنية الكاملة للبيض التوليد وعكاما جديه ناك على

THE WEST OF STREET العمرية وم القلاي على العمرية المراجع والمعال الخاريج والمعال الانتخارة فأولون حسيته أوالتغيير كتلك برهن. التخطيف أو على أن المناسنة الا العنف وجدو، قاملة كُن تَعْلُون هذا التّنيم وحي ثقال السياسة بالحجيجة والهن حيفة النص وتعليب المصلحة المساورة الاشتراد إلى دركة الاشكار ، إلى دانت

العد عسل بي كليك عن سروسم العنصرية . العاسطود بل بالسورية ، رددا إسب كاف تجو **مُنْ عَادِدَة وَ الْمُعَادِدُ مِنْ عَادِدَة وَ وَلِسْكَادَ بَعَضَ** المتعضية وشريب المؤتمرة المتعريزي تحت وطاة الكام الله المحردية، على إعبادة الشذك بريتك ا

كُلُّدُنِّ الْنِيْلُ الْفُرِيْضُ لِعَالِنَا الْعَاصَرِ ، بل

النظام، أو بالأحسرى كلب أر الموظفين فسيه ديعينون، كبار الراسماليين بأن يقتطعوا لهم ه حارم صاغبة

المعارضة العراقية والحوار مع بغداد؟!

خفية مغادها اقسامة حوار مع حكومة بغداد. سامي شورش يلقي ضوءاً

في الفصرة الماضية أخذت المعارضة العراقية التي تعيش أصلاً حالة مزرية من التشيتت الداّخلي، تشيهد بعض الدعوات للانفتاح على حكومة بغداد. وفي راي بعض الداعين بخجل واضح الى مثل هذا التطبيع، ان العامل الدولي خصوصاً واشنطن لم يعد

والدليل في ذلك الخصوص، عند هؤلاء، يتجسد في الليونة الأميركية في السماح بتمديد العمل باتفاقية النفط مقاتل الغذاء، وتخلى الادارة الأميركية عن دعمها المباشر للَّمؤَتُّمُّرِ الوطني العُراقي المُوحد اصَّاقَهُ الىّ موافقة الاميركيين ولو بشكل غير مباشر على مطلب بغداد بخصوص ازاحة زالف ايكيوس من رئاسة اللجنة الدولية لنزع أسلحة العراق التدميرية الشاملة وتعيين شخصية سلسة ومرية كريتشارد بتلر الاسترالي في موقعه. وكثيراً ما يغلف دعاة الحوار مع بغداد

لكن هل كل تلك الإقسوال والمواقف والدعوات المتعلقة بالصوار والتطبيع مع المعارضة ذاتها؟ ام أنْ ضعوطاً وافكاراً من

قبل حوالي سنة وبالذات بعد اجتياح القه ات العراقية عاصمة الاقليم الكردي اربيل قى أب (اغسطس) من العبام الناضي، دعبا قصى صدام حسين الرجل الأقوى في بغداد بعد والده مدراء أجهزة الأمن والمضابرات العراقية وضباطها الكبار الى اجتماع نقل اليهم خلاله تطورات متعلقة بالموضوع العراقي، وأكد أن «الأصدقاء الفرنسيين، نقلوا العقوبات الدولية عن حراق والمشروع يتالف من شقين: الأون معاده إقدام العراق على .. ،اء تعاون ما ٠٠س مع الرئيس الجنيد

للجنة الدولية الخاصة بنزع اسلحة الدمار الشاما العراقية ريتشارد بتلر والعمل في الوقب سينة على أجّراء أنفراج داخلي فيّ خُصوص الإكبراد والمعارضية العراقيية، والثَّاني مؤداه الترّام فرنساً بعمل جدِّي على صعيد إقناع الولايات المتحدة بتذفيف اعتراضاتها على رفع الحظر الدولى المفروض على النفط العراقي في حال شروع الحكومة بتنفيذ النقطتين أعلأه المتعلقتين بالقرارين الدوليين ١٨٧ و١٨٨.

وأشار قصي في الاجتماع، بحسب قريبين من القبيادة العراقية، الَّي أن والده يثق بالفرنسيين ويعتقد ان أقاق «زوال العتمة عن العراق، أصبحت قريبة. وأن المطلوب الأن هو تدارس مسالة الإنفراج الداخلي وكيبفسة تنفيده بشكل لا يؤثر على مسأراً الندام وسطوته وقيانته في المجدّمع والدولة. الي نَلُكُ أَكُدُ انْ الْعِرَاقِ مُستَعِدٌ لأَبِداءٌ للمُرونَةُ المطلوبة مع لجنة بتلر.

والواقع انه ليس من الواضح ما اذا كان قصى اشار في ذلك الاجتماع الى ان مسالة الانفراج الداخلي مطلب فرنسي بحت، أو أن الحكومة السورية التي شرعت منذ تلك الأيام بتقارب متسارع مع بغداد هي ايضاً تشجع

اجتمع بعد أيام من اجتماعه الأول، مع مدير الشُعبَّةُ الرابِعةُ في الْمُابِراتِ العراقية وهي الشعبة المختصة يملف المعارضة وطلب منة تزويده بتقرير عن أفاق الاستعداد المتوافر لدى مسختلف أطراف المعارضة العراقية للتجاوب مع مبادرة من القيادة في خصوص الصوار، موكداً إن المطلوب تقسيم مواقف الأطراف القومسية العبربينة والاسلامنينة والشحوعجة، وتحجد القنوات الداخلجة والعربية والدولية التي يمكن استخدامها لتسليط الضغط على تلك الأطراف من اجل اقناعها بمسالة الحوار، اضافة الى استشفاف آفاق العمل على طريق توجه الأجهزة الأمنية لاقامة احراب عراقية معارضة في الشكل وموالية في المضمون.

مثل ثلك الدّوج هات. لكن الواضح أن قصي

والمؤكد في كل ذلك ان أطرافاً قريبة من بمشق، خصوصاً وسط الشيوعيين العراقيين، تولت مؤخرا توزيع استمارات تدعو للاجابة على امكانية الحوار والتطبيع مع بغداد في ظل والهجمة الامبريالية، التي تستهدف تدمير العسراق، وبالتسواري مع نلكُ أخست بمسشفَّ تقلص من حرية أطراف المعارضية العراقية لبخول سورية من بون تاشيرات رسمية صادرة من سفّاراتها في الخارج. اضَّافة الّي جهود بنلها نائب الرئيس السوري عبدالحليم خدام على طريق اقناع جلال طالباني بفتح قنوات للحوار مع بغدآد بعد اجتباح القوات

العراقية مدينة اربيل في نهاية أب ١٩٩٦. والى كل ذلك هناك حسهود تبنل لأقناع بعضّ الْعناصر البعثية المشقة، للعودة اليّ حزب البعث العراقي عبر تشكيل تنظيم بعثي

جديد يتولى الحوار مع الحزب الأم وبالتوازي مع ذلك أخنت أطراف أخرى مقرها بمشق تلقى تشجيعا خفيا للعمل والنشساط والدعوة للتطبيع مع بغداد. وفي النبارة أخرى أخنت باريس تشهد دعوات من معارضين أسلاميين عراقيين يدعون للتطبيع مع صدام حسين بحجة استعداد الأخير للتعاون جراء مشكلاته مع اميركا من جهة،

ويتاثير التقارب العراقي - الإبراني الذي تعمل من اجله دمشق من جهة ثانية. وهناك في العــــمـــة الأربنيــة ايضـــأ

محاولات شبيهة تبنلها السفارة العراقية لايجاد منظمات معارضة - موالية. والواقع ان بعضا من مسؤولي تلك المنظمات قاموا بالفعل بزيارات سرية الى بغداد التقوا خلالها بمسؤولين عراقيين كبار. كنلك الحال في انقرة حيث ينهمك عند قليل من ضباط تركمان عراقيين، كانوا في صف المعارضة سَابِقاً، في تاسيس منظمة تركمانية صغيرة داعية للتُطبيع مع حكم العراق. وينكر أنّ بغداد كانت استطاعت ضمان الورقة الكربية منذ تنسيقها العسكري مع مسعود بارزاني لاحتلال اربيل في العام الماضي، لكن الواضح انَّهُما لَّم يُدْبِّدُا ٱلاستعْجالِ في التوضل الى أي اتفاق سياسي معلن فالرئيس العراقي بهمه أن ياتي التطبيع مع الطرف الكردي وكأنه خطوة نحو انفتاح أكبر على الداخل العارض، فيما مسعود بارزاني يهمه ان يندرج اتفاقه مع بغداد ضمن اتفاق اوسع بشمل أطرافاً عراقية أخرى ما يمكن أن يخفف

كل ذلك منتظر الطرفان رؤية استكمال الجهود السرية الرامية لتشكيل معارضة، عراقية مموالدية اللنظام تحبيد الحوار وترضي

واذا كان في كل تلك اللعبة اي معنى فإنه لا بريد عن القول انها تأكيد آخر على خطا رباعي الأبعاد: خطأ بعض أطراف المعارضة بخصوص الراهنة على ورقة مندام حسين. وخطا بغداد في اعتقادها أن حلول مشكلاتها تكمن في القفر على الحقائق وتجاهل وجود معارضة فعلية على الأرض تعبر عن استياء المواطنين من أساليب الحكم الراهن وحروبه ولاع قَـ لانيـته. وخطأ باريس التي تراودها أفكأر توحي برغبتها رتق عيوب النظام ونصحه بأحسن الوسائل لتبييض وجهه الأسود. وخطا بمشق التي يبدو انها تبني أمالاً كَبِيرة (لكن على الرمَّاليَّا) في خصوصٌ مساعدة صدام حسين على اعتادة ترتيب أوضاعه الداخلية والعربية بشكل يمكن أن بساعد سورية على تخفيف الضّغوط الاسرائيلية والتركية عليها.

سامى شورش

في وارد اسقاط النظام أو حتّى المساعدة ّ في استقباطه، وإن رفع أو تُخْسَفِيفَ العنقبوباتُ للقيادة العراقية مشروعاً يهدف الى رفع الاقتصادية والنفطية المفروضة على العراق منذ ١٩٩١ لم يعد أكتر من مسالة وقت

أفكارهم بشبعارات مخادها أن والمسوولية الوطنية والقومية، أصبحت تتطلب تَجَاوَرَ الخلافات القائمة مع الحكومة المركزية. فالعقوبات الدولية لم تعد تستهدف النظام بل تحاول تفتيت الشعب العراقي واضعاف بنيانُ سيانتهُ ووحنته، اضافة الَّي تطويقها قُدرَةَ العراق وبُوره في «النَّصْالِ» العربي في مواجهة اسرائيل وتركيًّا والولايات المتحدَّة.

النظام العسراقي، تنبع بالفعل من مسقوف خارج دائرة المعارضة العراقية تلعب ما يشبه الدور الأساسي في ظهورها وانتشارها؟

صراع الحكم الروسي ومعارضته في موازاة صراع الحكم والحكم لاختيار الوريث مع ابتداء الموسم السياسي في روسيا، سلطت الأضواء مجدداً على الصراع بن البرلمان الذي تشكل المعارضة «غالبية غير حاكمة» فيه والسلطة التنفيذية التي تستند

إلى شرعية رئيس الدولة الذي تنتهي ولايته عام ٢٠٠٠. إلا أن المعركة الفعلية تجرى،

في الخفاء تارة وفي العلن تارة أخرى، بين اقطاب النظام الحاكم لفرز المرشح الحتالال عرش الكرملين واقتسام ملكية الدولة التي سيبدأ قريباً بيع «أشهر» قطعها. عن هذا الصراع كتب جلال الماشطة.



الرئيس يلتسن مع نائبي رئيس الحكومة اناتولي تشويايس ويوريس فيمتسوف (ا ف ب)

دونما ضحيح مرت الذكرى السابسة لـ والثورة الراسمالية، التي بدأت في الاتحاد السوفياتي اثر المحاولة ألانقلابية الفاشلة صيف عام ١٩٩١، واستمرت في روسيا بعد انهياره.

وبدلاً من اقامة نظام بيموقراطي تحكمه علاقات السوق نشنأ حكم اوتوقراطي أقام رأسمالية لها الكثير من سمات الأنظمة الأوليغارشية التي عرفتها اميركا اللاتينية. ففي غياب التراكم الأول لراس المال كان

على الهند والباكستانيين القوميين

والاسلاميين في البلدين.

أقل ألاف (الاف!) المرات من الثمن الحقمقي وفي المقابل يقوم الراسسالي الجديد ب درد الجَـميل، والتنازل عن جـزَّء من العـوائد لصياحت القيضل فيتتكون بنلك الفيئية الاوليغارَّ شية التقليبية التي أَحْنَت تنمو تريجياً لتشغل حيراً مِهماً من الفضاء السَــياسي وتغدو بديلاً من المؤسسات والأحزاب بمعناها التقليدي.

أجزاء من ملكبة الدولة مقابل أسعار رمزية

وهذه الخارطة خلقت اضطرابا اقتصابيا واجتماعياً وخللاً يصعب اصلاحه. ففي حينه أكد وعراب الخصحصة واناتولي تشوّبايس

هو تحويلها إلى يد «مالكُ فعلي وفاعل» وبالتالى تحقيق زيادة الانتاج وتوقير فرص عمل حقيقية ومرتبات ليست رمزية. وما حصل أن الانتاج الصّنّاعي انحقض بنسبة ٥٠ في المئة وتَرْايدت البِّطالة، امساً

الذي يشغل حالياً منصب الثائب الأول لرئدس

الحكومية، أن الهدف من بيع ممثلكات الدولة

المرتبات فلم تعد تصرف أصلاً لبضعة أشهر. وترافقت الخصيخصية مع مشروع مغامر اعتمد التوجهات العامة للمدرسة والموثيتارية، في الاقتصاد واقتيس من تحرية رؤنالد ريغان ومارغريت ثانشر دون ايلاء أي اهتمام للبون الهائل بن اوضاع الولايات المتحدة وبريطانها من جهة والدولة التي لم يكن فيها عملياً وجود للقطاع الخاص من

وسرعان ما بدت الحياة اللون الوردي وداء الكالحة والثغرات غدت بمرور الزمن ثقوبا أوزونية توارت فيهآ أحسلام الرعسيل الرومسانسي من والشوار الرأسسماليان، ودأب القسم المُتبقى (وهو الأكس) على اقتسام ملكية الدولة وكراسي الكرملين، ويما أن القسمة لم تكن ضيري فقد بدأتُ الْخَلافات تَظهر تَدريجِياً ابتداء من عام ١٩٩٤ واتحدت في «القاعدة» هيئة تصفيات في الشارع بين كبّار الصيارفة ورجال المأفيا الْرَتَبِطِينَ بَهُمْ، ولكنَّهَا طُلْتَ فَي الْقُمْةَ خَافَتْهُ إلى حين، وكات تنقيم لبان الحسري اسبابها إلى الصراع بين «الافخاذ» السلطوية. وعقدت الهدنة أأكبرى عشية الانتشانات

سيؤدي إلى خلط الأوراق. وبُحاشياً لمثل هذا الاحتمال الخطير عقد سعفة من كمار أقطاب المؤسسة المالية اجتماعاً سرياً في دافوس تقرر خلاله ان تركنَ الْحُلافُات والْعَائلِيةِ، رَيْنُما يِتُم تَجِدِيدِ الولاية لبلتسن. وكان تشوبايس، ايام، واسطة هذا العقيد الصيرفي - السياسي الذي يؤدن انفراطه الحالي بأنّ روسيا مقبلة على صرّاع ن نطط غير مألوف.

الرئاسُّية التي كان فورْ مرشح البسار فيها

فأعد الانتخابات شكلت حكومة جديدة تراسطها فيكتور تشيرنوسيردين ممثل «النومنكلاتورا» التقليدية والمجمع النفطي

الفازي الذي ورث امبراطوريته من العهد السوفياتي. ولكن الحكومة طعمت باثنين من الشبان أصبحا نائبين أولين لرئيس الوزراء، ولكنهما في الواقع يشكلان، إلى حين، كنتلة منافسة للرعيل القديم، ويمثل تشوبايس المجموعة المَّاليَّة التي كَأَن «صنعها» في زُمن سمتسوف اقامة علاقات مع أقطاب المجمع

عنه ثقل أي اتفاق مع النظام العراقي. وفي

العسكري الصناعي. ورغم أن نيمتسوف يعد المرشح الأقوى لَخُلافَة بِلْتَسَنَّ، فإن الدور القيادي في «الحلف الثنائي، يبقى لتشوبايس الذي يترك انه لا بمتلك أي حظوظ عملية في كسب المعركة الرئاسية بسبب النفور الشعبي من عملية الخصخصة ويفعل التهمة الملآزمة له بأنه «رجل الغرب». ولكي يبقى حاكماً من وراء السُّتَّانِ اخْتَارِ النَّحَالَفَ معَ زميله غير المحنك ى مسوُّا مسرات الكواليس والذي كسان رفع شُعارات شُعبوية اكسبته إلى حين ود قطاعات معينة في الشبارع مثل تعوته إلي تخلى الموظفين عنَّ السيتَّارات الأجنبيـة

الفارهة والعودة إلى «الفولغا» الروسية. ويدرك «الثنائي» الذي يمثل الأوليغارشيا الحِنْدَةُ أَنْهَا تُمثُّلُ مَرجَّلَةً أَنْتَقَالَيَّةً تَنْتَهِيَ، عادة، إلى تطور ديموقراطي كما حصل في عدد من بلدان أميركا الجنوبية أو إلى فرض حكم بيكثاتوري كما حصل أيضاً في القّارة اياهاً. وثمة حلَّ وسط فرزته التَّحرية ألصرية في عهد أنور السَّادات وفَّى الفتراَّت اللاحقَّة وهو نعط من نظام هجين.

والصراع الحالي في قمة السلطة سوف يحدد الوجهة التي يتخنها تطور روسيا في يحدد الوجه التي تشكل عاملً ظل غياب الطيقة الوسطى التي تشكل عاملً استقرار أساسيا ومصدرا للحكم واحتمل عدد من المطلين الروس ان يدفع

تصالف تشويايس - نيمتسوف في اتجاه فرض بيكتائورية اقتصابية - اعلامية وينظام سياسي بضم عناصر من الدريات الشكلية من دون أن يكون فيه موقع فعليَّ للمؤسسات

ولتحقيق هذا الهدف تخلى تشويايس عن عدد من حلَّفائه الصبارفَ وتَصَالُفَ مع مجموعة مالية واحدة هي واونيكسيم بنك،

لتكون ركيرته في المعركة المقبلة. وبدأت هذه المجموعة شراء امهات الصحف ووسائل الإعلام الإلكترونية، والأخطر من ثلُّك انها ربحت أهم وقطعتين، من ملكية الدولة عرضتا للنسع. فقد اشترت المجموعة بـ ١.٨ بليون دولار ولا في المئة من شركة «سفيازينغيست» التي تحتكر قطاع الاتصالات. ومن المقرر أن تَشْتَرِي ٢٤ في الْمُنَة مِن الأسهم ضَلال سُتَةً أشهر. وكنانَ من نصبيب هذه المجسوعة «نوريسك نيكل» التي تعبد أهم موسسات التَّعْبِينَ، ويتوقع أنْ تَسْبَتَرِي قَريْبِاً شَرِكَةِ

دروس نقطه الكبرى. وأثارت هذه الصنفقات غيظ المجموعات المالية الأخرى وممثليها في قمة السلطة، ولم يَدُفُ تَشْيِرِ نُومِينِ بِن دانزِعَاجِه، من طبخات تمت من دون علمه.

ويدرك رئيس الوزراء ان هذه الضبرية إذا تقطع عنه شرايين مهمة سيحتاجها مستقبلأ للانتخابات الرثاسية. ويغية «ترضية» رئيس الحكومية قبرر بلتيسنُ اقتصياء ميسوُّولَ الخُصَحُمَنة الفَّريد كوخ الذي يعد من اقريُّ حلفاء تشوبايس، إلا أنه لم يلغ العقود المبسرمة، منا يوحي بأن رئيس الدولة يؤثر امسناك العصبا من الوسط وانه لم يقرر بعد

ومع ترايد قيمة الممتلكات المطروحة للبيغ سوف يَتفأقَّم الصّراع بِينَ الأقطابِ، وقد يتَّفَّدُ في البداية شكل وتسريب فضائح، متبايلة بين أهم اركان الحكومة:

ما هو موقع المعارضة دالتقليبية، في هذاً السيناريو؟ الأرجح أنَّ الشبيوعيين بلغوًّا في انتسخابات عام ١٩٩٦ اعلى نروة يمكن ان يطمحوا أليها، وسُيتراجع بورهم ليصبحوا كما وصفهم احد المعلقين الروس طبيخاً بِائْتًا ۗ لَا يِثِيرُ السَّهِيةَ إِلاَّ أَنْهُ يِبِقَى فَي القَدرُ في انتظار الجياع.

واقتصى منا يمكن أن تفعله الأحسراب البِسَّارِيةِ الْلَّمَثِلَةِ بِٱلبِرِلِّانَّ هِوَ عَقَدِ تَصَالْفَاتُ تكتسيكيسة مع واحسد من اطراف الصسراعيُّ والأغلب أن تميل إلى تشيرنوميريين الذي يبدو لها أهون الشرين.

حلال الماشطة

معانى كشف نواز شريف عن امتلاك بلاده القدرة النووية

أخيراً، كشف رئيس وزراء الباكستان نوارَ شريف عن ان بلاده وتمتلك القدرة النووية، وجاء هذا الاعلان، في وقت تتسارع فيه وتيرة نمو العلاقات الاميركية - الهندية، من جهة، وتتصاعد حدة الاشتباكات العسكرية على الحدود الهندية - الباكستانية في ظل اتصالات ولقاءات

ديبلوماسية وسياسية بين مسؤولي البلدين من جهة اخرى. عن هذه التطورات التي تشير الى أن شبه القارة الهندية في طريقها لاجتياز حقبة مهمة من تاريخها، كتب استعد حدور.

> امتلاك الباكستان للقدرة النووية لم مفساجئ كل القسوي والدول المعتيسة بعلاقاتها مع الباكستان. فمئذ سنوات والحسديث عن والقنبلة النووية الاسلامية، يرتفع داخل الباكستّان ليلف دقوس الدول الاستلامية، الذي يصل طرقه الآخر الى المحيط الاطلسي حيث تقيع موريتانيا.

> " موسكو، كانت العاصمة الأولى التي بادرت الى اعلان موقفها السريع من ك شف نواز شريق رئيس وزراء الباكستان استاك بلاده والقدرة النووية، رئيس الدائرة الأسيبوية في وزارة الخارجية الروسية رشيد حميدولين، أعرب عن ،قلق موسكو، من هذا الأعلان مؤكدا أن ذلك لن يساعد في الاستقرار. ردة الفعل الديبلوم اسبية الروسية المعقولة، بيت محدودة أمام ردة فعل القيادة العسكرية، فرئيس البرلان سيرغى سيليزنيوف دعا الى مفرض عقوبات دولية على الباكستان،

مع تأكيده على نقطتين: ● ان يفغيني بريماكوف وزير الخارجية الحاليّ، وتسير الخابرات سابقاً، كان قد صنف الباكستان في تقرير له بأنها ءبين الدول المتاخمة لصناعة السلاح النوويء ولنلك فإن

الأجهزة الامنية الروسية لم تفاجأ بهذا

• أن الباكستان لم تجر حتى الأن تجسربة نووية ولنلك فيإن اي قنبلة نووية تمتلكها حالياً، وحَـّتيّ اجراء تحربة نووية، هي اقتابل سيئة وتُقيلة وضئيلة الفعالية.

والسؤال الكبير صالياً هو، لماذا اختار نواز شريف هذا التوقيت العلان امتلاكه القدرة النووية، ولم يعلنه اثناء الاحتفالات بذكرى تأسيس الباكستان واستقلالها قبل خمسين عاماً، اي في *9V/A/\P

يبدو ان نواز شعريف الذي نجح في اختراق الصاجر النفسي بين بلادة

والهند، عبر لقائه برئيس وزراء الهند اندركومار غوجرال اولاً، وتكامل هذا اللقاء بمباحثات على مستوى عال في وزارتي الخمارجية للبلدين انت الي. عُودة ٱلخط الهاتفي المباشر وحل بعض القحسايا الإنسائية ووضع الملفات الساخنة بين البلدين على طاولة البحث لحلها نهاَّتُناأ، وفي مقدمتها ملف كشمير المُشتعل والمتفحر، لم يشا تعكير الاحتفالات الشعبية والرسمية بمثل هذا «الاعلان الحرييّ»، لكن نواز شريف الخبير والعارف بقوة مراكر القوى، وخاصة موقع الجيش في الخريطة السياسية الباكستانية أراد توجيه رسالة من نوع آخر. وإذا لم يحصل أي تطور مفاجئ فأن على حدودها، يأتّي في الوَّقْتُ المُناسبُ شريفٌ يجبُ أن يلتقي نظيره غوجرال

لتأكيد حملة هذه الإتجآهات. مسرة اخسرى في نيسويورك على شامش قَفُلال الصيف الماضي، أسقط حثرال دورة الأمم المتحدة. ويرى المراقبون في الهند ان غوجرال سيسعى في حالً لقائه بشريف الى طرح ملف كشمير هندي وعشرات الجنود الباكستانيين والهثود ضحية الصدامات العسكرية بين الجيشين الهندي والباكستاني، على التباحث جنبياً، وفي قلب الأمم خَاصِهُ فَي مُنطقة كَرجِيْل. ولا يتوقع المتحدة، حيث تسعى الهّند الى نفعُ احد حصول اي هدوء على جبهة بمثل الباكستان لقبول استفتاء ترعاه الأمم هذا الطول، جبهة يمكن اشعال صدام المتحدة في كشمير لحسم الأمور باتجاه مصيير النطقة، سواء بالانضيمام الي واسع في منطقة منهما دون الاخرى الهند أو الباكستان. ويرى غوجرال ان بسهولة واضحة. نتبحة مثل هذا الاستقتاء يمكن فرضها

و إذا كان نواز شريف قد اراد في اعلانه هذا، تقديم ضمانات ميدانية للقيادة العسكرية في بلادم فأنه من

هذه القبصة المشوقعية، وإمكانيية الذهاب بعيدا في معالجة ملف كشمير، الذي فرر حربين بين الهند والباكستان، لابد ان يقلقها القبيسادة المستكرية الباكستأنية وحتى الهندية. أالمعروف ان محظم القصيادات العلسكرية الباكستانية تتخوف من مثل هذا الحل في ظل مظاهر ضعف باكستاذية تتمثل في امستسلاك الهند السسلاخ النووي. ويتسدو ان نواز شسريف اراد تقديم ضُمانات علنبة للقيادة العَبْنكرية في بلاده عبر الاعلان عن استألاك القدرة النووية، مما يحصنه في الواجهة القيادات العسكرية الباكسانية. ولا شك في ان التصعيد الغشكري على الجبيُّهات الطويلة (٧٢٠ كلم) المتنازع

في المنطقة.



جهة اخرى اراد توجيه درسالة، الي الخارج وتحديدا لموسكو والولايات المتحدة الاميركية عن قدرة بلاده على خلط الاوراق، اذا ما جرى استبعادها او تهميشها في ظل التحولات الجارية

. «الرسسالة» الأولى وهي لموسكو، تتعلق اساساً بالعلاقات المتوقرة الدائمة بين البلدين، والتي جاعت قضية افغانستان لتحول دون حصول تغيير ينكر في اتجاه تهدئة الامور وصياغة علاقات جديدة بصددها. فموسكو اعتدرت دعم الباكستان لحركة طالبان،

تهديداً لأمنها القومي «لأنه يطول التوازنات الهمشة» القسائميّة في الجمهوريات الاسلامية السوفياتية سابقاً، دون التغافل عن الانعكاسات الامثية على استقرار يعض هذه الجمهوريات وفي مقدمتها طاحكستان. وحتى لا يتم استُقراد الباكستان في طلَّ التحول الحاصل على حمهة العلاقات الهنسة - الاميركية، آختار نواز شريف الخيرا، حسم الأمور وكشف الغطاء عن السر الذي لم يكن سرأ وهو استلاك بلاده للقدرة النووية، ومن الطبيعي ان موسكو ستعيد حساباتها في ظل هذا الاعسلان السسيساسي قسبل أن يكون

«الرسسالة» الثانية، والتي تطول

الولايات المتحدة الاميركية، هي من نوع التُّنكَير بتاريخ طويل من العلاقات السرية والعلنية. فالولايات المتحدة، بدأت بعد عقود طويلة من الشكوك المتبادلة مع الهند، في السير على طريق بناء جسور الثقة تمهيدا لعلاقات متينة بينهما. وفي العام المقيل سيقوم الرئيس الاستركي بيل كلينتون باول زيارة لنيودلهي للالتقاء بزعاماتها السياسية، وتمهيدا لهذه الزيارة التَّسَاريِثُ بِيسَة، بِدأت سلسلة من الاجتماعات بين المسؤولين الاميركيين والهنود. وأولَّ الغيثُ زيارة مساعد وزير الخارجية لشؤون جنوب آسيا كُلُونُ اندرقُ وَرِثْ للهَنَّدُ (يُومُ الأربِعَاء ١٩٩٧/٩/١٠ وُلْقَاؤُه الْمُسَلُّ وُلِيَّنَ في وزاراتُ الخَارِجِيةَ والمالية والدَّفَاعُ والداخلية والطيرانُ المُنذي، ورجال

الأعمال الهنود. وسيتم تتويج هذه السلسلة من اللقَـاءاتُ، بِلْقِياء قَـمـة بِينَ الرئيس بِيل كلينتون ورئيس الوزراء الهندي اندز كومارغوجرال قبل نهاية الشبهر الحائي في نيويورك وعلى هامش اجتماعات الجمعية العامة للأمم المتجدة وهذه العسلاقسات المنطورة بين نيسودلهي وواشنطن، ليست وابنة ساعتها،، وإنما هي نتيجة للصياغة الجديدة للسياسة الهندية غداة انهسيار الاتحساد السوفياتي. وقد أدى تلك الى تحول الولايّات المتحدة الى اكبر شريك تجاري واستثماري للهند.

امام مثّل هذا التحول في العلاقاتُ بين واشنطن ونيودلهي، لا بد ان تقلق اسلام اباد، وان تبادر لاتضاد اجراءات تحميها من المفاجآت، خاصة بعنا تراجع موقعها واهميتها مع انتهاء الحرب الإفغائية ضد السوقيات من جهة وتصَاوُل حدة توتر العلاقات بينًا الصين وموسكو وواشنطن من جهة

رغم كل تعقيدات الوضع بين الهند والباكستان، فأن التطورات تشير الى أن لكل نزاع نهاية، حتى ولو كان من حجم النزاع بين التوامين السياميين اللنين انفصلا بالقوة ووسط يحرمن الدمساء لم تخف عَرَارته بسبب ثلاث حروب شياملة في خيمسين عيامياً؛ فالتحولات الجارية تفرض حلاً سياسيا بين البلدين رغم أنف المتطرفين.

آسعد حيدن

للمائليين للداشكويري كا

كهيثياء وكوسسودوسيكاب دوافقاله المصاولات هذه لصنالت من رجماني طدر وفيكتور تشبيل ومعين سيوا أنكسطي أ بقةصاردس حلكاعة لقربسي تسديه وحشعوهات عابث تمنوالم كيرس حيد حسميعة المتي المتقد كيرس حيد حسميعة المتي المتقد أغيسية كبب شاراعساس فسلطاق شركة سترون للسنبيد الكتف المقلب كالأنهارجان لسنعة أتروسية المصنفات لي سارسكو اليبوم كفلابيس بودرس صدحت أبوتكم حاطأ وبأريس تيريا ومسكي المصول عيم من حكوت بروسية. و فعلات

غيرمصرف غباذ استبلاغي ويسائل بشو بي ست دسية معركة كوا لدراسة فدا الأحسيار لا يريد علم المصيرت سي مشرسان المراس بمعمد شيد راسرج ليلوه للجي قمطة. وستيا بالبيد بنخشف الرئسنطين عليي فراحر سنجة الريسية ألى وقف

المستبير المتحصدات المستعددة الما التحكم سي منسيدها منوسة لرهار التنسار والرئسطين سلاعة يقفو سيها سنوتى رفقعن تفولاه المعي غينب سيوبر هات حكى يوم المده أنست كمني وكنوكيت ثنوتة م تي هنهور بيد يوس "

بمفهورية نبيط عاس شنشهون علاه مع يصنة شي حسيلة عن معملات شدة حسنت بيتسو عبي ا مشعور شدعر خوينية حيد الماج

معدة الشيوار تعاصي مسيعين والله الشيوار تعاصي مسيعين ا شکا نشسیعت موسیده مد. (در نشسیعت موسیده مد. الفظر سيمت مدان سو الكترس جدى حدث مراسي الكترس عدد عوضه

ALHAYAT —

ينتظو المطرفان رؤية استعبرانم

يسة و المفضام تحسيد المصولونيز

ع. أكان في كل تلك اللعبة اليامر.

الأبعاد: خطأ بعض أطراف الله

لاسعاد مسد بعض اصراف الفر رض المراهنة على قرقة مسلام غداد في اعتقادها ال حلول من

ي القفر على الحقائق وتعلال

ين من أسساليب الحكم الرافزور

ين من المنابعة المناب

المسيحة وسد بريس سي دن وهي برغبيشها رتق عبوبار به بأحسين الوسيائل لتبييغوام

. وخطا دسشق التي يبدو اندر

حيوة (لكن على الرصال، فوخد،

حدة صدام حسين على اعلنه

ه الداخلية والعربية بشكلين

د سيورية على تخفيف للفر يلية والتركية عليها.

تيرّته في المعركة المقبلة وبدر عنة نشراء اسهات الصنط وإس

الالكشرونية، والأخطر مزيلاً.

مم «قطعتين» من ملكية الدولاء.

قد اشترت المبدوعة بـ ١٨٠١

في المنة من شركة سفيارس

تكر قطاع الاتصالات ومراهر

٢٤ في المنة من الاسهدخلار

وكسان من نصبيب هذه المجيد

و معكل والتي تعبد أهم سؤسه

، ويتوقع الله تشتري قريبان

ت هذه الصيفقات غيظ المدير

خرى ومعتليها في قمة السة.

يرنوميردين ،انزعاجه،مرض

· رئيس الوزراء ان هذه الضرة.

وصواقعه الصالية، فإنهابد

وشعرايين مهمة سيحتاجه سذ

ات الرَّئَّاسية. وبغية ،ترضبة إد

ة قبرر بلتسن اقتصاء سا

صنة الفريد كوخ الذي بعديرة

شبوبايس، إلا أنه لم يلغ العذر

، منا يوجي بأن رئيس النواة إ

عصنا من الوسط وانه لدفيه

زايد قيمة المستلكات المطروعةك

. القم الصراع بين الأقطاب وأدب

ة شبكل «تستريب فضائح، مناكم

موقع المعارضة والتقلينية ارا

و؟ الأرجح أنَّ الشيوعيينُ العرَّاءِ

ات عسام ١٩٩٦ أعلى درود بالر

ليها، وسيتراجع دورهدلبمه

فهم أحد المعلقين الروس طب

شير الشبهعة إلاأنه يبقى في

عيى مسا يمكن أن تفعله الإدر

الممثلة بالبرلمان هو عقدنتك

ة مع واحد من اطراف المج

، تميل إلى تشدرنومدرس

وسيستم تشويح هذه السلب. ماءات، بلقماء قملة بين الرئيس

تسون ورئيس الوررآء الهدو

ارغوجرال قبل نهاية الشهراك

يويورك وعلى هامش اجتنب عية العامة للامم المتعنفي

للقات المتطورة بين بسوك

سنطن، ليست «ابنة ساعتها ال

تيجة للصياعة الجييدة لس

بية غداة انه يار الإس

يقياتي. وقد أدى نلك المنا

بأت المتحدة الى اكبر شرية ندر

سام مثل هذا التحول في الدالة

اشنطن ونيونلهي لايد ل

م اباد، وان تبادر لانفاذ اهر".

يها من المفاجئة، خاصاله

ع موقعها واهميتها مع الله

ب الافغانية ضد السونيان.

وتضاؤل حدة توتر العلائلان

ين وموسكو وواشنطر سر مه

غم كل <u>تعقيدات الوضع بير ال</u> غم كل <u>تعقيدات</u>

كستان، فإن التطورات تبير

ال نزاع نهاية، حتى ولو كلام

النزاع بين التوامين السب

اء لم تخف غزارته بسب

ب شياملة في ضعيبين عله

ب مسد في مستخ ولات الجارية تفرض حلاً بلدين رغم أنف المتطرعين

انفصلا بالقوة ووسطالد

تماري للهد

جلال المانت

طه الكبرى.

ون علمه.

يفة له.

الحكومة.

الجياع،

عون الشرين.

بال الهنود،

ن سسر له فعليه على الأرض تعبر غزد

عن القول النها تاكيد أخ

غ الرامعة لتشكيل معارضة

الأولوية في سوء المعاملة حكمة الإعلام والسياسة في روسيا وجوارها

احتفالات موسكو في الذكرى الـ ٨٥٠ لتاسيسها جات لتعزل، مرة آخرى، روسيا عن سائر دول العالم المنشعلة بمراسم دفن الاسيارة ديانا. منشاهدو التلفزيون الروسي لم يروا سوى اجزاء يسيرة من بعوع أندن وحشودها، ولم يسمعوا حتى بوفاة الأم تريزا، نظراً إذا

كان لاحتفالات موسكو من اهمية فنية - استعراضية وخاصة سياسية. من مغنى الاوبرا الايطالي بافاروتي، الى الموسيقي الفرنسي العاشق التكنولوجيا جان ميشال جار، أرابت ابتهاجات موسكر أن تعطى للعاصمة الروسية، لولا غدر الصدف، صورة منينة أوروبية - عالمية لا تخشى تبنير ملابين الدولارات لتعلن عن افتخارها بماضيها وثقتها بمستقبلها.

خمسون مليون دولار أنفقت في بلد يعيش معظم سكانه حالة بؤس اجتماعي من اجل ان يظهروا رئيس بلدية موسكو، يوري لُوجِكُوف، كخليفة محتمل للرئيس يلتسن. بيد أن معركة الخلافة لم تنشن بهذه الاحتفالات. فوسائل الاعلام الروسية هي منذ فترة في

ويألفعل كانت الاشتباكات قد بدأت مع تولي يلتسن زمام الحكم. فالرئيس الروسي الذي وضع حداً للامبراطورية السوفياتية للنهارة، أراد أن تتكون حرية الأعلام في بلاده من أهم رموز الاصلاحات التي قام بها، وإحدى وسائل تحديث العلاقة بين

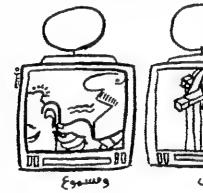
غير أن الديموقراطية، الروسية لم تجد حتى الآن مكانة فعلية لها في الرحلة ما بعد السوفياتية، وسرعان ما تحولت وسائل الاعلام الى أداة ضغط بين يدي السياسيين الجدد وخاصة كبار رجال الاعمال الذين الركوا كم أن هذه والصناعة، الجديدة مدرة

أمبراطوريات اعلامية نشأت بدعم من مجموعات عالية لا تبغي فقط جني ارباح اضافية، بل ايضاً التأثير على اتجاهات الدولة فهل يكفي للصنحافة أن تكون خاصة لكي تسمى حرة؟ وكيف

يمكن في هذه الاحوال التعامل مع قرار البرلمان الروسي، حيث المعارضة المؤلفة خاصة من الشيوعيين أرابت منع وسائل الاعلام من تغطية جلساتها، مكتفية بارسال صور يلتقطها القسم الاعلامي بيد أن منع الصحافة من حضور الجلسات النيابية ليس العائق

الوحيد الذي ظهر أمام حرية الإعلام في الفترة الأخيرة في الحياة في شهر نيسان (ابريل) الماضي تجرأ ثلاثة عشر رئيس تحرير

على ترجيه رسالة ليلتسن يعربون فيها عن قلقهم ازاء محاولات



السلطة تغييير الخط التحريري لعدد من وسائل الاعلام ك «ارفيستيا» ودكومسومولسكايا برافدا».

المصاولات هذه جناءت من رجنال السلطة خناصية من رئيس الوزراء فیکتور تشیرنومیردین الذی لم یتحمل ان تنشر ازفیستیا مقالة صدرت في الصحافة الفرنسية حول الصغقات المالية التي تُنسب اليه. والضَّغرطات جاءت عبر شركة بترول تسيطر على قسـ كبير من اسهم المسحيفة التي انتقدت نشر «أزفيستيا» للمقالة الفرنسية. كذلك أشار عدد من صحافيي «كومسومولسكايا» إلى أن شركة البترول نفسها تكثف الضغرط على صحيفتهم لوقف انتقاداتها رجال السلطة الروسية.

فالمسحافة في موسكو اليوم هي بين ايدي رجال اعمال كفلاديميس بوتانين صاحب ديونكسيم بنكه ونائب رئيس الوزراء سابقاً أو بوريس بيريزوفسكي السؤول المالي والاعلامي الذي ضم مؤخراً الى الحكومة الروسية، أو فلاديمير غورينسكي الذي اشترى عبر مصرفه عدة اسهم في وسأثل الاعلام. وهؤلاه في عمومهم دعموا في السنة الماضية معركة الرئيس يلسن الانتخابية، بعد أن كان اسم منا الاخبير لا يزيد على الله في المنة في تقمديرات التصويت لدى المقترعين الروس، حسب سائر ألتقديرات

غيس أن النزاع اليوم بين اقطاب المال والاعلام والسلطة فو روسيا لمعرفة من سيخلف يلتسن، حول العسعف الروسية ناطقاً رسمياً باسم مختلف المرشحين غير المعلمين، وبالتالي سمح للداعين من داخل السلطة الروسية الى وقف عمليات التخصيص والحدُّ من اللجوء الى قرانين بعينها

لتسبير الاقتصاد، بالمطالبة بعودة السلطة الى اعادة نفوذها الشخبُعانات التي تشهدها موسكو اليوم بين لقطاب للعارضة،

ورجال الاعمال، وألرشمين لخلافة بلتسن، حول وسائل الاعلام لا يجمع بينها سوى رفض هؤلاء الفرقاء حرية الأعلام كما يجب أن تعيشها الديموقراطيات. لكن روسيا تظل الوجه المشرف للأعلام اذا ما قورنت اوضاعها بأوضاع جاراتها السوفياتية سابقاً. هذه السنة. في اوكرانيا ثَلاثة صحافيين قتلوا في طروف

غامضة، بينهم في الشهر المأضي رئيس تحرير جريدة وفيترنايا اوديساء التي يزيد توزيعها اليومي عن مليون نسخة المن يزيد توزيعها اليومي عن مليون نسخة المنافق مع الما في جمهورية بيلاروس التي تتجه نحو اعلان وحدة مع الجمهورية الروسية، فإن اعتقال عند من المسمانيين الروس وغير الروس العاملين لشبكة تلفزيون روسية والتلويح بفرض عقوبات

سجن، كانا سيؤديان الى وقف عملية الوحدة، لمَّا كانت لهذا النبأ من أصداء داخل موسكو. جمهورية بيلاروس اشتهرت في السنوات الاخيرة باعتقال الصحافيين وضريهم كما بمنع ١٥١ صحافياً من مزاولة المهنة.

كذلك فإن الدستور الجديد الذي وضعه الرئيس الحالي لوكاشنكو يعتبر خرفاً واضحاً لمجمل حريات الرأي والتعبير، هذا ما أدى الى اغلاق بعض الصحف وطرد بعض المصروين، كما أجبر وسائل اعلام المعارضة على الصدور من.. ليتوانيا المجاورة. مسطافيو موسكوفي سجون بيلاروسيا أفرج عنهم بعد

مماطلات عدة حملت يلتسن على التهديد، وأوكاشنكو على استنفار الشاعر القومية ضد الروس (وهم على طريق الوحدة)، غير أن العاملين البيلاروسيين في شبكة التلفيزيون الروسية ما زالوا قيد الاعتقال، انها إحدى عادات الدول المتخلفة

في سوء المعاملة..

الاكثر رواجاً: إعطاء المواطنين الأولوبية مارك صنايغ

السابق جريداً، لا في جــســده، وهو الذي أصبب على جبهات عسكرية

عبدة، وانما في صبعبيم روحيه وانسانيته. لم يكن شاكياً بمقدار ما كان غاضباً خلال الإحاسة الهاتفية المتقطعة بيننا على مدى استبسوعين من آب (اغتسطس) في المكالمة الاولى قندُم نفسته

طالباً مساعدة جريدة «الحياة» في وفسُضح عنصبُريّة اسبَرائيلَّ، مستبقأ أي ردُ فعل فاتر محتمل ازاء موضوع مطروق بإشارته الى انَّه، وهو فلسطينيُّ عَربيّ درزيَّ. قد خدم في الجيش الإسرائيلي وبلغ رتبة ميجور. شبيد على تلك النقطة كانما

ليعرض مؤهلات خاصة للحددث عن «عنصسرية ابشع من نظام الشَّفْرِقَةِ العَنْصِيرِيةِ فِي جِنوبِ افريقيا قبل تفكيك نلك النظام، قال؛ دخندت في احسن الوحدات في الجسيش، وايضاً في مسا بعسونه الم "secret ser vice في الشسرقين الإقسمى والاستى أفي الفيليبين وغيرهاء. كانه اراد ان يقول انه لس تلك

العنصسرية وخسرها ولم يصامل بعدالة او مساواة برغم ان خدمته فى الجيش الإسرائيلي تعنى انه كأن يمكن أن يقدم للتولة العبرية التضحية التى ما بعدها تضحية،

في أحباديثه التي لم نستطع هو وأنا ان ننظمها متهجياً اعتبر فلسطينيي العسام ١٩٤٨، او من يطلق عليسهم اسم «العسرب الاسرائيليين، اناسا خاضعين

استمَّه عنمياد طافش، ولد في قسسرية بيت جن في الجليل في ١٩٥٣/١/٢٥. كسان يُقسفسُرُ مِنْ موضوع الى أخر خلال كل حنيث كأنما بريد تعزيز نقطة بأخرى أو يعطى صندقنينة للثنال مناعلي العنصرية بسوق مثال أخر. في كل مكالمة هاتفية بين امستردام (هولندا) حيث هو الآن وبين لندن كُانٌّ يعود الى العثاوينَ الْعَريضة

• سياسة «غسل الدماغ» التي البعشها اسرائيل تجاه بروز فلسطين وكبرستسها في منهاج التدريس لايهامهم أو أقناعهم بانهم ليسوا عربأ وانهم مختلفون عَنْ بِقَلْ بِسُهُ بِنَيْ جِلْنَهُم بِيناً وتاريخاً، اعتبر نك دفسوة، مهنت بها أسرائيل، بالتعاون مع بعض «وجهاء» النروز، لتجنّب الشماب الدرزي في الجيش وفي حسرس الحدود، ليكونوا على جبهات القتال ضد العرب او على جبهات آسمع فلسطينيى الضبضة الغر وقطاع غزة منذ حرب ١٩٦٧.

• ثانياً، هدم قرى العرب ومنع تطور بعضها الأشر ومصادرة الاراضي العسربيسة وبناء مستوطنات عليها لليهود الآتين من مختلف بقاع الارض، ويعضهم وصل في السنوات القليلة الْمَاضِية، وتحريم شيراء الاراضي على العرب، حبتى وان كانت في

الأصل ملكهم. ● ثالثــــأ، العنص الإسرائيلية ضد العرب والتمييز مسدهم في مسخستلف مسجسالات الحبياة، أسهما كائت درجة انخراطهم في الفظام الاسرائيلي - المنهدوني، ورفض مسأواتهم باليهود، وأستخدام القضاء ألاستنزائيلي للصلصة اليسهبود وحدهم، خصوصاً في القضايا ر. التصلة بالأرض.

سالتُ بعض من اعرفهم في الجليلِ عن عسساد طافش سسؤالاً واحداً: هل كان فعلاً في الجيش وَبِلْغُ رِنْبِةَ عَالِيةً؛ فِي اليَّوْمِ الْتَأْلِي جاءني الرد بالايجآب: منعم وصل

الّٰى رِثْبَة مَيجُورَة. كَلْبِراً مَا سَالَتَ نَفْسَي: تَرَى لماذا جباء وعى عصاد بالعنصبرية الاسرائيلية مُتَاخِراً؛ هَلَ شَكُلُ مَا سمَّاهُ وغُسُل الدماغُ، عصابة على عبنيه عقله مل انشعل بالأحتراف العسكري ظاناً انه سيكون جواز سفره الى المساواة والغاء حواجرً العنصرية؟ هل فنصم عبلاقته بالمؤسب سيسة العسبكرية والاستخباراتية الاسرائيلية تُمامساً؟ اكتثبر من هذاء هل أعلن هربه الصغيرة على العثصرية الاستراشيلية لاستباب لم يقصبح

وجُهت اليه سؤالاً مباشراً اكتنفيت به، قلت: «عساد، كنت صَابِطاً، ثم نرست المصاماة، والأن انت خسارج اسسرائيل، ولكن ألا تعشير شتأبط احشياطا بمعنى أخَرَ، هُلَّ مَا زُالِتِ لِكَ مُعِلَّةَ عَالُصَسُ والسلطات الاسرائيلية ام انقطعت

ردّ عبضاد: «سبنة ٩٢ اخسنت كل اوسمتي العسكرية واشتريت سلة رَبِالَهُ وَنَعْبِتَ الْيَ مَنْقُسُ الْقُسِيادَةَ العامة، وكان الهود باراك أنذاك رئيس الإركبان، ورسيت الأوسسة في السلة امامهمه.

شكا عمياد اكشر منا شكا من محسادرة استرائيل نحسو ٩٠ في المشة من أراضي العرب وقال: «في سنة 1404 المفلنا جمعيم القرى، اغلقنا البلد وحاولنا الحمدول

على مساعدة محكمة العدل العليا (الإسرائيلية)، ويست درك: ولكن محاكم حنوب افريقينا في عبهند التنفرقية يضيفه داخذوا ٩٠ في المنة

من اراضي قريتنا، من بقي عنده ارض لا يستطيع البناء عليها. الله بدأنا الشكوى سنة ١٩٦٠ عندما أحتنالوا على اصبصاب الاراشيي الأسبين أو اجسبسروهم على أنَّ يبصفوا على اوراق، كنت انذاك في المدرسة الابتدائية. رأيت بأم عنيني بصبهة والدتي على ورقبة ولكن كمان الأوان قد فيات. أمي لم تبع ولم تقبض ثمثاً. هم الكائبون يقول عمادانه عندما حاول

ومع بعض الشياب، العمل لانقاد ما يمكن أنقاذه اتهمتهم السلطة الإسرائيلية بالشيوعية وصبارت تصعب عليهم حياتهم. برغم ذلك دخل عسمساد في

الجيش الإسرائيلي. يقول: دخلت في الجيش، انهم (الاسسرائيليين) يجلبون لذا مدرسين من خارج قرانا يعملون بطريقة غير انسانية على مسح أدمت فستناء يقبولون: انت لست عسربيساً، انت درزي اسسرائيلي،

ويضِّيف: دهذا احرام، كأنه يخساطب الإسسرائيلين يقسول: «انا اسسرائيلي اذاً عُاداً لا تُعاملونني كالرّوسيُّ الذي جِاء أمس، او كتاليه،ودي الذي وصل قبل ايام من بالتيمور ويقول لي ائنى ئىست مواطئاً؟،.

سالته: هل تبدو لك معركة السعي الى المساواة خاسرة؛ قال: ءاڻها ُخاسرة لسبب واحد.. لأن الولايات المشحدة والدول الغربية كلها تدعم اسرائيل،.

يعبر عماد عن ياسه من عدالة القضَّاءُ الإسرائيلي، خصوصاً في موضوع الإراضي، ويقول: «هناك محاكم بل قضاة عرب. ولكن حين يصل القاضي العربي الى كرسية الأستخبارات، والافلن يصل، هذا اجرام. عندما أقف امامه لادافع عن اراض عربية اخسر حتماً. ان المسألة سياسية من بدايتها الى

قسرر عسمساد عندمسا كسان في السابعة **والش**لاثين من عمره انَّ يدرس القائون ليصبح محاميا وأنهى دراسته في جامعة تل أبيب عنام ١٩٩٤، وكنانُ أحبد اسباتنته البروفيسور بوراك (نكر انه صار قاضياً في المحكمة العليا).

كان عماد منفعلاً في احاديثه مصاولا التشنيد دائما على النقاط ذاتها: مصادرة الاراضى، التميين العنصري، عدم عدالة القضاء الاسترائي**لي وق**نصيص النضبال القانوني وألاحت جاجي الذي لا يفضي الى نُتيجة.

من بين هسرب الد ١٩٤٨ نوي الاسماء البارزة النين ورد نكرهم خلال احانيثنا الهاتفية قال من دون ترىد ان رئيس بلنية الناصرة الراحل الشناغر عضنو الكنيست ر مصبو الكنيست توفيق زياد (توفي عام ١٩٩٤) كان شريفاً منافعلاً.

أعن شبخص اخبر عبدل عن ترشيح نفسه في الانتخابات الأسرائيلية الاختيرة قال: وكان يسكن مع مستقل لي من بير الأسد، وكان معروفاً بأنه يقبض سعناشنا من الاستنصبارات

الاسرائيلية، حمل على بعض اعضناء وقد عرب الـ ۱۹۹۸ النين زاروا سورية

اخْيِراْ، وقال: «أَنَا ٱستَعْمَيْتُ كُنْفُ استقبلت سورية صالح طريف ضابط الاحثياط عضو الكنيست الذي حُستم حسده باللو السقية على التجنيد الإجباري للدروز في الجنيش الاسترائيليُّ. انه يُضَدّمُ السلطة (الاسرائيلية)».

الحكايات التي يرويها عماد

بمثنابة قطع موزاييك تشكّل في

النهاية صورة عامة. في احدى المكالمات قال: «لا يسستطيعون الهسامي باني معن يسسسونهم بالمنسربين أو الإرهابيين. كنت ضابطأ برثبة سيجور واصبت سرتين. كيان لي أربعية أولاء عم قَــتَلُوا في الجــيش وجــرح من عـاتلني ١٥ اخـرون في الجـيش، عُسنت في مكالمة الحسرى الى هذه النقطة وطلبت منه أن يتوسع في شرحهاً، قال: «ابن عَمَى صالحٌ طافش قتل في جنوب لبنان ومنح وساماً سنة ١٩٩٣ ، أحسان طاقش قبتل في الجيش، حبوالي عبام ١٩٨٦، سُنمسيس طافش قستُل في الجيش، ابن خالي فوَّاد سعدٌ قبتل، ويعلقب على دلك: «كل هذه الاشتيباء لا تعمليك حتقبوقك في وطنك. حَدْ مِثَالاً الْهَاجِرِينِ الروس النبن قسال وزير الداخليسة (الاسترائيلي) أنُ ٧٠ في المشة منهم ليسوا بهوداً، ومع ذلك مان هؤلاء يأتون للعسرب في الجليل وفي مُنطقة المثلث ويقولون لهم: هذه ليست بلادكما اريد ان اؤلف كتابأ احكى فيه قصنتي كإنسان عربي فلسطيني رُبِي كما لو كان يهونياً

السياق ذاته: «دعوني الي التُلفزيونُ في يوم جمعة من عام فعلوه مع اهلّي وشعبي في كل ١٩٩٤ وقيل لي أن مساعد رئيس الوزراء للشبؤون العبربية، بني شيلو، سيجيب على اسئلتي، قلتُ لكنك غادرت السلاد با عماد، له: انْت مَنْ الْكَيْبِوتِرْ ورجِلْ واعِ.

وقسررت المغسادرة لأنشي ادركت ان لا نتيجة (لأي شيء أفعله)، واننى (ان بقيت) سادمر عائلتي. لم يكنّ مهماً أنّ يعملوا لي شيئاً، ولكن عندمسا يصل الامسر الي المنسسغسسوط على اخي وعلى عائلتى...، ويضيف: «اقتصابياً عرب اسرائيل مرتبطون بالسلطة (الأسرائيلية). الأراضي أختت، عندما لا يكون لك ظهير (سند) اقتصانياً، تُضطر للعَمل في مصانعتهم وكيبوتزاتهم (مستوطناتهم الزراعية)، اما ان تصرفت تصرفاً غير ملائم في نظرهم فانك أن تحد عسلاً أو

متى تعود الى البلاد يا عماد؟ وارجع عندميا اكتون مواطناً في بلدي لا لاحتاء. قي مسوضسوع الارض يقسول عماد: ﴿ فِي سِنةِ ١٩٩٥ أَقَمِتُ دِعوى

لمستوطنة اليلت حاشا خرء قرب أمام المحكمة العلما الإسرائيلية. قلت للقساضي الذي درَّسني في كريات شموية. الجامعة البروقيسور بوراك انتم عنده شهادة ماحستدر قد بضطر عانيتم من العنصرية في اوروبا... للعمل في البناء. الدرزي ولو كان هذه ارضنا وهذه الباتات (ملكية) من زمن الاتراك. فشلت القضية، خريج هنَّدسة قد يصبح سجَّاناً. حتى البروز النين يضدمون في يستطرد: «أخذوا ٩٠ في المئة من اراضي قريتنا (بيت جنْ) واذا ارتنا البناء على منا تبقى لنا

الجيش يُعامَلونَ من الاسرائيليينَ كأي عرب أخرين لكن الاسرائيليين يمنعونناء. يجلبون السيساح الاسيركيين ينتقل عماد الى حكادة اخرى ئيتفرجوا عليناء.

محود. لم يصعدوا اي أنسان يريد خدمة مجتمعه... برسلون النفايات (المتحصاملين مع السلطات الإسرائيلية) الى قراناً. لا يعمرون فيها مدارس، ينتون الينا ، بسفّاحين. لقد مزَّقُوا مجتمّعناء. اقد اثبت لك بوثائق تارىخىية (ملكية الارض) من عمهد الاتراك والانكليز، اما ان توافقتي (الرأي)

يحكى عماد قصة نضاله ضد الظلم الأسرائيلي للعرب عان معى اصحاب. لكن، سيحان الله، كانوا (الإسرائيليون) بخلقون الخلافات بعننا دائماً. كنت احاول اقاصة البناء وكانوا بدسرونه. في ١٩٩٤ اغلقت القدس (بتظاهرة). اعتقلوني وضبربوني وعندمنا

يوضح: «كسانت المظاهرة قانونية لكنهم اوعزوا الى الشرطة بِصْرِبِي مُشْجُوا ۖ رأسي وَنُقلت الى مستشفّی هداسا. شمعون شیفیتز (برلماني) قال لي ان رئيس الوزراء سينهب لزيارة عائلتك (للمواساة والأعشدان). كان اسحق رابين رئيس الوزراء في نلك الحيِّيَّ

يقول عماد أن اسرائيل اخذت

نقلتني سيبارة استعاف الى المستشفى طلبوا مني دفع اجرتها

وتهب الى اهلىء.

تسلُّح منذ العام ١٩٥٤ مفسَّادين، عرباً بمسدسات عيار ٩ ميلليمتر، محاولة أن تشكُّل منهم دروابط قروية، مُهمتّها قمعٌ من يتحركون ضد العنصرية الإسرائيلية. يذكر لي من بين من اضطروا لتسمرك البلاد بسبب ما تعرضوا له من قمع ابيب الشيامي والنكتور زياد

ثم يتذكر ما تفعله اسرائيل

بالاوقساف ويقسول: «الاوقساف الاسلامية والمسيحية والدرزية خصصواً لها قوانين في الكنيست لتعيين مسؤولين عرب عنها. لقد عينوا فسأدين اخنوا يبيعون امللك الاوقياف للدولة ويبقون بعضها الأخر مهملاً. حتى المقابر الاسلامية اخذوها. فندق هيلتون في قل ابيب مبني على مقبرة اسلامية.. يري عداد، ويبدو انه لم يسمع

بِما تُونَه فيسوتور ميسرتول في منكراته السرية بشان ضرورة ترحيل سكان فلسطين الإصليين بعد استغلالهم القتل الإفاعي وازالة الاشواك، أن حلم هيرتزل مكنان اقسامية دولة بهدودية في فلسطين لكل سواطنيها البهود والعرب بل واقترح أز يكون نائب رئيس الوزراء عربياً». يضيف: والشبعب اليهودي كأي شبعب آخر فيه جيدون وفيه سيئون لكن الحركة الصهيونية تحولت حركة عنصرية. بعد ١٩٤٨ صبارت حركة عنصبرية خالصة. أن لم تكون يهوبياً فنانت لا يمكن، بحسب قوانين كايميت، ان تملك ارضاء. لْمَادُا خُرِجْت يا عماد؟ «لانتي ان اكون عبدٍ أفي وطني ولا اريد ان

اكون لاحثاً فيه، متزوج؛ «نَعم رُوجتي مسيحية من اللد ولنا ابنة عمرها ثماني

ماهر عثمان

مقال بقلمه عن اليسار الاسرائيلي

السابقين اسحق رابين وشمعون بيريز أرادا السلام الحقيقي

«اليساري» يعرف حقيقة تاريخية واضحة هي ان حزب العمل الاسرائيلي الذي حكم البلاد بن بون ای معارضهٔ جدیهٔ تذکر حتی ۱۹۷۷ هو المسؤول الأول عن جميع المنسي التي حلت

مع قيبادم دولة استرائيل وضنعت الأسس التينة للحكم الصهيوني العنصري على أيدي هؤلاء الذين يسمون أنفسهم اليوم «اليسار الاسرائيلي، اذ استنوا في البرلمان الاسرائيلي القوانين العنصرية التى قصد معظمها تشريد المواطنين العسرب الذين بقسوا في فلسطين وحرمانهم من حقوقهم الأساسية وتحويلهم الي

معظم الأراضى العربية أخذت من أهلها الهيكلية، وقانون مصادرة الأراضي للاغراض



العامة، وقانون ضريبة الأملاك، وقانون صادرة الأراضى للأغراض • العسكرية ء،

العديد من المواطنين العدرب الذين أمنوا بالعندل الاسترائيلي وقندمنوا الشكاوي الي محكمة العدل العليا في القدس وجدوا أنفسهم ينفعون الغرامات المالية العالية من جيوبهم كعقاب لهم يضاف الى رفض قضاياهم على أيدى قضاة اسرائيل «اليساريين» برغم وجود المستندات التاريخية الكثيرة التي تثبت حق المواطنين العرب في ملكية أرضهم من العهد

التركي. والتي تعرف باسم أوراق «الطابو». أ وضمت الى كيبوتس داييات هاشامر ، قرب

مدينة كريات شمونة في شمال اسرائيل. العقوبات الجماعية، والاعتقالات الإدارية وكبت السكان العرب داخل اسرائيل وإذلالهم وسياسة إبقاء العرب كحطابين وعمال مطاعم وبناء لم تبدأ من زمن رئيس حكومة اسرائيل اليميني بيغن أو في عهد رئيس الوزراء بنيامين نتانياهو، بل كانت الطريق التي شقها حزب العمل «اليساري» منذ قيام الدولة. والأخطر من نلك هو تدمير ألعلم والمعرفة ومسح العقول في الوسط العربي على أيدي سماسرة وضعهم الحكم المركزي «اليساري» مخاتير ومراقبين على التعليم في القرى العربية، فوضعوا المناهج التعليمية كما راق للصهيونية وعينوا مدرسين من أصحابهم المتعاملين والمتخاذلين ونجحوا في ان يصنعوا من قصامة العرب الفلسطينيين رعامات، ودمروا أجيالاً تحت قوائين «ديموقراطية» يسارية.

ان المثل العربي يقول: دمحل العقرب لا تقرب، ومحل الحية أفرش ونام،.

حزب ليكود اليميني خطر كالحية السامة، الخطر لأن بالامكان رؤيته، ولكن حـزب العمل لحسن الحظ لم يستطع اخفاءها.

ان الحزيين هما حزبان صبهيونيان يؤمنان وهدفهما النهائي هو دولة صهيونية دينية في فلسطين خالية من أهلها العرب.

كشيراً ما اسمع ان رئيسي الوزراء الاسرائيليين العماليين

أو تبدو تافهاً في نظر العالم،

ويتابع: «محكمة الّعدل العليا لم

تُحكم من الخمسينات في قضية

اراض لمصلححة اي عصريي. كل

القضأيا فشلت. صادروا أكثر من

مليوني دونم من اراضي الضفة

الثالثة عشرة من عمره اشتغل في

قطف التفاح في مستوطنة رُراعيةً

اسرائيلية مقامة على ارض جده!

ويقول: والسيطرة على الأراضي

العربية تمت كلها بموافقة محكمة

العدلُ الإسرائيليةُ. لقد قال قاض

اسرائيلي ان كل قوانين الإراضي

المُوضِوعَة في اسرائيلَ موجهة

اسَّاساً صْدُّ العرب، ويضيف:

داراضى بىيت جنن اعتطوها

يقول: «العربي حتى لو كان

روى عماد انه عندما كان في

الغربية بعد ١٩٦٧ء.

والعادل مع العالم العريي وبخاصة مع الشعب العربي الفلسطيني، وأوشكا على حل القضية الشرق أوسطية لو لم يتم اغتيال رابين. إن من يتعقب تاريخ دولة اسسرائيل منذ قيامها عام ١٩٤٨ حتى يومنا هذا، وخصوصاً من عاش تحت حكم حزب العمل الاسرائيلي

بالشعب العربي الفلسطيني داخل اسرائيل

لاجئين في وطنهم. وضعت الى الكيبوتسات «اليسارية» انذاك في ظل تلك القوانين «الديموقراطية، ومنها قانون مصادرة أراضى الغائبين، وقانون الضرائط



كلُّ الأراضَي العبريية التي صبودرت من الملها القانونين في الضمسينات وحتى صنعود مناحم بيغن الى الحكم عام ١٩٧٧ ضمت الي الكيبوتسات «اليسارية»، وأنا شخصياً عملت كفتى بالأجرة في أرض أبائي «مُفر الخيط» التي صودرت في الخمسينات السباب «أمنية»

والانسان الحكيم يمكنه أن يتعامل مع هذا الاسرائيلي كالعقرب الرهيب. أن الفارق بين الحربين واضح كالشمس: حرب العمل الاسرائيلي الذي يضم في صفوفه المثات من العقول والشخصيات اليهودية الكبيرة وهو المسؤول عن جميع الجرائم والمأسى التي حلت بالشرق الأوسط، ولكنه نجح بدهانه وملهارة قادته أن يخفى الكثير من تلك الجرائم. وحزب ليكود اليميني الذي صعد الى الحكم عام ١٩٧٧ استمر في ارتكاب تلك الجرائم، ولكن

كل الايمان بالتعاليم الصهيونية العسكرية

المحامي عماد طافش

للاشتراك في جريدة أكيكأة قسيمة اشتراك الإسم AL HAYAT العنوان مع الرمن البريدي ARABIC DAILY NEWSPAPER ابدا يومك مع ايتاة الجريدة المميزة... للقارىء المميز ارغب في الاشتراك في جريدة أكياة لمدة سنة واحدة. 🗖 طريقة النفع:بطاقة فيزًا 📋 بطاقة ماستركارد Start your day with ALHAYAT □ شك □حوالة بريدية The quality Arabic newspaper ... for the quality Arab reader Exp. Date التوقيع أُكِيكُ أَوَّ مَكْتِ القاهرة: ١ شارع اميركا اللَّائينيّة، مجارين سينيء امام السفارة البريطانية، دور ٣ - شقة ٩

الهاتف: ٢٥٥٠٠٤٠ /٢٥٤٦٦٤٦، الفاكس: ٣٥٥٨٠٤٣

بين كتابين أو طلاشة

... ليس بالأفكار وحدها

متناقضان، اما انا فلا أطن أن نلك

والحال انى قبل ليال عدة بدأت افكر بـ «الرقيب

قبِسبب غوارق الوقت في سغر المسافات الطويلة.

عَالباً ما اتعلم واكتشف في منتصف الليل اموراً

اظنها حكيمة جداً. قلاني لا أستطيع النوم بعد رحلة

اختلط اللها بنهارها، ألجا الى رفوف المكتبة بحثاً عن

وبالمناسبة لا بأس، في هذه الحال، بسيان

الميلاتونين او اي قرص منوم أخر اذ ليس افضل من

رواية جيدة علاجاً لفوارق وقت السفر. والرواية التي

اقصد هي تلك الكلاسيكية بل النعونجية في

كلاسيكيتها. فلا اعنى الرواية الفلسفية ولا الرواية

الجديدة ولا القصة القصيدة. أنها الرواية التي كثيراً

ما تتماهى مع اشخاصها ومصائرهم حتى أنك، أنت

نفسك، تعجر عن النوم قبل أن تنكشف امام عينيك،

لكن هذه ليست موضوعنا الآن. فانا اتوجه

بالمضاطبة الى الرقبيب، مع انتي اشك في مدى

اهتمامه بالليالي التي يستحيل فيها النوم أو النقاش

حول معنى الرواية. أتوجه اليه بسبب جورج أورويل

فقد حصلت عليها منذ فترة، ولُغبطتي قرأتها ابان

فأورويل غدا بطلأ لليبراليين والمعادين

للتوتاليتارية وكل اولئك الذين يكرهون الرقابة. لكن

مع قراءتي «ابنة الاكليركي»، أنركت أنه لو كتبها

اليوم، فإن «الرقيب الذكي " كان على الارجع اعمل

وعلى اي حال لا بأس بسرد هذا القسم من رواية

اورويل الذي جعلني اشتعل غضباً. وأعرف، فالا

حاجة لأن تذكروني بهذا، أن دعلي المرء أن يضع

معاناتي آثار اختلاط اوقات السفر، لا لحظة المعاناة

الذكي، وبما حَنَّني على نصحه بأن لا يضيع وقته

صحيح دائماً.

رواية تأخذني كلياً وبعيداً الى عالمها.

وبالكامل، النهاية التي يتجهون اليها.

وروايته الأقل شهرة «أبنة الاكليركي».

ويبدد طاقاته سدى.

اعرف أن بعض أصدقائي يعتقدون

ان الذكاء والرقاية مصطلحان

المالية المؤند المنادية

ے ایمان موس مصر

پ ملارق جومي، متعو

المعد إسامي عمرتي

معاشر وعساس سائره

- grande and same year

بصفر سوب عدفاره والبسرة

عبرمس ساوعيون

tor "

-3- ----

ريد يوصل عصرد

معدسد -

يعتريشر وينص

مرومور --

يعاصون والسريد

المرسومة والمصامور

بوسا وساعت سسوية

and a sure or grant or second

المراجعة المراجعة

بعير شار علي

عارسه بالمانات

يسترب بالمولد

يتعصل مازمومة

يقيفرة جاحوات

وللمسرب للمرازع للمسيق

سرعبع بتعار

يرديسو الصار

ليوسه واستعاد بنطرن والسنييج

يتدريناها والسوعات باشمو

ينه صب بول ريث

ليرف سير عودات

وكسرية للصدا والتصد

عمار عمارت

عهورد بلاطنتان واستعلس

للصرو لنافر للفله

يسان دانسان و المسان

ينت بورت بالمعول

يسياعان للعارب

يناعره سرووسهي

عير لصدة بالأسار والتغيير

ليرسرك والساس للماهوم

-

G'eopolitique du pays Basque. (الجغرافية السياسية لبلاد الباسك). L'Harmattan, Paris. 416 Pages.

لا شك ان اسبانيا واحدة من اعسرق أمم اوروبا في التكون التساريخي، وضع نلك فسأن اسبانياً هي واحدة من أقل أمم أوروبا اندماجاً قومياً.

فاسبانيا مثال لأمة مؤلفة من قوميات، ولا يسري عليها ما يسري على غالبية أمم أوروبا من تطابق نمونجي بين الأمسة والقومية.

ولُقد حاولت الفاشية الفرانكوية، الى يوم وفاةَ الجِنْرِالُ الرَّعِيمِ في ١٩٧٥، أنَّ تَنْكُرُ وأُقَّعُ التعدد القومي لاسبانياً. ولكن دستور ١٩٧٨، الذي دشنن مسسسرة اسسسانسا نحسو الديمُّوقراطية الغربية، اقر لأول مرة بوجود «قومیات» او «مناطق قومیة» واعترف لها بالحقّ في تقرير المصير الذاتي، وإنْ ضمن الوحدة غبر القابلة للانفصام للامية الإسبانية، الوطن المشترك واللامنقسم للاسبانيين أجمعين».

امًا القوميات التي سماها الدستور الإسبائي «الديموقراطيَّ» فـثـلاث حـصراً القطالونيَّة والغَّاليسيَّةُ والباسكية. وهُ تتطابق مع مجموعات اثنية - لغوية يبلغُ تعدادها البشري نحوأ من ١١ مليون نسمة، أي ما يعادل اكثّر من ربع «الأمة الاسبانية» البَّالغُ تعدادها أربعين مليُّونُ نسمةً.

وأول ما يمير هنه المجموعات القومية اللغيَّة والتمرَّكنُّ الجغرافي. فَالقطالونيُّونَ، النين يقدر تحدادهم بستة ملايين نسمة يقطُّنُونَ السَّاحل المتوسِّطي الشَّمَالِّي الشَّرقي من استبانيا، ويتركز اكثر من نصفهم في مدينة برشلونة التي هي ثاني اكبر مدينة ف اسپائیا (٣ ملايينَ نسّمة مّقابل ٥ ملايينَ نسمة لمُدريد)، وينطقون بلغة خاصة لاتينية الأصل هي القطالونية التي قد تكون أقرب اللغات القومية الاسبانية انى القشتالية التى هي لغة عموم الإسبانيين.

أاسا الغاليسبون فيقطنون الساحل الأطلسي الشيقيالي الغربي من استبانيا، وتعدادهم يقل عنَّ ثلاثة مُلليين نسسسة، ولغتهم قريبة للغاية من لغة جيرانهم

واصغر قوميات اسبانيا حجمأ ولكن أشبها صخباً هم الباسكيون (البشك في المُراجِع العَسْرِيسَةُ القَسِيمَةُ) ٱلنِّينُ لا يزيدُ تعبداتُهم عن ٢,١ مليـونُ نسـمــة، والذين يقطنون المنطقسة الجبليسة والسناحليسة الأطلسية الفاصلة بإن فرنسنا واسبانيا، والنبن بنطقون بلغة قديمة خاصة لا تنتمى

الجلس الوطنى للشقافة والفنون والآداب،

مع ضروج قارئ هذا الكتاب

بحصيلة طيبة من التقصيات

التى تتناول الحياة العقائنية

والشهادات والاستنتاجات،

والسيباسيية الأسرائيلية، ومظاهر التنازع

على تحديد الهوية، الآ أن سؤالاً كبيراً يظل

صرتسمناً في الذهن، ويدور اساسا حول

الاسسباب والعوامل، التي لم تدفع بهذا

التنازع رغم حبته وتشعب مضبامينه الى

صرتبلة النزاع التناحري المكشوف. وكيف

امكن على الْدُوَّام وبقدر منَّ النجاح غيرٌ قابل

للإنكار. ليس مسجسرد ضسبط وتنظيم

التّعارضات بل كذلك جعل هذه التعارضات

ذات بينامية ايجابية، ومنتجة في المحصلة

الاخسرة، خلافاً لأوضياع مشابهةً في بلدان

اخرى انت الى تفجّر الصراعات على نصو

تدميري؟ لا جواب واضحاً في هذا الكتاب،

رشاد عبدالله الشامي.

.1447

۲۱۰ صفحات

اشكالية الهوية في اسرائيل.

الى أي أسرة لغوية معروفة، وإن وجد بين الالسنيين من ينسمها إلى القفقاسيين أو البربرية او الأسرة السنامية - الصامية

الاوستُخارية كَما بِقول الباسكيون) مُنَّ الانقراض هو الطبيعة الجبلية، وبالتالي المنعزلة، للسكان الناطقين بها. والتاب تاريخياً أن الرومان، الذين لحظوا بلاد الباسك منذ وقت مبكر، قد استنعوا عن درومنتها، خيلافاً لما فيعلوه في سيائر بلدان اوروبا الغربية، وربما بسبب فقّر تلك المنطقة الحبلية و«همجيتها». وثمة عامل أَخَر قد لعب دوره في حفظ الساسكية هو العامل الديني فالأنطقة الباسكية بقيت على وثنيتها الي زمن متأخر على ما يبدو، وبالتالي لم تقع بَحت سلطة الكنيسة النبي كانت في كل مكان أَخْرُ مِنْ أُورِوبِا عَامَلاً قُوبِاً مِنْ عَوَامِلٌ «رومِنَةً، الشعوب والتننتها، لغوياً. وبعد أن أخنت المنطقة الباسكية بدورها طريقها الى التنصر أتاح لها الصراع بين البروتستانتية والكاثوليكية فرصة تأريخية تادرة للاحتفاظ بِلَغِيتِهِا الْأَصِلِيةِ. فَفَي ١٥٥٩ اعْتِنَقِتِ حِنْة الالبيرتينة، ملكة مملكة الناقان، العقسدة الكالْفُنِيْنِيةَ، ويما أَنْ المُنْطقة البِأْسَكِيةَ كَأَنْتَ تؤلف صِرْءاً من ممتلكات هذه الملكة، فقد امرت حنة الالبرتبة بترجمية الانجيل الي والاوسكارية، تسهيلاً لانتشار البروتستانتية بين الباسكيين. وفي خطوة مضادة اقدمت الكنيسة الكاثوليكية بدورها على ترجسة «العهد الجديد» الى الاوسكارية، وطبعت كتب التعليم الديني باللغة المطية. وحتى مطلع القرن التاسع عشر بقيت البياسكية، كلغة مكتوبة، موقوفة على رجال الدين. فحتى عام ١٨٠٠ لم يكن قد نشس بها سوى ٨٤ كتاباً، وكان ٧٨ كتاباً منها مُختصاً بِالتَّعليم الديتي، بالإضافة الى ان اول معجم للغة الباسكيا وْضَع في عام ؟ ٩٧٥ مَن قَبْلُ الآب اليسبوعيّ لارامندي بهدف التبشير الديني دوماً.

ولم تتكول الباسكية الي لغة قومية، بالمعنى الحديث للكلمة، إلا في النصف الثاني من القرن التاسع عشير. وقد كان وراء هذاً التحول سابينو آراناً (١٨٦٥ – ١٩٠٣)، مؤسس الْنظرية الْقُومْدِةُ البِأسكية. وقد بِنَي نظريته على فكرتى اللغة والعرق معا فالباسكيون، المنتشرون في الإقليم الشمالي من أسببانيا والاقليم الجنوبي الغربي منّ فرنسا، يؤلفون أسة على حدّة، ويجبّ أن تكون لهم دولة على حدة. وليست استنائداً، في مثل هذه الصال، مثلها مثل فرنسا، إلا دبولة اجنبية، ومحتلة، ومهددة للهوية

التاسكية، يمقوميها الاثنين العرق واللغة. وقد تلبست القومية الباسكية في البداية طابعاً محافظاً سافراً. فقد نحت الى أن تكون «روحية» و«كاثوليكية» في مواجهة الثقافة «المانية» و«العلمانية» او حتى «الالصانية» التي يحملها معه والمحتل، الأسساني. كما

رغم الجهد الذي بنله المؤلف في نظهير اوجه

الشقاق والالتقاء، والعرض السهب لمختلف

التحمارات الفاعلة وغيس الفاعلة، ومع

الاضافات الهامة المتعلقة بالتيار الكثعاني

(الفصل الأول) وهو تيار لا علاقة له

بالمبدواوجيا الفلسطينية القائمة على ان

الكنعسانيين هم اجسداد السكان الاصليين

والدائمين في فلسطين. اذ ان الطرح البهودي

تستند الي أنه هناك اصل عبري، لاقوام

وشبعبوب النطقة، والمطلوب بتساطة

إحساؤه ... وحمل ابناء المنطقة على تبنيه

بالقوة والتحرر من التبعية الاجنبية للخارج.

مواليد فلسطين، المتحررين من إرث ورواسب

المحتمعات السابقة التي وقد منها المهاجرون

الأوائل (الطلبعيون)، ويعود هذا الجيل الي

العشرينات من هذا القرن، وهو جيل محارب

يجهل الناضي وغير حريص عليه، متمسك

بالحاضر. وقدَّ تمكُّنُ ثلكَ الجيل (ومنه إسحق

رابين المولود في القدس) من قرض نمونجه

الذي يدير ظهرة للماضي وللشتات، وللعرب

الفلسطينيين على حد سواء. وقد تشكل نلك

الجعيل في الأسساس؛ من الاشكفار، لكنه لم

يلبث أن تعدى الطابع العرقي والطائفي،

ليحكس القبوة المتنقدمية في المجتمع

وكذلك القصل المتعلق بالصيباريم وهم

يوم سابع في حرب «الأيام الستة»

ويبدو أن منا حنفظ الساسكينة (أو

تطوراً من «الترويول». فمعظم الصناعة الثقيلة الإسبائية، ولاستمامتها التعدينية والمنجمية، كانت تتركز في الهضية الباسكية، كما كانت المدن الباسكية على شاطئ الأطلسي، ولا سيماً بلياو وسان سياستيان، المركز الرئيسي لورشات صناعة السفن والتجارة البحرية مع العالم الإسباني في اسيركا اللاتينية. ولم تكن المدن الباسكية هي الاغنى باطلاق بين سائر المن الاستأنية فحمس، بل کانت الضنأ مركن اجتذاب للبد العاملة المهاجرة من شــتى ارجــاء اسبانيا. فقد سنحلت المن والتجارية نموأ سكانيا بمعدل

الديموقراطية في زمن الفاشية الفرائكوية.

الطيران الالماني الغازي العامل في خسمة والكتَّانَب، الفرآنكوية، رمزاً لتلك القاومة. وعقاباً للأقاليم الباسكية على موقفها، فقد أبلحها فرائكو، بعد انتصاره، لعسف رجال دالحرس الدني، كما حظر على أهلها النَّطْقِ بالسَّاسكيسةٌ علناً. ومن هنا كسان المطلب الرئيسى للقوميين الباسكيان، بعد موت فرأنكو، هو رد الاعتبار الى اللَّفة الباسكية وإباهة تعليمها في المدارس الرسمسية والضاصية. وبالفيعل، وطبقياً لاحصبائية رسمية، فإن ٦٤ في النَّة من سكان الإقاليم الباسكية ما كأنوا في ١٩٨١ ينطقون بالباسكية. ولكن تسبة هؤلاء اللاناطقين

نحت الى ان تكون ذات طابع رقسروي، في مواجهة الراسمالية الصناعية التي كانت عرفت في الأهاليم الباسكية تطوراً خارهاً للمالوف. والواقع أن الاقاليم الباسكية كانت تقدم صورة مقارقة لم مستعمرة، اكثر باللغتان.

Barbara LOYER Géopolitique du Pays Basque

> ١٠٠ في المُثَّة في النصف الثاني من القرن التاسع عشر، علَّى حين ان معدلٌ نمو سائر المدن الاسبانية لم يتعد في الفترة نفسها ٢٠ في المئة، ولهذا بدأ التصنيع، مع ما يستتبعه من تدفق تعشرات الآلاف من العمال النازحين من المناطق المعانية من الفقر والبطالة، ولا سسيما من الاندلس، وكانه يمثل «غـرواً» ويحمل تهديداً مباشراً للهوية الباسكية. بيد ان هذا التصنيع نفسه، وما استتبعه من تركز للبروليتاريا الصناعية، هو ما جعل من الأقاليم الباسكية الخندق الأول للدفاع عن

وقد غنت مدينة غرنيكا، التي بمرها بْالْسُاسِكِيَّةَ انْخَفْضِتِ أَلَى ٥١ فَي الْمُلَّةَ عَامَ ١٩٩١ بفضل اقرار مبدأ التعليم بالباسكية

للراغبين. ولكن رغم النصو الذي اصابت الباسكيمة ابتداء من الثمانينات، فإن الأردواجية اللغوية لا تزال هي الغالبة فر الإقاليم الباسكية. وطبقاً لآخر احصائية متوافرة، فإن توزيع التلاميذ في مدارس الأقاليم البأسكية للعام الدراسي ١٩٩٥ --١٩٩٦ كَمَانَ عَلَى النَّحُو الآتي: ٣١,٨ كَانُ فِي المُنَّة ممن تتسراوح اعسمسارهم مين ٣ و١٤ سنة مدرسسون بالبساسكيسة، و ٢٣,٤٤ في المئسة بَالْسَبِانْيَةُ، وْ٨,٨٨ فَي المُنَّةُ يِتَلَقُونُ درسهم وقب تكون تلك هي العبلامية الفارقة للقومية الباسكية: فرغم اسطورة النقساء العرقى واللغوي، فإن نصف السكان الصالعين للأقاليم

البـاسكيــة هـم من ذوی اصبول غییر باسكيــة، ونمنف نوئ الأصب الباسكية لاينطقون بالساسكسة. ومن هذا ازدواجية الولاء لدى شرائح واستعة من السكان الباسكيين والمثال على ازدواجية السولاء هنذه لسلسوطسن الاستبساني ولاقليم البياسكي نجيده لدى الحزب الاشتراكي العمالي الاسباني للاقليم الباسكيّ. فهذا الحزب هو اقدم حزب

سياسى باسكى باطلاق. فقد تاسس في بلباو منذ ١٨٨٦، وهو يحظى عادة بخمس او حتى بربع أصوات جملة النَّاحُدِين البِـــاسكيين. وهو يركــــر على المســـألة الاجتماعية اكثر مما يركز على المسالة القومية لأنّ غالبية المناضلين في صفوفه هم أصلاً من العمال «الأغراب» الذينُ استوطنوا، هم او اباؤهم، في «الوطنء البـــاسكي عن طريق الهجرة.

أما اليمين الباسكي فيمثله الصرب القومي البِاسُكيُ الذي يَّبِقَى، رغم اسمَّهُ المعلن، ومدريدياً، اكثر منه وباسكياً، وبصفته حرب البورجوارية الصناعية الباسكية، فإنه اكثُر اهُتُمَاماً بالمسالة الإقتصابية منه بالمسالة القومية، وهو حرب بيموقراطي مسيحي اكثر منه حرباً قومياً باسكياً. وقدّ نَالَ فِّي أَنْتَخَابَاتَ ١٩٩٦ اكثُر مَنْ ٢٥ فَي الْمُثَةَ من اصبوات الناخسيين في مناطق الحكم

الذاتي الباسكي. امًّا ثالث الأُحرَاب الباسكية فهو الحرَب الشعبي الذي هو حَزْبِ مُحلي اكثر مُنَّه حَزْباً قومياً". بل أنَّ بْأَحْبِيَّهُ أَقْرِبُ الى أنْ يكونُوا قوميين اسبانيين، وفي كل الأصوال معادين للقوميين الباسكيين، لأن برنامنجة الايديولوجي يقوم على فكرة وحدة الأمة الأسبانية وتعدد اجنحتها القومية.

وفي مُقَابِلُ هَذْهِ الأحرَّابِ الْكَبْرِي الثَّلاثة، المتهمة من قبل القوميين البياسكيين بأنها

«استَقَلاليَّة» او «انفصالية» صغرى هي حِرْب الاخوة الباسكي اليميني، المنشق اصلاً عن الَّحِزِّبِ الْقَوْمِيِّ الباسَكِّي. وَحَزِّبِ الوَحَدَّةُ الشَّعِبِيةِ الذي هو حزب شُعبي يساري، وهو من أبرزَ أحرَّأْبِ مَجِيبُهُ الرَّفَضُّ، البَّاسُكِيةُ المعارضة للهمينة الإسبانية وللحل السلمي القائم على مبدأ الحكم الذاتي، ورصيده الانتخابي لا يقل عادة عن ١٥ في المنة من جملة أصوات الناخبين الباسكيين. اما ثالث الإحراب الانفصالية الباسكية، واشتها صحبًا فهو حرّب «الحركة الاشترّاكية الثورية التحرر القومي الباسكي، المشهور عالمياً واعلامياً من خلال جناحة العسكري المعروف باسم «الإيتساء، وهي الحسروف الأولى بالجاسكية من شحار وإيسكادي تا اسكاتا سُـونا، أي ديلاد الباسك والصرية». وهذا الصَّرْبِ الذِّي يريد نَفْسه أَدَاة بِيدُّ الشُّعب الباسكي لتجرير نفسه من الاحتلال الاسباني يسعى عبثاً الَّي التوفيق بإن الإيديولوجيا الْلُارِكُسِيلَةُ وَالْنُرْعَةُ الْقُومِيلَةُ، فَهُو كَحَرْبُ ماركسي ثوري بوجه خطابه الى عموم الطبقة العاملة الباسكية سواء كانت واصلية ام «مُـهـاجـرة»، ولكنه كنحـرْب قبومي يعطي أولومة مطلقة لشعار التحرير الوطئى للشعب الباسكي عن طريق العنف. وقد نفذت الايتا، منذ انشبائها عام ١٩٥٩، الثنات من عمليات الاغتسيال والتفجير بالقنابل الموقبوتة والسيارات المفحَّدة، وفي مواجهة عنفها تورطت السلطة الإسبائية، بما فيها الحكومة الاشتراكية، في عمليات عنف مضاد المشروع. ويتون مماراة في ان الايتا تحظى ببعض التعاطف والتواطؤ الشعبي، فإن الْقسوة التي تمارس بها عنفها اللوري، كاقدامها في ١٣ تُموز (يوليو) الماضي على قتل المستشار البلدي مينا انجل بالانكو، جعلت عشرات الألوف من الباسكيين ينزلون الِّي السَّارِعُ احتجَّاجِاً على عمليَّاتِهَا، ولا سيما انها تاتي في وقت تتصاعد فيه موجة البطالة في اقليم البأسك. فبعد ان كان هذا الإقليم من اكثر اقاليم اسبانيا تطوراً اقتصانياً، فإنه يعاني اليوم، من حراء عدم تحديث المشاريع الصناعية، من أزمة بطالة متصَّاعدة ارتفعت من ٥ في المئة من القوة العاملة في ١٩٧٦ الى ٢٣ فيَّ المُنَّة في ١٩٨٥ الى ٣٠ في المئة في ١٩٩٥، والمدن البأسكية تشهد البوم موجة هجرة مضادة. والمشهد الذي يقدَّمُهُ العُديد منَّها هو مشهد خراب صنآعى ومعامل ومناجم وورشات بصرية مهجورةً. والعنف يضيف الى الخراب خراباً. فهو طارد للراسمال وللتكثولوجيا ولليد العاملة الماهرة معاً. ولئن بدأت الاستولوجيا القومية الباسكية قروية، فإن اقليم الباسك

واسبانية الهوى، تنتصب ثلاثة أحرّاب

جورج طرابيشي

الاسسرائيلي، والتي تفخّت على المدرسسة العبرية وحركة الشباب الطلائعية، والنشاط في الحبركات السبرية والشباركة في حرب ١٩٤٨. ومن هذا الجسيل انبستق نموذج فَى دوَّلَةٌ طُبِيعِيَّةً. شَعبَ مثل سائر الشَّعُوبُ لكُنْه بَخْتَلِفُ عَنْهَا.

ومتَّذي الاشارة إلى هذه الوثيقة، هو في

باسم اتفاقية ستاتوس كوء اتفاقية الوضع الراهن. وكان بن غيوريون ارسل بصفته رئيساً لادارة الوكالة اليهوبية في ٩ حريران (ْبُونْيُو) ١٩٤٧ خُطَابِاً الِّي «اغْوِداتُ اسرائيل» وعد فيه بأن تحفظ للدين عدة مبادئ السبت باعتباره يوم راحة في قوانين الدولة، ضمان والكثييروت، وهو الطعام الحلال في المطابخ الرسمية الدولة، وضع صلاحيات الإحوال الشَّحْصَية في يد مؤسسة القضاء الحاحامي والاعتراف يمنظومة التعليم الديني المستقل ذاتياً، وترفق هذه الوثيقة مع كلُّ انفاق ائتلافي منذ ١٩٥٥ لدى تشكيل التحكومات.

ائتىعىاش تلك القوى بدأت تتبيلور مسجيداً

يعيد المؤلف التنكير بالوثيقة التي عرفت

صيرورتها دستوراً دآخلياً، ينظم العلاقاتُ بين العلمانيين والدينيين، على نحو باتت فيه اسرائيل يولة بهوبية لكنها في الوقت ذاته دولة غير دينية، وقد امكن لهذا الاتفاق ان يصمد حتى بعيد حرب ١٩٦٧ المسماة أسرائيلياً بحرب الأيام السنة، الا أن المؤلف يري أن هناك يوماً سابعاً، هو الذي انتعشت فيه القوى الدينية بعد ذلك الانتصار الذي جرى تصويره بانه معيضزة ربانية. ومع

اشكالية الهوية، على النحو الذي استمر عشير سنوات، حتى تشكيل ليكود بقيادة مناحبيم بيغن اول الحكومات اللبكونية، على يد لحد مجتود الرب، وصولاً الى انقراد اليمين بالحكم في الانتخابات الأخيرة. وَإِذَ لَم يِمِنْعَ ٱنْفَسَاقَ ١٩٤٧ مِنْ سَسِرِيانِ

الانشَّقَاقَاتُ فيَّ المحتمعَ السياسي والأهلى الا ان تطور النَّظام امكن من جعل نلَّك الاتفاقُّ اتفاقاً دائماً، بحيث تحوُّل ما هو وضع راهن الى وضع دائم. ويعليل أن حكومات ليكود ومنها الحكومة الحالية لم تعمد الى زعزعة مرتكزات النظام القائم: وما زالت الشرطة الأسرائيلية تنظم حركة السير في شوارع القدس العربية ايام السبت، رغم أن القدس هي معقل الارثونكس، ورغم منا يقال عن الصبراع بين تل ابيب العلمانية، والقدس المحافظة. ومغرى الملاحظة، أن تماسك النظام السباسي وإطاره العلماني، هو الذي جعل من اشْكالبِّهُ ٱلهوِّية اقربِ الَّى ازْمهُ ثُقَافَيهُ اكثر منهاً سياسية، رغم التلاسن العنيف والدائم مِين الأحَرْابُ وفَي الكنيستُ. ولو ّلم يكن الامر كذلك الكان اغتيال رئيس الوزراء (رابين)، فاتحة لحرب اهلية، كما يحنث في

مجتمعات اخرى كالهند ويأكستان. ان هناك حيقاً وبالتـاكيد جـوهراً ببنيـ النظام، لكنه جرى أضفاء بعد قومي عليه، ثم حِربٌ مسانة هذا البعد، بإطار علماني، يفصل فعلاً بين النين والدولة. وإلا كيف يفسر المرء

يصبح مواطنو القوميات الاخرى مواطنين

مَن الْدَرِحِيَّةُ الثَّانِيةَ عَلَى ارضَ الواقع، وتتم

الأصولية الدينية او القومية، كثيراً ما تكون

مـؤشـراً على النكوص الى عالم ما قـبل

أن رجلاً مثل نتائماهي، الإمبركي العادات

والسلوك، هو نفسه المتشدد ايديولوجياً، لق

لم يكن هذاك فسيصيل او تماير بين الاطار

الديني، في الأداء السياسي الداخلي، وبين

وفي واقع الاسر، فإنَّ النحب الاسرائيلية

سواءً في حَـرَبِ العـمل او ليكود او حـتي

اليسار هي علمأنية في الداخل، ويهودية في

الشارج. ولذلك فإن الديموقراطية الداخلية

التامة تتوازى بل تتضافر مع الاستنهاض

المحموم للبعد القومى، وإذا كأن المؤلفُ قد

لاحظ أن حسرب ١٩٦٧، هي التي احسرجت

القوى الدينية من القمقم، فإنه لا يغيب عن

النهن أن العلمسانيين العسماليين هم الذين

حققوا نلك الانتصار، بعدما انْشَاوا الدولَّة

ذات الطابع اليهودي الصرف في التعامل مع

ابناء البالله الأصليين. وما زال العلمانيون

يتمسكون بالاستيلاء على كامل القيس، وعلى

الاستيطان غير الحربي كما كان يصفه راين،

رغم ان هؤلاء يؤيدون تولة فلسطينية... أي

أنهم مع تأييدهم مبداً قيام هذه الدولة، فإنهم

يريدونها، ليس بلا جيش أو سيادة قدسي،

بِل بِلا أرض ايضًا. وإذا كان امكن استيعاب

اليهود الشرقيين السفارييم في الخمسينات

وفي طروف العسر وتهديد وجود الدولة،

ليس من المكن استيعاب المهاجرين الروس

والْفَلَّاشَا في التسعيناتُ وفي طُرُوفَ اكْثَرَ مواتاة، وبما لا يندر بتفجير الصراع على

ومسوقع المعسكريين والقسومسيين الاتراك

المتطرفين وهؤلاء يعسرزون، بموقفهم وإجراءاتهم القاسية والشرسة، موقف

المتطرفين الأكراد ويزيد في الاحساط الكردي

ويرسّخ مكانة حزب العمال الكردستاني في

صغبوف الشبيبية الكربية على وجنة

الخصوص، وهكذاً يظهر الأمرّ وكانهٌ حلقة

مفرغة. ويرتفع السؤال في السماء: هل

الارهآب سبب المشكلة ام أن المشكلة هي سبب

الأرهاب. ويغَلق الجميع اعينهم وأذائهُم امامً

الجنواب. لا احد يريد أن يستمع الجنواب

الحقيقي. يعتنقد العديد من المهتمين بالموضوع

بضرورة قيام حوار جدي وصادق بين الدولة

وعناصر معتدلة من السياسيين الإكراد. الا

أن الدولة تسيد كل الطرق المعكبة حين تصير

على مبلاحقة ليس فبقط حبزب العبمبال

الكردستاني بل كل شكل من اشكال التحسيد

السياسي للأكراد من قبيل ملاحقة وأغلاق

الاحزاب الشرعية الموالية لحقوق الاكراد مثل

حرب الشعب HEP وحرب الديموقراطية DEP

والآن هناك مسلاحة قسة لحسرت الشسعب

الديموة واطي HADEP، ولا يرالُ يقبع في

السَجِّونُ ثَمَانَيَةَ ثُوابِ اكراد، مَنْ بِيَيْهِم لَيليَ

زانا المحكومة بخمسة عشر عاماً سجناً

وأسام هذا الاصبرار على تبيد كل سيبل

الانقتاح وأفاق الحوار واغلاق الباب امام

ظهور التشكيلات الكردية المعتدلة والنابذة

للعمل العسكري والإرهاب تبقى المشكلة

الكردية امام نغق مسدود وتستمر بمثابة

نُرْيِفُ دَاحُلِي تَركِي وَقَيحِ اقْلَيمِي. اما الْمُؤْلَفَانَ

فيعتقدان انَّ العثُّورُ عَلَى حلَّ، أَوْ بِدَايِاتٌ حلَّ،

سوف يتحمقق حين يتخلى الطرقان عن

مواقعهما المتزمتة وحين تتم تسمية الامور

بدعوى انهم دعاة انفصال.

محمود الريماوي

الهوية؟

لقائية للدولة

الامور في سياقها، ولا يهمل المعتقدات العامة التي سادت المجتمع لدى كتابة المؤلف ما يكتبه الخ. الخ.... مع ذلك لا أزال أشعر باستياء كبير ناجم عن دابنة مهدد بأن يعود هو نفسه قرية كبيرة وفقيرة. ولعل هذا بالضيط ما يرفضه الباسكيون عندما يخرجون اليوم الى الشوارع للتظاهر الجماعي ضُد قَسُوةُ الابِتَا. فَالْقُسُومُ، كَمَا تثبت ذلك ممار سيات العبيد من الحب كيات

ففى احدى لحظات الرواية تجد بطلة اورويل نفسها تعمل في حقل، وهناك تتشارك في مصير بائس مع الكثيرين من فقراء العجر النين باتوا يتقاضون بعض الاجر كعمال موسميين. فلنستمع الى الراوي، اورويل، يصف الغجر يعملون مع ابنائهم الصغار في الحقل: «هم لم يكونوا نوعاً سيئاً من البشر... مع هذا كانوا ماكرين، نوى مكر غير قابلُ للاختراق كالذي عند المتوحشين. في وجوههم البلهاء الشرقية، هناك نظرة كما لو انها نظرة حيوان متوحش الا أنه بليد - نظرة بله كثيف يقيم في جوار

مثل هذه التعابير يمكن وصفها اليوم، وبحق، بأنها عنصرية. والرقيب «النكي» و«العصري»، ويما يشبه التأكيد، سيفكر في ترجية مقصة نحرها. لكن مهما كان مبلغ اندهاشي بافكار اورويل وانزعاجي منها، فسوف أقاتل بكل قوتي ضد الرقيب الى جانب المؤلف وحقه في التعبير عن أفكاره.

ولا اقاتل الرقيب فقط بسبب ميدا كان دائماً عزيزاً على، وهو ان الافكار ينبغي ان تعبر عن نفسها بل ايضا لاعتقادي المتزايد يوماً بيوم بأن الافكار بذاتها أقل أهمية بكثير من الأعمال. وأعتشر من المشقفين والمفكرين الذين يحبون أن يظنوا العكس، فيذهبون الى أن الافكار أهم شيء للإنسانية، وإن كل فكرة كبرى سوف تغير العالم. فهذا ايضاً ما يعتقده

شعب عانى عبم التمييز اكثر مما يُحتمل.

الإكليسركي»، وقيما بدأت احاول النوم راحت تصل مسحف الصباح وتذكرني بأن الزمن نهار وأن

الذي أقترح في الثلاثينات أن تصدر الدولة وبطاقات

ويدوره فأن بعض افكار برنارد شدو انذاك كأن يعكن أن تجلب عليه الكثير من تعاطف خصومه الاينيولوجيين: النازيين. فصدّقوا أو لا تصدقوا أنه كتب العبارة المزعجة الآتية: «أن الاشتراكية الوحيدة الأساسية والمكنة هي تشريك التناسل الانتقائي

تصورات التبست لديهم بالعلم والحداثة، وإنا هنا لست في موقع الذي يوزع اللوم، بل اكتفى بمحاولة اقناع الرقباء بأن من الأفضل لهم البحث عن عمل أحر لأن عملهم هذا لا جدوى منه. فما يهم في النهاية ليس كلمات اورويل عن الغجر، بل المنبعة التي نزلت بهــذا الشــعب على يد نظام كـرهه أورويل. ويغض النظر عما حمله ذهن راسل، أو تفوّه به فم شو، فإنه

العشرين.

الى متى يستمر النزيف الكردي في تركيا؟

كمال كريشجي وغاريث م. وينرو. المسألة الكربية، جذورها وتطورها (بالتركية). ٢٤٢ صفحة.

في تركيا شاناً محظوراً يُمنع تُدَّاوِلُه فِي اي نطاق وعلى كلّ صعيد بات الأن، بعنما هنم تورغسوت أوزال جسدران المحظور، الشساغل

الاول للذهن التسركي على المستسويات السياسية والفكرية وألسجالية. ويكاد لا يمر يوم من دون أن تُطرح المسالة على بستاط النقاش والبحث والدراسية والتحليل. وفي كل يوم تصدر الصحف حاملة الكثير عنَّ الموضَّوع وتنتشس الكتب المتعلقية بالهم الكردي الذي بات الهم التركي الاول. والكتباب الذي اصدره الباحثان كمال

كريشنجي وغاريث م. وينرو ينخل ضمن هذا البَحَثُ اللَّحَمُومُ عَن مُفتَّاحٍ، أَوْ مَفَاتَيحٍ، يَسَهُلُ طرق وتناول هذه القضية الشائكة وتلمس جوانبها وإمكانية العثور على مخرج لمأ يحرَّرها ويحرر المجتمع التركي في عمومه، بأثراكه وأكراده، من المأزق المميِّت ألذي يجد نَفْسُهُ فَيْهُ. وَالْمُؤْلِفَانُ اسْتَادُانُ مُسَاعِدًانُ فَي كلية العلوم السياسية والعلاقات الدولية في جـَّامـعـَّةُ بُوعَـَّارُيجِي بِاسطنبِـول. وَهَمَـُّ يتوجهان بكتابهما آلى جمهرة المهتمين والمُختصبن بالمسألة الكرتية في تركيا كوجه من وجوم الإشكاليات التي تخلِّقها التعديبة القومية في بلد من البلدان. ويتطرق الكتاب الى الشيسان الكردي من زاوية الوقسائع

والاحداث التي رافقته، او نتجت عنه، في تركيا منذ نهاية الإمبراطورية العثمانية وحتى اليوم، وتتم مقاربة هذه التطورات بعين فاحتصبة مئذأن عمد مصطفى كمال (اتأتورك) الى انشاء جمهورية تركية على بعد أن كنان الموضوع الكردي أساسٌ قُومي مغلّف بعنصريّةٌ صارحٌة تنبدُ كل قومية اخْرَى غير القومية التركية.

ويعمد المؤلفان الى تحديد مفاهيم الامة والقومية وحق تقرير اللصير للشعوب وحق الاقليات القومية والاثنية ويخلصان من نلك الى تلمُّس الحلول الممكنة، السياسية والثقافية والاجتماعية، للاشكالية القومية الكردية في تركيا من حيث الخيارات العديدة المتاحة والمتارجحة بين فتح قنوات التعددية الثقافية الى توسيع نطاق الديموقراطية السياسية وتوفير اللامركزية وانتهاء يافاق الحكم الذاتي والقيدرائية والأنقصال.

ويتسداخُل في سبياق المسالة الكردية اتجاهان يكاد ان يطيح احدهما الآخر. الأولّ مبدئي يتعلق بمسآلة الهوية القومية الكردية بأعثبار أن الأمر يتعلق بشعب محدد مع ما يُستتبع نلك، من حيث المبدا، حقوقاً قومية (قد تترجم سياسياً او ثقافياً او على السنتويين)، والاتجناء الثَّاني طرَّفي يَرتبطَّ بالظرف التاريخي والجانب الجيوسياسى والتدَّاخلات الْأَقليمية المُحيطة بِالشَّانِ الْكرديِّ بشكل خطاص. فُسَاغُسَالَةَ الْكَرِيبَةِ تَمْسُ الجنفرافينا البشنرية وتصطدم بآلصدود الكيانية ليس لتركياً فحسب بل لأربع بول تشترك، في ما بينها، في تقسيم الأرض الكردية او كردستان، وهذا بؤدي الى ان اي اقتراب من امر تلبية المطالب الكردية قد

السياسي التركي، ما العمل ادًا؟

في اكثر من سياق ضمن الكيان المجتمع

التعددي الكامن. فتركياً بلد متعدد القوميات والاثنيات، اذ عدا عن الاتراك والاكراد، وهم يشكلون القوميتين الرئيسيتين هناك عدد لاباس به من العرب والارمن واليونان واللاز والشركس والسريان... الخ. وتلبية الطامح القومية الكردية، في نظر السؤولين الاتراك، يعثى قبتح البياب أصندوق بأندورا كخبيل بخلق وجع راس شبيد لتركياً. حُصُومناً أنْ شبح استيفر، [حيث الدعوة لدولتين كردية وتركية] وشبح الوزان، [حيث الدعوة لتلبية حقوق الاقليات الدينية] يخيمان على الذهن

يؤدي الى اشتلال في الوضع القائم وهو ما يشيير قلق ومحضأوف هذه الدول الاربعة

يدعس المؤلفان الاكساديميان الى مسا

أكسراً محسيث يمكن للقسرد أن ينتسمي البي مجموعته القومية والي الدولة في أن. ويمكن لهم ان يشعروا بانتماءات مختلفة عداءُ متبادلاً. ولكن المؤلَّفين ينزلقان، من حيث يدريان او لا يدريان، الى الموقف الرسسمي من خُلَال الشاكميد على بقاء الطابع التركي للدولة والجشمع وهيمنة اللغبة الشركيبة وسيادة المنظور القومي التركي، بحيث

يسميانه تومية مدنية صادقة وحقيقية من شَّسَانُهَا أَنَّ تَوْفُسُ الْمُنَاحُ الْمُفْتُسُوحُ لِأَرْدِهَانَ الهويات المُحتلفة وتعايشها من دون قسر او فالأفراد، مواطنو الدولة، يمكن ان يتحركوا ومشعددة من دون ان يعني ذلك تناقضاً او التركي المغلف بطبقة سميكة من الشوفيئية

الأشارة الى امكانية اللجوء لتعديل الدستور التركي بحيث يُسمح بتداول اللغة الكردية في الإدَّاعَـةُ والتلفَــزيونَ والتَــعليم. ويتـــراجع المؤلفان خطوة الى الوراء اذ يصران على ان هذا الامر ينبغي ان يتحقق بعيداً عن مقولة «حقوق الآقليـأت» (ولنائحظ تجنب المؤلفين الكلى لاستعمال مفهوم الحقوق القومية وفي تركيا نفسها يقوم القلق من الواقع

للاكرَّاد او حقهم في تقرير المصير). ۗ يعتبر المؤلفان حزب العمال الكربستاني عقبة في وجه التعندية الشقافية الثيّ ينشدانها، ذلك ان الحكومة التركية لن تذهبً خطوة واحدة على طريق الدمقرطة وتطوير حقوق الأنسان، وخاصة في كربستان تركيا، طالماً ٱستمر حَرْبِ العمالُ الكريستاني في عمليناته العسكرية على المواقع الشركينة وسنوف يشفهم العبالم الهباجس الامثى التركيُّ، ولَّهذا فإنَّ المطلوبُ تنسيقَ امني بينَ تركيا والبلدان المجاورة لوضع استراتيجية شتركة للاشكالية الكردية ووضع حد لنشاطات حزب العمال الكريستاني. ان ما يمنع حل السالة الكردية في تركيا

اذاً هُو حسرُب العسال الكردستشاني ولكن بالتضافر مع عوامل داخلية تركية تتلخص ء، الموقف التُصرَّمت المجسيش والقسومسيين المُتَطرفين الاتراك، فيهـؤلاء واولئك لا يـؤمنون بوجود شسعب كردي او مسسالة كردية بل يعتقدون بان الامر يتعلق بمسالة ارهاب بحت يمارسه اقراد حزب العمال الكربستائي من دون اي خلفينة قومينة او اثنية او سأ شَاَّبِهُ. وَلَهَّذَا قَإِنَّ انْجِعَ الْحَلُولَ لَهِ ذَهِ الْشَكَلَةُ هو الحلُّ القائم على اسلوب القمع العسكري والبوليسي.

هُكذًا فَإِن جانبي الصراع يغذي بعضهما حضاً. ذُلُكُ أَنْ نُشَّبَاطَاتَ حَــزَبُّ الْعــمــال ألكريستاني الموسومة بالإرهاب تعزز موقف

بحرية بغض النظر عن طبيعتها ونبرتها ومضمونها،

الرقيب وما يحفز نشاطه.

إلا أنه عند النظر إلى بطل مناهضة التوتاليتارية، جورج اورويل، يمكن مالحظة ان بعض معتقداته، لحسن الحظ، تم تجاهلها، فلم يعد كثيرون يجرأون على التعبير الصريح عن نظرياتهم العرقية حول

في الفجر قلبت الصفحة الاخيرة من دابنة واجبات العمل لن تتنظر تغلبي على فارق الوقت. لكن ما الذي وجيئة كموضوع رئيسي في صحيفة اليوم المذكور؟ كَشْفٌ مُقرف على شكل حقيقة اخرى تصفع

بطلاً أخر من ابطالي على وجهه. نعم: انساني أخر ومدافع أخر عن الحريات كانت لديه بضعة افكار قد بمد اليها الرقيب والصديث والذكي، مقصاً ذا شقرة احدً. انه برتراند راسل ! أنجأب، مصنَّفة بحسب اللرن. فبهذه الطريقة يمكن المجتمع أن يسيطر على تناسله، أما أولتك الذين ينجبون بعكس ما توصي البطاقة فينبغي اخضاعهم لضرائب باهظة!

حقاً وجد زمن كانت للكثيرين فيه تصورات كهذه،

لم يؤثّر في عملية التناسل التي عرفتها بريطانيا. لقد تمت سياسات المذابح العرقية في المانيا اساساً، فيما نضال راسل، في الشارع، صد قتل الاطفال الفيتناميين بالنابالم، هو ما يبقى، لحسن الحظ، اكبر تأثيراته في الحياة العملية للقرن

مي غصوب

عمان پېيې الله وصي عدلي الإكار الخصار فسناسان إرااي التعلق فقر مولية للسبية أن ومسلمان كارباكسارت والسوس هيم عالم للسندي ومكلي عفراو لاسراب بالسبيبار أواراها فقرو وهارات بالتبييين الأناف عدي ساد سادي فقر سياس داده

ويربحن بتناسا سنونة

معين زميد مسقت سياسان المراد كالمسال و شان کار توسید تعديقان مصابية بتتأخرون سباب فسيددرمانية سومسوائل غان بيدر شاهر العداب

وصياستان ومار ستوت بالسنسان فتان كالمال للقائدة _ ----الوربا عدرا لعساعية واستعارته عليا بتيدن عباران حوارستيه والحيدات فوست فستدن بنواسيء متهايد بزيست بطناسية أحتر عسية

معملته ساساسه المراق في المحت معد نستعث "تعني ستيندسي فسنط للتسؤيل المصاورة سامت راستاري فتنان فرستار بالمستثار المستولة فتنتول فوسا فيسلك ببيعيان المستنسان مستعين والمستعين ملتمن منسار ملتون

سدر ماند و سب

سر معدس پرستان

فتستند فلواء البساء رست لاستار ر معسمت صداب حبي موت ستيدونت

المستحدث سوني الروضيي مغیر خصص منصدقه ۵ شمیرستانی هب عليه الإرب

، ً بنك الالتمان الدولي

ليس بالأفكار وحنها ان النكساء والرقسابة معمر مستناقسفسان اسا انا فلالؤ نعي قبل ليال عدة بدأن ا_{لكور ب} ي مين حر حثني على نصحه بل لاينها

سسى. فوارق الوقت في سفر المسادر_{اء}

علم وأكتشف في منتصفرات أ

به جداً. فلاني لا استطيع الله مع

بنهارها، الجأ الى رفوف الكناد ، كلياً وبعيداً الى عالمها سبة لا بأس، غي هذه الحال ر أي يقوص منوم أخر اد ليس الع علاجاً لفوايق وقت السفو والرب عك الكلاسيكية بل النسوب ا. فلا اعني الرواية الظلسفية واز القصة القصيدة. أنها الرواية أمر ع اشخاصها ومصانوه عنواز زعن النوم قبل ان تنكشف المراز هاية التي يتجهون اليها ليست موضوعنا الأز فلدي الى الرقسيب، مع الني الله أم الي التي يستحيل فيها النوم فوائد المواية . اتوجه اليه بسبب جمر ا شهرة «ابنة الكليركي، ت عليها منذ فنرة. ولُغبطني أرتي المختلاط اوقات السفر، لالعقال وغددا بطلأ لليسبسواليين والعر

بنة الاكليركي، أبركت أنا وكر الرقيب الذكي كان على الارجير حال لا بأس بسرد هذا القسمور جيعلني أشتعل غضبا واعرد . ذكروني بهذا، ان على الرروبر باقها، ولا يهمل المعتقد د لدر إلدى كتابة المؤلف ما يكتبه الي لي أشعر باستياء كبير ناجري دى لحظات الرواية تجد بطة ان في حقل، وهناك تتشارك فريم يرين من فقراء العجر البرد

س الاجر كعمال موسمين ظن

رويل، يصف الغجر يعطون مواد

وكل اولئك النين يكرهون لرنا

الحقل: «هم لم يكونوا نوعاً سِر. ذا كانوا ماكرين، نوي مكر عرر ي عند المتوحشين في وجوههاد أك نظرة كمما لو انها نظرة مبر بليد - نظرة بله كثيف يقيم نيء تعابير يمكن وصفها اليوهور والرقيب «الذكي، والعصري، و. سيفكر في توجيه مقصه نعره بُر غ اندهاشي بأفكار اورويل ولنرمم لاتل بكل قوتى ضد الرقيب الرس

ِ **التعبي**ر عن افكاره. رقيب فقط بسبب مبدأ كارات . أن الافكار ينبغي أن تعبر عرا ظر عن طبيعتها ونبرتها ومصو ادي المتزايد يوماً بيوم الراك ية بكثير من الاعمال وأعدر ين الذين يصبون أن يظنوا الكر . **الافكا**ر اهم شيء للانسانية دية ت تغير العالم فهذا ايضاً ما بند زنشاطه.

ننظر الى بطل مناهضة التوتالين أ يمكن مالحظة أن بعض معنفة تجاهلها، فلم يعد كثيرون بحراء صريح عن نظرياتهم العرقباند التمييز اكثر مما يُحتمل تلبت الصفحة الاخبرة مزت بما بدأت احاول النوم راحد بمر ماح وتذكَّريني بأن الزمز بحرار ، تنتظر تغلبي على فارق الوفد م موضوع رئيسي في صعبنا أبر ترف على شكل مقبقة اخرى نمه

المي على وجهه. أخر ومدافع أخر عن العريد؟-رقد يمد اليها الرقيب المن ذا شفرة احد انه برتر درام لثلاثينات أن تصدر الدولة سأنه حسب اللون. فيهذه الطريقة بد يطر على تناسله، اما اولك أب توصي البطاقة فينبغي لنف

مض افكار برنارد شو انداد ك. يه الكثير من تعاطف مصرا ازيين. فصدقوا أو لا تصافر ال جة الأتية: «أن الاشتراكية أومه التناسل التناسل التناسل التنام

كانت للكثيرين فيه تصلا^{ن كاب} ت لديهم بالعلم والحداثة وأناء ي يودع اللوم، بل اكتفي بعمار من الاقتصل لهم البحث عن ا لا جدوى منه. فما يهم لم ، عن الغجر، بل المنسعة الني ون ى يد نظام كرهه اللايل الله من راسل، او تغوه به فم شو ما

انتاسل التي عرفتها بريطانيا سسات المذابع العرضية في ال واسل، في الشارع ف نذ ين بالنابالم، هو ما يبغم إليه راته في المصيراة العملية للنه

مي غصوب

| | - H | MARKE | STOCK | AYA ARAB | ALH. | 5 |
|------------------------------|--------------|----------------------|----------|-------------|----------------|--------|
| صر | | | | | | |
| تتمان الدولي عصر | | | | | 74 . 1/4 | |
| لأهلي سوستيه جدرال | 7.770 | A1, | A3.01 | A7,11 | 11. VA | . 1* |
| وطني للتنمية | A.3. | Y1,7+ 1 | YY, -1 | Y1,4Y | A1,77 | 1,17 |
| لتجاري الدولي مصر | 104.00. | A1,70 | Anger | AL.T. | YY,Y• A£,=\ | • ,YA- |
| سر الثنولي | 170 | 071, | 575, | #11.YI | AY. As | 9,09- |
| لوطني للصري | Y, £AÉ | 00,00 | aV | 17,70 | ολ,·£ | 1.44- |
| بنلس | 7.11. | TY, | TT. T# | TY, -T | 17,17 | |
| صل الاسلامي المصري | | | | | | *,41"- |
| | 17,VT# ! | 35,70 | 71,77 | 71, | 742,** | * |
| ومخابز شعال القاهرة | | **** | 12,11 | | 72,00 | 1,04- |
| لعياة الغارية . مصروب | r | | | | 14 | |
| للمشروبات | 1. 10. | 170,11 | 1Y+ , A1 | 14. 40 | Y1,1Y | |
| مصر الوسطى | 77.47. | TA,0- | 24,84 | TA,71 | 177,71 | 1,+£ |
| جنوب القاهرة والجيزة | TVO | 30,43 | 1V (| 31,77 | 17,71 | 1,74- |
| وسطوغرب النئتا | 1,•V# | W,** | VV.7+ | VY, YD | | |
| ة لصناعة النشا والجلوكور | T1,TV0 | 77.30 | 77.4- | 77,70 | VA, Y* | 1,11- |
| للصوامع والتخزين | 117- | 41,3- | 47 | 11,11 | 47,44 | 1,77- |
| مصر العليا | 4.4-0 | YA,•1 | YA, V- | YA, YY | VA,41 | ٠,٧٣- |
| لزيوت والصابون | Va. | YA,++ | 74 | 77.47 | YF.AY | 1,11 |
| الستخلصة ومنتجاتها | 4.0 | 77,30 | 70,77 | Ti,Ve | T1,-1 | ۰,۷۱ |
| ت والصناعات الكيماوية | 1 15. | 17.4. | 111,50 | 373, 17 | 171,771 | -۳۲, ۰ |
| بة للمتناعات الدوائية | | * | - | - | YYW,01 | |
| | | | | | 17,71 | |
| عات الكيماوية المصرية . كيما | | <u> </u> | - 1 | | 14,+3 | |
| صناعة للكيماويات قاتارين | ۳.A++ | 10,44 | 17,60 | 17,15 | 17,31 | ۰,۰۴ |
| ة للأدوية الأدوية | - 107A | 97,00 | ay, | 01,V1 | 47,77 | -,-1- |
| برنوپ تربة للايونة | 107 | 97,10 | 27, | eY,t- | 97, 1 | -77,- |
| ر للأدوية | 1 417 YER | \$1A, ** : \$7,30 | 17 | 114,44 | 17.,0. | -,71- |
| ة للأدوية | 1. = £8 | 0£,70 ; | 40,1- | 4r,AV | 91,77 | ,9:- |

السعودية

بنك الرياض

بنك الجزيرة

بنك الإستثمار

البنك الهولندي

البئك الفرنسي

البنك البربطان

يتك القاهرة

العنك العربي

البعك الإمريكي

شركة للراجحي

المعافي العربية

التمشيع الوطنية

المساعات للتطورة

الاحساء للتنمية

الإسمئت العرسة

لسمنت العمامة

اسمئت القمسم

اسمنت الجنوبية

اسمئت بنبع اسمئت الشرائية

اسمئت تبوك

للثقل البحري النقل الجماعي

تهامة للاعلان

طيبة للاستثمار

مكة للإنشام

العزيزية بنده

كهريام الوسطى

كهرباء الغربية

كهرياء الشوقية

كهرباء الجنوبية

القصيم الزراعية

حاثل الزراعية

تبوك الزراعية

الشرقية الزراعية

الجوف الزراعية

بيشة الزراعية

الكويت

البئك الوطئي

البنك التجاري البنك الاهلي

بنك برقان

الكويت والشرق الاوسط

ببت الثمويل الكومتي

الكويت الاستثمارية

التسهيلات التجارية

الاستثمارات للالية

الاستثمارات الوطئية

مشاريع الكويث

الإهلية لإستثمار

السلحل للتنبية

معبللمر دولي

للبيت اوراق مالية

م . الأوراق المالية

البولية للمرابحة

الركز الثالي

الكويت للتامين

الخليج للتامئ

الأهلمة للتأميل وربه للتامين

عقارت الكوبت

العقارات للتجبة

الوملئية العقاربة

الصالعية العقارية

اللعبين العقارية

الصناعات الوطئية

إسعنت الكويت

صناعات اللبريد

الخليج للكاملات

الخدمات المحرية

اسمبت بورتلاند

سكي ، ك

ص . متحدة

السينما الكوبلية

اللخازن العمومية

مجمعات الاسواق

الإتصالات للتبكلة الحاسبات الإنكثرونية

الخدمات التعليمية الحموعة البترولية

الوطئية للتثقليف

يقل وتجارة الواشي

الإسماك الكريتية

المتحدة للدولجن

الكويث للاغنية

بنك البحرين الوطني

شعاع

اسمنت أم القيوين

يتية أسعنت الشارقة اسمثت الخليج

م . سلطان

خرسانة

الشعيبة للمطاعات الورقية

الكويت لتجميم العابن

اعبلاح السقن

صناعة الإنابيب المعننية

الدولية م ، أ

للإلؤة الكويت العقاربة

الإستثمارات للمساعمة

جازان الزراعية

الأسماك

البلجة المبادرات

التعمير

نايك

الكهرباء

الزراعة

السبارات

الفنابق

الطارية

الاسمئت السعودية

البيك المتحد

سابك

الخزف مناقولا

الغار الجس

الغذائبة الكاملات

صدق

زجاج

3AE

T15

TYA

757

TTE

all.

117

AYY

£TA

741

TYE

YA •

##5

41

111

YY:

173

30.

44

373

14.

171

147

797

747

711

740

150

122

101

114

10

44.

A٩

171

100

74

A4

1-5

1-1

11-

1.3

TT

41

YII

Ye

YT

700 300

14.

TA+

£ - -

£1.

п.

97.

134

7V.

TA.

T17

IVY

£A+

YA+

171.

71.

T+ :

74.

43.

770

T-A

11.

TA-

770

Tie

ive

1.77-

174

170

...

AT-

TIA

11"

44.

1.1A+

77-

770

ey.

1.71-

75.

Yee

To-

Yes

177

Y+A

74.

TAP

790

47.

TIO

41.

37.

TA-

111

...

144

1Y-

VA.

T3#

TT#

170

7.0

37+

300

-1-

**

171+

-12

1VÉ Ì

*A=

TYP

Y4.

£4. ;

1.40

1.11.

77.

TT . !

7f+ 1 7f+

»žA

ar.

11-

717 !

1T.

ምች

1.7==

1.10

TI-

177.1

YA#

70-

T00

Arte i

10.

104

114

T+A

37- | 37-

AT'-

\$-0

#1:

10

1.

1.

T.

14-

1 ***

.

T--

10-

3+

۲۷

15

TY

¥

1v

18

3.0

3+

Υ.

TAT

Y11

144

*11

171

£Vž

141

111

145

PTF

44

111

1.Y

17.

3-1

177

170

5#A

745

777

777

793

TYA

387

110

177

114

13

4.

3YT

10%

٧١

AA

33.

1.7

310

TT

1771

Y1

n

Ye

1AY

TT-

1771

ኚቔል

*11

777

111

114

744

97"

111

1.V

330

1-1

170

170

146

441

441

797

448

144

177

119

£V

*Y£

147

A4

1-1

ነ•٦

Υr

TEL

77

VI.

1...

19.

174

41.

174

77.

717

...

171

£A+

YA4

770

Tie

T...

34.

43.

1710

T3 =

\$1.

TA-

TTO

Y4.

iye

11-

£A.

32- !

Ae-

1-8

TIA

fT-

177-

1.14+

TYa

ፕጓ#

77.

440

117

Y1-

11- 111 111 11- 1,1A-,---

17- 17-

14-

111

141

art.

111

TTTY

٤٦٨

111

41

192

31A

99

171

14.

\aY

441

741

TAY

141

11A

\$0

100

44

1-4

1+4

110

Tie

YY

14.

740

414

37-

T12

...

144

1Ve

44.

T3+

7'--

34.

47-

170

11-

YA•

1.17+

77.

700

37.

AY-

የለ-

713

TY-

1,18+

1.71-

37:

101

11A

Y1.540

Y#, E-5

YA.YA£

4.291

70,710

74,702

17,477

T.+1T

1,148

A,#11

£7. . . £

10,170

T++

1+1,778

77.711

TP.444

17.097

T**

33, +00

Y.AAY

475

1.5-A

Y. 977

14.AE1

373,305

A.YEY

17.4£V

¥. ¥#+

£1.5#A

17,171

7,200

£Y, 77Y

17,117

Y. V.

11.77-

13,717

11

7,191

#.1W

1.711

190

1,+1+

£.YF+

151

77.7Ye

77.

£ - , - - -

14....

330, ...

1.170....

10,---

170,000

1.470.00

74-.--TTO T. 070.000

\$

A

40.***

Y-,---

3,544,***

T. 1. 1. 1.

171 7.17. ...

TA. Y ...

TY# 1.AY+, +++

Tte TTe. ...

EA# 1,1A+,+++

£Y# }

#Y- Ye, ...

77. 71....

110 T.TV-.--

17.400,000

97. 1.770 ...

TAB Y.10. ...

TEA 0,000,00

Y4. 1,

17- 4-.--

Y-A ST. 4,

T+.***

٧٢,٧٦٠,٠٠

#, .Y. ...

37-.---

Y.

390,000

1.14. ...

,

V.AE-,---

344,444

177.0-1

41-,---

Tee 1,900,000

77- T.Y1-.--

YY# Y.#A+,++

| | | | | 1 - | - | 11. YA | |
|--------------------|---|-----------|--------------------------------|---------|---------|---------|-----------------|
| | البنك الأهلي سوستيه جبرال | 7.770 | ۸٦,۰۰ | A3,00 | 11,1A | AT,YY | 1,17 |
| | للبنك الوطني للتنمية | A.4++ | 71,7+ | YY,-1 | Y5,4Y | | |
| | البنك التجاري الدولي ـ مصر | 104.00. | A1,Ye | | | 11,7- | ۰,۷۸- |
| <u></u> | بنك مصر النولى | 170 | | A0, ** | AL,T. | A£,=\ | •,41- |
| | البنك الوطني للصري | | 471,00 | | 411,77 | 8Y+,A0 | 9,09- |
| 1 | منك المهندس | Y, £AÉ | 20.00 | aV, | 41,71 | 0X,-£ | 1,14- |
| | | 7.11. | TY. ** | 17,70 | TY, .T | 17,17 | +,47~ |
| | بتك فيصل الاسلامي المصري | - | - | | ď | Y4£,++ | |
| | مطلحن شرق البلتا | 17,770 | 37,70 | 11,71 | 71, | 72,00 | 1,04- |
| مستعات | | | | - | | 14 | - |
| ذائية | معسر للمياة الغارية ، مصروب | | - | | - | 11,17 | |
| | الاعرام للمشروبات | 1. 10. | 130,11 | 14- A1 | 14.40 | 177,71 | A,+£ |
| | مطلجل محسر الوسطى | 77.47. | TA.0- | 1.,0. | TA, 11 | 71,77 | 1,-4- |
| | مطلحن جنوب القاهرة والجيزة | TYP | 10,41 | 37 | 31,77 | 77,77 | 1,14- |
| | مطلحن وسط وغرب النئتا | , | | ~~~ | | | |
| | للصرية لصناعة النشا والجلوكور | Y1,7Y0 | W,** | VV.7+ | VY, YD | VA, Ye | 1,++- |
| | العامة للصواسع والتخزين | | 77,3- | 77,4. | 17,70 | 17,11 | • ,117- |
| | مطاحن مصر العليا | 117- | 41,3+ | 47,00 | 41,71 | 47,44 | 1,44- |
| وية | مصر للزيوث والصابون | Y.4-0 | YA,•1 | YA, V- | YA,YY | VA,41 | •,٧٢- |
| ويد مىناعات | | V#- | **, AY | 74, | 77,37 | 77,77 | 1,11 |
| | الزبوت المستخلصة ومنتجاتها | 4.0 | 77,90 | T*, VT | Ti,V* | T1,-1 | ٠,٧١ |
| بماوية | البويات والصناعات الكيماوية | 1 15. | 17.4. | 171,70 | 171, 17 | 171,171 | -۳۲۰, ۰ |
| | للصرية للمتناعات الدوائية | | - | - | | 114,01 | - |
| | عايزر مصر | | | • | | 17,71 | 4 |
| | العبناعات الكيماوية المصرية . كيما | * | <u> </u> | | | 14,+3 | - |
| | مصر لصناعة الكيماويات | Y.A++ | 10,44 | 17,50 | 17,15 | 17,31 | ۰,۰۳ |
| | العربية للأدوية | PYA | 47,00 | 47,00 | 07,V1 | 47,79 | -,-1- |
| | النبل للادوية | 107 | 97,10 | ۵۳,۰۰ | ev,t- | 94.04 | •,11- |
| | الاسكنترية للانوية | 3 417 | 31A,** | 37-, ** | | 17.,0. | +,71- |
| | ا معقبس للأدوية | Y£3 | \$T,30 | 41,1- | 47,AY | 41,77 | 1,01- |
| | القاهرة للأنوية | 1.=£8 | 05,70 | 40,11 | 0£,V¶ | 00,10 | -۲۲,۰ |
| | كفر الزيات للمبيدات والكيماويات | F.38+ | 151 | 117,4. | 110, ·Y | 157,71 | 1,71- |
| ساعة | الاسكندرية للعزل والنسيح | - | - | vá. | | 71,77 | • |
| | العربية والمتحدة للغزل والنسيح | \$0,440 | 70,70 | 44.10 | TY. 1 | Y=,0A | 1,17 |
| | النيل نحليح الإقطان | 911 | - 04,00 | 27,44 | 97,.4 | 87,60 | |
| | العربية لحليح الإقطان | £#+ | 4A,4+ | #A,#« | aV*a+ | 30,00 | 1,01- |
| | النصر للماثيس والمسوجات ـ كلبو | • ! | - : | - | - | 1+2,57 | - |
| | العامة لصناعة للورق واكتا | 1 | 19,14 | 17,10 | 17.10 | 17,10 | *,** |
| | الشرقية إيسترن كومباني | 7.010 | AY, ** [| AY,0. | AV.1Y | AV,++ | +,11 |
| | الاسكلترية للحنيد وللصلب | ; | - | • | - | 144,41 | - |
| | التحديد والصلب المصرية | 1.+47 | 3,17 | 7,00 | 7,10 | 3,44 | *,*1- |
| | المساعات الينبسية وللعمارية . ايكون | 770 | A, . a ; | A,YY | A,+0 | ٧,٨٨ | ٠,١٧ |
| | الكابلات الكهربائية للصرية | 8Y4 . | 100,00 | 1.7, | 100,02 | 1,77 | -71,- |
| | . العربية للراديو والترافزستور ـ تليمصر | O.YAO | 74,47 | 10,10 | T1,4Y | 1., | • , • 🏲 - |
| م قارات | للتحدة للإسكان والتعمير | 1.1** 3 | Y+,V# | *1, j | Y+,4Y | ¥1,¥# | +,YA- |
| | القاهرة للإسكان والتعمير | 6Y0 : | 14,41 | Y+,++ | 14,41 | 14,44 | * , * Y= |
| | التعبير وللساكن الشعبية | Y,VA# : | 14,00 | 1-, | 71,7 | 2-1-1 | * #17- |
| | والشمس للإسكان والتعمير | 7,1 | 17,1- | 17,44 | 17,77 | 17,75 | +,+1 |
| | مدينة نصر للإسكان والتعمير | 17.10- i | 717,77 | TEA, 40 | TIV,VA | 757,77 | 1,-0 |
| | مصر الجديدة للإسكان والتعمير | 1.300 | 270, | £4 | 179,10 | 37,75 | 17.0 |
| | . النيل للكبريت والساكن الجاهزة | 1.7** | 70,10 | Y7,-5 | YF. • Y | 77,-4 | - , i Y- |
| سمنت | القومية للأسمنت | Y0 : | T1,8+ | 71,0. | Y0,50 | Ye,te | ., |
| | أ السويس للأسمات | Ye. 761 [| Ve.50 | w, | V1,V4 | 17,17 | • , • γ° |
| | اسمنت بورثلاند حلولن | \$1.030 | ٧٢.٠٦ | Y7,40 | ٧٢,٦١ | Y£,-7 | -,20- |
| | ا اسمئت العامرية | A7.5A1 | AT,** | AV, ** | VP, FA | ۸۲,۷۰ | ٠,٣٧ |
| | ، | at . Te | 47,10 | 40,++ | 45,71 | 95,50 | 101 |
| | الاسكندرية لاسعنت بورثلاند | 1.7+1 | 78,70 | 35,70 | 18,81 | AF,3F | -,77- |
| زراعة | الشرق الأومط لإستصلاح الأراضي | | | | | Y,44 | |
| | القاهرة للدولجن | 10. | T | ۳۰,۵۰ | 4.,0. | Y-,0A | ·,-A- |
| | ا للصرية للتواجن | 1-1 | 4-44-1 | | | | |
| | | 14 44- 1 | AV | 44 | 44 7 | 44.4 | 1 00 |
| | ابو قبر للاسعدة والصناعات الكيماوية | 14,4A+ ; | AY ₄ g ₂ | 40,00 | 17,7A | M,+# | 1,00 |

| | عُمان | | | | | | |
|-------------------|--|------------|---------|-------------|-----------------|----------------|------------|
| | | | | 18. 5. cal. | No. of the last | Same Same & | and the Ad |
| وك | الوطنية العمانية القابضة | 211, As | 17,7 | ١٣,٨٧٠ | 17,44 | 17,71 | *,0%* |
| رک ات د | البيك الوطني العماني | 11, | 10,010 | 10,744 | 12,74 | 11, | .,٧ |
| متثمار | المحفظة الإهلية للاوراق المالية | 179.798 | 12,4% | 18,YA+ | | | |
| | فنفار الدولية للتنمية والاستثمار | 717.710 | 1,3 | 45.4 | 2,010 | 1,44. 1,40. | • ,17• |
| | ا بن <u>ك عمان الدولي</u> مداد الاستخدارات مالات مدا | 147.721 | 6,000 | 4,111 | | 0,411 | |
| | عمان للاستثمارات والثمويل . العمانية العالمية للتنمية والاستثمار | YA.T++ | A, Y#+ | A,\$++ | A,70- | A,1 | 1,101- |
| | بنك عمان والكويت والبحرين | 01 Y· · | T, 4Y+ | ۲,٦٢٠ | 7,1 | ٣,٦٠٠ | |
| | عمان والامارات للاستثمار(م) ٥٠٪ | 110,44+ | . 47.3 | 1,774 | 1,71- | i,VY- | A |
| | عمان والإمارات للاستثمار(۱) ۴۰٪ | | | | | Y | |
| مين | العمائية للتحدة للتأمين | 14,*** | 7.77. | Y, Ve- | F,Y1. | ٠٨٨٠ | 11. ·· |
| . 3 | فلفار للتامين ١٣٠٥٪ | 4 | - | | - | 1,7*** | • |
| | المتامين الاصلية | ¥1.4++ . | ٧,٦٠٠ | ٧,٨٧٠ | Y,AY* | y,••• | ٠,٣٧٠ |
| | مسقط للتامين | £A.T+V - | 1,400 | \$,4 | £.Ae- | 1,4 | |
| | الكروم العمانية ٥٠: | | | - | | Y,-T- | - |
| ئاعة | الغاز الوطئية | | • | • | - | 7,000 | • |
| | مسلاط للغازات الصناعية | * | - | - | | 1,9.0 | |
| – | أريح للزيوت النبائية | • | • | - | * | 1,400 | |
| | مناعة قرطاسية للكومبيوتر | | | | | Y. 3 | - |
| | اعلاف فلقار | 34 000 | T.1. | ٣,٤ | ٣.٤٠٠ | 7,100 | ., |
| | والمطاعن العمانية | | | * : | | 1,17- | |
| | الوطنية لنتجات الإليان | - | | | | 7,19. | |
| | َ ريسون للابسعنتِ | \$ #+4 | | | #,*** | 4,4** | *,1**- |
| | مستاعة الكاسلات العمائية | | ۳,(۰۰ | 7,100 | Tite | T,74. | |
| | السمئت عمائ | 10,505 | T,A+4 | T.AT. | ۲,۸۰۰ | T,M. | *,**- |
| | الانوار للإعمال المساعية والشجارية | T+, 177 | * , 47. | 7,434 | Y,45* | 7,44. | *,11*- |
| - ^ - | العمائية ليقيمات الطيران ريري | T 4.A | 7,444 | Y,4Y+ ; | T.#T+ | 7,010 | *,*1* |
| نتمات | التفوير للتنمية والضمات | | | | # 1 | £, a a a i | |
| | مؤسسة خدمات للوائيء | | T, +++ | T-1V- | T,17* : | T,14+ i | •,•¥• |
| | الكهرباء الوطنية العمانية | | 7,AT- | ۲,۸٤٠ | **** | ¥,A0. | *.**** |
| | الإصفاق العمائية | 13,-34 | 17.7. | 35.000 | 17,400 | 17,700 | 74- |
| موق | . للحفظة العمائية للأوراق المالية بنك مسقط الاهلى العمائي | 11.41A | 1 | 11,000 | 30,800 | 10,000 | |
| وازية | بين مسلط للتمويل المحدودة | 4.4 | \$,4.1 | 1,411 | £,*** | £,£•• | ., |
| | ، بنك عمان النجاري | 4 1 | | | . ! | T.17. | - |
| - | . حماب اوریکس للاستثمار اعشترک | IAS EF | 7,73+ | Y,7Y. | T.TY- 1 | Y,YA• | .,+1 |
| - | التنايجية لخيمات الاستثمار | TA, VA. | Y.A | V.4 | V.A#- | V.V. | .,10. |
| | مسبوق مؤشر مستطابحساب الاستثمار | 1: 4:: | 1,40+ | ¥ | 1,41. | Trees | *.*!*- |
| | . حساب مجان للاستثمار الشطرك | 14 TV# | 1,400 | 1,47. | 1,900 | 1,44. | * 9 * |
| - | منك عمال للارسفار والتمويل | | | *.] | | T.YA. | |
| | العبايدة لخدمات التعويل | 1 4+1 | T.4Y- | T=1- | Y,4Y+ ! | T,4A+ | •,•₹•- |
| | "" الشلمان للاوراق المالية | 17.717 | A,Y | A,Y#+ | A,Y | A,Y#+ | |
| | منك التضاص لأنسكان | #+ £Al | 7,77 | Y, 71- | Y,74+ ` | Y, YV- 1 | ٠,٠٢٠ |
| | بسبح عمان | 17.11+ | Y. Y | ۲,۲۲۰ | 7,17- | ¥,¥ | 7.17 |
| | صناعة مواد النئاء | 2 | + , 2A+ | | *,*** | *, \$4 | *,•¥* |
| _ | " الإعلية للمستثقات المستاعية | | | • | | 1,1 | |
| | يتمور عمان | | | · . | | 1,7 | 1 |
| | رجاج مجان | 7 817 | 1,77 | 1,77+ | 1,474 | 1,11 | |
| | مظاهر صلالة | 14 141 | -24.7 | T. *** | Y.A5. | Y,44. | |
| ~ . | العمائية لصناعة المرشحات | | - | | | 1,74- | - ! |
| | العمائية لصماعة الكيماويات | • | - | | | 1,70- | |
| | الوطنية للارز | 1 1.9 | 1,70. | 1,99- | 1,*** | 1,77 | • • • • • |
| | على . الخليج الدولية للكيماويات | 3 -50 | 1,500 | 1,744 | 1.7 | 1,70. | **** |
| . ~ | ر <u>بيانيا</u> جوريات البولي بروطين الخليجية النتجات البولي بروطين | F.74V . | 1.71. | 1,71- | 1,71= | 1.70- | , e t e [|
| r- | العلية المناعات التحويلية ٠٠٠ | T 113 | 1,74. | 1,70 | 1,17 | 1,70. | · · · ^ - |
| | الزراع الحنبثة للتواجن | 1 *** | Y.5 | Y.1 | 7.1 | Y,Y | ,1 |
| | المعهد الوطني للقسالة • • ، | 1 1741 | ¥,10- 1 | Y,\$0. | ¥,£0. | Y,00. | .1*** |
| | المتجدة للماقة | 4 | ¥,3++ | 17.71 | Y,71- | Y. 10+ | ,-1 |
| - • | كلية العلوم الادارية | | | • | | Y.100 | |
| | طية الملوم الدوري. التُهَمَّلُةُ للخِيمات | 10 100 | Y, #Y. | 7,3 | T,•Y+ | Y.V | ,17 |
| | العدائية للمشاريع العلبية | | * | - ! | - ! | 1.70- | . [|
| | | | | | | | |

| | الاردن | لاردن | | | | | | | |
|----------|---|---|---|--|--|--|--|--|--|
| البثواء | البنك العربي | 1.77+ | 72=,== | 741,** | Ti+,++ | 777, | Υ,•• | | |
| | البنك الأملي | -17.7A | 1,11 | Y,.V | Y,.V | 1,44 | +,15 | | |
| | بنك القاهرة عمان | | - | - | - | 0,** | • | | |
| | بنك الاربن | • | - | • | , | 7,.0 | • | | |
| | ينك الشرق الأوسط | £,V++ | ٠,٨٩ | 49,4 | +,41 | +,4= | ٠,٠١ | | |
| | مِنكُ الإنعاد الصناعي | • | ٠ | - | - | 7,70 | • | | |
| | بنك الإسكان | V.Y4A | £,A0 | 1,5+ | 2,44 | £,A9 | ٠,٠٤ | | |
| | البنك الأرنثي الكويتي | 74,747 | ٣,١٨ | ٣,١٨ | ۲,۱۸ | ۲,۱۸ | 4,49 | | |
| | بنك الأردن والقليج | £#« | *,٧٧ | +,٧٧ | *,** | •,٧٧ | ., | | |
| | بنك الاستثمار العربي | • | | • | - | 7,00 | | | |
| | للينك الإسلامي الاردني | 7,Y1£ | ۳,۸۸ | 7,4- | ۲,۸۸ | ٣,٨٦ | +,•₹ | | |
| | بنك التحاد | | - | - | - | 1,70 | - | | |
| | الارمنى الاستثمار | - | | • | = | T. 2. | • | | |
| | بيثنا | 1,7+7 | >,A4. | ٠,٨٩ | ٠,٨٩ | -,44 | *,** | | |
| | بنك المؤسسة العربية | £1.0£7 | - 4- | | * | 1,17 | • | | |
| | بنك فيلادلقيا القامن الأرشية | 21,-21 | *,4* | • , ٩٣ | *:91 | •,1• | •,•1 | | |
| التامين | | * | - | | - | Y,A+ | • | | |
| | القدس التأمين الأردقية الفرنسية | Y | 1,71 | 1,71 | 1,71 | 1,72 | | | |
| | الراضي للقصة | 7, | | 0 | - | 7,71 | *,** | | |
| القويمات | الكهرياء الأرشية | 119,751 | 1,00 | 7,47 | 1,47 | 1,77 | 1,10 | | |
| | کهرېاء اريد | 117 | 7,77 | ۲,۲۲ | 7,77 | 7,73 | +,11 | | |
| | الفنادق والسيلمة | - | - | - | - | A, * * | • | | |
| | الحمة للعبنية | 3+.770 | ۲,۰۰ | T, ** | ٣,٠٠ | 7,19 | +,11 | | |
| | الدولية للقنادق | • | - | - | - | £,V6 | 4 | | |
| | الخطوط البحرية | 4.000 | ۲,۸۰ | ۲,۸- | 4۸,۲ | ٠٨,٧ | *.** | | |
| | للحفظة الوطنية | 17.7** | 1,27 | 1,22 | 1,27 | 1,27 | *** | | |
| | عقاركو | 1.YAV | *,43 | -,45 | •,18 | *,47 | ***1 | | |
| | تلجيركو للركز الأرمني | - | | | - | -,41 | - | | |
| | - Himing | | | - | - | 0,42 | - | | |
| | History | P,Y18 | 1,4+ | 1,40 | 1,70 | 1,17 | -,-1- | | |
| | النوئية للتعنيم | 40. | Y, TA | Y, 2. | ۲,۲۸ | 7,57 | 4 j 4 fm | | |
| | الزرقاء للتطيم | 14- | 1,.4 | 1,14 | 1,-7 | 1,01 | ٠,•٠ | | |
| | النقل البري | 1.100 | 1,40 | 1,77 | 1,44 | 1,71 | 1,17 | | |
| | تطوير الاراضي | - | * | - | - | 37, 1 | - | | |
| المبتاعة | التقيع والسجائل | - | • | | | 1,17 | - | | |
| | الاستت | 17.477 | Y,M | ٠,٨٩ | 7,14 | T,A5 | ., | | |
| - | القوسقات | ¥348 | 7,Y+ | Y, V9 | ۲,۷۰ | Y,A0 | -,10- | | |
| | البوتاس العربية | Y, 0A3 | 1,.0 | 7,10 | 7,10 | 7,1+ | -, | | |
| | مصفاة الأرين / جويترول | ۲.۵۲۸ | 3+,Y+ | 1+,4+ | 1+,4+ | 11,45 | -,15- | | |
| | النياغة | - | - | * | - | 1,7. | | | |
| | المخاعات المبوقية | 4 | 1,17 | 1,17 | 1,17 | 1,17 | ., | | |
| | الأبتاع | *70 | 1,74 | 1,74 | 1,74 | 1,34 | 4,00 | | |
| | الأجواخ الربنية | 8 | 1,40 | 1,4. | 1,4. | 1,40 | •,•0 | | |
| | العربية للإدوية | 7.095 | \$,64 | 1,71 | 8,04 | 1,7. | ٠,٠١- | | |
| | المقرف الزرينية | | | P | - | *,A* | - | | |
| | الكبان الرينية الاتابيب الرينية | - | - | - | | 1,17 | | | |
| | قورق والكرتون | - | | - | - | 7A.7 | - | | |
| | نعينكو | | - 1 | - | - | 7,17 | ٠ | | |
| | شركة رافنا المناعبة | | - 1 | | | 1,10 | - | | |
| | يار البواء | ۸,۰۸۲ | 0,70 | 0,71 | ۰,۷۱ | 4,77 | .,.4 | | |
| | الألومتيوم الرال | 1,100 | 7,74 | ۲,٤٠ | ٧,٤٠ | 7,77 | *,** | | |
| | للواشي والدولجن | \$ | 1,2Y | ·,£Y | +,£Y | ¥3,* | *,** | | |
| | تصنيع فورق | - | - | - | | 1,-8 | - | | |
| | المثن | - | , | | - | *,44 | | | |
| | المساعات الوطنية | Y | • , 67 | 1,04 | • , 67 | ۰,۵۲ | *,*1 | | |
| | البتروكيماويات | 1,000 | *,07 | 1,75 | *,75 | •,75 | *,** | | |
| | | 1, *** | | | | 1,00 | *,** | | |
| | الصوف المنذري العلية الكمادية | 4.1 | 1.05 : | 1.01 | 1 41. | | | | |
| | العالبة الكيماوية | 70. | 1,07 | 1,07 | 70,1 | Y.3. | ן פונו | | |
| | العالية الكيماوية الوطنية للكوليل | | Y,1: | Y,10 | 17,7 | 17,1 | | | |
| | العائية التجماوية الوطنية للكوليل العافوكيماويات | Y0. | ۲,۱۰ | 7,10 | Y,10 | | •,•• | | |
| | العالية الكيماوية الوطنية للكوليل | Ye | 17,1 | *,10 | ************************************** | 17,+ | • ,•• | | |
| | العالمية الكيماوية الوطنية للكوليل السلفوكيماويات للركز العربي / دوائي | Y | Y, 1 · -, '1'; - ', '' · | 1,10 1,11 1,71 | 7.10 17.10 17.00 | 17,1 | *,** *,** *,*1= *,*1 | | |
| | العائية التهداوية المطاقية التعدادية التعدادية التعدادية المطاوريات المركز العربي / دوائي الزيرت التنبانية الموارد الصناعية التعابات المعينة | Y. *** Y. *** Y. *** Y. *** | 17,1 17,1 17,1 47,1 47,1 28,1 | 17,10 17,1 17,1 171,1 | */, Y //, * 67, / VY, / | 17,+ 17,1 17,1 | ·,·· | | |
| | العائلية التهداوية المطافية التهداوية التحوليل المطافوكيداويات المركز العربي / دوائي الزيوت النباتية الموارد المطافية التعابلات المصافية الزيار المطافة الإليمية التعابلات المطافة التعابلات المطافقة التعابلات التعابلات المطافقة التعابلات المطافقة التعابلات المطافقة التعابلات المطافقة التعابلات المطافقة التعابلات المطافقة التعابلات التعابلات التعابلات المطافقة التعابلات التعابلات التعابلات التعابلات المطافقة التعابلات ال | Ye. Y.1 Y.4 Y,A Y.A Y.A Y.Y | Y,1: 1,7: 1,7: 1,7Y | 17,10 17,1 17,1 17,1 17,1 | Y,10 17; 1,70 1,77 1,77 | 17,1 17,1 17,1 12,1 12,1 12,1 | ·,·· | | |
| | العالمية التهملوية العراقية التهملوية التحويل العراقية التحويات المركز العربي / دوالي الزيات التنبانية التراود الصناعية التاليات المديلة الزي لصناعة التراود العديلة التراود | Y0. Y,1 Y,1 Y,4 Y,A Y,A Y,A Y,A Ya Y,Y | 7,1° 17; 97,1 97,1 77,1 28,° 90,1 | 7,10 17,1 17,1 17,1 17,1 24,0 24,0 1,0 1,1 | Y,10 1,70 1,70 1,77 1,77 -,47 -,42 1,07 | 17,1 17,1 17,1 12,1 12,1 12,1 14,1 | *,** *,*1- *,*1 *,*1 *,*1- | | |
| | العائلية التهداوية المطافية التهداوية التحوليل المطافوكيداويات المركز العربي / دوائي الزيوت النباتية الموارد المطافية التعابلات المصافية الزيار المطافة الإليمية التعابلات المطافة التعابلات المطافقة التعابلات التعابلات المطافقة التعابلات المطافقة التعابلات المطافقة التعابلات المطافقة التعابلات المطافقة التعابلات المطافقة التعابلات التعابلات التعابلات المطافقة التعابلات التعابلات التعابلات التعابلات المطافقة التعابلات ال | Ye. Y.1 Y.4 Y,A Y.A Y.A Y.Y | 7,1. 17; 1,70 1,77 77,1 2A,+ | 7,10 17,1 17,1 17,1 17,1 17,1 10,1 | Y,10 1,11 1,70 1,77 1,77 1,47 1,41 | 17,1 17,1 17,1 12,1 12,1 12,1 | *,** *,*1 *,*1 *,*1 | | |

اً الاحد ١٤ اللَّوْل السندير؛ ١٩٩٧إ الموافق ١٢ جدادي الاوليَّ ١١٤١٥هـ/ العدد ٢٤٢٢١١

| 1 | 0,35,7-3; | 1 1 1 1 1 1 | ,,, | 1,17 | 1,11 | |
|---------|--------------------------------|------------------|---------------|------------|---------------|------------|
| | البحرين | | | | | |
| فبنوك أ | منك البحرين الوطئي | | | 173, 1 | 4,5TA | • , • • ₹- |
| | بنك البحرين والكويت | | | 1,177 | ٠,٢٣٦ | 1,141 |
| | البتك الإهلى التجاري | | | 1,7% | FA7, * | ٠,٠٠٤ |
| | مِنْكَ الْمِحْرِينِ الرِّسلامي | | | +,1A+ | *,14* | 1,111 |
| | البتك البحريثي السعودي | | | .,17. | +,13+ | 1,111 |
| ستثمار | للؤسسة العربية المسرفية (ا | (\$ | | 11,70 | 11,70 | *,** |
| | بنك المُليح المُحد | | | .,٢٠٦ | *,147 | 1,-17 |
| | بنك البحرين الدولي | • | _ | *,14* | *,1AT | 1,+14 |
| | بند انفستورب (\$) | | | 7,70 | eF, Y | •,•• |
| | بنك البحرين والشرق الأوسم | 1 | - | •,197 | 1,147 | 1,118 |
| | شركة البحرين للتسهيلات ال | | \rightarrow | 1,717 | 1,717 | 1,111 |
| | الشركة الخليجية المتحدة للت | | - | 1,Y11 | Υ | 1,111 |
| | بنک طیب (\$) | | - | 1,14 | 1,15 | 1,44 |
| | مصرف فيصل الإسلامي (\$) | | | Υ,•• | Y, ** | *,** |
| لتأمين | شركة البحرين للثامين | | _ | •,177 | *177. | 1,200 |
| 42. | انشركة البحرينية الكويتية ا | Pa-4711 | \rightarrow | ٠,٣١٨ | ٠,٣١٨ | 1,000 |
| | شركة الشامين الأهلية | Contract | | | -,70- | 1,11 |
| | الشركة العربية الدولية للتاء | 744 | | *,•A3 | *,*** | *,*** |
| | شركة اتحاد الخليج للنامين | | - | •,•44 | *,*47 | 1,111 |
| | الشركة الوطئية للتامين | | | • , *• • | • | *,*** |
| الخيمات | شركة البحرين لنصليح السا | فالمالية المالية | | ۰,۵۲۰ | .,07. | 1,000 |
| | شركة البحرين للسينما | س والهديب | | -,046 | -,=4# | ., |
| | الشركة الوطنية للإستيراد و | | | 1,754 | ٠,٧٩٥ | *,*** |
| | الشركة العامة للتجارة وصد | | | *,71 | -,717 | 1,414- |
| | شركة البحرين للملاحة والث | | - | **** | *,31* | *,*** |
| | شركة البحرين للإتصالات (ب | | | »,£A£ | *, iAi | *,>** |
| | شركة البحرين اواقف السيا | | | *, 17. | •.13• | *,*** |
| المجاعة | شركة البحرين اطاحن الدان | | | +,174 | *,177 | ., |
| | شركة البحرين للصناعات ال | | | *,14* | -,14- | ., |
| | شركة داون للدولجن | - | | -,170 | - 170 | *,*** |
| الفنادق | شركة فنابق البحرين | | | ۸۲۲,۰ | •,377 | -, |
| ر حدی | شركة الفنادق الوطنية | | | *,1** | .,3 | *,*** |
| | شركة البحرين للسياحة | | - | *,13* | 1,131 | ., |
| | الشركة البحرينية للترفيه ال | Lite | | *,*** | 77 | ٠,٠٠٣ |
| | | | 1.60 | Tell diff. | padining name | |
| | الامارات | | | | | |
| البئوك | بيك أبو طبي الوطني | | | 37. | 38+ | • |
| | بعك أبو ظبي اللجاري | | | 14. | 14. | 6 |
| | بنك دبي الوطني | | | ٧٢٠ | ٧٢٠ | • |
| | وبلك دبى التجارى | | | ٧٢ | 77 | • |
| | منك الإثماد الوطني | | | 74. | 44. | • 1 |

| *,17A *,17* | ************************************** | شركة فنادق البحرين شركة الفنادق الوطنية شركة البحرين للسياحة الشركة البحرينية للترفيه العائلي الأمارات | غادق |
|---|--|--|---|
| 77. | *,13* | شركة الفنادق الوطنية شركة البحرين للسياحة الشركة البحرينية للترفيه العائلي | |
| 77. | .,-55 | شركة البحرين للسياحة الشركة البحرينية للترفيه العائلي | |
| 17. | | الشركة البحرينية للترافيه العاتلي | |
| 37- | 14. | الامارات | |
| | 77. | 1 | |
| 174. | | بيك أبو طبي الوطني | بنوك |
| | 74. | بهك أبو ظبي القجاري | |
| ٧٢٠ | ٧٢٠ | بتك دبي الوطني | |
| 77 | ٧٢ | مِنكَ دبي التجاري | _ |
| 44. | 14. | متك الإتحاد الوطني | _ |
| 17 | 17 | وينك الشارقة الوطني | |
| *1 | T1 ; | | |
| 710 | 710 | | |
| Y1+ | 72. | | |
| 4.1 | 5 | | |
| 1710 | Y1+ | | |
| 77+ | 77- | إ ودك الاستثمار | |
| 141 | 141 | ميك دبي الإسلامي | ···· |
| 79 | 74 | | |
| 77. | 77. | | امتاعة |
| 4Y# | 4Va | شركة العين الإهلية للتامين | أمين |
| Ace. | Ves | شوكة الظفرة للتأمين | |
| 77. | 1k. | ا شركة الإمارات للتامين | |
| 144 | 17. | : أبو تنبي الوطنية للغنادق | لجيمات |
| 1.70 | 1.70 | انصابات | |
| 1 | 1 | شركة الجرافات الوطنية | |
| Tre | 770 | شركة طبران آبو قلبي | |
| | YY | 1/6 | ۲۲ ۷۲ ۷۲ ۲۹ ۲۹ ۲۹ ۲۹ ۲۹ ۲۹ ۲۹ ۲۹ ۲۹ ۲۱ ۲۱ ۲۱ ۲۱ ۲۱ ۲۱ ۲۱ ۲۱ ۲۱ ۲۱ ۲۱ ۲۱ ۲۱ ۲۱ ۲۱ ۲۱ ۲۱ ۲۲ ۲< |

F.

INTERNATIONAL STOCK MARKET

ALHAYAT

वं एक यन

بين لينان وخرسا م تَفِيقُ السلام في التَّ

TO THE PARTY OF TH

عيدالحميد الدكوش

اِ -ين حدي عند مشتبان بيون

السفِّر الأستنات عن رعمة سعار

فكاري وتوهيسي والنشاق أراقي الإسطاق

كر حريرة الراعة مايثوك الليلة

فرنسې وغېب شارى في غنام ۱۹۷۶

جنبودية حارا خدر المبدير لمية الإسبة

ه رقائد سول حدیده جنی

فيدعده فدريون عسق الإمال اللتي

عشر کنیلاني *

اي ما يقارب ڏ

#رغد رغب سور بنفونيية يت

ما يضارب نصب عسد العالمات الكلي

الولايات للمحدد الاصبرجية أوان علق

عناز الولايات المشحدة أقراعه أمشلاك

السنرنبني والمنصارة واعشلاك

التنتير في السند حيجيت وانتعالها

إلى المتاريود رفاعت المعاما في

الرائنيوشاد في الاصوبال والعالمان الأ الأرابطور الأداسة والم تنطيع كان الما

معرب موسول مديسي المعرب وسك المحرب وحسور حسس من وسك المجرب متعمد أني معامل مانته مسلا المجرول

النسمية التنويات التنبوية في المرادي النسبة من المنبوعات موردي النسبة من المنبوعات

الريد العبود من حبيوس الماد العبوجية حيوعتق! 50

فيؤلداريق فتوفسونت مشقين الاخ

المفلات أسي رعست عي الاستنقلال

طاه في شعبة حجوبة باريس

| | مؤشرات اسواق الاسهم الدولية الرئيسية | | | | | | | | | | |
|------------|--------------------------------------|---------------|----------|-----------|----------------|------------------------|-----------|--|--|--|--|
| 1997/1990 | | 1997/1990 1/9 | | 1/1- 1/11 | * // * | <u> </u> | | | | | |
| انئى مستوى | اعلى مستوى | | | 1 | 1/11 | للۇشر | البورصة | | | | |
| 177.7,70 | ٠٨, ٢٢٦٢٢ | 14740,47 | 144.5,44 | 14747,77 | ۱۷۹۲۵٫۸۰ | نيکاي داو | البايان | | | | |
| rv41,1. | AT04,T1 | VA01,41 | AY,PIVY | V11.44 | VV£Y,4Y | | | | | | |
| ****, T+ | 44,74.0 | 190.,0. | 24.0.4. | £40£,40 | £A£A,Y+ | داو جونز | فيويورك | | | | |
| YYY1,£+ | \$\$77,97 | 2 . 92, 49 | 2.0.,15 | 79VY.00 | | فدت (۱۰۰ سهم) | بريطانيا | | | | |
| 1447,12 | T.V0,7V | Y111,VY | YAVE OY | YAEY . T. | 7A0£,A1 | داکس (۳۰ سهما) | المانيا | | | | |
| Y1+2,51 | 7774,79 | Y0.1.44 | | | YATE, V | كاك (٤٠) | فرنسا | | | | |
| <u> </u> | | | 7£0A, A4 | T117,77 | 4516,44 | س بی ای | سويسرا | | | | |
| 1 | 17777,77 | 18997,77 | 124.0,22 | 124.4.4. | 11£Y+,£7 | هانغ سنغ | هونغ كونغ | | | | |
| 1441,55 | Y£44,V1 | 1414, | 1422,75 | 14TY, 1A | 1970,40 | | سنفافورة | | | | |
| 1477,70 | YV20,4. | Y1V£,0+ | Y777,00 | ¥130,A+ | 776. | س تي اي للؤشر العام | استرالیا | | | | |

ه القدمة

1733.55 12006.67 3855 2763.19 3873.96 1501.92 6418.2 6699.66 11285.64 1513.2

1513.2 10469.02 2595.11 3283.38 7861.68 5241.89 4188.8 748.94 7794.34 721.94 2625.61

4548.48 1723.54 5287.81 900.99 1560 1569.37

2905,23

2083.84 1057.83

29244.37

2633.13 1075.96 2216.46

1630.64 751.93

405
1445
167
3765
529
123.5
191
290
446.5
169
664.5
573
110.5
465.5
459.5
535.5
671.5
283.5
568
226.5
887.5
216
396
396
397
308
236.5
1367.5
242.5
304
59
247
779.5
577.89
319.5
577.89
319.5
577.89
319.5
333.5

462.5 1025 472.5 630 244.5 806 400.5 1109 1195.5 268.5 553.5 657 426.5 720 455 328.5 11905 766.5 460 469 97

473 1187.5 336.5 216.25

503.5 625.5 871 841.5 471.5 799.5

831.5 463.5 680 98 790

646.5

USINOR

VALEO WORMS ET CIE R

اسم الشركة اعلی سنعر (سنة)

| | الجمعة | سعر (سنة) | سعر سنة) | السوقية (مليون) |
|--------|--------|--------------|-------------|--------------------|
| UNITED | KIN | \GD | OM | |

| UNITE | DΚ | ING | DO | M |
|---|-------------------------|-----------------------|-------------------------|-------------------------------|
| ABBEY NATIONAL AIRTOURS | 841_5 1149 | 961 1240 | 593.S | 11880.11 |
| ALLIANCE & LEICESTER ALLIED COLLOIDS | 650 117.5 | 660 149.09 | 593.5 533 108.5 | 1636.[8 3783 809.46 |
| ALLIED DOMECQ | 460.5 | 487.5 | 412.5 | 4784.59 |
| AMERSHAM INTL. | 2077.5 | 2105 | 1002.5 | 1229.88 |
| AMVESCAP | 385.5 | 385.5 | 222,94 | 2402.6 |
| ANGLIAN WATER | 796 | 815 | 531 | 2145.32 |
| ANTOFAGASTA HDG. | 400 | 490 | 327.5 | 760.68 |
| ARGOS | 648.5 | 798.5 | 547.5 | 1857.95 |
| ARIO WIGGINS APL. | 185.5 | 201 | 151.5 | 1528.52 |
| ASDA GROUP | 145 | 154,25 | | 4374.64 |
| ASSD.BRIT.FOODS | 516 | 576.5 | 407.5 | 4641.11 |
| ASSD.BRIT.PORTS | 271 | 31 8.5 | 247.5 | 1041.99 |
| AVIS EUROPE | 134.5 | 154.5 | 124 | 783,2 |
| BAA | 547.5 | 607 | 474 | 5721,37 |
| BANK OF SCOTLAND | 429 | 1463,5 | 245.5 | 5152.29 |
| BARCLAYS | [425.5 | | 926 | 21639.09 |
| BASS BAT INDS. BBA GROUP | 827.5 516.5 419 | 875 596 419 | 722.5 415 315 | 7331.64 16042.48 |
| BG | 266.5 | 273.5 | 125.79 | 1743,46 |
| BILLITON | 242.5 | 248 | 220 | |
| BILLITON A/L 29/08/9 BIOCOMPATIBLES | 248 592.5 | 248 1420 | 220 445.65 | 5184,64 5270 436,08 |
| BLUE CIRCLE INDS. | 375.5 | 448.5 | 354.5 | 2838.78 |
| BOC GROUP | 1055 | 1175.5 | 836 | 5137.85 |
| BOOTS | 816 | 825 | 591 | 7401.11 |
| BPS | 360 | 391.5 | 297.5 | |
| BRITAEROSPACE | 1524 | 1567.5 | 1037.5 | 6629,4 |
| BRITABORNEO PTL. | 459.5 | 502.79 | 198.41 | 1085,38 |
| BRIT PETROLEUM | 863.5 | 924 | 634 | 49089.96 |
| BRIT SKY BCAST. | 456.5 | 696.5 | 426 | 7852.04 |
| British Airways | 831 | 892.5 | 683.5 | 1609.65 |
| | 678.5 | 760 | 526 | 7029.25 |
| BRITISH BIOTECH | 161.5 | 270.5 | 152.5 | 1064.61 |
| BRITISH ENERGY | 307.5 | 314 | 200.25 | 2152.5 |
| British Energy PP | 203 | 208.5 | 102.23 | 1421 |
| British Land | 582.5 | 654.5 | 452.5 | 2768.39 |
| BRITISH STEEL. | 171.25 | 198 | 137.75 | 3329.71 |
| BRITISH TELECOM. | 389 | 5 01.5 | 347 | 24895.99 |
| BTR | 231.5 | 284 | 182.5 | 9341,02 |
| BUNZL | 245.5 | 248 | 188.5 | 1105,73 |
| Burmah Castrol | 1063.5 | 1167 | 966.5 | 2254.62 |
| Burton Group | 119.5 | 161.75 | 114 | 1749.12 |
| CABLE & WIRELESS CABLE & WIRELESS COM | 520 | 616 | 428.5 | 11694.79 |
| | 255 | 333 | 241.5 | 3797.6 |
| CADBURY SCHWEPPES | 572 | 623.5 | 468.5 | 5765.75 |
| CAIRN ENERGY | 522 | 634.5 | 350.5 | 885,58 |
| CARADON | 383 | 406 | 319 | 1562.64 |
| | 191 | 269.18 | 189.5 | 1031.45 |
| CARLTON COMMS. | 507.5 | 575 | 463.5 | 3070.37 |
| CENTRICA | 86.25 | 95.25 | 56.25 | 3826.05 |
| CHELSMELD CHUBB SECURITY | 336 455.5 482.5 | 396 455.5 | 258 309.5 | 800.02 1286.71 |
| CHO COATS VIYELLA COMMERCIAL UNION | tio | 1525 164 | 670 104.5 | 949:63 773:52 |
| COMPASS GROUP | 743.5 | 757.5 | 595.5 | 5100.41 |
| | 592 | 742,5 | 552.5 | 1922.22 |
| | 251.5 | - 264.5 | 183 | 1729.82 |
| COURTAULDS | 306.5 | 487.5 | 288.5 | - 1246.54 |
| COWIE GROUP | 397.5 | | 329.5 | 890.8 |
| DAILY MAIL'A' | 1865 | 1865 | 1270 | 1770.63 |
| DANKA BUS.SYS. | 747.5 | 787.5 | 425 | 1697.57 |
| DE LA RUE | 400 | 662.5 | 324.5 | 898.4 |
| DIXONS CIP. | 627.5 | 665 | 465 | 2648.05 |
| EAST MIDLANDS ELTY. | 670 | 670 | 483.5 | 1329.15 |
| | 469,5 | 493.5 | 378.5 | 2003.36 |
| EWAP | 817.5 | 837.5 | 696 | 1706.94 |
| EMI GROUP | 586.5 | 697.02 | 526.5 | 4671.86 |
| ENERGY GROUP | 639.5 | 658.5 | 466.5 | 3330.89 |
| ENTERPRISE OIL | 664 | 729.5 | 515.5 | 3300.08 |
| FKI | 189 | 215 | 147 | 1071.63 |
| FLEXTECH | 620 | 802.5 | 512.5 | 974.02 |
| GALLAHER GROUP | 274 | 308.5 | 248.5 | 1890.6 |
| GENERAL ACCIDENT: | 923.5 | 974 | 667 | 4469.73 |
| GENERAL ELEC. | 380.5 | 412.5 | 331.5 | 10593.11 |
| GKN | 1285 | 1307 | 911 | 4536.05 |
| GLAXO WELL COME | 1243.5 | 1400 | 894 | 44343.21 |
| GRANADA GROUP | 791 | 978.5 | 738 | 7039.89 |
| GRAND MET. | 574.5 | 625.5 | 428.5 | 12121.95 |
| GREENALLS GP. | 461.5 | 605 | 424.5 | 1364.66 |
| GT.PORTLAND EST. | 207 | 234:5 | 185.7 | 780.51 |
| GT.UNVLSTORES | 642.5 | 701 | 580 | 6462.05 |
| GUARDIAN RYLEX. | 277.5 | 310.5 | 250 | 2536.35 |
| GUINNESS | 554.5 | 621 | 426 | 10507.77 |
| HALIFAX | 717 | 778 | 701 | 17996.7 |
| HAMMERSON | 436.5 | 507.5 | 376 | 1241.84 |
| HANSON | 306 | 333.5 | 247,2 | 1989 |
| HARRISONS &CROS. | 115 | 144 | 102 | 824.55 |
| HAYS | 647.5 | 648.5 | 469.5 | 2706.55 |
| HILLSDOWN HDG. | 163 | 201 | 157 | 1157.79 |
| HSBC HOLDINGS | 1923.5 | 2347 | 1185 | 16772.91 |
| HSBC HOLDINGS (L) | 1838 | 2252.5 | 1154.5 | 33054.51 |
| HYDER | 857 | 874.5 | 672.5 | 1227.22 |
| IMI | 379 | 411 | 285 | 1326.12 |
| IMP.CHIM.INDS. | 992 | 1108.5 | 68 8. 5 | 7201.92 |
| IMPERIAL TOBACCO GP. INCHCAPE | 387.5 | 438.5 | 353 | 2018.32 |
| | 261 | 306 | 242.5 | 1383.3 |
| KINGFISHER | 632.5 759.5 | 663.5 765 | 461.5 608.5 189 | 1372.52 5119.03 3033.35 |
| LADBROKE GROUP LAND SECURITIES LAPORTE | 257.5 896.5 676.5 | 273.5 954 751.5 | 688.5 594.5 | 4643.87 1313.09 |
| LASMO | 261 | 287.5 | 199 | 2518.46 |
| LEGAL & GENERAL | 446 | 481.5 | | 5575 |
| LIBERTY DVTL. | 497.5 | 530 | 372.5 | 1412.9 |
| LLOYDS TSB GP. | 715 | 778 | 371.5 | 38524.2 |
| LONRHO LUCASVARITY | 113 | 181 259 | 113 | 891.34 2951.08 |
| M&G GROUP(HDG.) | 1190 | 1457.5 | 1042.5 | 890.12 |
| MARKS & SPENCER | 580 | 612 | 459 | 16529.99 |
| MEPC | 469.5 | 529.5 | 423 | 1967.84 |
| MERCURY ASSET MAN. | 1237.5 | 1463.5 | 1007.5 | 2258.76 |
| MFI FURNITURE MIRROR CP. | 148 206.5 | 209 233.5 | 121 | 874.21 867.3 1661.75 |
| MISYS MORGAN CRUCIBLE | 1492.5 | 1569.79 | 405 | 1088.33 |
| | 476.5 | 506.5 | 144.5 | 1366.08 |
| MORRISON(WM)SPMKTS. NAT.WSTM.BANK NATIONAL GRID | 181.5 841.5 264 | 189.5 893.5 271 | 661.5 | 14409 89 4532.88 |
| NATIONAL POWER NEXT | 264 \$64.5 731.5 | 590 809.5 | 376.5 529 | 6853.03 2735.81 |
| NFC | 135.5 | 199 | 123.5 | 946.2 |
| NORTHERN POODS | 227 | | 191 | 1320.91 |
| NORWICH UNION | 333 | 354 | 290 | 6533 46 |
| OCEAN GROUP | 594 | 598.5 | 446.5 | 931.39 |
| ORANGE | 217 | 223.5 | 169 | 2599.74 |
| PEARSON | 756 | 791 | 664.5 | 4331.88 |
| PEN & ORNTL DED. PILKINGTON | 668 | 678 | 573 | 4101.52 |
| | 144.5 | 203.5 | 110.5 | 1498.61 |
| POWERGEN PREMIER FARNELL | 782 | 797 | 465.5 | 5028.26 |
| | 527.5 | 751 | 450 | 1432.69 |
| PROVIDENT FINL. PRUDENTIAL CORP. | 650 620.5 | 674 674 | 452.5 439.5 459.5 | 1733.55 12006.67 3855 |
| RAILTRACK GP. | 771 | 804.5 | 459.5 | 2763.19 |
| RANK GROUP | 353.5 | 462.5 | 535.5 | 3873.96 |

POWERGEN
PREMIER FARNELL
PROVIDENT FINL
PRUDENTIAL CORP. 782 527.3 650 620.5 771 353.5 955 288 234.5 606 385 600 222 513.5 606 385 673 422 276.5 1742.5 736 442.5 448.5 59 168.5 857 141 311 187.75 373 860.5 RAILTRACK GP. RANK GROUP
RECKITT & COLMAN
REDLAND
REED INTL RENTOKIL INITIAL REUTERS HOLDINGS REXAM RIO TINTO (REG) RMC GROUP ROLLS-ROYCE ROYAL & SUN ALL IN. RYLBK OF SCTL. SAFEWAY SAGE GROUP(THE) SAINSBURY (I)
SALVESEN(CHRIS.)
SCHRODERS
SCOT.4 NEWCASTLE
SCOT.14 POWER
SCOTTISH POWER
SEARS SEARS
SECURICOR
SEMA GROUP
SEVERN TRENT SHELL TRANSPORT SLOUGH ESTATES SMITH & NEPHEW SMITH(WH)GROUP SMITHKLINE BHM. SMITHS INDS.

SOUTH WEST WATER SOUTHERN ELEC. STAGECOACH HDG.

STD CHARTERED

STAKIS

STOREHOUSE 225.5 419.5 153 124 403 434 793 121 586 323 523.5 1721.5 400 196.3 678.5 778.5 307.5 257 781 311.5 250.5 927 446 1860 315.5 420 130 496.5 430.5 812.5 209 545.3 305 501 561.7 334.5 511.5 278.5 129.5 278. 185.5 229 121 85.5 401 297 531.5 121 456.5 241.5 409 1273.5 414 196 553.5 646.5 219 223 316 691 223 316 691 223 717.5 291.05 950.26 2361.63 815.34 1155.06 1793.35 9461.2 3013.4 746.69 2797.42 3866.31 1250.64 14047.4 151.624 1041.84 3589.26 3744.52 3309.21 1027.39 963.73 1027.39 1027.39 1474.86 SUN LIPE & PROVINCIA T & N TARMAC TATE & LYLE TESCO THAMES WATER TOMKINS UNIGATE UNILEVER (UK)
UNITED ASSURANCE GRO
UNITED BISCUITS UNITED LITTLETTES UTD.NEWS & MEDIA VENDOME LUXURY U WASTE MANINTL WHITBREAD WILLIAMS WOLSELEY WOOLWICH WPP GROUP YORKSHIRE ELTY, YORKSHIRE WATER ZENECA

FRANCE

944 220,1 886 773 334,1 1 6697 400 220,2 350 332,1 350 332,1 350 332,1 350 332,1 350 332,1 350 334,1 256 337,4 475 830 334,1 236 337,4 475 830 337,4 166 337,4 167 126,6 337,4 167 1270,4 1226 33505.39 31*532.6*7 AIR LIQUIDE ALCATEL ALSTHOM AXA-UAP BANCAIRE (CIE.) 65336,06 125184,19 126902,44 19738,34 22118,5 97750,97 15752,36 13363,23 19107,21 32048,14 128036,63 21212,54 10568,58 23606,88 24688,28 11034,7 34342,47 13550,71 13550,71 BON MARCHE BOUYOUES CANAL+ CAPGEMIN CARREPOUR CASINO GUIPCHN CASTORAMA DUBOIS CCF COIP CHRISTIAN DIOR COMPT. MODERNES DANONE DASSAULT AVIATION 13670.1 19818.51 19926.63 94361.31 20690.81 18013.59 13810.14 19247.75 9750.93 32155.91 17442 13384.43 142817.63 40310.08 DASSAULT SYSTEMES DEXIA FRANCE EAUX (GENERALE DES) ELF AQUITAINE ERIDANIA BECHIN SAY ESSILOR INTL. HACHETTE PELIPACCHI HAVAS HERMES INTL IMETAL L'OREAL LAFARGE LAGARDERE GROUPE LEGRAND 24917.75 LOUIS VUITTON LIMITE LYMH MICHELIN 66172.25 107386.5 45934.59 19340.05 4739.55 12430.86 MONTAIGNE MOULINEX NAVIGATION MIXTE PARIBAS 'A' PECHINEY 'A'
PECHINEY INTL
PERNOD-RICARD 282.1 141 764 2534 764 2535 2064 491 465 207 175.8 1596 227 1596 233.9 406 233.9 64.1 15.1 15.1 15.7 22094.62 12110.49 16577.77 38284.8 56799.19 13049.8 9390.67 38920.84 PEUGEOT SA PEUGBOT SA
PINAULT PRINTEMPS
POLIET
PRIMAGAZ
PROMODES
REMAULT
REXEL
RHONE POULENC 'A' 42156.64 17967.77 75655.81 SAINT GOBAIN 80612.81 SANOFI SCHNEIDER 59619.29 48573.77 12831.92 SEB SIDEL 11273.43 78617.88 19714.81 12147.52 SOCIETE GENERALE SODEXHO ALLIANCE SOLLAC LIMITED DATA SUEZ (CIE.) 46971.78 SUEZ (CIL.)
SUEZ LYONNAISE DES E
SYNTHELABO
TECHNIP
THOMSON-CSF 78340.31 33077.96 12569.58 20071.27 TOTAL TV_FSE_1 (TFI) UAP (CIE) 150268.38 10479 53394.51 26024.32

GERMANY

| GERMANY | | | | | | | | | |
|------------------------------------|----------------|---------------|-----------------|----------------------|--|--|--|--|--|
| ADIDAS | 215 | 235.5 | 122.5 | 9750.25 | | | | | |
| ALLIANZ HILDG. | 390.5 | 493 | 267 | 91679.56 | | | | | |
| ALLIANZ LEBENS. | 1470 | 1700 | 1015 | 9261 | | | | | |
| ALTANA | 127.5 | 192.55 | 112.5 | 4972.5 | | | | | |
| AMB AACHAMUNCH BET.R | 625 625 | 1979 660 | 1070 600 | 6488.3 4095 | | | | | |
| ASEA BROWN BOVER! | 1550 | 1999 | 810 | 2697 | | | | | |
| AXA COLONIA KONZERN | 158 | 203 | 111 | 414434 | | | | | |
| BANKGESELLSCHAFT BER | 42.9 | 51.9 | 25.07 | 7768.24 | | | | | |
| BASF | 61.2 | 73.55 | 46.99 | 37937.26 | | | | | |
| BAYER BAYER,HYPBK | 66.1 70.15 | 79.12 79.6 | 55.04 41.85 | 48276.56 18032.47 | | | | | |
| BAYERISCHE VBK | 94.6 | 115 | 50.5 | 22325.78 | | | | | |
| BEIERSDORF | 78.1 | 98.5 | 68.7 | 6560.39 | | | | | |
| BERLINER KRAFT&LICHT | 38.8 | 49 | 37.75 | 2922.92 | | | | | |
| BHF BANK BHW HOLDING | 50.1 32.8 | 60.25 34 | 35.1 28 | 4400.93 5904 | | | | | |
| BWM HOLDING | 1310 | 1539 | 868.5 | 24115.79 | | | | | |
| COMMERZBANK | 58.4 | 72.4 | 33.9 | 26196.89 | | | | | |
| CONTINENTAL | 44 | 50.5 | 24.72 | 4917.96 | | | | | |
| DAIMLER-BENZ | 130.8 89.5 | 159.3 | 82.85 53.2 | 67763.38 | | | | | |
| DEGUSSA DEPFA-BANK | 96.5 | 104.7 | 57.12 | 8239.37 3474 | | | | | |
| DEUTSCHE BANK | 104.5 | 126 | 68.25 | 55522.51 | | | | | |
| DEUTSCHE TELEKOM | 34.2 | 44.55 | 29.93 | 93834.44 | | | | | |
| DRESDNER BANK | 73.1 | 84.39 | 38.8 | 35941.06 | | | | | |
| FORD-WERKE | 840 305.1 | 880 335 | 760 298 | 6048 4576.5 | | | | | |
| FPB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE | 127.5 | 168 | 113.4 | 8925 | | | | | |
| FRESENIUS PREF. | 327 | 409.05 | 276.52 | 3270 | | | | | |
| FRI.KRUPP-HOESCH KRU | 360.5 | 400 | 229 | 7845.56 | | | | | |
| GEHE | 100.7 | 125.5 | 93 | 7341.03 | | | | | |
| HEIDELBZEMENT HENKEL | 144 84.7 | 162 | 96.09 64.75 | 6098.4 7334.93 | | | | | |
| HENKEL PREF | 94.8 | 107 | 64.3 | 5629.98 | | | | | |
| HEW | 456 | 500 | 380 | 4186.08 | | | | | |
| HOCHTIEF | 82.7 | 93 | 57.95 | 5789 | | | | | |
| HOECHST IKB DT.INDUSTRIEBANK | 71.7 35.5 | 88 40.35 | 54.3 26.75 | 42156.29 3124 | | | | | |
| ISAR AMPERWERKE | 580 | 620 | 499 | 4361.6 | | | | | |
| KARSTADT | 625 | 715 | 479 | 5250 | | | | | |
| LAHMEYER | 87.8 | 105.5 | 50.16 | 7907 | | | | | |
| LEIFHEIT | 63 1201 | 77 1430 | 56 910 | 315 10096.8 | | | | | |
| LINDE LUFTHANSA | 34.5 | 37.85 | 19.75 | 13165.2 | | | | | |
| MAN | 500.5 | 563 | 357 | 5519.51 | | | | | |
| MANNESMANN | 8 46 | 917.2 | 555 | 31280 | | | | | |
| MERCK KGAA | 65 40.05 | 77.4 | 54.42 26.6 | 2925 5363,49 | | | | | |
| METALLGESELLSCHAFT METRO | 79.7 | 43.18 99.6 | 50 | 17341.27 | | | | | |
| MUNCHRUCKREGD | 554 | 695.5 | 343.3 | 45483.38 | | | | | |
| NESTLE DEUTSCHLAND | 510 | 545 | 415 | 4274.31 | | | | | |
| PREUSSAG | 479.7 | 577 | 340 56.1 | 7306.79 25966.29 | | | | | |
| RWE RWE PREF. | 78.6 67.1 | 87 74.7 | 45.61 | 14451.25 | | | | | |
| RWE-DEA | 430 | 440 | 395 | 4163.31 | | | | | |
| SAP | 413 | 439.5 | 189.7 | 25193 | | | | | |
| SAP PREF. | 422.5 | 460 | 191.8 | 18695.62 11775.32 | | | | | |
| SCHERING SCHWARZ PHARMA | 172.3 122.2 | 209.5 150 | 112.45 107.9 | 2754.39 | | | | | |
| SGL CARBON | 230 | 260.5 | 170.1 | 4814.82 | | | | | |
| SIEMENS | 110.5 | 130 | 70.3 | 60851.89 | | | | | |
| SKW TROSTBERG | 60.2 | 64.9 | 40.3 | 3792.6 | | | | | |
| SPRINGER (AXEL) R | 1410 | 1695 | 875 | 4794 | | | | | |
| SUEDZUCKER | 845 | 960 | 640 | 3462.81 | | | | | |
| THUEGA | 500 | 525 447.3 | 425 263.7 | 2900 12801.7 | | | | | |
| THYSSEN | 409 314 | 329.5 | 121 | 2951.6 | | | | | |
| THYSSEN INDUSTRIE | 314 | 223 | | 220110 | | | | | |

VEBA VEW 'B' VIAG VICTORIA HDG, R VOLKSWAGEN VOLKSWAGEN PREF, WUERTT. VERS. BET, 95.01 560 759 1590 [161.3 46915.99 7667.68 20018.62 449 555.5 951 563 420.5 850 5247 31355.09

| SWIT | ZEI | RLA | ND | |
|-----------------------------|------------|-------------------------|------------|--------------------|
| AARE-TESSIN R (ATEL) | 855 | 910 | 820 | 2595.78 |
| ABB AG 'B' | 2110 | 2427 | 1454.28 | 17069.89 |
| ABB AG R | 416 | 485 | 288.22 | 2246.82 |
| VDECCO.B. | 540 | 620 | 324 | 8890.65 |
| ALUŞUISSE B' | 1291 | 1500 | 911 | 2613.1 |
| ALUSUISSE R | 1290 | 1527 | 916 | 5280.75 |
| ARES-SERONO B' | 2430 | 2 69 5 | 1170 | 6428.05 |
| BALOISE R | 1967 | 2110 | 1207.6 | 4018.58 |
| BK VISION B | 1048 | 1255 | 690 | 2766.72 |
| CTBA SPECIALTY CHEMS | 141 | 151.75 | 92 | 9743.1 |
| CLARIANT CREDIT SUISSE R | 1088 | 1148 | 420 | 7911.93 |
| ELEKTROWATT 'B' | 180.25 | 209.25 | 121 | 35173.43 |
| EMS-CHEMIE B' | 536 | 542 | 477 | 4597.22 |
| GOTTHARD BANK 'B' | 6805 | 6940 | 4550 | 3276.81 |
| HELVETIA PATRIA R | 740 920 | 836 | 644 | 1213.6 |
| HOLDERBANK 'B' | 1292 | 930 14 69 | 512 875 | 1517.08 6576.47 |
| HOLDERBANK R | 268 | 293 | 175 | 2706.8 |
| JULIUS BAER 'B' | 2030 | 2400 | 1280 | 2700.a 1896.53 |
| KUONI REISEN R | 5660 | 6220 | 2715 | 1698 |
| LLB'B' | 578 | 610 | 384 | 2196.4 |
| MOTOR-COLUMBUS 'B' | 2788 | 2925 | 2200 | 1410.73 |
| NESTLE R | 1786 | 2048 | 1365 | 70409.44 |
| NOVARTIS 'B' | 2085 | 2500 | 1368.51 | 14230.12 |
| NOVARTIS R | 2089 | 2489 | 1377 | 129584.81 |
| OERLIKON-BUEHRLE R | 178 | 192.5 | 119.5 | 1907.8 |
| PARGESA 'B' | 1820 | 2020 | 1360 | 2667.23 |
| PHARMA VISION 'B' | B75 | 984 | 532 | 5355 |
| PIRELLI INTL. B' | 327 | 351 | 155 | 2302.5 |
| RICHEMONT 'B' | 1925 | 2340 | 1820 | 10048.5 |
| RIETER HOLDING R | 670 | 719 | 334 | 1450.55 |
| ROCHE HOLDING 'B' | 22695 | 23220 | 14300 | 36312 |
| ROCHE HOLDING GSH. | 12700 | 14835 | 8995 | 89225,44 |
| SAURER AG ARBON R | 1110 | 1183.25 | 473.7 | 1693.04 |
| SCHINDLER R | 1930 | 2120 | 1170 | 1472.72 |
| SMH 'B' | 880 | 982 | 760 | 3184.95 |
| SMH R | 202 | 224.5 | 177.5 | 3036.06 |
| SULZER MEDICA | 388 | 440 | 380.5 | 3763.6 |
| SULZER R | 1006 | 1350 | 695 | 3656.11 |
| SURVEILLANCE 'B' | 2644 | 3565 | 2634 | 3262.69 |
| SURVEILLANCE R | 505 | 655 | 502 | 1616 |
| SWISS BANK COR | 358.5 | 419.89 | 230.45 | 27721.73 |
| SWISS RE R | 1991 | 2235 | 1295 | 29108.71 |
| SWISSAIR R | 1805 | 1994 | 963 | 3913.24 |
| TAG HEUER | 204.5 | 252 | 179 | 1100.97 |
| UNION BANK SWITZ, 'B | 1499 | 1740 | 1137 | 31822_67 |
| UNION BANK SWITZ, R | 301 | 349 | 230.75 | 6645.18 |
| VALORA R | 306 | 344 | 208 | [23].65 |
| WINTERTHUR IN. R | 1303 | 1515 | 752 | 12140.05 |
| ZURICH IN. R | 584 | 632 | 330 | 27391.35 |
| | 247 | | | |

JAPAN

| ACOM | 5830 | 6550 | 4160 | 854852.88 |
|---------------------|-------|-------|---------|------------|
| ADVANTEST | 11800 | 12700 | 3700,01 | 1063533 |
| usin seiki | 1640 | 1930 | 1510 | 461184.19 |
| UINOMOTO | 1100 | 1300 | 940 | 713844,31 |
| ALL NIPPON AIRWAYS | 698 | 1090 | 690 | 1007018.25 |
| LWWAY JAPAN | 3400 | 4970 | 3040 | 508724,94 |
| asahi bank | 793 | 1270 | 689 | 1842226 |
| WANT ROCKWERGES | 1810 | 1820 | 0011 | 824400.25 |
| ASAHI CHEMICAL IND. | 600 | 749 | 550 | 865565.38 |
| ASAHI GLASS | 915 | 1240 | 900 | 1075344 |
| AUTOBACS SEVEN | 7530 | 9900 | 7050 | 286667.06 |
| BANK OF PUKUOKA | 540 | 885 | 520 | 340265,81 |
| ANK OF TOKYO-MITSUB | 2160 | 2430 | 1700 | 10060216 |
| ANK OF YOKOHAMA | 496 | 888 | 489 | 564442.94 |
| ANYU PHARMS. | 1960 | 2210 | 1400 | 517420.19 |
| RIDGESTONE | 2760 | 2940 | 1880 | 2223566 |
| ANON | 3360 | 3780 | 2110 | 2899343 |
| ANON SALES | 2350 | 2810 | 2330 | 323486.88 |
| HIBA BANK | 594 | 920 | 585 | 462054.69 |
| | | | | |

Your World Partner in Courier, Cargo and Travel.

ARAMEX

It's A Small World.

24959.67 20754.4

| CHUBU ELEC.POWER | 2050 | 2420 | 1990 | 1528028 |
|---|--|--|--|--|
| CHUGOKU BANK | 1760 | 1870 | 1500 | 358265.56 |
| CHUGOKU ELEC.POWER | 1970 | 2370 | 1920 | 730968.19 |
| CREDIT SAISON . | 3150 | 3640 | 1965,22 | 494723,19 |
| DAI NIPPON PRINTING | 2450 | 2770 | 1810 | 1860700 |
| DAI-ICHI KANGYO BK. | 1340 | 1930 | 1140 | 4181736 |
| DAJEI | 720 | 1070 | 533 | 513856,69 |
| DADCHI PHARM. | 1910 | 2220 | 1640 | 535659.31 |
| DAINIPPON INK&CHEMIC | 433 | 529 | 348 | 343312.63 |
| DAIWA BANK | 540 | 729 | 341 | 835444.38 |
| DAIWA HOUSE INDUSTRY | 1390 | 1630 | 1300 | 728206.5 |
| DAIWA SECURITIES | 663 | 1300 | 663 | 891449.5 |
| DDI * | 645000 | 909000 | 597000 | 1399649 |
| DENSO | 2860 | 3270 | 2150 | 2529240 |
| EAST JAPAN RAILWAY | 570000 | 596000 | 474000 | 2279999 |
| EBARA | 1600 | 1790 | 1400 | 460191.94 |
| EISAI | 2310 | 2630 | 1930 | 645852.69 |
| FAMILYMART | 5360 | 6120 | 3981.69 | 515723.06 |
| FANUC | 4840 | 5540 | 3330 | 1159082 |
| FUIT BANK | 1400 | 2180 | 1180 | 4056650 |
| FUJ ELECTRIC | 403 | 558 | 403 | 288177.19 |
| FUIT HEAVY INDS. | 515 | 643 | 437 | 308227.44 |
| FUII PHOTO FILM | 4630 | 5150 | 3250 | 2382690 |
| FUIKURA | 895 | 1180 | 867 | 306555.31 |
| FWISAWA PHARM | 1170 | 1320 | 853 | 375628.38 |
| FUITSU - | 1430 | 1760 | 983 | 2648845 |
| FURUKAWA ELECTRIC GUNMA BANK | 621 1050 | 800 | 465 897 | 407518.69 537704.94 |
| | 1100 | 1070 1210 | 1010 | 631564.88 |
| HACHUUNI BANK HANKYU | 603 | 636 | 541 | 517578.94 |
| HIROSE ELECTRIC | 8480 | 9810 | 6250 | 336062.38 |
| HITACHI | 1030 | 1360 | 1016 | 3438025 |
| HITACHI CABLE | 851 | 1090 | 686 | 320333.38 |
| HITACHI ZOSEN | 349 | 578 | 349 | 349743.25 |
| HOKKAIDO ELEC.POWER | 2000 | 2370 | 1900 | 440579.75 |
| HOKURIKU ELEC.POWER | 1970 | 2370 | 1910 | 434049.88 |
| HONDA MOTOR | 3720 | 4150 | 2670 | 3624507 |
| HOYA | 4620 | 6360 | 3540 | 536474.38 |
| INDUSTRIAL BKJAPAN | 1490 | 2500 | 1090 | 3783968 |
| ISHIKAWAIIMA-HARIMA | 332 | 545 | 332 | 431098.63 |
| ISUZU MOTORS | 343 | 629 | 340 | 353543.75 |
| ITO YOKADO | 6290 | 7050 | 5030 | 2612299 |
| ITOCHU | 465 | 716 | 465 | 662783.06 |
| JAPAN ATRLINES | 488 | 797 | 450 | 868122.56 |
| | | | | |
| JAPAN ASSDJINANCE | 5830 | 11200 | 5800 | 280300.5 |
| JAPAN TELECOM | 1620000 | 2800000 | 1620000 | 664199.94 |
| JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO | 1620000 962000 | 2800000 996000 | 1620000 754000 | 664199.94 1923999 |
| JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK | 1620000 962000 613 | 2800000 996000 809 | 1620000 754000 514 | 664199.94 1923999 492913.25 |
| JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO | 1620000 962000 613 3000 | 2800000 996000 809 4430 | 1620000 754000 514 3000 | 664199.94 1923999 492913.25 956879.94 |
| JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA | 1620000 962000 613 3000 583 | 2800000 996000 809 4430 1060 | 1620000 754000 514 3000 486 | 664199.94 1923999 492913.25 956879.94 560443.63 |
| JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. | 1620000 962000 613 3000 583 2220 | 2800000 996000 809 4430 1060 2490 | 1620000 754000 514 3000 486 2040 | 664199.94 1923999 492913.25 956879.94 560443.63 2172558 |
| JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO | 1620000 962000 613 3000 583 2220 1660 | 2800000 996000 809 4430 1060 2490 1810 | 1620000 754000 514 3000 486 2040 1190 | 664199.94 1923999 492913.25 956879.94 560443.63 2172558 997925.19 |
| JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. | 1620000 962000 613 3000 583 2220 1660 454 | 2800000 996000 809 4430 1060 2490 1810 545 | 1620000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 | 664199.94 1923999 492913.25 956879.94 560443.63 2172558 997925.19 631182.5 |
| JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JISCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL | 1620000 962000 613 3000 583 2220 1660 454 255 | 2800000 996000 809 4430 1060 2490 1810 545 389 | 1620000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 255 | 664199.94 1923999 492913.25 956879.94 560443.63 2172558 997925.19 631182.5 829144.38 |
| JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD | 1620000 962000 613 3000 583 2220 1660 454 255 7990 | 2800000 996000 809 4430 1060 2490 1810 545 389 11600 | 1620000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 | 664199.94 1923999 492913.25 956879.94 560443.63 2172558 997925.19 631182.5 |
| JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD | 1620000 962000 613 3000 583 2220 1660 454 255 | 2800000 996000 809 4430 1060 2490 1810 545 389 | 1620900 754000 514 3000 486 2040 1190 433 255 6620 506 | 664199.94 1923999 492913.25 956879.94 560443.63 2172558 997925.19 631182.5 829144.38 513517.25 |
| JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD | 1620000 962000 613 3000 583 2220 1660 454 255 7990 506 | 2800000 996000 809 4430 1060 2490 1810 545 389 11600 638 | 1620900 754000 514 3000 486 2040 1190 433 255 6620 506 | 664199.94 1923999 492913.25 956879.94 560443.63 2172558 997925.19 631182.5 829144.38 513517.25 331455.19 |
| JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN | 1620000 962000 613 3000 583 2220 1660 454 255 7990 506 16700 | 2800000 996000 809 4430 1060 2490 1810 545 389 11600 638 19500 | 1620900 754000 514 3000 486 2040 1190 433 255 6620 506 11818.18 | 664199.94 1923999 492913.25 956879.94 560443.63 2172558 997925.19 631182.5 829144.38 513517.25 331455.19 630458.31 |
| JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE | 1620000 962000 613 3000 583 22220 1660 454 255 7990 506 16700 1600 | 2800000 996000 809 4430 1060 2490 1810 545 389 11600 638 19500 1710 | 1620000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 255 6620 506 11818.18 | 664199.94 1923999 492913.25 956879.94 560443.63 2172258 997925.19 631182.5 829144.38 513517.25 331455.19 630458.31 425647.81 1096983 1063004 |
| JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY | 1620000 962000 613 3000 583 2220 1660 454 255 7990 506 16700 1600 677 1010 | 2800000 996000 809 4430 1060 2490 1810 545 389 11600 638 19500 1710 780 1240 299 | 1620000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 2255 6620 506 11818.18 1260 662 952 | 664199.94 1923999 4792913.25 956879.94 560443.63 2172558 997925.19 631182.5 829144.38 513517.25 331455.19 630458.31 425647.81 1063004 456503.81 |
| JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEHO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY | 1620000 962000 613 30000 583 2220 1660 454 255 7990 506 16700 1600 677 1010 161 2860 | 2800000 996000 809 4430 1060 2490 1810 545 389 11600 638 19500 1710 780 1240 299 3160 | 1620000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 255 6620 506 11818.18 1260 662 952 157 2400 | 664199.94 1923999 492913.25 956879.94 560443.63 2172558 997925.19 631182.5 829144.38 513517.25 331455.19 630458.31 1096983 1063004 456503.81 373887.75 |
| JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL | 1620000 962000 613 3000 583 2220 1660 454 255 506 16700 1600 677 1010 161 2860 695 | 2800000 996000 809 4430 1060 2490 1810 545 389 11600 638 19500 1710 780 1240 299 3160 997 | 1620000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 2255 6620 506 11818.18 1260 662 952 157 22400 6695 | 664199.94 1923999 492913.25 956879.94 560443.63 2172558 997925.19 631182.5 829144.38 513517.25 331455.19 630458.31 425647.81 1096983 1063004 456503.81 5690780.88 |
| JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA | 1620000 962000 613 3000 583 21222 21660 454 255 7990 506 16700 1600 677 171 1010 161 2860 695 448 | 2800000 996000 809 4430 1060 2490 1810 545 389 11600 638 19500 1710 780 780 299 3160 299 3160 | 1620000-754000 514 3000 486 2040 433 255 6620 506 11818.18 1260 662 952 157 2400 695 448 | 664199.94 1923999 4792913.25 956879.94 560443.63 2172558 997925.19 631182.5 829144.38 513517.25 331455.19 630458.31 425647.81 1066903 1063004 456503.81 373887.75 690780.88 631523.13 |
| JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JISCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBESTEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY | 1620000 962000 613 3000 583 2220 1660 454 255 7990 506 16700 677 1010 161 12860 695 448 | 2800000 996000 809 4430 1060 2490 1810 545 389 11600 638 19500 1710 780 1249 299 3160 997 681 1170 | 1620000 754000 514000 514000 486 2040 1190 433 255 6620 506 11818.18 1260 662 952 157 2400 695 448 976 | 664199.94 1923999 492913.25 956879.94 560443.63 2172558 997925.19 631182.5 829144.38 513517.25 829144.38 513517.25 630458.31 425647.81 1096983 1063004 456503.81 373887.75 690780.88 631523.13 361311.5 |
| JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KURITA WATER IND. | 1620000 962000 6133 3000 583 22220 1660 454 255 7990 506 677 1610 161 2860 695 448 1060 3120 | 2800000 996000 809 4430 1060 2490 1810 545 389 111600 638 19500 1710 780 1240 299 681 1170 3470 | 1620000 754000 5514 3000 486 2040 1190 433 255 6620 506 11818.18 1260 662 952 157 2440 695 448 976 2240 | 664199.94 1923999 492913.25 956879.94 560443.63 2172558 997925.19 631182.5 829144.38 513517.25 331455.19 630458.31 425647.81 1096983 1063004 456503.81 631523.13 361311.5 414336 |
| JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JISCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIEPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KURARAY KURITA WATER IND. | 162000 962000 613 3000 583 2220 1660 454 255 7990 506 1670 1610 2860 695 1060 3120 1060 3120 7990 | 2800000 996000 809 4430 1060 2490 1810 545 389 11600 638 19500 1240 299 3160 997 681 1170 3470 3470 3470 3470 3470 3470 3470 34 | 1620000 754000 5514 3000 486 2040 1190 433 255 6620 506 11818.18 1260 662 952 157 2400 695 448 976 448 976 695 448 976 695 100 695 695 695 695 695 695 695 695 695 695 | 664199.94 1923999 492913.25 956879.94 560443.63 2172558 997925.19 630458.31 425647.81 40568.3 |
| JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JISCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KURITA WATER IND. | 1620000 962000 6133 3000 583 2220 1660 454 559 7990 506 16700 1600 677 1010 161 2860 695 448 1060 3120 7990 672 | 2800000 996000 809 4430 1060 1810 545 389 11600 638 1710 780 1240 299 681 1170 3470 10200 | 1620000 754000 5514 3000 486 2040 1190 433 255 6620 506 11818.18 1260 662 952 2400 695 2400 695 2440 6510 6510 6510 | 664199.94 1923999 492913.25 956879.94 560443.63 2172558 997925.19 631182.5 829144.38 513517.25 331455.19 630458.31 425647.81 1096983 1063004 456503.81 373887.75 690780.88 631523.13 361311.5 414336 1505554 299940.44 |
| JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KURITA WATER IND. ETICULA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER | 1620000 962000 6133 3000 583 22220 1660 454 255 7990 1600 677 1010 161 2860 695 448 1060 3120 7990 672 1990 | 2800000 996000 809 4430 1060 1810 545 389 11600 638 19500 1710 780 1240 299 3160 997 681 1170 3470 10200 1010 | 1620000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 2255 6620 506 622 952 11818.18 1260 662 952 157 2400 6695 448 976 22240 6510 672 11900 | 664199.94 1923999 492913.25 956879.94 560443.63 2172558 997925.19 631182.5 829144.38 513517.25 331455.19 630458.31 425647.81 1096983 1063004 456503.81 373887.75 690780.88 631523.13 361311.5 414336 1505554 299940.44 |
| JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JISCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIEPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KURITA WATER IND. TOTAL KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OP J | 162000 962000 613 3000 583 2220 1660 454 454 255 7990 506 16700 1600 677 1010 161 12860 695 448 1060 3120 7990 672 1990 534 | 2800000 996000 809 4430 1060 2490 1810 545 389 11600 638 19500 1710 780 1240 299 3160 997 681 1170 3470 10200 1010 2430 819 | 1620000-754000 5144 3000 486 2040 11990 433 4255 6620 506 11818.18 1260 662 952 157 2400 695 448 976 2240 6712 1900 3224 | 664199.94 1923999 4792913.25 956879.94 560443.63 2172558 997925.19 631182.5 829144.38 513517.25 331455.19 630458.31 425647.81 1096983 1063004 456503.81 375887.75 690780.88 631523.13 361311.5 414336 1550554 299940.44 943618.13 1277808 |
| JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JISCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KDD KEIO TENO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KURITA WATER IND. FTOCHA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHI! ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MABUCHI MOTOR | 1620000 962000 6133 3000 583 2220 1660 454 557 7990 500 1600 677 1010 161 161 2860 695 448 1060 3120 7790 1100 1100 1101 1101 1101 1101 110 | 2800000 996000 809 4430 1060 1810 545 389 11600 638 19500 1710 780 1240 299 997 681 1170 3470 10200 1010 2430 819 7650 | 1620000 754000 5514 3000 486 2040 1190 433 225 6620 506 11818.18 1260 662 952 157 2400 695 448 6510 672 1900 324 | 664199.94 1923999 492913.25 956879.94 560443.63 2172558 997925.19 631182.5 829144.38 513517.25 3314555.19 630458.31 425647.81 1096983 1063004 456503.81 476893 1063004 476503.81 476893 1063004 47693 361311.5 414336 41436 414 |
| JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KUBATA KURARAY KURITA WATER IND. FTOCULA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR. BK. OF J MABUCHI MOTOR MARUBENI | 162000 962000 613 3000 583 2220 1660 454 255 7990 506 1670 1610 2860 695 1060 3120 672 1060 3120 7990 534 7020 541 7020 | 2800000 996000 809 4430 1060 2490 1810 545 389 11600 638 19500 1710 780 1240 2997 3160 997 1170 3470 1010 1010 2430 819 7650 580 | 1620000-754000 5144 3000 486 2040 11990 433 4255 6620 506 11818.18 1260 662 952 157 2400 695 448 976 2240 6712 1900 3224 | 664199.94 1923999 4792913.25 956879.94 560443.63 2172558 997925.19 631182.5 829144.38 513517.25 331455.19 630458.31 425647.81 1096983 1063004 456503.81 375887.75 690780.88 631523.13 361311.5 414336 1550554 299940.44 943618.13 1277808 |
| JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JISCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KURITA WATER IND. LYOUTA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHI ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OP J MABUCHI MOTOR MARUISENI MARUI | 1620000 962000 6133 3000 583 2220 1660 454 557 7990 500 1600 677 1010 161 161 2860 695 448 1060 3120 7790 1100 1100 1101 1101 1101 1101 110 | 2800000 996000 809 4430 1060 1810 545 389 11600 638 19500 1710 780 1240 299 997 681 1170 3470 10200 1010 2430 819 7650 | 1620000 754000 5514 3000 486 2040 1190 433 255 6620 506 11818.18 1260 662 952 157 2400 695 2400 695 448 976 672 1900 324 5600 324 5600 | 664199.94 1923999 492913.25 956879.94 560443.63 2172558 997925.19 631182.5 829144.38 513517.25 3314555.19 630458.31 425647.81 1096983 1063004 456503.81 361311.5 414336 1505554 299940.44 943618.13 1277808 329729.38 615527.94 751413.44 6322559.94 |
| JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURITA WATER IND. KYUSHI ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MABUCHI MOTOR MARUBENI MARUIS | 162000 962000 613 3000 583 2220 1660 454 454 255 7990 506 16700 1600 677 1010 161 1000 672 1990 672 1990 412 2040 | 2800000 996000 809 4430 1060 1810 545 389 11600 638 19500 1710 780 1240 299 681 1170 3470 10200 1010 2430 819 7650 580 | 1620000-754000 754000 754000 5514 3000 486 2040 11990 433 2255 6620 506 11818.18 1260 662 952 157 2400 695 448 976 92400 695 448 5600 412 1900 324 5600 412 | 664199.94 1923999 492913.25 956879.94 560443.63 2172558 997925.19 631182.5 829144.38 513517.25 829144.38 513517.25 331455.19 630458.31 425647.81 1096983 1063004 456503.81 373887.75 690780.88 631523.13 361311.5 414336 15505554 299940.44 943618.13 1277808 329729.38 615527.94 751413.44 |
| JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KURITA WATER IND. FTOCUTA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MABUCHI MOTOR MARUJENI MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA E I EDI. | 1620000 962000 6133 3000 583 22220 1660 454 5660 4556 16700 1600 677 1010 161 2860 695 448 3120 7990 534 1060 3120 7990 534 10700 412 2040 4000 | 2800000 996000 809 4430 1060 2490 1810 545 389 11600 638 19500 1710 780 1240 299 681 1170 3470 10200 1010 2430 819 505 505 505 505 505 505 505 505 505 50 | 1620000 754000 5514 3000 486 2040 1190 433 255 6620 506 11818.18 1260 662 952 157 6695 448 6510 672 1900 324 1900 324 1590 415 415 415 415 415 415 415 415 415 415 | 664199.94 1923999 492913.25 956879.94 560443.63 2172558 997925.19 631182.5 829144.38 513517.25 3314555.19 630458.31 425647.81 1096983 1063004 456503.81 361311.5 414336 1505554 299940.44 943618.13 1277808 329729.38 615527.94 751413.44 6322559.94 |
| JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KURITA WATER IND. FTOCUTA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MABUCHI MOTOR MARUJENI MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA E I EDI. | 162000 962000 613 3000 583 2220 1660 454 454 255 7990 506 1670 1610 2860 695 1060 3120 7990 534 7020 534 7020 4080 4080 4080 4080 4080 4080 4080 4 | 2800000 996000 809 4430 1060 2490 1810 5545 389 11600 638 19500 1710 780 1240 299 3160 997 780 1170 3470 1010 1010 2430 819 7650 2340 4540 4540 5050 | 1620000-754000 7 | 664199.94 1923999 4972913.25 956879.94 560443.63 2172558 997925.19 630182.5 829144.38 513517.25 829144.38 513517.25 331455.19 630458.31 425647.81 1096983 1063904 4456503.81 373887.75 690780.88 631523.13 361311.5 414336 1550554 299940.44 943618.13 1277808 329729.38 615527.94 615527.94 673541.13 |
| JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KUBOTA KURARAY KURITA WATER IND. LYTICULA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHI' ELEC. POWER LONG-TERM CR. BK. OF J MABUCHI MOTOR MARUIBENI MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC. INDL MATSUSHITA ELEC. INDL MATSUSHITA ELEC. WKS. | 162000 962000 613 3000 583 2220 1660 454 225 7990 506 16700 1600 677 1010 161 1000 672 1990 6 | 2800000 996000 809 4430 1060 1810 545 389 11600 638 19500 1710 780 1240 299 681 1170 3470 1010 2430 819 7650 580 4540 580 580 580 580 580 580 580 580 580 58 | 1620000-754000 754000 754000 5514 3000 486 2040 11990 433 2255 6620 506 11818.18 1260 662 952 157 2400 695 448 976 22400 695 448 5600 412 1590 22800 28800 2800 | 664199.94 1923999 492913.25 956879.94 560443.63 2172558 997925.19 631182.5 829144.38 513517.25 829144.38 513517.25 331455.19 630458.31 425647.81 1096983 1063904 456503.81 375887.75 690780.88 631523.13 361311.5 414336 1552554 299940.44 943618.13 1277808 329729.38 615527.94 751413.44 623259.94 673541.13 4413285 971206.81 523131.44 |
| JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIEPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KURITA WATER IND. NOCULA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MABUCHI MOTOR MARUIBENI MARTSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.INDL | 1620000 962000 6133 3000 583 32220 1660 4554 677 1010 161 2856 677 1010 161 2856 677 1010 2856 448 3120 7990 3120 7990 3120 412 2040 4000 3580 2090 1270 | 2800000 996000 809 4430 1060 12490 1810 545 389 11600 638 19500 1710 780 1240 299 681 1170 3470 10200 1010 2430 819 2430 819 2430 819 2430 819 2430 819 2430 819 2430 819 2430 819 2430 819 2430 819 2430 819 2430 819 2430 819 2430 819 2430 819 819 819 819 819 819 819 819 819 819 | 1620000-754000 754000 754000 754000 7514 30000 486 2040 11900 433 255 6620 506 11818.18 1260 662 952 2400 695 2400 695 157 2400 695 1690 324 448 976 671 15900 324 15900 324 15900 324 15900 324 15900 324 15900 324 1690 960 | 664199.94 1923999 492913.25 956879.94 560443.63 2172558 997925.19 631182.5 829144.38 513517.25 3314555.19 630458.31 425647.81 1096983 1063004 456503.81 361311.5 414336 1505554 299940.44 943618.13 1277808 329729.38 615527.94 673541.13 4413285 971206.81 |
| JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JISCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KURITA WATER IND. FYOCHIM KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OP J MABUCHI MOTOR MARUIBENI MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR MINEUELA | 162000 962000 613 3000 583 2220 1660 454 454 255 7990 506 16700 1600 677 1010 161 2860 695 3120 672 1990 534 7020 4020 3120 538 3580 2090 1270 428 | 2800000 996000 809 4430 1060 2490 1810 5545 389 11600 638 19500 1710 780 1240 299 3160 997 681 1170 3470 1010 2430 819 7650 580 2340 4540 2470 1490 2470 1490 2543 | 1620000-754000 755000 7550000 7550000 7550000 7550000 7550000 7550000 7550000 7550000 75500000 75500000 75500000000 | 664199.94 1923999 1923999 956879.94 956879.94 560443.63 2172558 997925.19 630182.5 829144.38 513517.25 829144.38 513517.25 8301455.19 630458.31 425647.81 1096983 1063004 456503.81 373887.75 690780.88 631523.13 361311.5 414336 1505554 299940.44 943618.13 1277808 3615527.94 751413.44 673541.13 4413285 971206.81 523131.44 673541.13 4413285 971206.81 523131.44 |
| JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KUBOTA KUBATA | 1620000 962000 6133 3000 583 2220 1660 454 454 2255 7990 506 16700 1600 677 1010 161 161 2860 695 448 1060 3120 7990 672 1990 672 1990 402 412 2040 4000 3580 1270 428 1270 | 2800000 996000 809 4430 1060 1060 1810 545 389 11600 638 19500 1710 780 1240 299 1600 1710 1010 2430 817 10200 1010 2430 819 7650 580 4540 4540 4540 1490 5470 1490 543 | 1620000-754000 754000 754000 5514 3000 486 2040 11990 433 2255 6620 5506 11818.18 1260 662 952 157 2400 695 448 9976 22400 695 448 5600 412 1590 2580 2580 2580 2690 960 305 888 | 664199.94 1923999 492913.25 956879.94 560443.63 2172558 997925.19 631182.5 829144.38 513517.25 829144.38 513517.25 331455.19 630458.31 425647.81 1096983 1063004 456503.81 373887.75 690780.88 631523.13 361311.5 414336 1555554 299940.44 943618.13 1277808 329729.38 615527.94 751413.44 632559.94 673541.13 4413285 971206.81 523131.44 4498106.56 |
| JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIEPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KURITA WATER IND. TOCHTA KURARAY KURITA WATER IND. TOCHTA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MABUCHI MOTOR MARUIE MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR MINGUESHI MITSUBISHI CHEMICAL | 162000 962000 613 3000 5583 2220 1660 454 255 7990 506 16700 677 1010 161 2860 695 448 1060 679 13120 7990 534 7020 448 7020 2040 3580 2090 428 1270 428 1270 428 | 2800000 996000 809 4430 1060 2490 1810 545 389 11600 638 19500 1710 780 1240 2997 3160 997 3160 997 1650 5030 1010 2430 819 7650 5050 2440 5050 5050 5050 5050 5050 50 | 1620000-754000 5514 3000 486 2040 1190 433 425 6620 506 11818.18 1260 662 952 157 2400 6695 448 6510 672 19900 324 12500 412 15900 324 15900 324 15900 324 15900 324 15900 324 10900 324 10900 324 10900 324 10900 324 10900 324 10900 324 10900 324 10900 324 10900 324 10900 324 10900 324 10900 324 10900 324 10900 324 10900 324 10900 324 10900 | 664199.94 1923999 1923999 956879.94 956879.94 560443.63 2172558 997925.19 630182.5 829144.38 513517.25 829144.38 513517.25 8301455.19 630458.31 425647.81 1096983 1063004 456503.81 373887.75 690780.88 631523.13 361311.5 414336 1505554 299940.44 943618.13 1277808 3615527.94 751413.44 673541.13 4413285 971206.81 523131.44 673541.13 4413285 971206.81 523131.44 |
| JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JISCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KURITA WATER IND. TYOUTA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OP J MABUCHI MOTOR MARUIBENI MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR MINISUBISHI CLEMICAL MITSUBISHI CLEMICAL MITSUBISHI CLEMICAL MITSUBISHI ELECTRIC | 1620000 962000 6133 3000 583 2220 1660 454 454 455 506 16700 1600 677 1010 161 161 1060 695 4448 1060 3120 4020 412 2040 4000 3580 3580 3580 3580 3580 3580 3580 3 | 2800000 996000 809 4430 1060 2490 1810 5545 389 11600 638 19500 1710 780 1240 299 3160 997 681 1170 3470 1010 2430 2430 819 7650 580 2340 4540 2470 1490 2497 | 1620000-754000 755000 7550000 7550000 7550000 7550000 7550000 7550000 7550000 75500000000 | 664199.94 1923999 4972913.25 956879.94 560443.63 2172558 997925.19 631182.5 829144.38 513517.25 331455.19 630458.31 425647.81 1096983 1063004 456503.81 373887.75 690780.88 631523.13 361311.5 414336 1059980.84 456553.13 361311.5 414336 1059980.84 405980.84 |
| JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KUBOTA KURARAY KURITA WATER IND. FTOCTIA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MABUCHI MOTOR MARUIBENI MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.INDL | 162000 962000 613 3000 583 2220 1660 454 454 255 7990 506 16700 1600 677 1010 161 2860 695 3120 534 7020 4020 4020 3120 2040 4020 3120 2040 4020 3120 2040 4020 3120 2040 4020 3120 2040 4020 3120 2040 4020 3120 4020 3120 4020 3120 4020 3120 4020 3120 4020 3120 4020 4020 4020 4020 4020 4020 4020 4 | 2800000 996000 809 4430 1060 1060 1810 545 389 11600 638 19500 1710 780 1240 299 1610 200 1010 2430 819 7650 580 10200 1010 2430 819 7650 580 1490 5470 1490 5470 1490 5430 1410 1440 1440 1470 760 | 1620000-754000 5514 3000 486 2040 1190 433 2255 6620 506 11818.18.18 1260 662 952 157 2400 695 448 9976 22400 695 448 5600 412 1590 2280 2800 2800 305 388 1010 286 498 | 664199.94 1923999 492913.25 956879.94 9560443.63 2172558 997925.19 631182.5 829144.38 513517.25 829144.38 513517.25 831455.19 630458.31 425647.81 1096983 1063004 456503.81 373887.75 690780.88 631523.13 361311.5 414336 15505554 299940.44 943618.13 1277808 329729.38 615527.94 751413.44 632559.94 6373541.13 4413285 971206.81 523131.44 498106.56 1676871 657263.94 1069245 |
| JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIEPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KURITA WATER IND. TOCHITA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MABUCHI MOTOR MARUIE MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR MINGUESHI MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ESTATE MITSUBISHI HEAVY IND | 162000 962000 613 3000 5583 2220 1660 454 255 7990 506 16700 677 1010 161 2860 695 448 1060 679 13120 7990 534 7020 448 7020 2040 3580 2090 428 1270 428 1270 428 1270 300 498 | 2800000 996000 809 4430 1060 2490 1810 545 389 11600 638 19500 1710 780 1240 2997 3160 997 3160 997 3160 997 3160 997 550 2430 819 7650 5050 2440 5050 5050 5050 5050 5050 50 | 1620000-754000 754000 754000 754000 7514000 7514000 7514000 7514 7514 7514 7514 7514 7514 7514 7514 | 664199.94 1923999 1923999 956879.94 956879.94 560443.63 2172558 997925.19 630182.5 829144.38 513517.25 829144.38 513517.25 8301455.19 630458.31 425647.81 1096983 1063004 456503.81 373887.75 690780.88 631523.13 361311.5 414336 631523.13 1277808 329729.38 615527.94 751413.44 672557.94 751413.44 672557.94 751413.44 672559.94 673541.13 4413285 971206.81 523131.44 6766871 657263.94 1069245 2117662 |
| JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KUBOTA KURARAY KURITA WATER IND. FTOCTIA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MABUCHI MOTOR MARUIBENI MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.INDL | 162000 962000 613 3000 583 2220 1660 454 454 454 455 7990 506 16700 1600 677 1010 161 1010 161 418 418 412 2040 4030 534 412 2040 4030 2090 1270 1270 1270 1270 1270 1270 1270 127 | 2800000 996000 809 4430 1060 2490 1810 5545 389 11600 638 19500 1710 780 1240 299 3160 997 780 11170 3470 1010 2430 2430 2430 2470 1490 2470 1490 1490 7600 1490 | 1620000-754000 5514 3000 486 2040 1190 483 2255 6620 506 11818.18 1260 662 952 157 2400 695 448 976 2240 671 1590 324 458 2580 418 1690 960 3888 888 1010 2866 498 1010 740 | 664199.94 1923999 492913.25 956879.94 4569143.63 2172558 997925.19 631182.5 829144.38 513517.25 829144.38 513517.25 331455.19 630458.31 425647.81 1096983 1063904 456503.81 373887.75 690780.88 631523.13 361311.5 414336 1552554 299940.44 943618.13 1277808 329729.38 615527.94 751413.44 612529.94 613527.94 751413.44 612529.94 613527.94 751413.44 612529.94 613527.94 751413.44 612529.94 613527.94 751413.44 612529.94 613527.94 751413.44 612529.94 613527.94 751413.44 613529.94 613527.94 751413.44 613529.94 613527.94 751413.44 613529.94 613527.94 751413.44 613529.94 613527.94 751413.44 613529.94 751413.44 613529.94 751413.44 613529.94 751413.44 613529.94 751413.44 613529.94 751413.44 613529.94 751413.44 613529.94 751413.44 |

2213909 1462216 1129430 510595,81 717775,13 314099,44 1232394 390901,94 358845,19 MITSUBISH TST. & BKG | 1700 | MITSUI & COMPANY | 940 | MITSUI PUDOSAN | 1990 | MITSUI MARAFIRE INS | 703 | MITSUI MARAFIRE INS | 705 | MITSUI MARAFIRE INS | 1320 | MICAL | MI | 1860 | 1030 | 1030 | 1130 | 850 | 1000 | 845 | 577 | 1200 | 561 | 1090 | 561 | 1090 | 561 | 1090 | 561 | 1200 | 1300 | 1300 | 1300 | 1320 | 1040 | 840 | 600 | 1230 | 1120 | 501 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 125 338843.19 2096773 423215.94 343821.56 711707.81 735993.5 695449 1487429 201562.25 291562.25 270011.25 355537.13 316929.56 676527.13 2944454 290339.94 441667.25 596950.06 247320.69 597587.94 480578.06 700657 590316.94 735694 454311.88 648261.56 1086548 1419713 1419713 2253096 1696916 4468292 \$13620,88 937007,5 372330,94 2166499 548096,19 \$35215.6 3623027 451503.25 1284175 551855.88 381833.56 448662.06 1139145 837707.31 SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOHKOH FUND & CO. SHOWA SHELL SEKIYU 1013934.31 326267,94 313539,13 680733,94 542730.56 4204543 462967,5 942038 5402620 703904,19 1220605 545238,38 830424.31 397380.06 375892.31 1468167 552206.38 464008.94 1012506.25 436207.13 2921175 721745.31 1294509 413209.13

TOREN
TOPPAN PRINTING
TORAY INDS.
TOSHBA
TOSTBHA CORPORATION
TOYO SEIKAN
TOYO TRUST & BANKING
TOYOTA MOTOR
TOYOTA MOTOR
TOYOTA MOTOR
TOYOTA MOTOR
TIAPAN RAILWAY
TUCHI BANK
TUCHI BANK
TUCHI BANK
TUCHI BANK
TUCHI BANK
TOPPORT
TIAPAN RAILWAY
TOPPORT
TIAPAN RAILWAY
TOPPORT
TIAPAN RAILWAY
TORES
TOR TOKYO GAS TOKYU

422505.56

448221.81 750581.81 673293.06 12605760

367222.38 368618.94 563744.94

333999.94 384127.13 250190.5 984770.13 541297.94 365664.75 590666.25 418218.88

LILLY ELI

HONG KONG

| . 1101 | 101 | 101 | 10 | |
|----------------------|-------|-------|-------|-----------|
| AMOY PROPERTIES | 7.7 | 11.6 | 7.5 | 22240.34 |
| Bank of East Asia | 27.5 | 32.9 | 23,46 | 36697.07 |
| BELTING ENTERPRISE | 55.5 | 63 | 40.2 | 34548.75 |
| CATHAY PACIFIC | 12.7 | 16.05 | 11.4 | 43549.04 |
| CHEUNG KONG HDG. | 84.5 | 96.75 | 55.75 | 194143.44 |
| CHEUNG KONG INFR. | 22.5 | 27.6 | 12.6 | 50719.66 |
| CHINA LT.& POWER | 42 | 45.1 | 32.8 | 104509.44 |
| CHINA OS.LAND & INV. | 5.4 | 6.45 | 2.57 | 26900.59 |
| CHINA RES.ENTREP. | 33.8 | 38.8 | 7.05 | 50716.91 |
| CITIC PACIFIC | 44.2 | 51.75 | 34.1 | 94286.75 |
| COSCO PACIFIC | 15,45 | 18.3 | 6.35 | 31669.65 |
| DAG HENG BANK GP. | 38 | 47.3 | 29.1 | 26600 |
| FIRST PACIFIC | 8 | 12.05 | 7 | 18870.66 |
| GUANGDONG INV. | 9.1 | 11.75 | 5.35 | 21206.23 |
| HANG LUNG DEV. | 14 | 17.5 | 13.6 | 18845.61 |
| HANG SENG BANK | 94 | 117 | 76.25 | 181561 |
| HENDERSON INV. | 8.45 | 9.65 | 7.5 | 23806.4 |
| HENDERSON LD.DEV. | 65.25 | 79.5 | 60.5 | 113028.63 |
| HK.& CHINA GAS | 15.45 | 16,9 | 10.62 | 56297.22 |
| HK.TELECOM. | 17.1 | 20.4 | 12.15 | 199957 |
| HONG KONG ELECTRIC | 28.45 | 33.1 | 23.65 | 57478.51 |
| HSBC HDG. | 230 | 279 | 139 | 413631.06 |
| HUTCHISON WHAMP. | 71 | 81.5 | 49.1 | 275027.75 |
| HYSAN DEV. | 23.4 | 31 | 21.05 | 24081.12 |
| KERRY PROPERTIES | 18.75 | 22.85 | 16.95 | 19156.42 |
| NEW WORLD DEV. | 47.4 | 58.75 | 38.8 | 90106.88 |
| SINO LAND | 7.2 | 10.05 | 7 | 21870.65 |
| SUN HUNG KAI PROPS. | 89.5 | 106 | 76 | 213863.75 |
| SWIRE PACIFIC 'A' | 63 | 75.75 | 56.75 | 61110.56 |
| SWIRE PACIFIC B' | 11.85 | 12.7 | 9.4 | 36458 95 |
| TSIM SHA TSUI PROPS. | 13.45 | 30.5 | 10 | 17230.68 |
| WHARF HDG. | 27.6 | 40.6 | 26.3 | 63514.09 |
| WHEELOCK & CO. | 16.2 | 24.1 | 14.9 | 32785.52 |

| SINGAPORE | | | | | | | | | | |
|----------------------|-------|-------|------|----------|--|--|--|--|--|--|
| CEREBOS PACIFIC | 5.3 | 11.9 | 4.06 | 1656.71 | | | | | | |
| CITY DEVELOPMENTS | 10 | 15.3 | 8.55 | 7933.2 | | | | | | |
| CREATIVE TECHNOLOGY | 33.2 | 36.5 | 5.8 | 2946.6 | | | | | | |
| CYCLE & CARRIAGE | 10.2 | 17.9 | 8.7 | 2385.02 | | | | | | |
| DBS LAND | 4.06 | 6,1 | 3.54 | 4105.05 | | | | | | |
| DEV.BANK OF SING. | 10 | 10.4 | 8.5 | 6917.82 | | | | | | |
| FRASER & NEAVE | 9.1 | 15.5 | 8 | 2713.01 | | | | | | |
| GOODWOOD PARK HOTEL | 38 | 40 | 38 | 1710 | | | | | | |
| GREAT EASTERN LIFE | 16 | 27.1 | 15.3 | 1554.82 | | | | | | |
| KEPPEL BANK OF SING. | 3.24 | -4.32 | 3.02 | 1931.15 | | | | | | |
| KEPPEL CORPORATION | 5.95 | 9.28 | 5 | 4128.57 | | | | | | |
| KEPPEL LAND | 4.1 | 5.2 | 3.58 | 2501.5 | | | | | | |
| OVERSEAS CHINESE BKG | 8.25 | 9 | 7.5 | 9960.68 | | | | | | |
| OVERSEAS UNION BANK | 5.8 | 6.33 | 4.B4 | 4733.43 | | | | | | |
| PARKWAY HOLDINGS | 6.35 | 7.1 | 4,4 | 2020.97 | | | | | | |
| SINGAPORE AIRLINE 20 | 8.25 | 8,4 | 7 | 10581 | | | | | | |
| SINGAPORE AIRLINES | 8.15 | 8.45 | 6.95 | 10452.75 | | | | | | |
| SINGAPORE LAND | 7.1 | 9.05 | 6.3 | 2441.38 | | | | | | |
| SINGAPORE PRESS HDG. | 14 | 14,9 | 11.8 | 4738.86 | | | | | | |
| SINGAPORE TECH INDL. | 2.61 | 4.08 | 2.29 | 1785.07 | | | | | | |
| SINGAPORE TELECOM | 2.21 | 3,42 | 2.05 | 33701.45 | | | | | | |
| SINGAPORE TELECOM 10 | 2.2 · | 3,4 | 2.05 | 33548.93 | | | | | | |
| UNITED OVERSEAS BANK | 9.05 | 9.9 | 8.15 | 9000.24 | | | | | | |
| WANT WANT HOLDINGS | 2.8 | 3.72 | 1.82 | 1373.57 | | | | | | |
| WING TAI HOLDINGS | 3.4 | 4.7 | 2.98 | 1924.41 | | | | | | |

MALAYSIA

| AMMB HOLDINGS | 10 | 24 | 8.05 | 3987.62 |
|----------------------|------|-------|------|----------|
| BERJAYA SPORTS TOTO | 9.55 | 14.4 | 6.95 | 5458.44 |
| COMMERCE ASSET-HDG. | 4.06 | 9.51 | 2.51 | 3227.23 |
| EDARAN OTOMOBIL NASI | 14.3 | 27.25 | 10,3 | 3243.59 |
| CENTING | 10.9 | 20 | 9.8 | 7653.93 |
| HICOM HOLDINGS | 3.94 | 7.35 | 3,6 | 4097.11 |
| MAGNUM CORPORATION | 3.02 | 5.4 | 2.68 | 4533.06 |
| MALAYAN BANKING | 18.6 | 29,5 | 16.2 | 21267,47 |
| MALAYSIA INTLISHIPPI | 6 | 7.8 | 5.55 | 6000 |
| MALAYSIAN AIRLINE SY | 5.05 | 7.2 | 4.38 | 3888.5 |
| NESTLE (MALAYSIA) | 19 | 20.4 | 18 | 4455.5 |
| PETRONAS GAS | 9.4 | 10.5 | 7.95 | 16937.18 |
| PROTON (PERUSAHAAN O | 9.3 | 17 | 7.55 | 5144.85 |
| PUBLIC BANK | 2.81 | 3.98 | 2.51 | 4645.48 |
| RASHID HUSSAIN | 9.05 | 21.8 | 5.75 | 3608.82 |

7333,71 7970,44 7678,77 7209,63 16979,09 28651,7 26659,61 10848,69 5405,9 5092,27 RENONG RESORTS WORLD 5.1 14.7 10.5 28 10.4 15.6 13.1 24.1 10 3.74 RHB CAPITAL ROTHMANS OF PALL MAL IME DARBY TELEKOM MALAYSIA TENAGA NASIONAL UNITED ENGINEERS (MA YTL CORP. YTL POWER

AUSTRALIA

| 110 | <u> </u> | | | |
|----------------------|----------|-------|--------|----------|
| AMCOR | 8.51 | 8.8 | 7.44 | 5452.08 |
| AUS.& NZ.BANKING GRO | 10.3 | 10.73 | 6.87 | 15537.39 |
| BORAL | 4.04 | 4.38 | 3.08 | 4650.93 |
| BRAMBLES INDS. | 27.3 | 29.11 | 12,95 | 6078.18 |
| BROKEN HILL PTY. | 16.3 | 19.85 | 15.72 | 32905.13 |
| CMWLBK OF AUS. | 15.83 | 16.92 | 11.06 | 14724.7 |
| COCA-COLA AMATIL | 14.52 | 18 | 11.15 | 12251.82 |
| COLES MYER | 6.43 | 7.04 | 4.46 | 7358.04 |
| COMALCO | 6,9 | 7.46 | 5.97 | 3868.3 |
| COMMONWEALTH IRS | 11.41 | | . 6.93 | 3772.31 |
| SR . | 5.26 | 5.34 | 4 | 5319.57 |
| OSTERS BREWING CP. | 2.65 | 2.73 | 2.23 | 5197,88 |
| CI AUSTRALIA | 12.18 | 13.8 | 11.05 | 3611.27 |
| END LEASE CORP. | 30.45 | 30.85 | 19.86 | 7642.76 |
| NAT.AUS.BANK | 19.8 | 19.96 | 12.55 | 29628.24 |
| NEWS CORP. | 6.31 | 7.37 | 5.67 | 12310.5 |
| EWS CORP. PREF.ORD, | 5.28 | 6.06 | 4.67 | 4914.54 |
| BLAND BCAST, | 8.3 | 8.65 | 5.5 | 4195.55 |
| MONEER INTL. | 4.74 | 5.26 | 3.29 | 4210.03 |
| RIO TINTO | 20.37 | 23.23 | 18.06 | 13086.43 |
| ANTOS | 6.32 | 6.89 | 4.4 | 3822.99 |
| VESTPAC BANK | 8.1 | 8.74 | 6.2 | 14417.74 |
| VMC | 6.6 | 8.74 | 6.6 | 7448.33 |
| VOODSIDE PTL. | 11.72 | 11.72 | 7.95 | 7816 |
| VOOLWORTHS | 4.06 | 4.44 | 2.75 | 4584.11 |

| WOODSIDE PTL, | 11.72 | 11.72 | 7.95 | 7816 | | | | | | | |
|---|--------------------|----------------|----------------|------------------|--|--|--|--|--|--|--|
| WOOLWORTHS | 4.08 | 4.44 | 2.75 | 4584.11 | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| NEW YORK | | | | | | | | | | | |
| *************************************** | 50.13 | 00.10 | 26.20 | 12275 20 | | | | | | | |
| SCOM | 50.13 | 80.13 | 26.38 | 17275.28 | | | | | | | |
| ABBOTT LABS. | 62 | 68.5 | 47.5 | 47705,7 | | | | | | | |
| AETNA | 102 | 117 | 60.13 | 15295.1 | | | | | | | |
| AIRTOUCH COMMUNICATI | 35.88 | 37 | 22.38 | 18070.7 | | | | | | | |
| ALLIED SIGNAL | \$5.5 | 93.69 | 61.63 | 24195.21 | | | | | | | |
| ALLISTATE CORP. ALLIMINUM CO.OF AM. | 73.94 | 79.38 | 47.88 | 32068.68 | | | | | | | |
| | 78.63 | \$8.75 | 55.88 | 13675 | | | | | | | |
| AMER.EXPRESS AMER.GENERAL | 77.69 | 84.38 | 44.63 | 36419.97 | | | | | | | |
| | 50.5 | 53.69 | 36.5 | 12283.36 | | | | | | | |
| AMER.HOME PRDS. | 76.94 | 84.99 | 57,25 | 49885.02 | | | | | | | |
| AMERLINTL.GP. | 99.69 | 106.5 | 64,75 | 70213.63 | | | | | | | |
| AMERITECH | 64.31 | 71.38 | 52,38 | 35365.44 | | | | | | | |
| AMCEN | 48.23 | 68.38 | 48.23 | 12788.66 | | | | | | | |
| AMOCO | 96.44 | 97.13 | 69.75 | 47856.23 | | | | | | | |
| ANHEUSER-BUSCH | 44 | 47.88 | 36.88 | 21639.02 | | | | | | | |
| APPLIED MATS. | 96.63 | 108 | 25.75 | 17613-28 | | | | | | | |
| ARCHER-DANLSMIDL. | 23.5 | 23.5 | 16.43 | 13162,06 | | | | | | | |
| AT&T CORP. | 42.81 | 43 | 30.75 62.37 | 59546.06 | | | | | | | |
| ATLANTIC RICH, | 82 | 82 | 39,48 | 26305.27 | | | | | | | |
| AUTOMATIC DATA PROC. | 46.5 | 50,19 | | 13616.68 | | | | | | | |
| BANCONE | \$3,06 | 56.88 | 39.5 | 30925.98 | | | | | | | |
| BANK OF NEW YORK | 46,06 | 48.63 | 29 | 17723.28 | | | | | | | |
| BANKAMERICA | 73.94 | 75.63 | 40.25 | 51638.43 | | | | | | | |
| BANKBOSTON | 86,81 | 88,31 | 54.75 | 12647.71 | | | | | | | |
| BARNETT BANKS | 67,23 | 68,13 | 32.98 | | | | | | | | |
| BAXTER INTL | 53.81 | 60,06 | 40.13 | 15040.1 | | | | | | | |
| BELL ATLANTIC | 79.19 | 79,19 | 57.63 | | | | | | | | |
| BELLSOUTH | 44.5 | 48.13 | 36.13 | 44117.03 | | | | | | | |
| BERKSHIRE HATHAWAY | 42500 | 48600 | 31700 | 50999.99 | | | | | | | |
| BOEING | 52.94 | 60 | 45.5 | 53004.08 | | | | | | | |
| BOSTON SCIENTIFIC | 63.56 | 77 | 41.63 | 12341.1 | | | | | | | |
| BRISTOL MYERS SQUIBB | 90.69 | 87.19 | 47.44 | 80426,38 | | | | | | | |
| BURLINGTON NTHN.SANT | 94.81 | 96,75 | 70.88 | 14748,37 | | | | | | | |
| CAMPBELL SOUP | 49,06 | 52 | 38 | 22566,29 | | | | | | | |
| | 54 | 60.94 | 34.31 | 20326,89 | | | | | | | |
| CHASE MANHATTAN | 113 | 115.75 | 77,38 | 47853.44 | | | | | | | |
| CHEVRON | 82.38 | #2.38 | 61.25 | 53930.55 | | | | | | | |
| CHRYSLER | 36.44 | 37.69 | 28.13 | 24576.03 | | | | | | | |
| CHUBB | 68 | 70.5 | 44.5 | 11727.75 | | | | | | | |
| CIGNA | 189.88 | 199.5 | 117.38 | 14053.41 | | | | | | | |
| CISCO SYSTEMS | 72.25 | 81.94 | 46.38 | 48341.91 | | | | | | | |
| COTTECORP | 125. 33 | 139.88 | 87.5 | 57842.56 | | | | | | | |
| COCA COLA | 57.06 | 71.88 | 47.88 | 141534.5 | | | | | | | |
| COLCIATE-PALM. | 63.13 | 77.13 | 42.75 | 18682.15 | | | | | | | |
| COLUMBIA/HCA HEALTHC | 28.63 | 44,82 | 28,63 | 18119,28 | | | | | | | |
| COMPAQ COMPUTERS | 65.44 | 69.63 | 24,55 | 48886,82 | | | | | | | |
| COMPUTER ASSOCIAINTL | 66.94 68.75 | 69.56 71.56 | 38 44,75 | 24360.62 | | | | | | | |
| CONAGRA COPLEY PENSION PROPS | 645.56 | 695 | 620,5 | 16255,8 10910 | | | | | | | |
| CORESTATES FINL, | 63,25 | 64.63 | 41.88 | 12802.17 | | | | | | | |
| | 42 | 65 | 31.48 | 9691.16 | | | | | | | |
| CPC INTL | 90.69 | 103.25 | 71.75 | 13022.09 | | | | | | | |
| CSX | 58.19 | 61.75 | 41.75 | 12675,62 | | | | | | | |
| DAYTON-HUDSON | 65.13 | 65.13 | 30.75 | 14175,03 | | | | | | | |
| DEERE & CO. | 53.31 | 59,88 | 39,63 | 13440.66 | | | | | | | |
| DELL COMPUTER | 87.13 | 89,38 | 19 | 28821.03 | | | | | | | |
| DISNEY (WALT) | 77.13 | 84,5 | 60.25 | 52069,66 | | | | | | | |
| DOW CHEMICALS | 88,69 | 95.38 | 77.13 | 20218,35 | | | | | | | |
| DU PONT E I DE NEMOU | 62,88 | 69 | 43.19 | 70982,81 | | | | | | | |
| DUKE ENERGY | 50.13 | 51.13 | 42.13 | 18037.58 | | | | | | | |
| EASTMAN KODAK | 65.5 | 94.25 | 63.13 | 21340.35 | | | | | | | |
| ELECTRONIC DATA SYST | 37.19 | 63 | 32.5 | 18226.29 | | | | | | | |
| EMC CORPJMASS. | 54.81 | · 55,38 | 20 | 13522.9 | | | | | | | |
| EMERSON ELECTRIC | 54.94 | 59,81 | 43,69 | 24362.36 | | | | | | | |
| ENRON CORP | 38.75 | 47.5 | 35.63 | 11605.54 | | | | | | | |
| EXXON | 63,06 | 64,28 | 41.62 | 156039.56 | | | | | | | |
| FANNIE MAE | 45,59 ₊ | 47,38 | 33.13 | 48474.4 | | | | | | | |
| FED.HM.LN.MGE | 34.19 | 37.44 | 23,72 | 23742.53 | | | | | | | |
| FIRST CHICAGO NBD | 74.5 | 78.31 | 42.5 | 22026.07 | | | | | | | |
| FIRST DATA | 36.88 | 45.44 | 31.75 | 16361.21 | | | | | | | |
| FIRST UNION | 47.44 | 50.72 | 32,5 | 26630.22 | | | | | | | |
| FLEET FINLOP | 67.75 | 68.75 | 42,63 | 16936.82 | | | | | | | |
| FORD MOTOR | 44.25 | 45,44 | 30.5 | 49715.73 | | | | | | | |
| GANNETT | 98.44 | 106 | 66.5 | 13951.15 | | | | | | | |
| GAP | 52 | 52 | 26.75 | 13941.92 | | | | | | | |
| GEN.ELEC. | 66.25 | 74 | 43.5 | 216378.31 | | | | | | | |
| GEN.RE | 200.19 | 208.5 | 140.88 | 15937.52 | | | | | | | |
| GENERAL MOTORS | 66.5 | 67.13 | 47.25 | 47893.3 | | | | | | | |
| GILLETTE | 81.31 | 104.5 | 67.63 | 45517.66 | | | | | | | |
| | 44.81 | 49.25 | 38.13 | 42848.86 | | | | | | | |
| HEINZ HJ | 43.88 | 47.25 | 33 | 16230.54 | | | | | | | |
| HEWLETT-PACKARD | 67 | 70.5 | 43.13 | 70005.13 | | | | | | | |
| HOME DEPOT | 50.75 | 50.81 | 32 | 37048.81 | | | | | | | |

106 52 74 825 77.13 104.5 77.5 81.8 89.9 4 47.2 5 81.13 63 59.1 104.5 70.6 81.1 105 81.0 106 81.1 105 81.0 106 81.0 106 81.0 107.3 111.5 108 81.0 107.3 111.5 108 81.0 107.3 111.5 108 81.0 108 98.44 \$2 66.25 200.19 66.5 81.31 44.81 43.88 67 86.75 111.31 48.63 94.25 97.75 51.69 51.69 71.94 46.75 27.75 91.69 92.81 64.5 137.94 HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL 32 79.25 35.13 44.31 61.37 11889.06 ILLINOIS TOOL WKS. 12127.46 153910.19 96015.94 39 47.25 15631.27 JOHNSON & JOHNSON 76615.13 18261.79 13386.43 KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK 31.56 43 41.81 24946.8 60317.7 LILLY ELI
LOCKHEED MARTIN CORP
LOEWS
LUCENT TECHNOLOGIES
MARSH & MCLENNAN 79.25 76.88 39.5 47.69 20432,19 12427,18 50493,64 12120,96 MAY DEPT.STORES 12965.44 21.83 43.25 24.38 58.38 28.87 MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. 13678.24 32164.79 15424.89 21500.89 MEDTRONIC MELLON BANK MERCK MERRILL LYNCH 13507.71 13507.71 112105.88 21373.75 165294.19 38119.73 59728.07 19859 29936.13 41189.25 13046.43 42004.86 58.13 31.94 55.75 59.38 56.94 82.5 26.38 44.75 40.88 41.75 40.88 22.75 45.25 28.13 36.87 28.63 29.92 37.5 MICROSOFT 131.94 MINNESOTA MNG.& MNFG 91.75 76 111 551 69.19 60.63 59 54.25 100.19 59.56 58 61.44 38.06 61.44 38.06 63.31 42.69 63.31 133.5 58.56 34.06 65.36 96.5 34.06 65.56 51.56 42.56 57.25 MORGAN (JP) MORGAN SD WITTER DSY MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK 10219.55 NORFOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX DEAD - MERGER 12588.76 22324.08 25584.26 37918.19 15230.84 PENNEY (J.C.) 58256.03 75214.06 17928.44 103279.06 12990.98 14340.16 11351.1 PFIZER PHARMACIA UPJOHN PHILIP MORRIS PHILLIPS PTL.

PNC BANK PPG INDUSTRIES PROCTER & GAMBLE RAYTHEON RHONE POULENC RORER RIR NABISCO HDG,CORP 12904,17 12039,84 20443.7 52723.3 36540.86 ROCKWELL INTLINEW SAFEWAY SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER 39851.04 22419.55 SEARS ROEBUCK SOUTHERN SPRINT SUN MICROSYSTEMS 15208.08 16069.59 18120.83 13735.67 SUNTRUST BANKS 13735.67 12894.18 31692.82 23806.74 27784.78 42473.86 22010.46 15936.52 TELE COMMUNICATIONS TEXACO TEXAS INSTS. TIME WARNER TRAVELERS GP. TYCO INTLINEW UNION PACIFIC UNITED TECHNOLOGIES 18407.29 97.13 22130.03 17785.18 12544.85 US BANCORP DEL. US.WEST COMMUNICATIO
US.WEST MEDIA GP.
WAL MART STORES 22.13 17.94 62.13 35 28.13 246 16.38 42.88 18.63 45.13 WALGREEN WARNER LAMBERT
WASHINGTON MUTUAL
WASTE MANNEW 15342.54 22483.75 16493.6 10817.28 WELLS FARGO WESTINGHOUSE ELEC. WEYERHAEUSER 25.5 54.25 34.81 76.25

31402.02 24791.76

WORLDCOMM INC.GA.

VA01,41

190.,00

4.45,44

7919,YY

TO. E. W.

15997,77

1919,M

1463.5 875 596 419 273.5 248 1420 248.5 1175.5 823 1961.5 101.5 102.79 92.4 901.5 102.79 92.5 902.5 902.5 902.5 101.5 103.5 104.5 106.5 107.5 108.5 109

802.5 308.5 974 412.5

1307 1400 978.5 625.5 605 234.5

621 778 507.5 333.5

201 2347 2252.5 874.5

261 632.5

308 663.5 765 273.5 954 751.5 287.5 481.5 530 778 181 259 1457.5

612 529.5 1463.5 209 233.5

1569 7 506.5 189.5 893.5

806 400.5 1109 1195.2 268.5 553.5 657 426.5

A704.77

4.A1.A.

127A.97

r.40.7V

TV14. V4

17147 17

7:17.11 Wie.4.

SECESTER SECESTER

o ∖@MS

. 記 紀配Y

ENDS BLTY

-FICKOUP > KOLDENT FIVEEC

- NHDG

YAHTIKEY

MARAL

" SIET MAN

TICIBLE TO POWER

24. 1.4. DED

650 620.5 771

સઉ ક

NITED KINGDO



■ اخيراً فعلها مواطنون من جزر القمر. اخيراً تجرأ افارقة بانسون على اعلان انهم لم يستقلوا عنبما انتهى حكم الاستعمار الفرنسي لبلادهم وانما وقعوا تَحْتَ سَيْطَرة استَعمار وَطَنَي بِغَيضَ، استعمار ظهر انه اشد قسوة على الناس واكثر اقبالاً على إهدار حقوق الإنسان. ولذلك انتفضوا هذه المرة مطالبين بعبوبة الحكم الغسرنسي الذي كبانوا قد

ألقد اندفعت تظاهرات صأحبة منذ اواخر شهر تعور (يوليو) الماضي الى شوارع وميانين جزيرة انجوان، وهي إحدى مُجِمُوعة جُزْرُ الْقَمْرِ الْوَاقِعة في المُحيطُ الهَندِّيُ بِينَ مَدَّعُسُفُّ وَمُورُّمَنِيقٍ. انْدَفَّعَتْ تَلْكُ التضاهرات للمطالبة بانهاء الحكم الوطني وعودة الحكم اُلغَسرنسيُ الى الجسريرة، التّي شُكلَت مُع جريرتُينُ اخريينَ هما كومور الكبريُ وموهيلي، جمهورية جزر القمر الفيديرائية الاسلامية منذعآ ١٩٧٩، وَلَعَلْ مِنْ المُقْيِدِ وَنَحَنُّ نَتَجِدِتُ عَنْ جِمَهُورِيةً القمر هذه ان نتنكر ان فرنسا سيطرت منذ أواثل القرن التاسع عشر على الجزر الاربع التي عرفت بجِرْر القَمر، وَهي وأقعة مع بضع جِرْيْرات صُغيرة قُبِالَةُ سَاحَلُ مُوْرُمُبِيقٍ. وَكَانُ مُجَمَّلُ سَكَانَهَا لَا يتُجاوِرُ نَصِفُ مَلْيُونُ مَنَ الْأَقَارَقَةَ الْتُسَلِّمِينَ العَرِبِ تَجْمُعُهُمْ ثَقَافَةَ افْرِيقَيَّةً مَخْتَلَطَةً. وَبَحَلُولَ العَامِ ١٩٦٠] قررت فرنسا منح مجموعة الجُّزر استقلالاً ذاتماً تحت رعايتها. وما أن حل عام ١٩٧٥ حتى أجري استفتاء بين السكان للاختيار بين الاستقلال او

اسفّر الاستفشاء عن رغبة سكان جزر كومور الكبرى وموهيلي وانجوان في الاستقلال، فيما فضل سكان الجريرة ألرابعة، مايوت البقاء تحت الحكم الفرنسي، وعليه جرى في عام ١٩٧٥ اعلان قيام جمهورية جرر القمر الفيديرانية الاسلامية بين الجرر

ومع أن البعض منا اصيب بالدهشة لدى سماعه عن رُغْبُة افارقة من العالم الثَّالَثُ في استعادة ادارة اجتبية، الا أن العارفين بأحوال هذا العالم الماسوية، وكُنَلْكُ الدِّينَ شَهِدوا آنزَلَاق مَعظم شعوبه من معتقل الاستعمار الى محرقة الحكم الوطنى لم يصابوا باية بهشية. فقد مارست انظمة حكم وطنية قيراً من الإرهاب جعل ارهّاب المستعمر يبدو في عيـون شعويها نعمة من عند الله على العباد.

البقاء في تبعية حكومة باريس.

عبدالحميد البكوش*

انْتَغْضُوا لَاجِل الخلاص منه في يوم من آلايام.

الثلاث التي رغبت في الاستقلال. ما أن قامت النولة الجديدة حتى انفرد بالسلطة فيها حكام قمريون خيبوا الأمال التي توقعها الناس

من الاستقالال. ولم يمض طويل وقت حتى شرع سكان جزيرة انجوان في المقارنة بين ما وصلوا اليه في عهد الجمهورية العُتيدة وما كانوا عليه تحت رعاية الحكم الفرنسي، خصوصاً وقد بدأ لهم ان الاصلاح في ظل السلطة الوطنية الرهيبة أمر ستحيل، ليس هذا فقط بل أنهم استمروا في عقد

لقد اشْتبر سكان انْجوان الحكم الوطني الذي لم يِغْلِج إِلا فِي الْقُسُوةِ عِلَى الْنُواطِئِينَ. وانْرِكُوا الْغَارِقُ بُينَ حُكم السشعماري قَيْدَ حَرِياتُهُم وحَكُم وطني حُصَّنَهَا مِنَ الجِنُورِ، وَعُنَّمَا يِنْسُواْ مِنْ امْكِانِ لِتَمَقِيقُ الخيار الثالث في حكم وطني ديموقراطي سعوا الى معانقة أهون الشُّرين فأنطلقوا في شوارع جزيرتهم رافعين الأعلام الفرنسية، وهاتفين بعودة حكم

والحق أن مأساة الحكم في العالم الثالث لم تكن من نصبيب القمريين وحدهم. فقد أدرك كشير من سعوب ذلك العالم، ومن زمن غير قصير، انهم وقعوا غريسة لانواع بغيضة من الاستعمار الوطني الانتقالابي، ولَّم تَخْتَلُف حكايةً أهالي جِزْر القمر عنَّ غيرها إلا في بلاغة ماساتها لدرجة لفعت بالناس الى أن يقدموا على التصريح علناً بما تكنه شعوب أَخْرَى مِنْ أَمَّلِ الرَّغْبِيةَ فِي عَوْدَةَ حَكُمُ الاستعمار. والمُؤسف أن موقفاً كهذا لا يمكن أن يصدر ألا عن أبعور بالياس الملق من الخلاص من حكم تحولت الحياة في كنفه الى جحيم لا يطاق. ونحن نعلم ان شعوباً من العالم الثالث وبعض شعوب عربية قد ناصَّلْتُ طُولِلاً مِن أجِلَ إنهاء المكم الاجتبي في بلادها لينتهي بها النضال الى حكم ديكتاتوري حُيب كل ما كأنت تتوقعه من الاستقلال. ولكن بقال من المُغْرُوضَ فِي قَلْكُ الشَّعُوبِ التِي خُنِعَتَ انْ تَتَجَرَكُ للمطالبة بنظام حكم شرعي يحترم حقوق الاسبان ويسعى الى تحقيق التنمية والرخاء. لكن الذي حدث فَّى معظم بِلاد اِلْعَالَم الثالثُ مَن تَقُوقُ الْحَكَمِ الْوَطَني قُسُوة وتُخْلَقَأُ عَلَى أي استَعْمَارَ أَوْجِد في صَدورَ الشبعوب المغلوبة رغبة بغينة في استعادة يلك الاستعمار، رغبة لم يتجرأ على التعبير عنها علناً إلا

أولئك القمريون. أن المرم يعلم إن الكثرة منا ستنتقد هذا الموقف القمري الَّذِيُّ فَيهُ مَن الجَرَأَةَ بِقَدرِ مِا فِيهِ مِنْ البِّاسِ، ونلك على اعتبار ان الضيق بديكتاتور يجب ان يدفع النَّاسَ الَّى الْمُطَالَّبَةَ بِصَاكُمْ مُخْتَلِفُ أَوْ يُنْظُامُ جَنَّيْدٌ، وليس اليّ المناداة على الاستعمار، لكنّ كثرةً أُخْرَى قياست وتقياسي من سطوة حكم الديكتاتوريات والعساكر، خَصُومُنا مَنْ حَكَمْ عَلَيْتُهُ القَدَرُ مُنَّهُمْ

بد لها أن تَدُركُ أنهُ من المنطقي حينُ الياسُ أن يتشبث بد مه بن سرور. الناس باهون الشرور. لقد بلغت محنة كثير من شعوب العالم الثالث، وصحنة بعض من العبربُّ، حَـداً جِـِعْل الناسُ ترجب بِحِكِمِ الغُرِيبِ الذِي احترِمِ مقداراً مِنْ انسائيتُها

مقارنة بِينَ حَالَهُم وبِينَ الحَالَ الأَرغُد التِي يَقِي عليها سكان الجَـرْيرة الرابعـة (مايوت) التي نضـتارت بعدما جربت حكم اللواءات والملازمين الذي اهدر كل انسانيتها واوصلها الى مرحلة الياس من الخلاص. الاحتفاظ بحكم الفرنسيين. نعم، ان في الترحيب بالاستعمار نوعاً من انواع العار، لكن المسؤولية عن هذا لا تقع على عبائق الشعوب بل نقع على الطغاة النين حرموها فرصة لخلاصٌ عُندما سجنوها بين خيارين لا ثالث لهما،

إما هم وإما الاستعمار. ومن واجبنا، ونحن نرى كيف أن انْظُمَة حكم تدَّعي الوطنية قد اوقدت بسلوكها الْقَاسِي فِي شَعُوبِهِا ۖ رَغَبِهُ فَي عَوِدةٌ الاستَعمارِ، الا نغفل عن سبب مأساة الحكم الوطني في معظم بلاد العالم الثالثُ وخصوصاً العربي والأفريقي منها. وعلينا الإنواصل الركون الى تلك الرؤية الس التي تحمل الاستعمار الذي مضى مسؤولية غرس هذه المساة في عظامنا. فالحق أن كلّ القسرات الخارقة التي يمكن ان ننسبها الى المستعمرين لا تستطيع أن تُجُود علينا بمثلُ أولئكُ المعمرين الجُند الوافدينُ علينا من داخل الإوطان.

وإنَّ مِنْ يَنظر في حَالَ الْمَرِيقِيا المُستِقِّلَةُ لا بد انْ تقفز أمام عينه صنور عيدي آمين وبوكاسا وحكام رَائير سَابِقًا وَالْكُونْغُو وَلَيْبِيًّا وَنَيْجِيرِيا، وَلا بِدِ انْ تُهِرُّ وَجِدانُهُ مَأْسِيهُم الْهَرُئِيةُ وَهَرُئِهِم المُاسِوي. والمرء ليس بصاحة الى أن يعند الجرائم والخطايا التي ارتكبت وترتكب في معقلم دول افريقيا المستقلة ضد شعوبها على قدم وساق. ولا احد بصاحة الى ان يبرهنُ على أنْ كشُيْراً منْ ﴿ ٱلحكامِ الْأَصْارَقِيةَ هُمَّ فَي الواقع رؤساً على معمايات بكل ما في العبارة من معني ا فَهُم قَدْ وَصِيلُوا الى السَلَطة بِانْقَالَابِ فِي الطَّلَام وَانْ سموه ﴿ثُورُةُم وهُمْ فَي الغَالَبِ مِنْ صَغَّارِ الصَّبِّاطَ يعانى بعضهم من مشاكل نفسية، وهم يتمتعون على الدوامُ بُمقدارُ مُنُ القسوةُ لِمُ يُشْتَهَلُونَى شِيءَ الْآ المُقدارُ الذي يَسْمَسْعُونَ بِهُ مِنْ الْجِهْلِ. انْنَا نَعْلُمُ عَنْ اهدار حقوقً الانسان في بلاد افريقية وعربية واخرى من بقية العالم الثائث بشكل لا يجرؤ على ارتكابه اي بتعمر. وتعلم أن اقتصادمات تلك البلاد، خصوصاً تلك التي تعوم على بحيرات من البترول كنيجيريا وليبيا، تدهورت على ايدي الحكام الانقلابيين بما لم يُسْبُقُ له مثيل تحت حكم الإجانب، ونعرف أيضا ان ثروات تلك البلاد بجري نهبها علنًا من جانب الحكام المغامرين واتباعهم وباسلوب كم يشجل أن ينهب بمثله أي استعمار، لدُرجَة أن الشعوب التي ناهضت

الحكم الاجنبي لتكسب ما سلبها من حرية وتسترد

وخسارة كل مواردها.

ودعونا نتجرا على المقارنة بين مستعمر يسلبك

الاستعمار، وهو حتى ان فعلت على أي حال لن يعود. فقد تَكفَّل له كشير من حكام العالَم الثالث الشائرين بإهدار موارد بلدانهم في أسواقه وتولوا امر تدجين شعويهم وسلب حريتها بأبشع وانجح مما يحتاجه المستعمرون. إن مصالح الاستعمار فائمة يحققها له ويديمها حكام محليون وباقل التكاليف والمتاعب. وليس على حكوماته أن تتحمل سوى خطب الزعماء وشجب المؤتمرات الشعبية وأحياناً بعض تصاريح الاستنكار، اما الشعوب فإن خسارتها لثرواتها تحت حكم الانقلابات هي أفدح أو في احسن الأصوال مساوية لخسبارتها تحت حكم الأستعمار وتبقى فجيعتها في حرياتها وفرص نموها وتقنَّمُهُا في كُنْفُ الحَاكمُ الْحَلِّي فَجِيِّعَةً لَا

وفي النهاية ونحن نرى البؤس الذي الت اليه حالُ كثِّيرِ من شُعوبِ العالَمِ الثَّالثُ، أَفَلَا يُحقِّ لنَا أَنَ ُحيى جرأة سكان جزيرة (أنجوان) القمرية؟! نعم بعضتًا سيوافق، لكن أغلبنا سيرى في الأمر كله مؤامرة استعمارية فرنسية لاعادة ابتلاع الجزيرة التي لا بد أنها ندمت على التخلي عنها، ولن يغفل اخرون عن الجهر بما سيكتشفونه من دور تأمري لأميركا وما سيبرهنون عليه من دور خفي لإسرائيل.

کاتب ورئیس وزراء لیبی سابق.

ما يضيع لها علم يعود بن موارد، قند انتهت في رحاب الحاكم الوطني الجديد الى فقدان كل حريتها

معظم ما تملك تاركاً لك القليل ويُقيد حريتك ونموك من دون أن يهدر قيمة الإنسان فيك، وبين ملازم انقلابي يسلبك كل ما تملك ويمتهن فيك حنثي العظم كل كرأميَّة الأنسيان، إن من يعَّقد هذه المقاربيَّة، وفي غيبة فرصة امام الناس لِتَحقيق خيار ثالث يُوفر لَهمَّ حكماً وطنياً مشروعاً، لا بدله من أن يجد العذر لسكان جَزيرة الجوانُ القمرية، ولا بد له أيضاً من ان يدعو بْالْخُلاصْ لْبِـاقِي الشَّـعوَّبِ التِي تَعتملُ في قَلُوبِهَا مُطالبُ القَمْرِينُ وامنياتَهُمْ ذاتَهَا من دونَ أنَّ تَقَدُر عَلَى قَنْعُلُ مِنَا فَنَعَلُوا بِأَسْضِأْتِ مِنْ الصَّوفُ أَوْ

وَأَحْسِراً، فَإِنِّي لا ارغب هنا في المناداة بعودةٍ الاستعمار. فالاستعمار الذي عرفناه صار أمرأ مستحيل المُنال، ولم تعد هُناك بُولةٌ متحضرةٌ تقدُّم ولو بمقابل على ادارة املور دولة من دول العسالم الْتَالَثُ السَّعيد، وهَذه حقيقة حية من حقائق الحياة في عصرنا على رغم ما يخوضه الانقلابيونُ السدَّج منُ معارك وهمية لمحاربة استعمار ليس له وجود. وأنا لا تساورني أية رغبة في الدعوة الى عودة

يمكن ان يقدم على انْجازها أي مستعمر.

. استحقاق للمتابعة لوبي عربي في اسرائيل.

عمر كيلاني *

■ رغم أن عدد الدول العربية ببلغ ٢٢ دولة (أي ما يقارب نصف عند الولايات التي تتشكل منها الولايات المشجدة الاسيركية) وان عند سكانها يقارب من ٢٠٠ مليون نسمة (أي ما يقارب ثلاثة أرباع عند سكان الولايّات المتحدة) ورغم امتلَّاك العربُّ لَقُرُوات استراتيبية كبيرة النفط والمال والوقع الاستراتيجي والحضارة وامتلاكهم للقدرة على التاشيرٌ في الأستراشيجيات والقرارات الدولية، فإنَّ واقع الحال يؤكد ان فاعلية للعرب في عالم اليوم ما

ثرال في أدنى الدرجات. فَهِمْ مَا زَالُوا مُوْمُنُوعاً لِتَاثِيرِ الْأَخْرِينِ فَيَهُمُ أَكْثُرُ من تاتيرهم في الأخرين، والعامل الاستاسيُّ الذي لاَّ يرُالَ بِحُولَ بُونٌ نلك وَلْمَ مَنْجِح كُلُ المَاوِلاتُ لَقَدَارُكُهُ والتنظم منه، هو استمرار فرقة العرب وعدم تُعكنهم منَّ صبيباغَية تَضْعامُنُ عَرْبِي دائم، ولق في الحسود الدنيساً. إذ لا يزال الشَّصْسَامُن والْتُنْسَيقُ مققودين في أغلب الاحبان، ولا يرالون برغم مرور نصف لأرن على انشناء جامعة الدول العربية وعلى استقلال غالبية الاقطار العربية يفتقدون الى الرؤية الاستراتيجية الواحدة التي تمكنهم من الاطمئنان الى السشقيل خصوصاً وأن التحديات والاخطار والاستراتيجية التي يواجهونها هي اكثر من ان تحصى ولحى مقدمتها الثحدي للذي يمثله استعرار العدوآن المسهيوني على أن منهم وصقوقهم والشحدي المتمثل باستمرار الدعم والتأبيد الاميركي

و الكيان الأسرائيلي. للكيان الأسرائيلي. لقد تمكنت دول كثيرة الآل من العرب عبداً (دولاً وسكاناً) وثروات وبغضل رؤية استراتيجية عميقة وواقعية لمصالحها وكيفية حفظها وحمايتها أن تكون (كثر فاعلية من النول العربية في العواصم الدولية الفاعلة كواشنطن.

ويغضل ذلك أستطاعت هذه النول وعبر ابنائها المهآجرين ائي الولايات المشحدة وعبير متصنالح الولادات الْمُسْجِدة مبعها انْ تَنْشَيْ فَي وَأَشْنُطُنْ قُوى مُسَاعَمَة (لوبي) على مراكزُ القرارُ الأميركي لَعُلا يصدر عنها ما هو ضار او سلبي تجاه مصالح هذه النول مثل: اليونان وارمينيا وبولونيا واسرائيل فى المقدمة, اما الدول العربية فقشلت حشى الأن في انْ يكون لها لوبي عربي خاص بها وذلك على رغم. ١- وحدود اكتفر من اللاثة مملايين عبربي في

الولايات المتصدة أي منا يعانل ٥٠ في الله من عند البهود هناك. ٢- المسالح الإميركية الحيوية في المنطقة.

٣- الإعداد الكبيرة من الديبلوماسيين ومن ممثلم الشركات الإميركية النبئ عملوا ولايزالون يعملون في النول العربية.

جرت وخطط وتمسورات وضعت سسواء من جنائب العرب الاميركيين أو من جانب جامعة الدول العربية للوصيدول الى تشكيل لوبي عسربي في الولايات المُسْحِدة. ألا أن مما شَحَقَقُ فَلْلُ دُونَ الْأَمْنَيْمَاتُ وَدُونَ الشوقع وأقل بكشيس من الجسهند الذي بذل في هذا الاتجاء أَلْانظيمات العربية هناك لا تُزال صَعْبِقَة وقليلة الفاعلية على ضعيد السياسة الاميركية تجاء المُنطَّقة، وعلى رغم ذلك تبقي الأصال معلقة على امكان انشاء مثل هذا اللوبي، نُظراً الى ما يمكن ال يترتب على ثلك من المعكاسيات الجمابية على السيباسة الاميركية بما يخدم المسألح والاهداف العربية في القرنُ الصادي والعشرين، ومسمسر هذه الإمثال هوّ التَّفَاوُل بِإمكانُ أَنْ تَتَدارُكُ الْعُواصِمُ الْعَرِبِيةَ الْمُوقِّفُ وان تنسق سياسة محددة في هذا الاتجاء لتقدم التشجيع والدعم الكافيين سياسيا وثقافياً ومادياً من اجل تشكيل هذا اللوبي من شخصيات وفعاليات عربية اميركية ومن شخصيات اميركية متعاطفة مع الحقوق والمصالح العربية.

وَفَيَ انْتَطَارُ نَلْكُ ثُمَّةً فَكَرَهُ - هَذِفَ مَاثِلَةً وَجِدْيِرَةً

المشار اليها، وأبرز هذه الجهود: ١- الْجِهُودُ اللَّتِي بِنَلَهَا الرِّئِسِ المُسرِي السابِق

العملاقة الوثيقة بين عند كبيس من الدول العربية والولايات المتحدة والتي تصل أحياناً الى حد التمالف بين بعضها وواشنطن. وإنصافاً للتقيلة لا بد من الاشارة الى محاولات

بالاهتمام والتامل كما انها جديرة بالتوجه نحو تُحقيقها الذي ربما كان في المتناول اكثر من مسالة تشكيل لوبي عُربي في الولايات المتحدة، والفكرة هي امكانية السمعي لانشاء لوبي عربي في اسرائيل ذاتها، فالمازق الذي تعيشه عملية السلام والاخطار التي تَتَهِيدِهَا، وكَنْكَ الْأَفَاقَ الْمُكَنَّةَ اذَا مُنَّا تَصَافَّةٌ، السلام العامل والشامل بين الدول العربية واسرائيل والتشولات العميقة ألتى لابد أن تحصل أذا ما اتّحيث اسرائيل نحو السلام واذا ما تم الوصول الي علاقات سلام مُعلية وحقيقية، تُقرض كلها الثفكير في انشاء هذا اللوبي نظراً ألى ما يمكن أن يترتب علية من وجهة نظر استراتيجية بعيدة المدى. ويمكن الإشارة بهذا الصند الى جهود بذلت في هذا اللَّحَى ششر بامكانية الوصول الى تحقيق القكرة، الهدف

انور السادات بعد ربارته للقدس المحتلة في تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٧٧ في بداية حكم ليكودٌ برعامةٌ رئيسة الاسبق مناهيم بيَغَنُ، اذ سعى خَلالها الى أستقطاب عند من الشخصيات الاسراثيلية القيامية سبواء من حيزت ليكود الجناكع أو من حيرت العبعل والاحزاب الاخرى لتكوين تيار ضاغط في الحكومة والمعارضة وبالتالي في الشبارع الاسرائيلي مؤيد للمطالب للمسرية بوجسوب انستحساب القسوات الإسرائيلية انستحابا كأملأ من سيناء وتفكيك المُستوطِّعَاتُ الاسرائيليةُ التي كانت قائمة أنذاك. وقد نجح المسادات بالقيمل في استقطاب عبد من

الشخصيات القيادية الإسرائيلية، ونجح بغضل ذلك من ثم في استقطاب شرائح مهمة في المجتمع الإسرائيلي عبرت عن نفسها في اطار ما أصبح يعرف بعدها باسم حركة السلام الآن التي نظمت تظلهرات ومؤتمرات تدعو حكومة بيغن للاستجابة للمطالب المُصَرِيةٌ في شَانُ الإنسَحابُ الكامل من سينًاء وتفكيكُ للستوطئات مقابل توقيع معاهدة سلام بين مصر

٣- ٱلجهود التي بذلها ياسر عرفات والعديد من اركان قيادة حركة فتح عير الإنفتاح على الشخصيات والمنظمات الاسرائيلية وأجراء حوارات ممها حول أمكان وضبرورة السبلام بين اسبرائيل والقلسطينيين واعتراف أسرائيل بالحقوق الفلسطينية مقابل الاعتراف الفاسطيني باسرائيلّ، وتمكن الفلسطينيون عبر ثلك الاتصالاتُ والصوارات، وعبر ما اظهرته القيادة الفلسطينية من استعدادات كبيرة للسلام مع اسرائيل من استقطاب شخصيات سياسية واعلامية واحرأب وقوى اسرائيلية بعث ولاتزال تدعو الى انسحاب اسرائيل من الضفة والقطاع والي إقامة دولة فلسطيئية مستقلة فيهماء

٣- وفي أطار الجهود ذاتها طرحت منذ عقدين أفكار أخْرَى شبيهة، كان ببنها الدعوة التي وجهتها شخصيات قيانية فلسطينية (محمود عباس - أبو مازن) الى الدول العربية الى استصدار القوانين التي تتبح لليهود من ثوي الأصول العربية ممن هاجروا الى أسرائيل العودة الى الدول العربية التي هاجروا منهًا، وقد استجاب لئلك الدعوة واصَّدر قرآرات بهذا للنحي كل من اليمن والعراق والسودان والمغرب.

ونُتيجة لما اشير اليه أعلام من جهود ولما تُحقق بعد انعقاد مؤتمر مدريد (خصوصنا أتفاق اوسلو والمعاهدة الأرنفية - الأسرائيلية وتبادل العلاقات والتمليل بين اسرائيل ودول عربية والمفاوضات على المسارين السوري واللبنائي، كتلك مفاوضات اللجان المشعددة الاطراف وفي سؤتمرات القملة الاقتصادية لنول الشرق الأوسط والمازق الذي وصلت اليه عملية السلام بعد عودة لتكود الى السلطة في اسرائيل، وتصاعد قوة التيارات البينية واليمينية المتطرفة وعدوانيتها في اسرائيل... نتيجة لنلك فإن الطريق الى تُحَقِّدُةِ فَكُرةَ وَحَوْدُ لَوِينَ عَرِينِ فِي السَّرِالْتَكِلُّ وجعلها انْجَازاً واقعياً قائماً على الأرض تبدو ممهدة بجهود سابقة ووقائع مهمة تحتاج الى درس

وتمحيص وقرار وجهد صائق في هذا المنحي. فالوصول إلى تشكيل هذا اللوبي في اسرائيل ممكن جداً، مُظْرِأً إلَى إن القوى التي يمكن الاعتماد عليها أنشكيله مبلورة وقوية وراسخة ومعترف بها في المستمع الاسرائيلي، كمما أن المناخ العبام في اسْرائيل بِشَجِع على نَلْكُ. أما أبرزُ القوى المرشحة

لتشكيل هذا اللوبي فهي: أوَلَّا الْفُلْسَطِّيْكُمُونَّ فِي اسرائيل والبالغ عددهم نحو مليون نسمة (خمس عدد سكان اسرائيل)، فهم

يحملون الجنسية الإسرائيلية ولهم حقوق الترشيح والانتخاب والعضوية في المؤسسة البرلمانية وفي الحراب الإسرائيلية وفي الحكومة والنقابات. ولهم الأن ثَلَاثَة عَشَرَ عَضُواً فَيْ الكنيسَّت. وَأَنَا مَا أَحَسَنُوا الشَّصرف في انشَخْاباتُ الكنْيِستُ الْمُقْبِلَة بِمَكنهُم الحنصول على ١٨ مـقعداً في الكنيست من أصل مقاعده آك ١٢٠ أي ما يعادل سدس عدد مقاعد الكنيست. وما يجدر تكره أن شرائح منهم هم اعضاء في أحرَاب صهُدِونَية واسرائيلية مثل حرَبُ العمل وحَرْبِ مَيْرِيتُس وَالْحَرْبِ الشَّيْوَعَيَّ الْإسرائيلَيْ، بينما تُتَجِّهُ غَالْسِيتُهُمْ مَنْذُ سُنُواتُ عَذَّهُ الى الانْتَمَاءُ الى عضوية الأحراب العربية التي يجري تشكيلها في

ثَانَياً - بهود النول العربية خصوصاً اذا تم الانغتاج عربياً عليهم، وينكر هنا ان عبد اليهود العرب في اسْرَائيلَ، وكُنْلُكُ بِهُودِ الدولِ الاسلامية يقاربُ نصف عند سكان اسرائيل اليهود. وتشير التقارير الى أن معظمهم لا يزأل يَحافظ على العاداتُ وَالْتَقَالَيْدِ النِّي كَانُوا عَلْبِهَا فَيَ الدولِ الحربية قبل مجرتهم إلى اسرائيل.

تَالَشاً - قَدُوى السلام الإسرائيلينة ممن يؤيد انسحاب اسرائيل من الأراضي العربية المحتلة والاعتراف بالحقوق الوطنية للشعب الفلسطيني، وَقَي مَقَدَمَةُ هَذَه القُوَّى أَحَرْآبِ اليسَارِ مِثَلَ الحَرْبُ ليبوعي ومسيريتس وبعض الشرائح في حـزب

ر النفأ – قوى تنتية يهويية خصوصاً طوائف يهودية مثل ناطوري كارتا المعروقة بمعاداتها لاسرائيل والصهيونية، وحركات بينية مثل شاس تؤيد انسحاب اسرائيل من الاراضي العربية الممثلة مَقَابُلُ السلام مع الدولُ العربية.

وقد مثل استقبال سورية من موقعها ودورها

الراهن لوقد الشخصيات القلسطيئية من الأراضي المُحتلة عام ١٩٤٨ خطوة مهمة على هذا الطَّريقُ لا بدًّا ان تتلوها خطوات مماثلة سواء من سورية أو من غيرها من الدول العربية كمصر والأربن والغرب وتونس والعراق واليمنُّ، فاستقبالٌ وفود أسرائيلية من القوى المشار اليها في العواصم العربية هو أمر معكن أن لم نقل أنه أعس واجب واكتسر ضرورة من استنقبنال الوفنود الاسترائيلية للمثلة للحكومة الإسرائيلية. فاستقبال وفود من هذه القوى والتحاور معهم وتأكيد العرب للسلام كخيار استراتيجي لا بد وان ينعكس ابيصابا على الشيارع الاسترائيلي واز مؤدي الى تشكيل تيار سيلام قدوي في استرائيل للشنقط لحعل السلام خياراً استراتيجياً في الشارع الاسرائيلي الاسر الذي لابدوان تكون له انعكاسات قوية وموَّثرة على القرار الاسترائيلي الرسمي بهذا

كاتب فلسطيني مقيم في بمشق

السلام الآن. . . أم سلام بعد حرب؟

عدليل أن بعشق مستعدة لمعاودة المفاوضات انطلاقاً من النقطة التي توقفت عندها نظراً

الى أنها كانت تتفاوض مع حكومة اسرائيل وإن التقدم حصل مع حكومة تمثل دولة وليس

مع أشباح والاكيد أنه كلما مربوم يتبين كم أن الملك حسين كان بعيد النظر عندما اختار

توقيع أنفاق سلام مع اسرائبل بكرس حقوق بلاده ضمن حدويها الحالية إن في الأرض

في الفشرة التي امتعت بين انعقاد مؤتمر مدريد ووصول نتانياهو الى السلطة بفضل المتطرفين في المعسكرين العربي والاسرائيلي، وبفضل قاتل استحق رابين أولاً. والمشكلة الان تختصرها أرملة رابين التي قالت قبل أيام: ﴿ لَوَ كُنتُم تَنتظرون وقف الأعمال الارهابية لارسناء السلام، سيطول انتظاركم. قبل الانفجار الذي وقع في القبس في ٢٠ تمون (يوليو) الماضي كنان نتانها هو يؤكد أنه لن يكون هناك أرهاب بفضل سعاسته. وماذاً حصل؛ انفجرت القنابل مجدداً. واليوم بدأ الرأي العام يدرك أن سياسته تشكل خطراً

على المستقمل ويخشى البعض نشوب حرب، كأن زوجي يحترم عرفات، ونتانياهو لا

وليا رابين ليست وحدها التي تتخوف من حرب، بل ان دأبو عماره نفسه حذر من مثل هذه الحرب بعيد مغادرة السيدة أولبرايت اسرائيل بعد طهر الجمعة الماضي الى سورية. والواضح أن سعى اسرائيل الى تفهم الوضع الفلسطيني هو الطريق الوحيد لتفادي مزيد

من التصعيد، وهذا ما عبر عنه وزير الخارجية الفرنسي أوبير فيدرين عندما قال أن رأيه القاسي في سياسة الحكومة الاسرائيلية هو رأي «واسم الانتشار في الحقيقة، نظراً الى انه لم يُعد الثنان في العالم المتحضر يختلفان على ان سياسة حكومة نتانياهو مسياسة

الاكيد ان حكومة اسرائيل التي تدينها أوساط داخل الدولة اليهودية نفسها وكل من بسعى الى السلام في العالم العربي وأوروبا، وحتى في أسيركا نفسها، لن تستطيع ممارسة لعبة الهروب الى أمام عبر مريد من الاعتداءات على لبنان وقتل جنود لبنانيين كما فعلت يوم الجمعة. فمثل هذه الالاعيب صارت مكشوفة خصوصاً بعدما قدم الرئيس رفيق الحريريُ الى الرئيس جاك شيراك مشروع سلام لبنانياً - سورياً يقطع الطريق على أي

مع مرور الوقت يتبين أن اللعبة في المنطقة في غاية الوضوح. هل تريد اسرائيل السلام أم لا. هل تؤمن أن في مصلحتها السلام أم لا. هل تستطيع الولايات للتحدة أن

تقنعها بأن كل الشروط من أجل تحقيق السلام باتت متوافرة وإن المطلوب إن يقول

نتانياهو ما الذي يريده فعلاً. السلام الآن. أم السلام بعد حرب جديدة لن تؤدي سوى

القمة الصرية -التركية

🔳 تأتي زيارة الرئيس التركي سليمان ديميريل لمصر بعد غد في لحظة تشهد تطورات

اقليمية سرِّيعة يثير بعضها مخاوَّف متبادلة تؤثر في مستقبل العلاقات بين البلدين. ورغم ان هذه المخاوف تبدو اكبر بكلير مما يمكن ان يترتب على تباين سياسات مصر وتركيا

ازاء عند من القضايا الاقليمية، لا تكفي محادثات على مستوى القعة لتجاوز مسبباتها.

تسترعب تفاصيل دقيقة يجب الخوض فيها من أجل تصحيح مسار العلاقات.

يمكن أن تساعد هذه المحادثات كلا منَّ طرفيها على فهم أفضل لمواقف الآخر، لكنها لا

من هنا اهمية الاتفاق على الية ديبلوماسية منتظمة تكفّل سرّعة الاتصال وفاعليته،

خصوصا في حال حدوث اي تطور في موقف أحد البلدين على نحو قد يثير مخاوف لدى

الآخر. وكان واضحا خلال الشهور اللاضية ان غياب مثل هذه الآلية أدى الى سوء فهم

متبادل، في وقت بدأ أن قنوات الاتصال الديبلوماسية العادية ليست مفتوحة بالقدر اللازم

ظهر فلك في التعاطي مع مشكلتين اثيرتا اخيرا، ويفترض ان تكونا في مقدم جدول

وتعرف انقرة منذ شهور ان المناورات الشلائية، آلتي كان مقرراً اجراؤها في ايار

(مايو) الماضي قبل تأجيلها، تثير قلقاً عربيا، لكنها تكتفي بتصريحات «روتينية، تؤكد ان

المناورات ليست موجهة ضد أي دولة عربية، بل تقتصر على تدريبات في مجال البحث

والاتقاذ. وهذا صحيح لكنه لا يكفي لتبديد القلق الذي نجم اصلا عن تقصير تركيا في

شرح لبعاد تعاونها العسكري المتنامي مع اسرائيل، ما ادى الى شيوع اعتقاد لدى السرائيل، ما ادى الى شيوع اعتقاد لدى الساط عربية بأن هذا التعاون يهدف الى بناء «حلف عسكري»، وأدى أيضاً الى إدراج

موضوع المناورات بندا مستقلا على جدول اعمال الاجتماع المقبل لوزراء الخارجية

وكان في الامكان تجنب ذلك لو حرصت تركيا على تدعيم قنوات الاتصال مع مصر،

وشرح تفاصيل علاقاتها العسكرية مع اسرائيل لاثبات انها لا تتجاوز - اقله حتى الآن -تعاوناً تسليحياً وتدريبا لا يرقى الى مستوى تحالف دفاعي او استراثيجي.

العلاقات بين القاهرة واثبنا هذه السنة، ما دفعها الى الاعتقاد بامكان عدول مصر عن

موقفها الحيادي تجاه مشكلة قبرص. اذ ليس هناك تفسير أخر لترقيف السلطات التركية

سفينة مصرية في مضيق الدردنيل الشهر الماضي، وتفتيشها للتآكد من ان حمولتها

لعسكرية ليست جُزءاً من صفقة صواريخ «اس - ٢٠٠٠ التي كانت قبرص تعاقبت على

شرائها من روسيا، ثم متابعة السفينة بعد اطلاقها خشية أن تغير مسارها أو تفرغ

ومن شأن تفعيل القنوات بين مصر وتركيا أن يساعد في تلافي مثل هذه المشاكل

الناجمة عن سوء فهم متبادل. ولو اتفق مبارك وديميريل علَّى ألية منتظمة للاتصال

وحيد عبدالمجيد

حمولتها في سفينة أخرى تتجه بها الى قبرص.

والحوار، سيكون هذا هو الانجاز الأهم في لقائهما.

اعمال محابثات مبارك - يهميريل. تتعلق الاولى بالمناورات العسكرية الشركية -

الاسرائيلية، التي ستشارك فيها الولايات المتحدة. وتتصل الثانية بتوقيف السلطات

التركية سفينة مصرية للتلك من أنها لا تحمل صواريخ روسية الى قبرص (اليونانية).

الى العودة الى طاولة المفاوضات ولكن بعد مزيد من العذابات؟

يحترم عرفات وهذه هي المشكلة.

🗷 الآن يتبين كم أن التوصل الى اتفاقات مع حكومتي اسحق رابين وشمعون بيرين

أسسها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التنصرين: جنهاد بسنام الخنازن،

KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 SYT - التعرير؛ الهاتف ١٨٨٨، ٦ - ١٧١، الفاكس: ٢٠١٥/١ - ١١١ م ١٢٥٤/٧٥ - ١٧١، التلكس ١٤٧٥/٩٠ -- الادارة العامة الهانف ١٠٢٨ - ٢٠١١ الطكس ١٥٧٥٢ العاكس: ٦٠٢٤٩٦٣ - ١١١١ -- التوريع الهانف. ١٠١٦- ١٠٠١- العاكس ١٤٥٠١ - ١٧١٠ -

AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fex. (202) 783 5525 🕿 مكتب و اشنطن: AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. New York 🗷 مكتب نيويورك: 10017, USA, Tel Fax: (212) 486 0576, (212) 963 7619

مكتب بيروت: الحمراء، شارع السادات، بناية شائيلا، الطقة الرابعة الهائف/ الفاكس د/٤/٣/١٠٢١٧ (١٠) 🗷 مكتب موسكو: Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg. 1, Flat 18, Moscow CIS Tei, 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Fanbourg Saint Honore 75008 - PARIS -🍱 مكثب بارجس:

Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217 فكتب الرماض: حرير بلارا - الدور الرابع - شارع العلما العام. سرب ۱۸۹۰، الرياس ۱۱۹۲۷، الهانق. و ۱۲۵۲، آر ۱۹۹۲، ۲۰ کودا ۱۹ الهاکس، ۱۲۹۰، الهاکس، ۲۳۰، ۲۹

 عكتب جدة شارع صاري، غرب طريق المبينة حرب ٢٢٥٦٨، عدة ٢١٤٣٦، انهائعة ٢٢٩٢٣٩٦. ■ مكتب الكويت: شارع مهد السالم - مركز المشاري والعنرش - الميزامي، مكتب رقم (٦) الهابف ٢٤٦٢٥٩٧ الفاكس ٢٤٦٢٥٩٦

■ مكتب القاهرة ١ شارع أميركا اللانسة، حمارين سبتي، لماء السعارة البريطانية، دور ٣ - شقة ٩ الباتف 1377177، العاكس ٢٥٥٨٠١٢ عكتب البحرين، التحرير، ١٠٠ بناية سيني سنير شارع الحكومة، النامه من ب ٢٦٢٨ العائف ١٢١٥/١٠ تعاكي ١٨٨٨/٢

- الذارة شقة ٨، بيد ٢٩١٤ خريق ٢٩٣٤ (الجدير)، مجمع ٢٤٢، المامة الهائف ١٢٨٧٩٨ - ٢٠١٢، العاكس ١٩٩٣ - ١٩٩٣ ■ مكتب الرياط: منطق رعقة مولاي رشبيد ونسارع شائة. اقامة شالة، شقة ١٤، العور الرابع الهاتف

٧٠١٥٨٢ إلى ٧٠١٥٨٢ ■ مكتب صنعاء مسعاد - شارع القبادة - ساية مركر سمة للمفروشات رقم (١) الدور الثالث. الهائف ٢٣٤٩٠٦ والفاكس) ٢٣٢٢٦٢ من د ١٩١٣١

🗃 مكتب معشق: مرة - فيلال عربية - برح شائه» الدور الناسع؛ مكتب رقم الوا: الهاتف ١/٠٠٠٠/١ ، الفاكس ١٦١٠٠٠٠ - ص. ب. بمشق ٢١٧٦٠ . - الإعلانات: تهامة للاعلان والعلاقات العامة والتسويق

الموكر الرئيسي جدة - الحمراء شارع الاندلس، مبلي تهامة، للملكة العربية السعويدة، العَانف عَلَيْهُ عُدُهُ (٢٠ خَطِأً - العَاكس: ١٥٣٠٨٦٩ تصدر عن شركة الحياة الدولية للبشر

تظيع في مطابع مؤسسة الايام للصحافة والنشر - البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co. Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int Ltd , UK Printed in Germany by Ter Druckerer GmbH. Germany

Registered as a newspaper at the Post Office

Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC, US A Printed by LINCO PRINTING INC. New York

مشروع حزب العمال الون العدل ١٩٧٦ للضفة الغربية

على أساس الخيار الاردني

طول کدم ہے

@ القبس

مثل هذا الالتزام واقترحت اميركا

محابثات جوار Proximity Taiks

برعايتها فاستنعت اسرائيل

وحاول روجرن الضغط عليها

ثانية باعاقة بفعة جديدة من

المُقَاتِلات والقانفات، لكنه أضطر

بسبب الضعاوط عليه من

الكونغُسُرسِ ان يفرج عنها في

كانون الثاني (يناير) ١٩٧٢.

وبإيعار من مصر زار اسرائيل في

خَسَرِيفُ ١٩٧١ أَرْبِعُسَةُ رَوُسُنَاءً

افريقيون للاستحصال على تعهد

من استرائيل بعدم ضم أي من

الأراضبي العربية فصدوا كمأ صد

مسعى قام به امين الأمم المتحدة

كورت فالدهايم بعد ذلك بقليل.

وفي عام ١٩٧٢ أعلن الكنيست

دان حقوق الشعب اليهودي في

ارض استرائيل فوق التحديء.

واستمر انشاء المستعمرات قى

كُل من الجولان والضفة والقطاع

وسيناء وأعلنت اسرائيل عن

نَيْنَتُهَا فَي بِنَاءَ مَدِينَةٌ يَأْمُـيَّتُ

Yamit في سيناء ليقطنها

٢٠٠,٠٠٠ يه ودي. وفي تمور

١٩٧٢ لخرج السادات من مصر

الخبراء العسكريين السوفيات

وعددهم بين ١٥,٠٠٠ - ٢٠,٠٠٠

وتطلع الي تهاية عام ١٩٧٢ وهي

سنة أنتضابات رئاسية اميركية

أملاً بأن يتحرر نيكسون كلياً في

ولايته الثانية من الضغوط

اي استجابة من اسرائيل نلك ان

ولم تلق اي من هذه الخطوات

اليهوبية.

تل ابیب

___ مناطق فلسطينية تضم الى اسوائيل

تنكت مناطق فاسطينية توضه

عن اسرائيلية

الولايات المتحدة في تعليق للكاتب

الصهيوني البريطاني المخضرم

جون كيمشي أقد عززت القوات

الإسرائيلية بحيث اصبحت سيدة

Master الشسرق الأوسط فلمسادا

يقدمون التنازلات ألى مصر او

لُغيرهاء؟ اما بالنسبة لنيكسون

فلم تُتحقق الأمال في ولايته

الثانية بل بالعكس خفّ تخوفه

وتخوف كيستجر من الصدام مع

السوفيات بخروجهم من مصر

واستجاب لطك مايير في آذار

(مارس) ۱۹۷۳ لإرسبال ٤٨ مقاتلة

وقانفة جديدة ووظف نيكسون

نلك لتثبيت الوفاق entente مع

السوفيات، من دون اشراكهم في

شبؤون الشبرق الأوسط واقتصر

البيان اثر اجتماع القمة بينه

وبين ليونيد برجنيف في حزيران

١٩٧٣ على عسارة عيارة عن

المنطقية تونما نكس لقسرار ٢٤٢

وكانت اهتمامات نيكسون منصبة

في معظمها في فيتنام من ناحية

وفّي العلاقات مع موسكو وبكين

مَنْ ٱلناحية الثانيّة، وهو الذيّ زآر

بكين في مطلع عام ١٩٧٢ للضُّغُطُ

على موسكو. واحدث فضيحة

ووترغيت تستحوذ اكثر فأكثر

ويدأ خَــلال هذه المرحلة (عيام

١٩٧٢) تطور انه سيكون له اخطر

العواقب لأحقأ وهو يشهد مجددأ

على جانبية الاصوات اليهودية

في سوق الانتضابات الاميركية

نلك ان السناتور هنري جاكسون

عليه بدءاً بربيع ١٩٧٣.

نجث لجكم الأربئي

في العهد الاربني ١٩٦٧-١٩٤٩

الضفة الغربية

خط الدينة لسنة ١٩٤٩

شهید مصری و ۳٬۰۰۰ شهید

سوري و ۸۰۰ نبابة سورية و ۳۵۰

بياية مصرية و١٦٠ طائرة سورية

الصهيوني - العربي اهتمام

واشتنطن الجسدي وتولى ادارة

الأزمة هنري كيسنجر الذي كان

قسيد وصل في هذه الأثناء الي

مبتىغاه في الحلول محل روجرز

في الخارجية. وكأن كيسنجر شبه

مظلق اليبد بسبيب انغتمناس

نيكسون في متعالجة نبول

فضيحة واترغيت التي اضطرته

الى الاستنقسانة في أب ١٩٧٤

ليخُلفه جيرائد فورد ثَائبُه الذي

كسان قليل الخبسرة في الشسؤون

الخارجية لكنه نو استقامة

مباشرته لمهمته الشرق أوسطية

صورة نهنية واضحة شاملة لأ

يريد ان ينجسزه ومسا لا يريد

وحبيثينات الشطرين. ففي الدي

الْأَقْرَبِ كَانَ الهِدِفُ قَصِلَ الْقُواتِ

على المسهدين لتشبيت وقف

اطلاق النبار ورفع الحنظر

البسرولي، ويلي ذلك تشبيع

المفاوضات بين اسرائيل من

ناحية ومصر وآلأربن من ناحية

احْرِيّ بِغَية الوصول الى اتفاقات

سأمل وعسادل، للصسراع

سيكون من متنظوره الْصَلَّه يـُـوني

الهسدف من الإتفساق الثنائي

اما الاتفاق الأردني - الاستراتيلي

والقضية الفلسطينية، ومنظمة

التحرير والحقوق الفلسطيتية

التي لم يكن ليوليها جميعاً أي

اهتمام بالذات. كما ان كيسنجر لم

وحسن خلق.

کسانت لدی کسیہ

وأخييرأ استترعى الصراع

و ۱۸۰ طائرة مصرية.

- 1481 -

44. . . .

يهسودي

بالهجرة

القبأ منهم

اسرائيل

وكسان هذا

قبل السيل

العسارم

ميخائيل غورباتشوف، ولس

مصادفة أن تأتى مبادرة جاكسون

في الوقت الذي كسأنت أسسرائيل

تخطط لاسكان ٢٠٠,٠٠٠ بهودي

في دياميث في سيناءء. هذه باختصار شبيد بعض

اهم ملامح الصراع الصهيوني -

هذه المُرحلة: الجبهة المصرية

التي شكلت الخلفية لحصرب

بان... المحطة الكبيري على

مصف الدرب بين حسريران

قنامت حسرب رمنضنان على

التسلائي: القساهرة وبمستبق

والرياض وكسانت المساولة

العسسكرية الاولى والاخسيسرة

المشتركية للتصدي للقوة

بين موسكو وبكين وفيتنام.

عند بدايتها.

أسيسركي نقل ٢٢,٠٠٠ طن من

العتاد الثقيل مباشرة الى مبدان

القتال للعبور الى الضفة الغربية

من القناة فكان التهسيد

السوفياتي بالتبخل المباشر وكأن

إعلان استسركا لحال التاهي

النووية الكونية وكان إعلان وقف

القتَّالُ بعد أن استريت اسرائيل

الجولان واستولت على أراض

وخسسرت اسبرائيل علے

الجيهتين ٢٧٧٠ قتبالا و٧٤٠٠

جسريح و٥٠٠٠ ببابة و١٢٠ طائرة

وْكَانْتَ الْخُسائرِ الْعَرِبِيةِ ١٥,٠٠٠

سورية خارجه.

العربي على مصوره الرئيسي

وكامب بيفيد.

AREK 1997 (200E 70 IV)

كيف تكون حرا مقالات فر

الله بعد عور حرا أن يدلا . Being Free

Ben GKR! يكتب سر الوكري

المنشر فینکس هنوس - تعین ۱۹۷

المعقة الدسونومو سيف

الناعر الكانب وطريقت اقتعيرة

اللانوع، وهو في عنوان البينكة - الله

مالد، بالعمانية. في حمين أن تعلومة

المنطقية ننبع يوضوح من معتقد

. ويز اوكري من انكشب الإفارقية نو

النَّهِرَةُ الْعَالَمِيةُ. برد نكارد إلى جلَّهُ

شبوا انشيبي وبقوغي تينونقو. و

المالم المنافقة المحادة المحادة المحادة

بهانزة بوكسر، عن روايتسه وظفه

واستحسان المقاء كعبأ فأز بجالا

الماريس ريفيسو اعد حمدان، عن الأعم

فروانية وجددرة اكبانتي راضيمو

بتبكو مانوريء الاسبة العالمية وجلة

رُبِي نَفْتَي اعْشَرَةُ سَنْ عَدَدُ اللَّهُ } وهذ

وهر عاطفة نقود على سبدا أثل والإليد

بجذال بتحداد نعدا شكل التصبيلاقها أقا

لومة للكسواء للسالوراء، **ومقالة**

المثلة جنزاء عراءستاج المحصرة كبلشنة

كرد شيو النبسي بالا**ضافة** ا

أوجهة لاستوبا فان المقالات تلكولو

الإالاسوب تستنبي المتبعياتين

السود اسبسي للأطفي بالإطفة

الربعض شقوشات بالثيثة الشبيع

الإبضاء وس للسهر تصامت أن فشهة

الخازناها المصاحبين وينطق الأ

الرا واعلمة مستولي عليه فوق كلم

فَيْ تُسَكِّسُتُ سِعِينِ إِنْ وَأَفِعِسِدُ وَ

الكمان بارس تكانب السندف

فكست وسوء مستم سها. وكنيف

بغفر سنستؤور في أعشر أسوجيت

الريميق عربيوراسي كافوراء

الطور الرابع (١٩٦٧ - ١٩٩٧): من التوسع العسكري الى الهيمنة على المشرق العربي المرحلة الأولى (١٩٦٧ - ١٩٧٩): من حرب حزيران الى كامب دافيد بعيد الحرب في حزيران ١٩٦٧

وليد الخالدي



🗷 حسرب حسزيران هي ثالث الزلازل الكبرى الني غيرت معالم مشرقنا منذ مطلع القرن الجاري بعد الحسرب الكونيسة الأولى والحرب الصهيونية العربية عام ١٩٤٨. وعكست السرعة البرقية التى حسمت استرائيل فيها النتبحة العسكرية، مقدار تفوقها عثى الجيوش العربية قيادة وتخطيطاً، تنظيماً وأداء، ففي غيضيون ساعيات قيلائل عبرت اسرائيل قواتنا البرية عن مظلتها الجوية وجعلتها لقمة سائفة تطيرانها في بيئتنا الصحراوية الحِرداء بعد أن حظمت قواتنا الجوية ومعظمها جاثمة على الأرض في ضدربات مساحسقسة

استباقية ومفاحِثَة. واستولت اسرائيل بعد قتال لم يدّم أكتشر من سَنسَة أيام على مساحة من الأرض العربية ثلاثة أضعالف مساحتها قبل العدوان فغيت مجتلة لـ ١٠٠ في المئة من الأرض الفلسطينية ما بين النهر والبسحسر بمآ في ذلك القسيس باكملها، وأشرفت من على جبل الشبيخ على دمشق شيمالاً، وفي سيناء على قناة السويس غرياً وأعماق البحر الأحمر جنوباً. وهجرت اسرائيل خلال القتال ويعسيده ٢٥٠,٠٠٠ لاجئ من أنضفة الغربية وقطاع غبزة و١٠٠,٠٠٠ من أهالي الجسولان والافاً من بدو سيناء، كسا استولت على المحقول البترولية فيهاً. واستشهد حوالي ۲۵٬۰۰۰ جندي عسربي مسعظمسهم من المستريين وخسسرت الجيسوش العربية ٧٠ في المئة من اسلحتها ألث قيلة بما قيها ٤٠٠ طائرة تحطمت و ٥٠٠ بيابة تحطمت أو غنمت. ويلّغت حسائر اسرائيل دميا بزيد على ٧٠٠ قيتيل و٦٠٠ دباية و٢٠ طائرة، كما تصفها مصادرها الرسمية.

واختلفت ردة الفعل الأميركية على هذا العدوان مقاربة بردة فعلَّها على العنوان الثلاثي عام ١٩٥٦ لخت الف جونسون عن ايزنهاور نشأة وبيئة اجتماعية وعلاقات مع البهود ونظرة البهم، كما عكست نمو اللوبي اليهودي منذ العدوان الشلاثي ونشيجة الموقف بالنات الذي اتخسنده ايرنهاور من العنوآن. وهكذا لم يكن وارداً في ذهن جونسون على الاطلاق ان يطالب بعودة الوضع الذي كان قائماً قبل الحرب Štatus quo ante bellum أو ما يقترب من نلك بل بالعكس حرص جونسون عَـملْياً على أن تبـقي الأراضي المحتلة في أيدي اسرائيل الى ما شاء الله أو حتى توظفها لفرض التسوية التي تبتغيها بشروطها هَي أَذًا مَا حَلًّا لَهَا ذُلِكَ. وتَحِسَدت نظرة جونسون هذه بمشورة الأضوين روستص والسعيس غولدبرغ في القورار ٢٤٢ الذي لا يصدد أية مهلة للتسوية المطالب يها ويترك هامشنأ واستعبأ (بالانكليزية) للادعاء بعدم وجوب الانستماب من جمسيع الاراضى ويهممل كلياً أي إشمارة الي فلسطين أو الفلسطينيين معتبراً انّ القَّصْلِية انما هَيَّ بِينَ الدول العربية ودولة اسرائيل مع تاكيد نبياجية القرار على عيدم جواز الأستيلاء على الأراضي بالقوة حنفظاً لماء الوجنة، وكنان القرار ٢٤٢ من منظور الحسرب البساردة جواب جونسون الى موسكو على المازق الذي حشرت اميركا نفسها فيهُ فَي فيتّنام. اسكر النصر الساحق الشعب

التهودي حيثما وجد وأثأر الاستيلاء على القدس الشرقية وحائط البراق وكامل الشراب الفلسطيني وهزيمة القساهرة ودمشق وعمان صعأ دفين الخرائر لدى عدد متزايد منهم وجعل من كلّ يهــودي أمــيــركيّ من نونُ استثناء ينكر صهيونياً ملتزماً فرَاد بذلك اللوبي اليهودي واثره على المؤسسة السياسية الإمبركية قوة على قوة، وبلغت تبرعات يهود اسركا خلال ثلاثة اسابيع من بدء القنال ١٠٠ مليون دولار معظمها نقداً، ونمت موجّة من الهجرة الى اسرائيل بلغت ۳۰,۰۰۰ است رکي پهلودي بين ۱۹۲۷ – ۱۹۷۳ منا أستدعى انشاء وزارة للهجرة والاستيعاب لتولى

حزيران الشعور القومي بين يهود روسيا وحفرتهم الى المطالبة بالهجرة الى أسرائيل. أما في أسرائيل تغسبها فيلغ الزهو والاعتداد بالنفس الذروة وكان الشبعور السبائد دان ليس بالامكان احسن مَّما كان، وإن الرَّمن لصالح استرائيل وان المفاوضيات تعني التخلي عما باليد وبالتالي لأ وجوب لها وان العرب في عجر سحيق وتجسد هذا الشعور اكثر ما تحسد في القدس الشرقية وبضاصة في البلدة القديمة أذ م مُدمت احداء بكاملها بجوار حائط البراق وطرد الآلاف من سكانها ودعا بن غوريون المتقاعد الى هدم أسوار المبيئة القييمة التي بناها السلطان سليمان القانوني لكونها تضبقي الطابع الاسبلامي على القيس الشرقية. المتكتف منصسار وسنورية ب لاءات قمة الخرطوم الثلاث بل

أردفتها بالمبادرة بمناوشات بالمدفعية على حدودهما الجديدة ما لبثت ان تطورت الى ما سمّى دبحرب الاستنزاف، التي دامت منّ حزيران (يونيو) ١٩٦٧ الى تموز (يوليو) ١٩٧٠. وكان الهدف منها اثبات الذات على رغم الهنزيمة والضبغط على الولايات المتبصدة لكسر الجمود التي سعت اسرائيل الى تثبيته في المنطقة. في هذه الإثناء كسانت ولاية

جونسون قد انتهت عام ١٩٦٨

وخلفه ريتشبارد نيكسون الذي

عين هنري كيستجر مستشاره للأمن القومي ووليم روجرز وزيرأ للشارجية، أما في اسرائيل فقد توفي ليسفي اشكول عسام ١٩٦٩ واعقبته في الحكم غولدا مايير (١٨٩٨ – ١٩٧٨) الروسيسة المولد والأسيسركسيسة النشساة وكسانت الحكومة الأسرائيلية ما زالت حكومسة اتحساد وطنى منذ تأسيسها عشية حرب متزيران تضم حزب والجاحال؛ اليميني بزعامة مناحيم بيغن اضافة آلي حُرْب «الائتلاف، العمالي بزعامة غولدا ساييس. ولم يكن لليهود دمدخل، مميز على تيكسون على رغم تعيينه لهنري كيسنجر ولا كأن متعاطفا معهم مثله مثل معظم الجمهوريين في حينه وكان الذي يجمع بينه وبين كيسنجر نظرة متطابقة بالنسبة للتعامل مع مسوسكو في الشسرق الأوسط وخارجة. وتتلخص نظرة نيكسون الى الصراع الصهيوني - العربي بصــرف النظر عن الضــغـوط اليهوبية والاعتبارات الانتخابية في ضُرُورة المحافظة على التفوق ي مرورد العسكري الإسرائيلي في وجه حلفاء الاتصاد السوفياتي من العرب مع الحرص على التضفيف من حسدة توتر الصسراع لتسلافي الصدام بين الجبارين. وبعبارة لم يكن لدى تيكسون اهتمام خاص خُسارج هذا الأطار في السسرق الأوسط ولا رغبة معينة في تسوية

توجيه شجيعه كيستجس في المحافظة عليه. وكانت خلفية

روجرر الاجتماعية شبيهة بخلقية

الأضوين دالاس على دمائة خلق

أبيداً أنَّ الْقَتَالَ خَصُوصًا في

الجبهة المصرية استّمر في

التَصاعد وكان نيكسون قد وصفً الوضع في المنطقة في اول مؤتمر

صحافي له على انه «برميل بارود»

Powder Keg فقام روج رز في

كانون الأول (بيسمير) 1979

بإعلان مبادرة عكست من يون شك

وجهة نظر «المستعربين» Arabists

فِّي الوزارة الضارجيَّة اكثر منها

البُّسْيَّت الأبيضُ، ناهيك عن

كيسنجر، تقوم على ضرورة ان

تكون سياسة الولايات المتحدة

ممتوازنة، Balanced وعلى رفض

التوسيع Expansionism وعلى ان

التسوية الإقليمية يجب الا تعكس

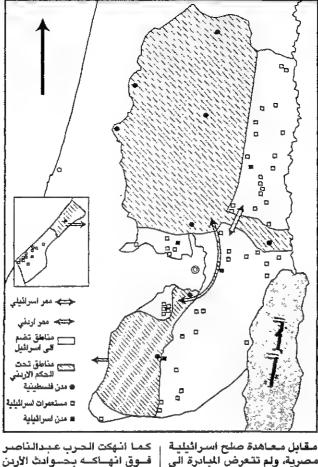
ثقل الانتصار العشكري Weight

of conquest ورفضت المبادرة اي

خطوات احابية الجانب وبعت

الم الانستاب الكامل من سيناء

وتواضع جم.



المتنزَّامنة وتوفياه الله في ايلول

انور السيادات منذ البيدء على

الابتساد عن الاتحاد السوفياتي

والاهتراب من الولاسات المتحدة

وعلى اطلاق المبادرات دالايجابية،

بالتوالي املأ باستدرار أهتمام

أسيسركما وإحسراج اسسرائيل مع

التنسيق الوثيق مع السعوبية.

وقي ۽ شيپاط (قييبراير) ١٩٧١

اقتيرح السادات ان تنسحب

اسرائیل الی المرات علی ان تعبر

القوات المصرية القناة السهأ

وتحسافظ على وقف اطلاق النار

وتفنتح قناة السبويس وتقبيم

العلاقات الديبلوماسية مع اميركا

وتعلن استعدادا لعقد اتفاق سلم

مع اسرائيل عن طريق هيئة الأمم.

وتقول الصحيفة الإسرائيلية

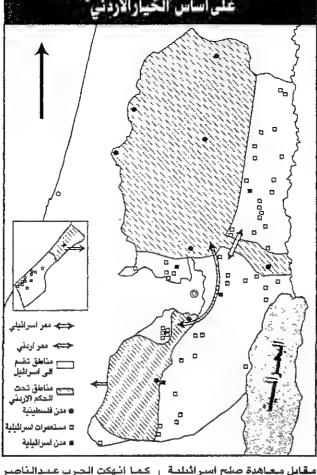
مَّارِيْسَ، أَنْ اقْتَراح السادَاتُ هَذَا

اوقع غولدا مايير في حال نعر

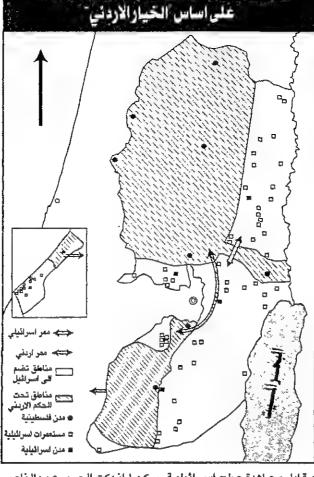
وقامت استراتيجية الرئيس

(سبتمبر) عام ۱۹۷۰.

مقابل معاهدة صلح اسرائيلية مصرية، ولم تتعرض المبادرة الى الجولان، وبالنسبة للأرين دعت الى الإنسحاب الى حدود الهدنة مع بعض التعديلات والى مشاركة الأردن واسترائيل في القدس كما لمدت الى أعطاء اللاجستين حق الخيار بين العودة والتعويض. وهبطت السيمياء على رأس روجرز في اعقاب مبادرته وعلقت



غولدا مآيير عليها بقولها: «لم نخض ثلاث حروب هتى ننتحر الأن، ونظمت والأيبساك، في الولايات المتسحسدة مظاهرة ال ۱٤٠٠ زعيم يه ودي من ٣١ ولاية هبطوا دفسعسة واحدة على واشتطن وقابلوا ٢٥٠ عضوا في الكونفترس وشنت استرائيل في خطوّة تصعيبية غارات جوية في اعماق مصر للتدليل على صبلاية عرميها تحاه كل من القاهرة وواشنطن ومسوسكو وطار عبدالناصير الى سوسكو وهند بالإستقالة لمصلحة خلف «مقبول؛ لدى الولايات المتحدة فسأرسل



Panic ذلك انه أخسر مسا كسان في الاتحاد السوفياتي اكبر حملة له نهنها هو التقاوض من اجلّ السلم. وأكد الساداتُ في تصَريح خارج حدوده قبل غُزو افغانستان له في مجلة ،نيوزويك، ألاميركية فكان الصدام الجوي الاسرائيلي – رغبته في التعايش السلمي مع الروسي في لجواء مصر وتجدد نشاط روجرز. اسرائيل. وفي نيسسان (ابريل) ١٩٧١ اعاد اقترلحه بفتح القناة طالب روجسرز بوقف فسورى للقتال وقدم صبيغة ملطفة (الملاثم لأسيركا) كخطوة اولى تُجِاه أَتِفَاقُ سُلَّمُ مُقَائِلٌ التَّرَّامُ التقتراحه الأول قائمة على مبادئ، اسرائيل بالانسحاب من جميع قرار ٢٤٢ قبلتها مصر والأردن ولم الأراضي المحتلة فرفضت اسرائيل تقبلها اسرائيل في تمور ١٩٧٠ الأ النزاع الصهيوني - العربي وهو

نيكسون يستقبل مائير في البيث الابيض

بعد ان حصلت على تطمينات من

تيكسيون نفسسه فحصواها ان

الانسحاب الاسرائيلي لن يكون

بالضرورة الى حسود ١٩٦٧ وان

تسوية قضية اللاجئين لن تضعف

الصبغة اليهودية لاسرائيل وان

الولايات المتحدة ستؤمن التوازن

(اي التفوق) في السلاح وأعقب

نلك ارسال اميركا لـ فع طائرة

فانتوم مقاتلة وثمانين طائرة

سكاي هُوك قادفة كان روجرر قد

اخُر وصُولها الى اسرائيل قبل

موافقتها على مبادرته، ومع نلك

استقال مناحيم بيغن من حكومة

الاتحاد الوطني في أبّ (اعسطس) ١٩٧٠ عاضياً حانقاً ومعلناً ان

مبادرة روجرر ستؤدي ألى محرقة

Holocaust بهودية ثانية. وهكذا

لم تقض مباس الروجرز بسبب

حرب الاستنزاف عن أي نتسحة

ملفوسية على الأرض سوى وقف

القتأل وأسفرت الحرب ذاتها عن

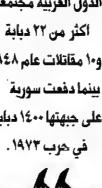
۱۰۰٫۰۰۰ شهید مصری و ۱۰۰۰

قتيل اسرائيلي اضافة الى خسائر

مابية فابحة في مين القياة وريفه

12









المستعمرات الاسرانيلية في الاراضي العربية المحتلة الجولان والضفة والقطاع وسيناء عشية حرب اكتوبر ١٩٧٢

الديموقراطي والطامح للرئاسة في انتَـدَابات ١٩٧٢ أستَـدان لمطلب صهيوني قديم يعود الى المؤتمر الصيه أيسوني الثيالث والعشرين المنعقد في القنس عام ١٩٥١ جـرى تكراره في المؤتمرات التالية منذئذ يؤكد على حق يهود الاتحاد السوفياتي في الهجرة الى اسرائيل، وقرر جاكسون ان يلحق تحسيلاً بهندا المعنى على مشروع قانون لتنظيم التجارة بين اصركا والأتحاد السوفياتي قيد التداول في الكونغرس ينص على حرمان السوفيات من منافع التجارة مع اميركا في حال عدم تجساوبهم. وتم له ثلث على رغم طلب نيكسون شخصياً من مايير ان تقنع جاكسون بإيقاف مسعاه حسرصناً منه على الوفساق مع السوفسات. ومما قاله نيكسون لغولدًا أنه حصل على تعلهد من بريجينيف بالسماح في هجرة ٣٥,٠٠٠ يهودي الى الخارج شرط عدم سن قائون جاكسون. وبالفعل

سمحت موسكو في الفترة ١٩٧١

العسكرية الصهيونية مُنذ ١٩٤٨ ثنائية بين اسرائيل وكل من البلدين العسربيين. ولم يكن لكنها تُميزت عُنْ مُحَاوِلة ١٩٤٨ بالبسون الشاسع في احجام القوات المتصارعة على الطرفين كيسنجر ليؤمن أو يرغب في حل وفي انظمة اسلحتها وقوة الصهيونى - العربي لأن نلكُ نيرانها فبينما لم يكن لدى جيوش الدول العربية مجتمعة دعلى حساب استرائيل، وكانّ اكتشر من ٢٢ دبابة وعشرة مقائلات عام ١٩٤٨ بفعت سورية المصري - الاسرائيلي تحييد مصر عسكريا عملا بنظرية توازن وحدها على جبهتها به ١٤٠٠ القبوى Balance Of Power وهي تباية. وكما كأن الحال عام ١٩٤٨ لم تُقصد عام ١٩٧٣ الي حرب بعفهوم كيسنجر تعني ترجيح كفة اسرائيل على كفة سائر النول مجابهة الى النهاية مع العدق بقدر ما كان القصد خصوصا في العربية عن طريق دارضاء، مصر. حرب رمصان افعهام تل ابعث وحليفتها الكبري واشنطن فكان هدفه بتصورة الالتفاف حولً أستحالة بقاء الوضع الراهن على حساله وجسعل الاولى تدفع ثمناً غالباً لتشبئها الصلف به وارغام الثانية على أعطاء المنطقة قسطأ اوقر من اهتمامها السامى الموزع وتميرت حرب رمضان بفضل المغتقور له الملك فيتصل بنية الثلاثي للمرة الأولى والأخيرة في استخدام موجودات الأصة من وسائل عسكرية وغير عسكرية محتمعة كما تمسرت بدقة

يكن معنياً كثيراً في اتفاق ثنائي سُوري - استرائيلي بعد اتفاق فصل القوات بحجة ان سورية حليفة موسكو وبالتالي جنيرة بالجفاء والعزل والعقاب. وكان كيسشجس شديد الصرص على إيعاد موسكو عن الادارة المركزية لَهُذه الأرْمة مع استعداده اللقّاء بعض الفتات أمامها عن طريق التنسيق في مراحلها الأولى بين الجيهتين الشمالية والجنوسة اشتراكتها في متؤثمرات بولية وبالحقاظ المحكم غير المعهود طقوسية في جنيف وغيرها. عربيا على عنصر المفاجاة المطلقة وظهرت نتائج تيبلوماسية كيسنجر في الميدان في اتفاقي ترنحت اسمرائيل من هول فصل القوات بين اسرائيل ومصر في كانون الثاني ١٩٧٤ وبينها الضربة الأولى والاقتصام الموفق لخط وماجيتو، - وبارليف، الذي وبين سورية في ايّار (مايو) ١٩٧٤ اقامته على القّناة وتوعّل القواتّ وأعسقب الأخسيسرة رفع الحظر البسترولي واصطدم مسعى السورية في الجولان ولكنها ما لبثت، ونتيجة عدم تقدم القوات المصرية لاحسالال المصرات ان كيستجر في دفع الاتفاق المصري - الإسرائيلي النيائي الى أمام التقطت انفاسها وأكملت تعبئتها بتعنت اسرائيل حين تُولى رئاسة العامة واستندت آلى جسر جوي

مقعداً في انتخابات ١٩٧٣.

النتمة ص ٢٠

الاستراق عود صيد سيد سيد المائن ومين الدارات الاستراك الاعداد الوزارة اسحقّ رابين في نيسان (ابريل) ١٩٧٤ بعد استقالة غولدا البرس وميل فاشد بدار المستدين المقالية المستدين المقالية المستدين مايير بسبب حرب تشرين الأول وكـــان من آثاره في الوضع المراجعة المسابقة المراجعة ال الداخلي الاسرائيلي تقوية احزاب اليبصينُ التي انضَّمتُ الَّي تكتل جــــديد باسم دالليكود، في انتخابات الكنيست الثامن (كانون الأول ١٩٧٣) إذَّ انتَ فَضَ الْفَنَارِقَ بين حرب العمال (الائتلاف) وبين حسرب والجساحال والليكوده اليميني من ٥٦: ٢١ مقعداً في انتسخسابات ١٩٦٩ الى ٥١: ٢٩

السامي نقيد في عام بشجاون الكلما عدد بكنشف ندم أوحانة تبس الأكار الأسانية والمتدعرا الإسسامية

ش يؤسسة عنى "حتصات"، فإنها خطَّة كجوكين موقار استناصى وخد شفقنا حجابوا لفوقرية معييف وينشؤه معناهة بَغُـوَّد اوتشاري "،كَتْ أَفْسَتِين السَّطَّاهِ.. السوف سنقى أني عب يعيدها (إلا بأنف لان عالما أن أيلسو عن ال أفية استفا بكثرة الخالد التشمات النقي فأ الأبلصد مصاها والمتصات التشي تكا المفديق كسات بمستعدة الشعر المتمات محارجة المشعات A تسنو والكلفات عني نغس عل الشد عدد بن مصدد من تنجمع و عم كل عنان سبب المستشيع على ألماه و فإن قياما الرسفسيان المستبات للمناسق

الصهيونية شي منة عاد ويمنى زعد ضروب النسبادات ويتبد الكلابي مع طبيستسل عربهسيج هذا إ من تجلوني رهوجه رسي على عوالم المدينة والمستويد المستويد المستويد المعين المستويد المس مليز في سرد السلسي سيست. الله عن نسط الله سياسة في عليه الله عن نسط الله سياسة في لله

المستبدلة والمعاريات وحار المسارة الموطنية المو بخش مست ومن سرسيس الرد عشد الخاص جعفت سفاق في

اکس هست ای این جفعت حسین آب انسونشن غبی عشوان هست عب

ءان هذه الشخصية السوداء وبالتالي

الظاهرة الفرية، ليست كما يبيه الثا

دغسريبسة على الاطلاق، فسقد درسم

(شكسبير) انسانيته الى ابق تقصيل بما

للدة ٢٠٠ سنة على السيرح الإنكلسري،

يشك بن اوكسري بمدى تماهي الرجل

الأبيض مع البطل الماسوي للمسرحية.

عبد واد من دم ملكي ويُحقَق بِفَضَل اعماله وشجاعته مركزاً عالياً محسوداً

في السلطة. بكتب اوكسري: دانتي اشك

بانّ دعطيل، تهَّرْ الْنَاسُ حَفّاً بالقَدّرُ الذي

ينبغي أنْ تَعْعَلْ ... كَيْفَ يَمَكُنْ لَلْبِيضٌ أَنَّ

يتنخبكوا انفسيهم في جلد عطيل؟ ان

التاريخ لا بؤيد نلكه من جهة نضرى،

فأن استجابة الرجل الإسود لعطيل اكثر

سرية واكثر اصطحابا للكرب مما يمكن

تَخْيِلُه، انها تَجِعلك مستوحشاً بِصورة لا

تطاق. ان تعسرف انك تسستطيع ان

تتقممهم عاطفيا بينما يندران

يتقمصوك مع عاطقياً: أن مشاهدة

ذات دور حناسم في فنهم النصسينجنة

المُركزيةُ للمسرحية؛ وتحنَّثُ عني كما انا.

فسلا شيء منطف ولاشيء يقسال بداقع

الحقد. أَذَنَ اقْتَضْيُ انْ تَقْوَلُ انْنِي أَمْرِؤُ

لم يخلهس حكمة في حسبه ولكنه احب

بشَــفَف، لقـد طلُّب عَطيلُ مِن الدِّينَ

سيروون قصته ان يفعلوا نلك من دون

تصامل وكنتك من دون اصفاء الطابع

الرومسانسي عليسه. ولا تجسمُلني، ولا

منْه ايضنّاً،. ومن ماثر أن شكسب

ويراعته انه على رغم قصوره الثقائي تمكن من ان يقدم بطلاً ماسوياً لا يزال

يستطيع أنَّ يُتكلِّمُ بِقوة في اطار متعدد

الْثِقَافَاتُ فِي القَرْنُ الْعِشْرِينَ كُمَا كَانَ

يقعل في زمنه. يقول اوكريّ «لقد وضع

شكسبيّر الوصية هناك، وبهذا فقد

تحدُّث من اعماق حياة عطيل. ولا يهم ان

شكسبير لم يعمد وربما لم يستطع ان

يركِّنْ الأصْواء على عَطْيِل أوْ يَنظَر ٱلَّيهُ

بتمصيص، ما يهم هو ان عبقرية

للكسيس جبعلت عطدل بنشاب السبر

الانكليزي: حضور لا يعكن شرحه في

الوعي الأبيض ورمرٌ لحقيقة أن الشعبينُّ

الاسود والابيض مقيدان على سرير

التساريخ الرهسيب، إنه اذ يقسفس الى

خبارج نعر شكسبير بمكنه الأيقف

ويبدو أن الكتابات النقبية المتمدرة

والعَّأَطْفَيَة وَالْمُرَّةِ التِي خَصَّهَا قَلَمُ بِنَّ اوكري عن الإعمال الفنية التي يعتبرها

مهمية كـ «عطيل»، وككتلك أفكساره

الأكثر تعميماً في شان دور الكاتب والتي يعرضها في مقالات هذا الكتاب،

مؤشر على تمتعه بفهم عميق لقوة

الإبداع وبوعي سيساسي مساكرة وكنلك

بشهية واحساس بالمعيبة الجحالي

هنآك دور للغن في تحسرير القسرد

والمجست معطلوب من العساملين في

للجالات السياسية والاجلماعية

والثقافية والروحية، ويعتقد بن اوكري

أنُ الحرية، بالأَصْسَافَةُ الى كُلُّ مَا يُقَالُ

فيها، هي ايضاً طريقة في رؤية العالم

والذات، ومجموعة اللالات الذي يضمها

مُطنى. لا تقلُلُ مِنْ أَسِيرِي، ولا تَعظُمُ

ويرى اوكري أن كلمات عطيل الاخبرة

دعطيل، امر مؤلم.

وعلى رغم ان مسرحية دعطيل، قدمت

أى نلك روحه الغيورة.

2 ALHAYAT

الضيخة العمد

شبهید محسري و۲٬٬۰۰۰نې

سوري و ۸۰۰ تبابة سوريار

فعابة مصرية وأأا طائرة أر

واخسرا استرعوند

الصنه يسوني - العربي النا

واشتنطن الجددي وتوس

الأزمة هنري كيسنبر لنزد

قــــــد وصل في هدد الإنباء.

مبتفاد في الطُّول معلزإد

في الخارجية. وكالُّ كَسِمْ.

مطلق السد يستب انفي

فيكسسون في مسعبالجاد

فضيحة واترعيت التي يم

التي ألاستَسَقَسَالة في أن!

ليخلفه حيرالد فورد ناند.

كنان قليل الخبرة في الم

الضارحية لكنه بوالينة

کنانت لدی کنیستد.

مباشرته لمهمته التبرق آب

صورة نهنية واضحة شاد

يريد ان بنجسزه وسالايه

وحيشيات الشطرين ففية

الأقرب كان الهدف فصر أفر

على الجبهتين لتثبيدو

اطسلاق السنسار ورفسع الدغر

البترولي، ويلي نلك تشني

المفاوضات بين اسرائباء

فاحية ومصر والأربز برند

اخرى بغنة الوصول الى الله

ففائيسة بين اسسرانيل وكرار

البلدين العسسربيين ولدبغ

كيسنجر ليؤمن او يرغبهم

وشسامل وعسابل؛ بلصر:

الصبهيوني - العربي لاح

سيكون من منظوره الصهباء

دعلى حسساب استرائيل إذ

الهسدف من الانفاق النم

المصدي - الاسرائيلي تدب

مصر عسكريا عملا بنظرية ال

H Balance Or Power القوى

جمقهوم كيسنجر تعني نردة

كفة اسرائيل على كفة سأنراك

العربية عن طريق ارضاء، سم

اما الاتفاق الأردني - الاسرح

فكان هدفه بتصوره الانفداد

والقضعة الفلسطينية وسك

التحرير والحقوق الفاسط

التي لم يكن ليوليها جعبه ، اهتمام بالذات. كما ان كسندر. يكن معنياً كثيراً في انفاؤ نع

سوري - اسرائيلي بعد اله

فصل القوات بحجة الساد

حليفة موسكو وبالتالرجيا

بالجفاء والعزل والعقاب اك.

كيستجر شديد الصرصء

إبعاد موسكو عن الادارة المكر

لهذه الأزمة مع استعداده ال

بعض الفتات اساسها عزطرا

اشراكها في سؤتمران ال

وظهرت نتائح ليلولك

كيسندر في الميدان في النام

فصل القوات بين اسرائيل وله.

في كانوز الثاني ١٩٧٤ وسب

ويتي سورية في ايار (بايوا الله

واعتقب الاضيرة رفع الله

البترولي واصطدم

كيسنجر في دفع الإنفاق المرد كيسنجر في دفع الإنفاق المراد - الاسسرائيلي النبائي الي

مسروبيلي التعامي التي متعنت اسرائيل حين تولي رئال

الوزارة اسحق رابين في المال

(البريل) ۱۹۷۶ بعد استقال عل

مايير بسبب حرب تسرين الو

وكسان من اثاره في الوما

الداخلي الاسرائيلي تقوية المراه

سمي الاسراسيس مرة اليسمين التي انصمت الي

يديد باسم ،الليكو، او نتخامات الكنيست الناس اكان

الأول ۱۹۷۳) إذ انضفضر العاد

بين حرب العمال (الإنتلاف) وب

حسن والمصاليم والليان

قعداً في انتخابات

اليميني من ٥٦: ٢٦ ملك ت شربابات ۱۹۶۹ الی اه ۲

طقوسية في جنبف وغيردا.

وحسن خلق

و ١٨٠ طائرة مصرية

«كيف تكون حراً» مقالات في كتاب

النيجيري بن اوكري عن الكلمات والسموم والحقائق المائعة

الكتاب يكف تكون حرأ A Way of Being Free الكاتب: بن اوكري Ben OKRI الناشر: فينكس هاوس – لندن ١٩٩٧

راجعته: أنا سولومو سيف

🗷 «يحشاج الشاعن الى ان يسهر الليل بينما العالم نائم وان يصحو عند الفُجِر قبل ان يستيقط العالم وهو بِحسّاج الى أن يقيم في زوايا نائية، أو نِّي امــاكن مظلمــة حــيثُ تَـنُسِّجِ العَـثاكبِ اعْشَاشِها في صمت. والشعراء في حاجِهُ الى أن يعيشوا في أماكن لا يكترَّث بها الناس، لانهم مسالم يفسعلوا ذلك، فُلْنَ يستطيعوا ان ينشدوا لذا الشؤون السرية أو العامة في حياتناء

هُذَّه كُلِّمات بن اوَّكريَ التي كتبها في مقاله الإستشاحي عن الدور الشاص للشاعر/ الكاتب وطريقته المتميزة في رؤية العالم. ويتُسم أسلوب مقاله عنَّ المُوحُوع، وهُو فَي عَنُوانَ «بَيْنَكَا – العالم نائم، بالغنائية، في حين أن تعوينته العاطفية تنبع بوضوح من معتقدات عميقة وذاتية. وبن أوكري من الكتّاب الأفارقة نوي

الشبهرة العالمية، يرد نكره إلى جيائبٌ تشيئوا أتشيبي ونُغُوعَي ثيونُغُو. ولا في نُيْجِيرِيا ۚ وَتُلْقَى تَعْلَيْمَهُ فَيِهِا ۗ وَفِي انكلتس حيث يقيم. عــام 1991، فــازُ بحسائرة «بوكس» عن روايتسه «الدرب المجسوع، وكستب عنشس روايات حظيت باستحسان النقاد. كما قار بجائزة «باريس ريفيس أغا خبان» عن الأعسال الروائية، وجائزة «كيانتي رافينو -انتيكو فاتوري، الإنبية العالمية وجائزة «بريميو غرييوراني كالهور».

واكسيف تكون حسراً، يضم مقسالات تشسرت في الصبحف أو المسالات ومحاضرات القيت في مناسبات عدة، وهي تغطي الفترة من عام ١٩٨٨ وحتى عسام ١٩٩٦. وعلى رغم تماسك المقسالات بقضل عاطقة الكاتب الضارقة للعادة، وهي عاطفة تقوم على مبدأ ان والابداع يجبُ ان بِثُخَذ دائماً شكل الصلاة، فإن المقالات تشمل جمعلة واسمعة من الموضوعات، فمن بينها نقد شخصي للوحبة بيكاسو «الميناتور»، ومقالة منَّ ثلاثة إجراء عن ومتع القصيء كسبت تكريماً لُشْيِنُوا آتشيبي، بالأضافة الى قراءة شخصية لمسرحية «عطيل»

ولجهة الاسلوب فإن المقالات تتراوح بين الإسلوب التحليلي المتحالي الي الأسلوب السياسي العاطفي بالإضافة الى بعض التقويمات الذاتية الشعيدة الأنجاء. ومن السبهل تعامياً أن يتناول القارئ هذا المجلد الصنغير ويدخل اليه من أي صفحة فتستولي عليه قوة كلمات اوكريُّ وسحر افكاره.

في مسقسالتسة بعنوان «ابعسد من الكلمنات، يبرس الكاتب استنخدام الكلمات وسوء استخدامها، وكيف أنْ بعض الشَّسَوُون في اطار الوَّجِسُود الانسائي تقيم في عالم يتجاور الكلمات، عالم لمَّ يكتشَّفُ تمامأً، وَحَالَمُا تَسَجِن الافكار الإنسائية والشاعر الانسانية في بِنِي مَوْسِسة علَى ٱلْكلمات، فإنها تَخْضُمُ لقوانين الوقار الكلامى وقد تفقد معارفها

الجوهرية العميقة ويتشوه معناها. يقسول اوكبري: «كثَّا قبيل الكلمبات وسسوف نبستى إتى مسا بعسدهاء إلااته يَّاسَفُ لأَنْهُ غَالَبًا مَّا ديبِدُو لِي أَنْ أَيَامِنَا مسممة بكثرة الكلاء، الكلمات للثي ثقال ولا يقصد معناها، والكلمات التيَّ تقال ويقميد معثاها. الكلّمات المستعبّدة من الشاعر. الكلمات الجارحة، الكلمات التي تَتَسِتُرٍ، والكلماتِ التِّي تَقْلُلُ مِنَ السَّمَانِّ. الكلماتُ (لَيْنَةُ. الكلماتُ أَلْتِي تَتَجِمُع فَينَا على كل حيال، انها تشجمُعُ في الدَّمُ وفي الروح فيامنا أن تغيير حبياة الناس أو

سبة السرح. أن لون عطيل ليس حقيقياً على الورق. أن في الامكان وهناك أيضِما والعبلاج بالكلمات، تحسِّه، أما على خشية السرح فإن وهناك ايضنا «العبلاج الذي يتسجباوز ألكلمات كالبسمة التي وصفها احتهم «التوتر الصبغي للمسرحية، بيناميكي والمادا المنتزعت لون عطيل الأن تبقى لديك بانها اقصر مسافة بين شخصين، ويرى أوكري أن هناك لحظات مليشة بالمعنى فعلاً عظمة الماسالة، إن شكسيس وتتجأوز حدود الكلمات مثل راقصا لحسن اختيار شخصيته التراجينية ثم الغلب مينكو التي وتتخلص بخبطات رتُب الاوراقُ اضْعِمان خُسارتهُ. أَنَّ عُطيلُ هُو الرَّجِلُ الإسودِ الوحبِدِ في عسالم قدمها القوية على الارض من الرطوية التي في روحها ثم بالخبطات نفسها تملاً حقويها ناراً، فيملاها وهج غريب السرحية، انه معزول بلونه، وموقعه نو السلطة العليا يعمق عزائته، إنها وحشة مسحور، ويغضيها الماسوي الصالك، اللون التي ترداد سيوءاً مع وحيشة تصرخ وتطوح مجاعاتها وشكوكها السلطة، ومن خلال قصول السرد يتبين

> مُــثّل هذه اللّحظة هي ايضَــاً ابعــد من وكثيراً ما تبلغ شدة ناثير الأسلوب الشعري الغنائي الذي بعشمده اوكري للتعبير عن الحكاره حد إغراق القارئ بقوة مشَّاعره وشبَّة باسُ كلمَّآته، فهو نُفسه يقدم مشالاً عن مدى القوة التي تَملكها الكلمات في نسيج مقالاته وهو يكتب عن فن القص والطاقة الخيلاقة

وذعرها وصبلاتها العلمانية من اجل

مزيد من الضوء في المساحة التي تحيط

بها، ثم تجربًا ألى خطر رقصها الرهيبِّ،

وهناك لحظات اكثر اعتبانية لكنها لا

تقل إثارة للمشباعر عن هذه وهي تقوم

وراء الكلمات: «الأم التي تنظر الي طفلها

وهو برحل عن المنزل وقلبها سساكن

وعيناها مليئتان بالنصوغ وإلصلواتء

ويرى أن الشيعيراء يحطميون «الاستاطيير المضيادة» التي يتيناها البرغماديون، ليس الشاعر خالفاً بل دخيميائي، (يشتغل بالكيمياء القديمة) يستطيع أن يُصول «عاداتنا المعيشة، وَانْسَالُنَّا الطَّوعَيِّ، والحلامنا الذَّابِلَةِ» عندماً لا نعود نستطيع ان نتنكر أخر مرة شهدنا فيها داحياء الجهول، ان من طبيعة الشيخوخة الشعور فجاة بالقلق تَجَاه العالم الذي بنيناه من حولنا، ثم نشعر فجاة أباننا نساق كالقطيع واننا نسير بالخدعة على طرق واسعة وهمية يبدو انها لا تؤدّي سوى الى القبرء

وَالبِرغَماتيونَ بِرِيدونَ انْ يَكُنُّوا عَنْ العبالم بالرميز وديخنقوا الشبعيري او يقبلوه ولكن وفق شروط غنامنضة او يشيروا الي نواحي قصوره القَجَّة، لا لشمىء إلا لأنهم منذ زمن طويل بداوا يخنقون الحياة الثائرة بكل تظليلاتها التضاربة وتناقضاتها الظاهرية

وَحَدُه الشاعر يستطيع ان ديحول الأرض الى ام والسمساء الى مساوى والشمس الى معبود غامض وهذا ما يثير سخط البرغماتيين، وهم يرفضون «انْ يَرِوا الطَبِيْعَةَ الْمُأْتَعَةَ لِلْحَقِّمَةَ». ويعتقد اوكري بان الشعري مرتبط ى، ويقبول فى إحبذى مضالاته «أن التبدين الصقيقي لايفشرض وجود مؤسسة. انه يحشّاج الى نُعر وأيمان ورحمة ومخيلة وايمان في أكثر من ثلاثة

ابعاد. وهو يحتاج الى الحب، وقد تبدو هذه التقويمات العامة بالغة التجريد على رغم صورها اللونة وْقُوتُهَا الرَّاهَيَّةَ فَيْ تَقْنَيْرَ بِعُضَّ القَراءَ، إلا أن أوكري في عُند منَ الْمُقَالَات ينْعم أُلنظُرَ الْتَـحَلَّيْلِيُّ والسِياسِي في الاعْمالُ الفنية التي حركت مشاعرة بقوة، وهذه هي حال مُقالتُه عن دعطيلُ، لُشكسبُير. و إِذْ ريقفرْ الى حَارِجِ دُعرِ شَكسبِيرِي، عَلَى حَد تَعبيره، يقتَّمُ بن اوكسري رواية شخصية لتفسيره للمسرحية من وجهة

نظره کرجل لسود. ويتستكسر ألكاتب عندمسا شساهد السرحية للمرة الأولى على المسرح، وكان والشخص الأسود الوحيد بين الجمسهوراء وعلى رغم أنه كنان يعيل ألى موافقة سي ال ار جيمس بان مسرحية وعطيل، ليست مسرحية مُعنية بالعرقَّ، عَإِنه لَم يستمر في هذا الاعتقاد بعد ذلك. انَّه يعتُقد أن والطَّابِع التَّقْجِيرِي العاطفي ل وعطيل، ناشئ عن مشباهدتها على

الإسرائيلية على هذه المساريع الى أي نتيجة

على رغم حض كيستجر لاسرائيل علي داغراء،

الأرتنّ بشسليم أريحنا الينه كتخطوة أولى

واتبعث اسرائيل خطة رنيفة تجاه منظمة

ألتُصرير الفلسطيئية في لبَّنَانَ مستَخَلَة حُطا

التحرير الستراتيجي في اعتبار لبنان

مهائوي، عربية وفي تورطها المترايد في

لسيساسية الداخلية اللبنانية ولم تصوف

مكاسب منظمة التحرير ألفاسطينية للعنوية

ثقافة وفنون

اشتفان أوركين

- ١ كيف حالك؟
- 🖜 يوم سعيد – يرم سعيك ● كيف حالك؟
- شكراً، على ما يرام • ومسحتك؟ كيف هي؟ - ليس لدى ما أشكو منه.
- ولكن لأي شيء تسحب خلفك مدا الحبل؟ - حَبِل؛ (تسامات ملتفتاً خلفي حالاً) هذه امعاثي.

٢ – موت للمثل اليموم، بعمد الظهمر، وفي أحمد الشوارع المتفرعة عن شارع واللوي، سقط منضمي علينه الفتان المعروف شعبياً وعلى نطاق واسع زولتان

رَتلاكي. حمله المارة الى العيادة القريبة،

اليه، على رغم استخدامهم أكثّر الأجهزة العلمية تطوراً، حتى انهم استخدموا الرنة الاصطناعية أيضاً. المثل البارع، بعد احتضار طويل، لفظ أنفاسه الآخيرة في السادسة والنصف مصاء، ونقل جشمانه الى

مُستشفى «بونستاني». على الرغم من العادث الفجع فإن المرش السائي لسرحية «الملك لير» جرى من دون عراقيل. زتلاكي تلخر تليلاً فقط وفي الشهد الأول بدا وكانه

مغظت. مقاً لم يكن ذلك بالمدث متعب (بين فترة والمرى كأن في حاجة الى الملقن) ولكن، بعد ذلك تمالك نفسه وادي صوت الملك بكل صا يملك من قوة مقنعة بحيث انتزع تصغيق الجمهور،

بعد ثلك دعوم الى العشاء، لكنه لم

- لقد كان يوماً متعباً بالنسبة اليّ.

مئذ أربعة عشر عاماً يجلس في

المنحل أمام شباك وأطئ. الاستلة ألتي

كانت تطرح عليبه كانت كلها على

أين توجد مكاتب مونتيكس؟

- في الطابق الأول الى البسار

- أين يمكن العثور على تصغيات

والسُّؤال الثاني كان:

منذ أربعة عشر عاماً

مبرة فقط، حيث أن

سيدة وقفت أمام الشباك

الواطئء وطرحت عليسه

- رجـــاء، أين توجـــد

على غير عادته، نظر

- كلّناناتي مِن

السيدة قدمت شكرى،

في البعيد متأملًا، ثم

اللاشيء، ثم نعسود الى

وجسرى بحث الشكوي.

نوقست الشكوى ثم

بيحث عن عرية الاولى.

ه – تشرد

الأكيد

الوحيد تُمرُي على مهل

هو رهيئة نفسه

منجم لؤلؤها الاسود

الذي يفضيح نفسه

في مشهد كل شيء

الوداع لأعماق هذا

٦ - کسل جريء

فضاء يتلوه فضاء

سطح تشريعا المريري.

يسيل بالمقتينات الى حيث

ترسم ليلها على السيان

بأنه لم يحدث ثمة شيء

هذا اللَّشيءُ القدر،

أجاب عن السوّال قائلاً:

أحد السؤالين المعتادين:

مكاتب مونتيكس؟

لم يخطئ ابدأ كل سمائل

ينهب، وقال:

٣ -- استعلامات

وكان يجيب:

تمهيزات دروجانتاه

وكان يجيب:

على طريقه.

٤ - في نكرى الدكتورك. هـ. غ - هل تعرف هولدرين؟(١) سال الدكتورك، هـ. غ بينما كانا يحفران حفرة لواراة الحميان النافق

- ومن كان هذا؟

سأل الخفير الألماني. عو الذي كتب مقييريون. شرح الدكتورك. هـ. غ - كان

يمب الشرح – انه أحد أكبر مؤسسي الرومانسية الألمانية، وعلى سبيل المثال هل تعرف هاينه؟ - من هؤلاء؟! سال الخفير الألماني - شعراء. قال الدكتورك. ه. غ. شيللر كتلك لا تعرفه؟ – نعم أعرفه. - قال الخفير الالماني.

- وريلكيه؟

اوركين (١٩١٠ - ١٩٧٩) عــداً من المسرحيات مثل العبة القطه ودال توت، التي ترجمت إلى العربية باسم «الْعبائلة تُوت، وقندمت على المسرح باسم «الجنرال» راح يستهر بنوع من القصص القصيرة المكتفة التي لا يتجاوز بعضها سطرأ او سطرين مليشة بالمعاني الضاطفة والقنتاريا اطلق عليها مصطلح وقصص الدقيقة الواحدة، وصيرت في مجموعة تحمل العنوان نفسه.

- هذا أنضاً أعرفه.

على الدكتورك. هـ. غ.

الهنغارية: نبيل ياسين)

قال الخفير الألاني ذلك. وتوهج

وجهه بحمرة لامعة. ثم أطَّلق الرصاص

(١) وردت في الأصل بالألمانية.

(اختارها وترجمها عن

* بعد ان كتب الهنغاري اشتقان



١ - ثمار ثمار تبتعد وتقترب من المين اليقظة تزرجعها فيثور اللون فيها وتبدأ اليد بالتحديق، التحبيق الاكثر صداقة من مواء يتداخلٍ في مواء ثم ياري مترهجاً الى طيفُ العِنْ اليقطة. من جديد ثمار تبتعد وتقترب قبالة زجاج رغبة العين الأملس والنافذ بقرقعته الملوّنة ذات التمنّع والانتهاك.

ولا يعرف كيف يتلمس أشكالها القربية. تكبر الاشجار اكثر تغطى منافذه الخمسة تُم تتمادى في الكبر مع الأرواح الجديدة، ويشدد كل شيء

بانتظار ولادة جديدة.

لم بيق بمقدوره أن يدريها لَشَفَكُكُ فِي الهواء من جديد. قبل له ان من الأفضل ان ينزلق في نفسه اكثر ويشدبها الى حيث يشعل النار عالياً ... عالياً

بحجم الأسفل الرهيب.

٤ - المجنون

يمزج جنونه بالنجمات وعندما تقرر أن ترمي نفسها من فرق يزيح جنونه لتثبت النجمات من جديد في مكانها لكنها لا تكف عن التوالد وجعل اشيائها المتباعدة قريبة من جنونه السائر. النجمات تضيق بما لديها الآن، وهرم بحجم الليلء يرٿ کل شيء ويرن بکل شيء،

> ٣ – عراك يرشّ الاشجار في الفراغ حتى يقوم عراك الأرواح

٣ – عالباً بحجم الأسقل اعشاب خذلاته نائمة الأن

والقلسخي والإنبي القنيم كمنا في تراث جنوب شرق آسيا برمته. هذا

ولا تقع الكارثة فضاء يتلره فضاء يتلوه فضاء ولا يقوم الشاهد الضروري فضأء يتلوه فضاء

يتلره فضاء.

لا تنظمر البئر

يثلوه فضاء

فضناء يتلوه فضناء

يتلوه فضناء ولأبكف الانقضاض كسله الجريء

٧ – القوضى الفوضى أغنية تحاصر الشعراء فقط والصبيارشة الذين خسروا البارحة كل ما لنيهم الغوضى اغنية الشعراء وقي المنيارقة النين يلهجون

(ترجمة وتعريف:

بالشمس والمأثر

احمد فرحات)

* ستّار عمر مهاري شناعر مباليزي يعرف ويمارس تعسننية الأخسرين، ويشسد عصبياتهم العقلبة والقبلية وكل ما يندّ عن صمتهم الداخلي. مرجعياته الشعرية - وهسو الأن ابسن ٤٧ عاماً - كامنة في تراث مسلاده السديستسي

التراث دالمجهول، المتحرك، النقى بكثافته والذي يعكس تجلياته في الشنفاهي على انواعيه: الغنائي، القولي، الانشسادي.. عسلاوة على الكتبابي المتشبعب الإنفيتياح على النقائض والمحمولات الحس والحنسية في أن. والنمساذج من شسعسره نقلناها عن



الصهيونية في مئة عام 11+ ma 47

وعلى رغم منزونة النسادات وانستجنامته والفكريء مع كيستجر لم يقلح هذا الأخير في بادئ الآمر في زُحرُحة رأبين عَن موقفه، وكانَّ هَذَا يَعِلْمُ عَلَمُ الْخَبِيْرِ مَدَى الْنَقُودُ الْيِهُودِي فِي واشتَطِنُ وهُو الذِي أمسقىي خسمس سنوات سفيراً ومرشداً للوبي اليهودي فيها وكان رابين على قناعة شامة بأن ضغط واشتطن عليه اثما بسبب النفوذ العربي البشرولي وأن هذا النفوذ ظاهرة عابرة تدوم لسبع سذين عجات بتبعها السمان فلأ فسير في الجمود immobilism والصنعبود الى أن يأتي الفرج الأكبيد. وقالت والنيويورك تايمر، عن رابين أنه أشد عناداً من غولدا مايير فحيث قالت كلاء No يقول رابين «أبدأ» Never، وغيضب فورد الموقف رابين وهدد به واعسسادة النظره Reassessement في العلاقات الأمسركمية -الاسرائيلية وفقيلت، اسرائيل أخيراً بعد أن غمرها كتستجر بالتعويضات والأسلحة والتطمينات والمغربات. وكان الاتفاق الثنائي الاسترائعلي - المستري المرحلي İnterim Agreement في ابلول (سيتمير) ١٩٧٥ الذي وصفه رابين نفسه بقوله أنه وأعطى اسرائيلُ حرية عَمْلُ أعظم في المُجالِ السياسي ووضّعَ سورية في وضع اضعف سياسياً وعسكرياً ومكنَّ السِّرائيلُ مِنْ إنْ تَبِسَرُ مِنْهُ وَهِي السَّوَى سياسيا وعسكرياً.

في هذه الإثناء ومع انه لم يشترك في حرب رمضان طالب الاردن بعقد أتقاق ثنائي بينه وبين اسسرائيل على غسرار مساحسصل على

الجبهتين السورية والمصرية وكان من جملة مغريات كيسينجر الي اسرائيل في امنكرة النتائج عن هذا التورط التيفياهم Memorandum of Understanding اللحقة بالاتفاقية المرحلية مع مصدر أن تعهدت الولايات المتحدة لأسرائيل بالا تتحدث مع منظمة التحرير حشى تعثرف هذه من طرف ولحد بحق اسرائيل بالوجود ويقرار ٣٤٢ وهو التعهد الذي جمّد العلاقات الفلسطينية -الأستركية لغائبة عام ١٩٨٩ وكان اكثر بلد غربي تحمل مضاعفاته هو لبنان الذي انشقات الية منظمة التحرير الفلسطينية بعد أكراجها من الأرين عسام ﴿١٩٧٠ – ١٩٧١]. وفي اعسڤساب هذا

الْكتاب شَاهَدُ عَلَى ذلك.

الحدث الأخير اخنت اسرائيل تفكر اكثر أاكثر في «الضِّيار الأربني» حسلاً تهاثيناً للقَصْنِيةُ القلسطينية للالتفاف على منظمة الشحرس الفلسطينية عن طريق الفاق ثنائي مع عمان. ووضعت سلسلة تصورات لضارطة الصبقة أتقربية على هذا الأمسأس بدأ بمشروح يغسال (لونَّ عَنَامَ ١٩٧٠ وزير الشربينة لَمِي صينَة، ولب قكرة الشيار الأربني «الشقاسم الوطيقي، Functional compromise يسين الأردن واسرائيل يتولى بموجبه الأربن الادارة للنثية لتناطق فلسطينية صعينة وتبقى لامسرائيل السنملة على الإرض ولليساء والسيشعيميرات الحكم سبعة باليين و٩٦٦ مليون دولار. والأمن، ولم تُحسل للفُسأوخنسات الأربنيسة -

وفي كسانون الشساني (يغاير) ١٩٧٧ تولي جيمي كارتر الرئاسة بعد جيرالد فورد وعين سأبروس فانس وزيرأ للخارجية والكاثوليكي البسولوني الأمثل زأسيب جنيبيف بريجنسكي مستشنأرأ للآمن القومي ولم يكن لليهوآ مستخل؛ access خــاص على اي منهم وكــانت نظرتهم الى كيفية معالجة الصراع الصبهيوني - العربي تحُـتَلَفَ احْـتَـلافًا كَلْسَا عَنْ نَفَارَةٌ

في هيشة الأمم على سلبيات ما حصدته في لبنان ولا عن اهمالها اشؤون الأراشي المحللة وإذا كانت حرب رمضان المحطة الكبرى

على منتصف الدرب بين حرب حريران (يونيو) وكامب ديفيد قإن الاتفاق الرحلي للصري-الاسترائيلي كتان للحطة الكبتري بين حترب رمضان نقسها وكامب ديفيد ولعل اهم ما قدمه كيستجر علاوة على ما أسلفنا لاسرائيل خلال وجوده أي مركز القرار في ولايتي فيكسون (۱۹۲۹ – ۱۹۷۶) وفسسورد (۱۹۷۶ – ۱۹۷۹) مُساهمته القُحَالة في رفع المعوثات المالية السنوية اليها الى مستنويات لم يسبق أن التربت منها. فقبل ولاية نيكسون كان أعلى رقم وصلت اليه للعونة الأميركية الرسمية في اي سنة واحسدة بين ١٩٤٩ - ١٩٣٨ (عسهسود ترومان وايزنهاور وكينيدي وجونسون) هو ۱۲۷ ملیسون دولار (عسام ۱۹۲۶ فی عسهسد جونسون) لكنها وصلت الى بليـوّنين و٢٤٦ مليون دولار عام ١٩٧٤ ويليونين و٣٩٣ مليون دولار عنام ١٩٧١ وكنان منجموع منا تلقشه اسرائيل من اميركا في العشرين مننة (١٩٤٩ ~ ١٩٦٨) بليون و٣٢٤ مليون دولار بينما ومطها في السَّنُواتُ التَّمَانِيةِ النَّاءِ وَجُودُ كَيِستَجِر في

كيسنجر وكان كارتر اول رئيس اميركي يبدي

اهتماماً شخصياً بالفلسطينيين وماساتهم. واستندت سياسة كارتر تجاه القضية الى تقرير كان قد صدر عن مـؤسسة بروكينكرّ للابحّاث ساهم بريجنسكي ومساعده وأيـام كوانت في اعداده اسسه سرعة الثحرك نحو حل شبامًل، الإنسيجياب إلى حيدود 1977 ومعاهدة صلح وتطبيع وإقامة تولة فلسطينية أو التحاد Federation مع الأردن شرط اعتراف منظمة الشحرير بحق إسرائيل في الوجود وبالقرار ٢٤٢ وْإِشْرَاكَ الْاتْحَادُ الْسُوفْيَاتِي بِعَد نَّضُوجٌ ٱلحل في مؤتمر يعقد في جنيف. وفي غضون أشهر سقعات حكومة رايين ف

انتخابات الكثيست التاسع في ايار ١٩٧٧، إثر فورُ أَحْرُابِ اليِّمِينِ بِالإكثرَيَّةِ لُلْمَرَّةٌ الأولَى مُنْذُ تأسيس إسرائيل وتولي مناحيم بيغن ركاسة الوزارة. وكانت نظرة بيعن على تقيض تام مع نظرة واشنطن الجنيدة، اشعار حرّبه الموروث عن حركة والتنقيصين، Revisionist بنبقية تَصَلَ بَينَ اللسطينَ وشُسَرِقَ الأردنَ، وهو النَّي قال عن القرار YEY انه سيؤدي إلى مصرقة Holocaust حديدة، واستقال بسبيه من حكومة الاتحاد الوطني عام ١٩٦٠ والضفة الغربية لم تحتل عام ١٩٦٧ بل حُررت İberated وأسمها الصقيقي السامرة ويهودا وحق اليهود في استعطأن كل شبير من ارض إسرائيل آزليّ أبدي ولا اعتراف ولا أتصال بمنظمة التحرير الارهابية حتى ولو اعترفت بأسرائيل، واعتقد البعض أن هذه الآراء ستنفر اليهود الأميركيين حَلَّمًاء حَرَّبِ العَمَلِّ التَّقَلِيدِينَ، وَلَكِنَ الْعَكْسَر حصل والنف هؤلاء من صول بينغن بقيادة الحاشام اليكسائير شيئدار رئيس مؤتمر روساء الهيئات البهونية الأميركية الكبرى التى تمَّنم ٢٧ عضواً وبأشروا بالصَّغط على كارتَّر. لم يكتف بيغن بالكلام فاتبعه بالعمل

الاستيطان والدعم لحركة دغوش أمونيم، التي تَّاسَسَتَ عَامَ ١٩٧٤ ُ وهَى التَّى تَقُول مِعْدُمُ جَوازُّ إعادة الأرض اليهورية المُقَسَّة بعد لحثالالها إلى «الغرياءُ» وتُعتبر الاستيطانُ في إسرائيل ولحدة مؤحدة فرضا بينيا ولجبا على جميع اليهود، وترجمت غوش امونيم هذه الآراء في الاستيطان المتعمد داخل المناطق المخصصة في مشاريع حرَّب العمل للقلميطينين. أما خط بيعن الثباني فكان تكشيف الدعم للاحسراب فليمينية للسيحية اللبنانية وتصعيد الضريات والانتقامية، رداً على عمليات منظمة الشحرير من لبنانُ وفي الوقَّت نفَّسه خطط بينةن بمعونة وزير خارجيته موشيه دايان أَلَّذِي كَأَنْ قَد تَرِّكُ ٱلْحَرْبُ الْعَمَالِيُّ لِلْأَنْصُمَّامُ إليه للاتصال بمصر لاستكشاف امكانات صلح متقرد معها.

وارتاح كارتر للسادات لكنه صدم بنجاح بيغَنَ ويسبياساته وهو الذي دعنا في أذار (مسارس) في مطلع عسهسده إلى انشساءٌ وطن Homeland تلفلسطينيين وحاول طبلة صيف وخريف ١٩٧٧ رُحرُحة بيغن عن موقفه، وطلب منه في مقابلة محه وأفَّ الإستيطان وأعلنْ قانس أنه «غير قانوني، Illegal فلم يابه بيغن مكارتر بسبب الدعم الذي تلقاء من يهدود أميركا، وعاد من إحدى رحلاته منها ليردد قول يوليوس قيصر للشهور veni vidi vici مجنت ورأيت والتصرت، وفكُر كارتر بمجابهة علنية مع بيغن Public showdown يضاطب فيها الشُّمَعُبِ الْأَمْيِرِكِي شَاكِياً مِنْ بِيغَنْ، لَكُنَّهُ عَاد وعسدل عن ذلك وأرسل إلى السسادات رسسالة يطلب منه فيسها القيبام بعملءمسرحييء Dramatic انقباداً للمسوقف. وحساول كسارتر الالتقاف على بيغن بالاتفاق في أول تشرين

الأول (اكستسوير) عسام ١٩٧٧ مع الاتحساد السوفياتي على صيغة لمؤتمر صلح في جنيف تضعنت الاعتبراف بـ دصقوق الفلسطينيين. للشسروعة، ومشاركة فلسطيئية (من دون الإشارة إلى مُنظمة التحرير الفَلسُطينية) في مؤتمر جنيف فقامت الدنيا ولم تقعد بسبب صَحِيج اللَّوبِي البهوي، ما اضطر كارتر إلى التراجع عن الأتفاق في ؟ تشرين الأول.

ينقيد فالمعاهدة والمفارقة أن كارتر مكن بيغن من تنفيذ سيأسة تقيضة لسياسته هو تنطوي على تحسيد أقوى دولة عربية من دون الالشرام بايقاف الاستيطان الكفيل بنسف أسس والوطن الْفُلْسَطِينِي، الذِي كَسَانَ كَارِبْرِ يَسْتَعَى النِّيهُ، والمفارقة أيضا أن كارتر اضطر التعويض، تُنفَنْ عَلَى مَا فَعَلَهُ الْأَخْيِرِ، فَيَفَعَتْ إِدَارِيَّهُ آكِثُرُ معونة مالية لإسرائيل نفعتها إدارة اميركية منذ ١٩٤٨، إذ بِلغ سا قدمه كارتر لإسرائيل عشرة بلايين و٦٦٩ مليون دولار، وهو مبلغ يزيد عَمَّا وَصَّلَهَا حتَى في سنوات كيسنجر.

في انتخابات ١٩٧٢. * استناد سبايق في جنام جنات اوكسيقيورد " (بريطانيا) والأميركية (بيروت) وهارفرد (الولايات أُلْتُحدة)، عضو اكانينية العلوم والأداب الأميركية،

وأمين سر مؤسسة الدراسات الفلسطينية.

على خطين، أولهسمسا الإسسراع في وتيسرة

وكنان المسادات يراقب كل هذاء واعتبير سالة كارتر إليه وتراجعه عن بيان أول تشرين الأول دليل ضعفه تجاه اللوبي اليهودي فخطآ خطوته نحو القنس التي أوصلته إلى كامب

ولعل أم للفارقات ان كارتر مكوفي، على كل هُذَا بأن هبطت نسبة اليهود الذين صوتوا إليه في الانتخابات ضد رونالد ريغان إلى ٥٠ في الله مقارنة بنسبة الـ ٨٦ في المئة الذين صوتوا له العرب - كالروم - ادركوا اهمية الجزيرة

الاستراتيجية، ولنلك قال عنها الحميري

قوصرة، انتقل البيزنطيون منها الى جزيرة صقلية، وقد استفاد العرب من

سيطرتهم على قوصرة حينما جهزوا

حملتهم لافتتاح صقلية في عهد الأغالبّة.

ومع انه لا يعرف بالتحديد تاريخ استيلاء

الْأَغَالِبَةِ النَّهَائِّي عَلَى جِزِيْرِةِ قُوصَرِةِ (لَعَلَهُ كسان في سنة ٨٣٥م) إلا أنه يبسدو أن

الصريرة كانت بايديهم صوالى سنة

وتم بذلك امتراج السكان – مشلميهم

ونمييهم - وانتشرت في الجزيرة اللغة

والتقاليد العربية (١٣). ولعل الإغالية

جعلوا على جزيرة قوصرة عاملاً (والياً)

مستقلاً عن صفية، وقاضياً، فلم تكن

الصريرة تابعة للوالي في بلرم حاضرة

صقلية الاسلامية (١٤). كما أن الأغالية

هم النين الخلوا الى الجسزيرة زراعسة

القطن، واحتفظ اهل حرّبرة قوصرة الى

يومنا هذا بالاسماء العربية المتصلة

بحلج القطن ونسجمه مثل ومحلوجه

(Mulugiu) و،ردانه، (ruddana) وهسي

اتخذ الأغالبة جزيرة قوصرة محطة

لأساطيلهم كما أقاموا فيها مراكز لحمام

الخشبة المستعملة لغزل القطن (١٥).

الى أيام الموحدين،

ولما استولى العرب على جريرة

انها دمكمن للغزاة من المسلمين والروم.

أمين توفيق الطيبي *

■ ان جسزيرة قسوصسرة (بنطلارية Pantellaria حالياً) الجبلية البركانية الصغيرة (مساحتها ۸۳ كم مربعاً، وعد سكانها في حدود عشرة الأف نسمة) التنابعية لأنطالننا، تشبغل مبوقيعياً استراتيجيا مهما في وسط آلبحر الأبيضُ الْمُتَّوسِطُ، فَسَهِّي تَتَّحَكُم فَيُّ المُلاحِـة بِين شَسرةِي البَّحِسِر المُتَّوسِطُ وغربيه، وبين جنزيرة صقلية وساحل افريقية (البلاد التونسية). ولذلك، فإن الدول التي تعاقبت في بسط نفوذها في حوض البّحر المتوسط – ولا سيما فيّ وسطه - حرصت على احستالل الجزيرة: كنلك فعل الفينيقيون والقسرطاج ييون والرومسان والبييزنطيسون والعبرب والنورمان والقطالان الاسبان، وأخيراً الإيطاليون. وفي الحبرب العالمية الثَّانيَّة، اتَّخُـُّذُ الْايطَاليونُ الجزيرة قاعدة بحرية وجوية، ولذَّلك تُعْرَضْتُ للْقُصف الشَّدْيِد، فَلحقٌ بَّهَا تمار كبير على أيدي الخلفاء النثين احتلوها سنة ١٩٤٢.

وقيد سيبطر العيرب على جيزيرة قبوصبرة منذ سنة ١٨هـ / ٧٠٠م إذ انتــزعـوها من أبدى الروح الســـرنطيان الذين دأبوا على شن الغارات البحرية مسنها ومن جنيرة سالطة وحنيرة صقلية على سواحل افريقية (تونس) الإسبلامية. واتَّحْدُ الأغَّاليَّة - أَمْراءُ القيروان - جزيرة قوصرة قاعدة ومعبراً لافتتاح صقلية سنة ٢١٢ه/ ٢٨٨م ومنحطة لرسنو متراكبينهم في غندوها ورواهها بين أفريقية وصقلية، كما اتَّذَذُوا فَيها محطة لحمام الزَاجِل (حمام الرسائل) ليتسنى لهم نقل الأحبار على وجبه السرعة بين ولاة صقلية وأمراء القيروان. والجزيرة تبعد نحو مئة كم عن ساحل صقلية، وستة وسبعين كم عن الساحل التونسي. يقول الحميري: وجزيرة قوصرة ترى من مدينة مازر (على ساحل صقلية الجنوبي الغربي)، وتُرى ايضاً من اقليبية من بر افريقية، لأن هذه الجزيرة جيل مشرف عال جداً... وهي مكمنَ للَّغَسرُ أَهُ مِن المسلمين وُالْروم،

ان جزيرة قوصرة عَبْرَ التاريخ كانت تتبع الدولة التي تسيطر على جنزيرة معقلية، وعلى نلك فإنّ النورمان، بعد استيلائهم على صقلية العربية في اواخر القرن الخَّامس الهجري/ الصاديُّ عشير الميالادي، استولوا أيضًا على قوصرة ومالطة، واتخذوهما قاعدتين للأغارة على سُاحل افْريقيَّة ثم السيَّطرة علَّى هٰذَا المساحل مندة قصييرة من الزمن في منتصف القرن السابس الهجري/ الثاني

واسكن الاغالبة جزيرة قوصرة لمسلمين من المساحل التسويسي ويخص النصاري من أهل صقلية، وتعرب هؤلاء تدريجياً لغة وزياً وعادات، حتى إذا ما انتَّهْتُ مرحلةُ السيادة العربيةُ على صقلتة والحزر التابعة لها، بقي مع ثلك الأثر العربي الإسلامي بارزاً في الجزيرة الى يومنا هذا. وكان للمسلمين في جزيرة قوصَّرة في القرن التاسع/ الثَّامسُ عشَّر قاَض ينتخبونه من بينهم. ولعل انتهاء الإستلام في الجيريرة حييث في القيرن العاشير/ السادس عشير أيام حكم الاسبان الذين فعلوا بمسلمي قوصيرة ما فعلوه بمتَّجِني ٱلْمِسْلِمِينَّ في الأنْدلس، وهو حملهم قسراً على التنصر أو النزوح عن الجنزيرة. ومع نلك، فإن لهنجنة سكان قوصرة – القريبة من اللهجة الصقلية -غنسية بالمفردات العربية، كما أن كثيراً من أسماء الأماكن في الحنيرة عربي

الى صقلية، (٧). يزاولون صيد الاستاك دويربون نوعاً ممتازاً من البغال، (١).

يعود الى معاوية بن ابي سفيان· أيام ولايته على بلاد الشَّام - الفضَّل في انشساء اول اسطول عربي في البحسر الأبيض المتوسط، وذلك لنرء القارات التي ما أنقك الروم البيرنطيون يشنونها علىّ سواحل بلاد الشام ومصر. ثم ارْداد تشاط العبرب البنصري بعند فنتح بلاد المغنرب وانشاء دار صناعة السفن في تونس على يد الوالى الأصوي حسسّان بن النعمان الغسساني حسوالي سنة أله ١٩٩٨م. واتخذ الروم البيرنطيون - بعد فقدانهم افريقية – من صُقلية وقوصرة ومالطة قواعد لسفنهم التي ظلت تغير منها على

ساحل افريقية وبرقة. لنلك، أقام العرب

المحارس والرباطات على طول سناحل

افريقية، واهتموا ببناء اسطول في دار

صناعة السفن بتونس، ثم لم يلبثوا ان

اخنوا بزمام المبادرة لانتزاع الجزر من

من مرة قبل افتتاحهما في عهد الأغالبة.

يقول البكري: داغرى عبداللك بن مروان

عَبِدَالْلِكُ بِنَّ قَطَنَ الفِهِـرِي (سِنَّة ٨٨١/

٧٠٠م في ولاية موسى بن تصيير) في

البحر، ففتح ما كان هنالك من الجرائر

والقيصور (الحصون ٤، خربها وقفل

ظُافراًه (١٠). أما ياقوت الحموي فينكر ان

غُرُو قُوصِرَة كان قبل نلك في أيَّام معاوية

بن ابي سفيان، وبقيت الجريرة في

ايديهم الى ايام عبدالملك بن مروان، ثم

ضربت (١١)، ويعتقد المؤرخ التونسي

المسلمين على قوصرة كان صوالى سنة

١٣٠هـ/ ٧٤٨م على يد الأمير عبدالرحمن

بن حبيب الفهري الذي كأن استقل بامر

أَفْرِيقْيَّةُ فِي أَوْاتِّر أَيَّامَ الَّدُولَةِ الْأُمُّولِيَّةٌ

بالمشرق (١٢). وصهما يكن من امر، فإن

إن لهجة سكان قوصرة - القريبة من اللهجة الصقلية - غنسية بالمفردات العربية، كما ان كثيراً من أسماء الأماكن في الجزيرة عربي الأصل.

رسم البكري اسم الجنزيرة دقوسسرة، (٣)، وهو الاسم الذي عُــــرفت به في العصور القديمة Cossyra، بمعنى السلة او السفط أو القرطل، ولعل الجريرة وشكلُ السلة أو القرطل، والقوصرة لغة وعناء من قنصب يرفع فينه التنمير من البوادي وتجمع على قواصر، ويُنسب الى الامام عَلِي بِن أَبِي طَالِبِ - كَرِمْ الله وجهة

يأكل كل يوم منها مرة (٤) الجزيرة. ومع ان قوصرة جزيرة جبلية، وعلى رغم افتقارها الى المياه العنبة، فإن

الجغرافيين العرب القدامى تحدثوا عن

المعسروضسات ترجع الى مسرهلة القرن التاسع عشر، وهي المرحلة التي بدا فيها البحاثة الغربيون يبدون اهتماما واضحأ

عند مطلع القرن الرابع عشير وقد تهدم اليوم.

الخط الذي انتَـنُّس في شُـمَـالُ افريقيا والأندلس وفي جرَّء من بالنسبة الى الأواني الخرفية تلاحظ أن غصالبسيسة افريقيا السوداء ويتميّز بكتابته من قاعة المخطوطات الى قاعة الدُّرْف الذي لعب دوراً بارزاً في مستيرة الأبداع المغربي، ومنّ

المعروف أن صناعنة الضرف في المغسرب قسيمة وترجع ألى القبرن العماشين وقيد اشتهرت مدينة فاس كسركر اساسى للانتهاج حستى أن الاحصاءات تشير الى أنه كان يوجد فيسها متثة وثمسانون للخرافين خلال

تَمَاذُجُ نَادِرُةً مِنْ فَنَ الرِّلْيِجِ تَعُود

الى مرحلة القرون الوسطى منها

الوحيات جيدارية كانت جيزءاً من

منزل يعرف باسم دار الدبان بني

المدورة المرتعشة.

مسرحلة حكم الموحسدين في القرن الشالث عنشير، وقيد تحسئٹ کل من ابس خسلسون والرحالة ليون الافريقي عن هذه المحترفات التي كانت تنتج الاواني والفسيفسآء الخزفية العسروفسة بالزليج وكانت معدة لتغطية جدران المساجد والمدارس. وتوجد في مشحف البطصاء

> على منصموعة نادرة من الشحف المغسرييسة وابرزها المخطوطات البينية والأنبية التي تعتمد على

جزيرة قوصرة من زمن الفينيقيين الى نهاية الوجود الاسلامي

قوصرة في التاريخ القديم استوطن الفينيقيون، وقد اتسع نطاق تجارتهم في غربي البحس المتوسط جزيرتي مالطة وجوزو (Gozo) قبل القرن الثامن قبل الميلاد واتخذوا من موانئهما محطات لرسو مراكبهم. ولا بد أن جزيرة قـوصـرة هي الأخـرى، بحكم مـوقـعـهـا احَـِتلَّت في الوقّت ذّاته، واكننا لا نعلم يقيناً ما إذا كان احتلالها تم على ايدي الفسينيسقسين مسساشسرة او على أيدي المستوطنين الفينيقيين في جزيرة مالطة ولما كان لجزيرة قوصرة مرسى طبيعي جيد على ساحلها الشمالي الغربي، فإنَّ من المحتمل انه كان أول تقطة لترولهم واستقرارهم في الجنزيرة، ولعل اسم الجزيرة في العصور الكلاسيكية - وهو Cossyra - مشتق من اصل فينيقي. ومع انه يبدو ان القرطاجيين سيطرو

على جَـرْيرتي مالطة وجـوزو منذ القرن السائس قبل الميلاد، فإن جريرة قوصرة لم تخلصُع لسيطرتهم، إذ أن الروايات التاريخية الرومانية في القرن الثالث قبل الميسالاد عن التسرب البنونيية الأولى تذكر انتصارا دعلى القوسريين والقرطاحنيين، ما يوحي بأن قوصرة كانت تحظى بنّوع من الإستَّقلال الذَّاتي. وكسا حدث بالنسبة الى شسسال

أَفْرِيقُنا، فإن الثقافة النوينية (الفينيقية) لم تَضَّنَّفُ من هذه الجرز إلا ببطء على رغم استيلاء الرومان عليها، كما تدل على ذلك العصلات التى تحمل كتابات منقوشة بونية، وقد ضَّربت في مالطة وقوصرة حستى القسرنين الثشاني والأول قسبل الميلاد(٢). ومما ينكر ان الرومان اتخذوا جِرْيِرِةَ قُوْصَرِةَ مِنْفَى للمَعْضُوبِ عَليهم.

تسمية الجزيرة ومواردها

أفلحُ من كانت له قوصرة أن الاسم الحسديث للجسريرة، وهو ر (Pantellaria/ Pantelleria) عنطلارية أطلق على الجريرة منذ القبرن الحادي عشر وذاع بعد حكم القطلان السيان لهاً في أواخر القرن السابع الهجري/ الثالث عبشس للمسيسلاد، ومن النصريب أن هذه التسمية لها نفس المعنى القبيم لاسم

وفرة غلاتها الزراعية. فالابريسي يقول انه تكثر فيها اشْجار الزيتون، وفيها حفّر كثيرة برية(٥). ويقول ابن سعيد - وكذلك أبو الفداء – أن من جزيرة قوصرة تجلب سُريحة الدِّينُ والقطنُ، وبها المصطكي (٦)، اما صاحب دالروض المعطارء فيقولُ أنها مقطع للخشب الجيد ويحمل منه

وكما هو معروف، فإن العرب منذ أيام الأغالبة أدخلوا الى صنقلينة والجنزر المجاورة لها محاصيل زراعية جديدة منها القطن والحصضيات، ومنا زالت الحمضيات – ويخاصة الليمون – عماد اقتصاد صقلية. وقد انتهت زراعة القطن في جريرة صقلية منذ القرن الرابع عشر الميالادي، أي منذ أن مزح عن الجاريرة مـزارعـوها المسلمـون. أما في جـريرة قوصرة فما زالت زراعة القطن ألى يومنا هذا، ذلك لأن السبكان المسلمين طلوا في الجزيرة تحت عهد من أميحاب صقلية النصباري (٨). كيميا كيان أهل قوصيرة

السيادة العربية على الجزيرة

الزاجل، أو حمام البطاقة كما يسميه أبن خلدون، تسهيلاً لوصول الرسائل سريعاً الى القيروان، ولا سيما في ما يتعلق بتحركات سفن الروم. وبعد قيام نولة العبيديين الغاطمية في افريقية وانتهاء حكم الأغائبة (٢٩٦ه/ ٩٠٩م)، نزح بعض الخوارج الإباضية - بسبب اضطهاد الشبيعة الإسماعيلية لهم - واستقروا في جزيرة قوصرة، يقول ياقوت الحمويُّ: «قَــيلُ أَنْ فَي أَيَّامُنَا هَذَه (أُوائِلُ القَــرِنَ السابع الهجري/ الثالث عشر الميلادي) فيها قوم من الحوراج الوهبية، (١٦).

وقامت جزيرة قوصرة بدور مهم في الصّراع البـُحّرَيّ بينٌ بولّة بنيّ زيري فيّ القيروان والروم الطامعين في صـقلية. وينكر أبن الأثير أن أمير القيروان المعز بن باديس جهر اسطولاً كبيراً لنجدة مسلمي صقلية في سنة ٤٤٤هـ/ ١٠٥٢م دفسارواً الى قوصرة، فهاج عليهم البحر فغرق اكشرهم ولم ينج منهم إلا القليل، (١٧). وينكس الحسيسري انه كانت في جُرُيْرةً قُوصَرَة للمسلِّمينُ على الروم أيامٌ مُ مُنْ مُن الدُّولة - أَخُر وَلاة الْكلبيين في صقلية - «وقيعة مجحفة، ومقتلة عظيمة،

ويبدو ان النورمان، قبل ان يفرغوا من لاستنبلاء على جزيرة صعليه، احتلوا جريرة قوصرة لدرء غارات المسلمين عن سواحل صقلية. وينكر ابن الأثير ان النورمان وحلفاعهم من البيشانيين (أهل بيـزة) والجنوبين اعـدوا سنة ٤٨٠هـ/ ١٠٨٧م - بسبب عارات المسلمين على سواحل صقلية - اسطولاً مؤلفاً من اربعمنة قطعة، واجتمعوا بجزيرة قُوصرة. فكتب أهلُّ قُوصرةُ كَتْلَاباً ٱلَّي الأمير الزيري تميم بن المعز بن باديس صاحب المهدية على جناح طائر ينكرون وصولهم وعندهم وحكمهم على الجزيرة (١٩). وقد مجّد البيشيون آصتلالهم للمهنية وربضها زويلة في قصيرة بعنوان دCarmen in Victorian Pisanorumå (قىصىيدة فى انتصار البيزيين)، فيها أربعة أبيات تشعير الى احتلالهم جزيرة قوصرة وفتكهم بسكانها

المغسريي والمسرف الأندلسي،

ويرجع السبب في ذلك الى استقطاب المغرب خيلال مرحلة

حكم المرينيين لعدد كسيس من

المسلمين النين طردوا من الاندلس

وحملوا معهم تقالينهم التقنية

عُنْد تأملنا في مجموعة

متحف البطحآء الخزفية نلحظ أن الأوانسي

والصحون تنقسم

الى نوعين الأول

اللونين الأبيض

والأزرق فسقط

والثاني يجمع

ما بين مجموعة

مسن الألسوان

منها الأصغر

والأخسفسر

والبني ... والى

السوع الأول

ينتمي صحن

جميل يتميز

بخلف ته السيضياء رسم

عليسهسا باللون

الأزرق مجموعة من

الزخارف التي تمزج

مسابين الأشكأل

الهنيسسية والأزهار

الصغيرة. ويتوسط هذا

الصحن نجمة داخلها وردة

الى حانب هذا الصحن ذي

المنحى التجريدي نتبعرف علي

صحن فريد عليه كتابة بالخط

والعلمية.

ساحل افريقية. يقول أبن الأثير أنه في تلك السنة «سار الإسطول الفرنجي في ٢٥٠هـ/ ٨٦٤م. ويعد هذا التاريخ، تعربت ثلاثمئة قطعة... فرمتهم الربيح وغرقٌ مُنهمّ الحِرْيرة تماماً، وسادها الإسلام، وطَلْت مراكب كثيرة، ونازل من سلم منهم جزيرة تشكل جزءاً من افريقية (البلاد التونسية) قوصرة، فُفتحها وقتل من بها وسبي وغُثم، وساروا عنها فوصلوا الى افريقية أسكن الأغالبة جريرة قوصرة بعض نصارى صقلية، كما أنتقل إلى الجزيرة وَتَارَلُوا الصَّصِينَ المُعبروفِ بِالديماسِ... (۲۱). ويشير كبير شعراء متقلية فلاحون من الساحل التونسي المقابل،

عبدالجبار بن حمديس الى هزيمة الروم في راس الديماس، وقــد كــان اذَّ ذاك في وقوصرة فيها رؤوس جنوبهم الى اليوم ماذن بأفلاقها العفر (١٢) ولما عزم صاحب صقلية النورماني رجار الثاني على أحتالال المهدية سنة ٣٥٥هـ/ ١١٤٨م، عنهد بذلك الى منقدم اسطوله جورج الأنطاكي «فقصد قوصيرة وصادف بِها مركباً منَّ المهدية، فغنمه، ووجد عندهم حمام البطاقة، فبعث الخبر للمهدية في أجنحتها بأن اسطول الفرنج أقلع الى القسطنطينية، (٢٣). ويبدو من

نلك أن صاحب المهنية كأن يرسل المراكب مزودة بحمام الزاجل الي ميناه جزيرة قـوصـرة، المتـوسطة، الموقع بين المهدية وصقلينة لموافناته بأخبأر تحبركنات أساطيلَ الروم في اتجاه سواحل افريقية على وَجِه السَّرعَّة للتَّاهِبِ لِلْقَاتِهَا، كُمَّا ان المقدم جورج الإنطاكي استعمل هذا الحسسام للتشرويه على صباحب المهسية ومداغنة المدينة. وقد سيطر النورمان على أكثر مدن ساحل افريقية من طرابلس الغرب الى عنابة بضع عثيرة سنة الى ان حررها الموحدون، وكان تحر ما حرروه من المنن المهدية سنة ٥٥٥هـ/ ١١٦٠م، ويبدو ان الموحدين استبردوا كنلك جيزيرة قوصرة، إلا أن حكمهم للجزيرة للم يطلُّ.

ان السكان المسلمين في صقليــة ومــا جاورها من الجزر ظلوا فيها اثناء فترة حكم النورمان لها. ولما كان النورمان قلة وكانوا يولجهون عداء الكنيسة وأمراء الاقطاع، ونظراً الى اعستسمسادهم علَّى المسلمين من رعساياهم في الحسيش والزراعة والصناعة والادأرة فإن ملوكهم انتهجوا تجاه رعاياهم المسلمين – اجمالاً - سياسة لين ومداراة، وقاوموا سياسة لتنصيص التي كانت تسعى اليها الكنيسية. ومع أن النورمان شيجيعوا ستيطان صقلية من قبل اللمبارد والنورمان، لكن يبدو أن هذا الاستيطان النصارى رغبة في سكنى الجزر النائية كمالطة وقوصرة. فبعد استيلاء النورمان على جزيرة مالطة، عرض رجّار الثاني ان يبنى قرية للأسرى من النصاري النين مُنحوا حريتهم في الجزيرة كما عرض أن يقدم لهم الْمَالُ وَأَنَّ يَحَفَّفُ الصَّرائِبِ، إلَّا أنَّ العرض مع تلك لم يغرهم عنى البقاء في الجَزْيْرَةُ (٣٤). وقد وصف جيبرارد من ستراسيورغ، ميعوث الامبراطور الالماني فريدريك الأول الى صلاح الدين الايوبي، وقد مر بجزيرة مالطة، بأن مالطة رغريبا

* استاذ جامعي قلسطيني في اوكسفورد. ِ ** الهوامش كأها في نهاية القسم الثاني

الكوفى تورد كلمسة الله بأسلوب

هندستي، فتُبدو الكلمات كانها

مجموعة من المحاريب ما يعكس

الطبابع الصسوقي لهندا الصسحن

تهييمن الزخارف النباتية

والتجريبية على الصحون

المعسر وضسة أمسا الرخسارف

التصويرية فهي نادرة ومنها تلك التي تمثل سفناً شراعية مرسومة

ىلغة تشكيلية مكثفة ومقتصدة.

ويملك متحف البطحاء صحنأ

جميلأ عليه رسم لسقيئة شراعية

من الأواني الخَسرُفيه الى النّحف الخشبية التي تظهر مهارة حرفية فائقة وحساً جمالياً

متنفرداً. هذا أيضًا لابد من

التنكس من حديد بدور فاس التي

وصناعية المنابر والمسربيات

والأبواب... وتوجد في مستحف

البطصاء مجموعة نادرة من

الثُحف الخشبية التي تمرّج ما

بين الزخارف النباتية والهنسية

وتنهل من المؤثرات الأندلسية

التي تجلت في الفن المغربي منذ

مرحلة المرابطين. اما خالال

الرحلة المريثية فقد اعتمد بشكل

خُساص عَلَى خُسِسُبِ الأَرِدُ الذي اعطى طابعاً مميزةً العسمارة

المحلية. ويعتبر القرن الرابع عشر

العصر النهبي بالنسبة آلى فن

حفر الخشب أذ صار لهذا القن

دور أسساسي في المسروح المعمارية، وقد است.مرت

الضصائص القنية للمرحلة

الرينية الى ما بعد القرن السابع

اشتهرت بقن صغر الخشي

مُلُونَة بِالأَصِفْرِ وَالْأَحْضَرِ.

المحمل بالاشيارات.

اسلامية تحت حكم ملك صقاية، وكذلك

قومنرة، (۲۵)

فترة حكم النورمان

دامت السيادة العربية على جزيرة

صقلية اكثر منّ قرنين ونُصُف القرن (٨٢٧

– ١٠٩١م)، اصا جَـزَيرة قـوصـرة فُـقـد

استوطنها العرب وحكموها زهاء اربعة

قرونْ. ولما شُعْلُ النورمان باتمام فنتح

صقلية وتوطيد حكمهم فيهاء فإنه يبدو

انهم لم يسيطروا على قوصرة نهائياً إلا

في سنة ١٧ مم/ ١٢٣ أم، في طريقهم لغرو

وانقالات الموازين من المواضيع اللهمة النتي يتتأولها الكثير من الباحستين براسسة وتحلي لأسبابها وعواملها ونتائجها. وكل بلحث يتناولها برؤى ذاتية أو قومية أو سنية كما تناولها رو كوت الباحث البحريني النكتور محمد جابر الانمماري في كتابه مرؤية قرانية للمتغيرات النولية، الصادر حَديثًا عن ﴿الْمُؤْسِسَةُ الْعَربِية للدرآسسات والنشسر، (بيسروت،

ينطلق الباحث الأنصباري في كتابة الذي حِعله في فصول ثَلَاثَةً، من الآية الكريمة القسائلة «الم غلبت آلروم في أدنى الأرض، وهم من بعد غلبهم سيغلبون في بضع ستُنْ لِلهُ الْأَمْرُ مِنْ قَبِلُ وَمِنْ بِعِدْ ويومئذ يفرح المؤمنون بنصر الله، ينصسر من يشساء وهو العسزيز الرحيم، ويعتبرها حستاً قرآنداً يحمل تنبيها وتوجيها للوعى الإسسلامي في كل زمسان ومكان. فعندما كأن الإسلام ناشئأ وكان الروس والفرس القوتين العظميين نزلت الآية الكريمة لكى يتنبسه الوعي الإسسلامي ويتسابع التغييرات في أوضاع الأمم، على ما يرى المؤلف والى أدراك أبحاد المسراع القسائم بين القسوتين العظميين في ذلك الوقت (...) ولا تقتصر الآية الكريمة على الاشارة الى واقعة تاريخية واحدة ولا تضاطب جيلاً واحداً من المسلمين

فحسب بل تشير الي متغيرات الماضي والمستقبل معاً.. ويرى الباحث ان المنعطفات التاريضية تتشابه في معالمها الرئيسية وان اختلفت تفاصطلها ويعتبر ان «الروس (نسبة الي روسيا) ورثة الروم واستدادهم التاريخي وهم القوة الحنيثة التى مخلت امتنداد القنوة الرومنينة البييرنطية القديمة وورثت عن الروم النيانة الأرثونكسس وتقاليدها وتراثها وحضارتها (...) والروس اليبوم يتغيرون ويغيرون ليحودوا الي إيمانهم القديم وتراثهم ويتجلصوا من إلحانية السيوعية ومانيتها وُموقِيُّهُا الْعَدَائِي مِنْ الإيمان، ويضبيف روعندما يغلب الروس الْيَــوم فَى هٰذَا ِ المنعطفُ مَنْ تَغِــيْسَ الموازين ألعسالميسة ونهاب قسوى عظمى ومجيء أخرى فإن الوعى الإسلامي مطآلب من جديد بالتامل واخذ العبرة وفهم الإشارة للمستقيل من منطق الإشبارة الأولى في صنر الإسلام عندمنا وعد الله بالنصر للمسلمين في النهساية،. ولا يرى البساحثُ فيّ القومية عقيدة بل وعاءُ احتماعناً لغوياً وثقافياً يحتاج عقينة تملأه وتمثل محتواه مشيراً الى ان من النافذة القرآنية المضيئة الرحبة

محمد جابر الأنصاري في كتابه «رؤية قرآنية للمتغيرات الدولية، 🖺 شواغل الفكربين الإسلام والعصر تستلهم مفهومنا للظاهرة القومية □ بيروت -من مالك القعقور:

تعتبر المتغيرات الدولية

– العروبة – كونها حقيقة إلهيا وطبيعية، ويضيف والعروبة المتأدية يادب الإسلام وكل قومية مسلمة أخرى تستوعب الروح الاسلامية الحقة يمكن أن تحقق ذأتها وتطلق طاقاتها وتأخذ امتدادها الطبيعي دون ان تقع في محذور القوميات العنصرب الفاشية والدارية أو القوميات الإلحادية والعلمانية المفرطةء وينتقل المؤلف في فصول

PIEMBER, 199 BS 30 NO.

للن الأسيوية لونديال ٨٨

أستهل المنتضار

است والكويسي

ساء عدا البعد

. الدوسي في الدريناض

The way you My

تاليالسذا بالمنظ فيهافيهم

عالى عاد المساسر الذي

النتب السعودي الذي يشعب

عرامه وبين جسمسره مصسد

تطوينقط المسراة المسرثة.

ينو يجومي بحث من دون ان

لله منت اور خط النفساع

فيلتي معند ستب وعندائله

سلفني واساسبد أتساشي

المستد وراعز

رمار بطوبة الأصيار فنيسا ص

يقري عدالعربين الراسطوداء

الاقواد قط بحجلة الإسباس

أرضت وتصارت فالتبة السول

فَا فَا فَعَدُ السَّالِي مُعَالِكُ مِسْمِيَّةً.

بقائري القطريون فينسشهم

ترافظولة مدر يوسسهد الأون

يتني الباود لإحسيان في هاين

فاع فسعوبيون بيدانيات الدست

وفاق يېيدنى سىدفات ٢٠

الله والمستنسس ري. ولصف الإقل شخصصتها في هذه

حقت وهنو في غركن كالمي

و القاتاء ستعرَّث المافسة

فوهدازة بطوية فسرسيب سكرف

جيروبقي الاور مشقدت عنى

سَيِ سَفَطُهُ والعِسدة في سَهْديةً

عَنْ الرَّحَةُ سَاعِةً أَوْلُ عَنْ

إلى مستار عسى كندرأ منهبسفين

منيت عايوص كارة التعسطا

هُمُ ٦٢ وقسيايو من تصريرة

منتي وقار أأأ أني حضور

معانستيا النديث وحتي نقي نسانه الأوسى شدا المنوسنة وي

طاعدانا أملك حشقون سنبيض

غم مازكو سيستسوني المم

مَدُلُّاقُ رَاضِعَه رَحْسَيْسَدُهُ عَي

مَا الْنَصْدُ النِسْدَافِينَ عِي ﴾

مق فضره فنطريش حسوريسن

إنكب لمتؤدكسق حدمن المستقد

كإبسيد لنشقين بالسنتشلذي

المكيس والمستحدي شعرتي

الإساو المسسدرة الأوسى

رانعست العداق المنبسان أن فيرقى سسوط الشسفي

المعمولي استداري

التزات الحلبة الأوروبية لكرة اققدهم

تشوهبان

يعادق

مغادق ا

--6≥

وثة

<u>و</u>سير

ال السعد

ود

'لاول ۾

وحنره

محافظة المعانف

أغرن السعودية

لغربية لعاشرة

لإ بعابات اسطونة

الطاة العربية العاشرة لألعاب القوى:

الات المراوعد الخبوي وحسين

الهجن عاس العبائد التي

عبى استار المناكر

السعودي بنظر

كتابه التي جاءت أشبه بمقالات الى بواكير الهجمة على الهوية العربية الإسلامية بصيفها المتسانية منذ بدأت حملة أويس عوضٌ صُّد جمال الدين الأفقاني الذي يعست بسره المؤلف «رائداً منَّ رواد التحرر والإصلاح والنهوض مُنْتمياً الى عصر النور والحَرية على الرغم من كل ما قيل ويقال عنه، ثم يعرض لعشر طواهر يري فعيها انحطاطأ تعبيده حسالة الإنتحسسار في اللغسة والأنب والشقافة والفكر والإحسام والحياة العامة إضافة ألى اشارته آلى منا يهند الهوية العربية الإسلامية من والفترة الاتاتوركية التي تطرح مثالاً بحتذي للعرب، الى المتوسطية التي تطرح في راي المؤلف دمضخصة كظاهرة جَفَرافية وتاريضية في لحظة الهجوم على الهوية العربية والإسلامية، واستعادة البعض للمنهسات التاريخية التي يرى فيها وتُسفأ منَّ الدَّاحَل تُوحُدة

الحَاْضُر الإسلاميّ». وفي القُـصل الثـاني يـعـمل الإنصباري على إظهار ان الرابطة القومية من السنن الكونية في القرآن الكريم معتبراً أن والقرآن الذي شبيعل الطواهر الكونيسة والتأريخية والإجتماعية لا يتنكر لظاهرة تأريخينة اجتماعية إنسانية كالقومية الثي لها جذور مُتاصِلَةً في واقعَ البِشرُّ وتاريحُهم وتكوينهم وطبعتهم، ويتحدث عن العرب في الإسلام: من الإعرابية الى العبروية داعبيباً أحسنساب الإنجاهين الديني والقومي لوقف جدالهم في شان الدين والقومية بالعبودة آلى المفكر العبريني ابن خلدون الذي رتجاوز بتفكيره العلمي المجتمعي خطابيات الإتجاهين المعاصرين معا قبل قرون، والى عروبة الفكر الديني للشبيخ محصد عببكره التي تم إغفالها، على ما يرى البادث وبينما يؤكد التساريخ ان شيخ نَهُضَتَهَا كَانَ سَبِّاقًا الَّى وعَي حقيقة العروية». ثم يتناول الصلة بين الإسلام والعربية ليضع مثلثاً حُتَّمياً للنهضة الذي لا يمكن ان وهى: الإسلام والعروبة والعصر في مندمج عنضوي واحد وإذا قط اى مفهوم من المفاهيم الثلاثة، بحسب الْمُؤْلِف، وسقطت الصبيغة كلها كمشروع إنقاذ الأمة في لحظتها التاريخية الراهنة».

نَمِسُ صَلُّواتِ كَتَبِكُنُ الله عِلَى العِبادِ ، مِن اتَّى بِمُن بِتَمَا مِمُنْ كَان له عند الله عُدُدُ إِنْ يَدِنْلُهُ الْجَنَّةِ، وَمِنْ لَمْ يَأَتُ بِهُنَّ فَلِيسَ لَهُ عَنْد ألله عمْدُ انْ يدخلهُ الْجِنَّةِ، إنْ شَاءُ عَذْبُهُ ۖ وإن شَاءُ ادخلَهُ الْجِنَّةِ.

| | CIV 657 | | | | a?. •4 | Same of the same |
|-------------|-------------|----------|---------|--------------|-------------|--------------------|
| العثناء | القرت | العضرة | الظهر | الشروق | الغجر | السنة |
| - | 7.81 | 1 - 2 | | 1 1 1 1 1 1 | · | مُكة التومة الله |
| est av | TA.W | 10,52 | A. 14 | A. 12. | 2,00 | اللبينة للنورة أوا |
| 147.W. | 13.19 | 14.14 | -11.74 | 3.74 Mg | £,£Y : | التأثير العتلة |
| 15×13 | 34.41 | 10, Y | 11/17 | A . 1.4" | T. 0A . | ابو ظبي |
| 14.2 | 14.XI | 14,13 | ATLAK | 1 | E.EA | اللنامة أأراث |
| 14.44 | . JA ' To'. | 14. T | .11.70 | 0.14 | | الجزائر - 🖺 |
| 71.17 | 400 | 15/14 | 14.50 | 254.25 | \$ 04 | الخُرطوم 🐩 |
| , 14,+Y | 17,00 | , 10, Y | 11,24 | 0,72 | £ 75 | الكويث |
| , 14.1£ | 14.46 | , yo, 1A | 11.51 | 0.7 | Eur | اللرباط |
| 14.01 | 14.77 | X12.01 | 17.75 | 77 | | اللرياض |
| 14.70 | 14.5 | 30,14 | 11,01 | 0.40 | 4, 14 | الأنوحة |
| 14.04 | 14 "F. A. | MESOA. | 11.71 | 6,10 | £ .4 | الللمرة |
| ; 14.14 | 143E | 10.77 | 11,04 | 0,70 | 7.07 | بيروت |
| . 14,+V | W.EA | 10.44 | 11.10 | . 0,14 | £,1A | يقداد 🔽 |
| , 14.7× | W.W | 10,73 | 11.00 | 0,54 | £, T+ | توس |
| 19.00 | 334.11 | 10, 14 | 11.61 | A0,0 | 1.11 | حببوتي |
| AA. IX. | 18.31 | 10 14, | 17.00 | 0,02 | T.01 | ينشق |
| 24.4 | 14, 20 | 10,47 | 2 17.71 | 34,34 | 1.20 | ليبي أ |
| 11.TV | . W.Y1 | 10.45 | 78,17 | 7,30 | 1.74 | منعاء |
| 14.10 | MV | , 40, Ye | 14.41 | 0.1A 0.13 | £. Yo | طرابلس الغرب |
| 11,64 | ~ \$X, 7X | 10.70 | 17.00 | 0.47 | T.O. | المعان المساد |
| 19.17 | 48. EA | 10.00 | 11 17 | 0.£A | \$:YY | _blue; |
| 14.11 | ******** | 10.7 | 17. ** | 0.53 | £.44 | مقديشو ` |
| 14 7 | - J | 11.07 | 11.07 | . Y, £A | 0,77 | بتواكاتبوط |
| A(ser | Part. | 17.77 | M. +1 | 1.11 | £ 0£ | التارة |
| 建为 类 | 14.44 | 17.14 | 17.23 | #.21 | 1.10 | طهران |
| 14.73 | 17.15 | 10.74 | 17.50 | 1 | 0.72 | الثنا |
| 11.00 | 11.77 | 17.00 | 37,77 | 7,70 | 5.AY | برلين ^ |
| * *1. ** | 14.17 | 13.77 | 17 .7 | V. 17 | 4.17 | بروكسيل |
| , Y1.YE | 75 . X . | 1Y2+A | 17.79 | V. 17 | e.EY | باريس |
| 13.17 | Y A. | 1X:1Y | 17, £A | V. •4 | 27.0 | جنيف |
| 71.77 | 14.04 | 17.17 | 17.77 | 7,57 | 0,17 | إروما |
| Y+ . PY | 14.70 | V1. F() | 17 | 7.7 | £.SF | إسارانيةو |
| 74.77 | 14.4 | -17,10 | 17.50 | 7,11 | 2. The | استوكهولم |
| Y | 15.14 | 14.4 | 17.00 | 1.74 | 1.04 | كوبنهاغن |
| , Υ1, • € | 19,43 | 3157 | AS.TE | 2.7 | 10.3 | النتن |
| 14.05 | N.XI. | 11.11 | -15:31 | y | 7.14 | مدريد ١ |
| 11,04 | * T-715 | 14.25 | 17.17 | 7,70 | 0 | انيقوسيا |
| 1 | IA, #Y | 37.14 | | 7.27 | 0,10 | واشنطن |
| 12:50 | 77.27 | 11.10 | 17.00 | 1.11 | \$,0Y | الوتاوا |
| 38.44 | ' A' PY | 17.70 | 12.00 | <u></u> | | |
| | , * * · | - F | | uili - S | سلامي شرران | * تقويم للركز إلا |
| | | | | | Y Y | |

بالضرف المغربي، ويؤكد هؤلاء على التشابه الكبير ما بين الخزف

من أوراس مخلوف:

🔳 عند أحد مداخل مبيئة قاس التاريخية، المعروفة بفاس البالي، يوجد متحف جميل يعد من الروائع الإثرية ويعرف باسم دار البطحاء. وهو في الأصل قنصس بناه الملك مولاي حسن عند نهاية القرن التاسع عشر ثم تحول إلى مستنحف للغنون المسغسربيسة

قبيل الحمديث عن أبرز أثار المتحف الثى تختصين مسيرة الفنون المغربية منذ القرن الحادي عشر وحتى القرن التاسع عشر، لاّ بد من الشوقف عند دار البطحياء لأنها تعبر بصورة متالقة عن الخمارة المتنية الملكية التي تذكر يقتصس الحصراء الأندلسي لمآ تحويه من حدائق غناء مفتوحة على السماء ومرروعة بأشجار النصيل والزهور والرياحين التي تتخللها قنوات المياه ويركة كبيرة تشبهد على الدور المهم الذي تلعبه المياه في الحديقة الإسلامية. أمَّا مبنى القصر فيتالف من قاعات كتبيرة مرخرفة بالبيلاطات والفسيقساء الخرفية والخشب المنصوت والأعمدة الصميلة والقياب والأسقف الصنوعة من الخبشب الملون والمزين بالأشكال الهنيسية الستوحاة من صور النُّجِومُ المُتشبابكة مع بعُضهاً

في هذا الإطار الخلاب بتعرف

بطولة العالم للناشئين:

🗆 القاهرة - من علاء موسى:

والارجنتين في تمام الرابعة من بعد

الظهر - بتوقيت القاهرة - في ملعب

الاسكندرية، والثانية بين المانيا ومالى

في الشامنة والنصف مسساء وتحت

الأضواء الكاشيفة في ملعب القاهرة

الدولي، في المرحلة الإولى من الدور

ربع النّهائي. في المواجبهة الاولى يملك المنسّخب

البسرازيلي كل ادوات الفسور بداية من

الدورات الدولية في كرة المضرب

تشبهد اليوم بطولة

العالم للناشيثين دون

ا ١٧ سنة لكرة القدم

التي تقام حالياً في

الاولى بين البسرازيل

وقِّي ربع النهائي ايضاً، فارْ الاسبائي البرت كوست

المصنفُ أوْلُ على الأيطألي اندريا غاوبينْزي ٣-٣ و٧-٣،

والاسبائي البرتو بيرانساتيغي الشائي على مواطنه

خُـوليــأن الُّونزُو السُّـابُع ٦-١ والمُعـبَاني عَـالو

بلانكو السانس على مواطنه فرانشيسكو رواع ٧٠٠

دورة بورنموث

نصف النهائي من دورة بورنموث الانكليرية الدولية

لكرة المضرب بُفورَه على الايطالي دافيدي سكالا ٦-٣

مانتَيّا ٱلثَّانِّي علَى البَّلجِيكِي كريستوف أمان غَارسَ ٣-٦

و٧-٦ (٧-٤)، والبريطاني غريغ روسيدسكي الثالث على

الإرجنتيني لوكاس ارنولد ٧-٦ (٧-٣) و٦-٣، والجنوب

افريقي ماركوس اندروسكا على الاسبائي خاكوب بياز

وفي ربع النهائي، فاز ايضاً الاسباني فيليكس

تأهل الاسباني كارلوس مويا المصنف اول الى الدور

مصر مواجهتان

MALHAYAT WOLKSEIDS

رفية هزآنية للمتغيرات النطب

الإسلام والعص

مستنهم مفهوسا للظاهرة اله

- العروبة - كونها حليثة إ وطبيعية، ويضيف بها في المدينة الما المدينة الما المدينة المدي وطبيعيب ويسباد وكرفون

حسطهة اخرى تتستوعول

الإستلامية الحقة يعكن النع

ذاتها وتطلق طاقساتها وللز

المعدود وسس سسم والمنز المعدود المعدود المعلمية والمنز المعلمية والمنز المعلمية والمنز المنز الم

المفاشيلية والنازية اوالغيب

وينتسقل المؤلف في نس

كتبابه القي جباعت السيه بنال

الى بواكير الهجمة على البيا

المعربيية الإسسلاميية بميل

المتباينة منذ بدأت حطاله

عوض ضد جمال الدين الغلب

الذي بيعسنسبسره المؤلف والمال

نواد التنجيد والإصلاح والنبو

منتصيا الى عصر النوروقول

على الرغم من كل صا قبل ويلم

عنه. ثم يعرض لعشر طواوري

فيسها أنحطاطأ تعبيدون

المنتسسار في اللفسة والد

والشقافة والفكر والإجتباء

والحياة العامة إضافة الى لنان

لمى حسا يهدد المهوية العرب

المسلامية من والفترة الاتاتوري

التي تطرح مشالأ بحنداد للرد

لى المنسوسطيسة التي نظر أم أي المؤلف ، مستنسط نظائراً

مغرافية وتاريضية فولط

لمهجوم على الهوية الغرسا

والإسلامية واستعادة البغ

ومستهيات التساريضية النولاذ

يها منسفا من الداخل لومن

وفي الفُسصلُ النَّساني بعيزٍ

وانتصداري على إظهار أن المالئة

قومسية من السن الكونية

قران الكويم معتبراً ال، اللي

ذي شسمل الظواهر الكونية التاريخية والإجتماعية لابنو

طاهرة تأريخية اجتماله

نسانية كالقومية الني لهاجي

تاصلةً في واقع البشر وتارينه

تكوينهم وطبعتهم وبنصرم

عرب في الإسلام من الإعرادا

ى العسروبة داعسياً أصبدًا

وتجاهين النيني والقومي اواذ

دالهم في شأن النين والتُّوبُ

لعسودة آلى المفكر العربي لم

لدون الذي الجساور بنفكر

فلقني المجست مسعي خطابيان

تتصاهين المعاصرين معالي

رُونَ» وَالَّى عَرَوبَةُ الْفَكَرِ النِيزُ

تُعَيِّحُ صَحَمَدٌ عَبِدهُ النَّهُ أَنْ خَالُها، على صا يرى البائدُ

يغمسا يؤكد التساريغ ازشي

تضنها كان سباقا الروء

ليقة العروبة، ثم يتناول الما

ن الإسلام والعربية ليضعيظاً

تميأ للنهضة الذي لابعرا ون إلا بأضلاعه الثلاثة طنة

مي: الإستلام والتعروبة والعصر

قط اي مفهوم من المفاهب للاثقة بجسب المؤلف سلط سيغة كلها كمشروع إنقاذ أأنا

لحظتها التاريخية الراهنة

الميات بسن فليس له عنا

14.84

34.80

14.00

14.14

14.14

14. . .

19 7

IA: av

14 2.

14 B4 1- TY

إن شاء أدخله البنة.

10 . V

10.5%

10.45

17. 1Y

10: .V

10.14

10.07 IE, OA

10,14

10,73 10 EX 10 1A 10.0

10.7.

10.70

10, 0

16.00

17:77

13.14

10.71

17,00

14:44

W.A

IN IN

W. T

IT:TA

Trav.

12.11

17:47

14 EE

11:10

17.7%

لحاضر الإسلامي».

مستسنؤو القبوسيسان التنو

الإلحادية والعلمانية المفرطة

التصفيات الآسيوية لمونديال ٩٨

لقاء القمتين الآسيوية والخليجية

🗌 الرياض، والجياة»:



على استاد الملك فــهـــد الدولي في الرياض مشهوارهما في التصمفيات الاسپوية النهائية المؤهلة الي نهائيات كاس العالم التي سيتقام صييف العام القيل في

وتعتبر مباراة اليوم محكأ المنتخبين حيث أن نتيجة المباراة للفائز مستعطى لاعبيه دفعة معنوية قوية خالال المباريات المقعلة بعكس الخاسير الذي ستنعكس سلباً على لاعبيه.

المنتخب السعودي الذي يلعب على ارضه وبين جماهيره مصمم على الظغر بنقاط للباراة الثلاث وقد ركز مدريه فينغادا خيلال التمارين الماضية على اللعب باسلوب هجومي بحت من يون ان يهمل تحصين المناطق الخلفسة لفريقته حبيث أمن خط النفاع بالرباعى محمد سنليه وعبدالله سليمان ومحمد الخليوي وحسين عبدالغني واسامهم الشلاثي

خميس العوران وخالد مسعد المباريات التي خاضها البتت وخالد التمسياوي واوعز الى حسس استعداد الكويت الظهيرين ستليه وعبدالغني التصفيات واعترف ماتشاله بصعوبة ومعهما سعد بمسائدة الهجوم. المداراة. وقال ان الخسارة في هذه وبدرك المنتسخب الكويتي المباراة لن تشكل لي قلقاً لان صعوبة مهمته اليوم وسيلجأ

الى النفاع في الشبوط الأول من ورشح مدرب الكويث منتخبي السسعسودية وايران ألى جسانب اجل الخروج بنتيجة جيدة تجعله يرتاح في المباريات المقبلة. الكويت للمنافسية على بطاقتي وقد رُكرُ المدرب الكويشي خلال الدور الثاني من التصفيات. تمارينه الاشيرة على اقفال جميع المناطق التي قد تهدد مرساه أيرأن والصبين من حهة ثانية حصيت ايران والاعتسماد على الكرات المرتدة مستقيداً من سرعة الثنائي بشار اول ثلاث نقاط في المجموعية عبدالله وجاسم الهويدي ومن

> ثلاثة من مدافعيه لمراقبة الجابر والتنيسان والسبويد والصدمن وقد اتضح من خيلال الطريقة التى رسمها المدرب الكويتي أنه سحث عن التعادل باي حال من

برصيد ٥ نهبيات وجاء السودان في الركز الثالث (نهبيتان).

اصبابع الندم لتحسريطهم في

وبدأ السعوديون يعضون

خلفهم عبيدالله ويران مساحب

التمريرات القاتلة. وفرغ ماتشاله

مدربه التشبيكي سيلأن ماتشاله

الى اللعب بطريقة منوازية تميل

هدفى الصين. جسيداً رغم قنصس اعتداده وان

في المجموعة.

الدور الثاني الحاسم من تصفيات مونديال 1۸ للقارة الأسيوية.

ركلة جزاء) ومهدي مهداوي (٦٧ و٨٤) وعلي اصغر محمد روستا (٨٦) اهداف ايران، وفسان زهي يي وابدى صيلان ماتشاله مدرب

العلمي سائحاً في ماربيا وسنجل کتریم باقسری (۲۲ من

وكانت الإمارات فازت على

■ ماربيا (اسبانيا)، بورنموث - ا ف ب - خـرج المغربي كريم العلمي المصنف ضامسا من الدور ربع النهائي لدورة ماربيا الاسبانية النولية في كرة المضرب (ُ 22 من ركلة جسراء) ولي مسينغ اثر حسَّارتُهُ امامُ السلوفاكي دومينيك هُرباتي الرابع

الاولى من فسور ثمين على الصين

٢-١ بعدما كانت الاخبرة متقدمة

٢ - صُفر في المباراة الَّتِي اقيمت

اليوم السبت في مدينة داليان في

الفرصة كبيرة للتعويض لان

المباريات كثيرة،

الذهبية وثلك عندمنا سبيقته

العميانى الهوتى الى خط النهاية

ولم تشهد البطولة تحطيم رقم

قيساسي عسربي، ولكن بعض اللاعسين تجساوز رقم البطولات

العسربينة استسأل العسماني

الهسوتي في سسيساق الد ٢٠٠

والسعبودي سبالم الاصعبدي في

مُسابقة الوقب الثلاثي، والسوريّ

فراس المحاميد في مسابقة رمي

الرمح والقسطري عسبسدالله

يوسف في سسبساق نصف الفارالون، ولم يعسسمد رقم

السنعسودي حسسين السنبع في

مسابقة ألوثب الطويل بسبب

الأخسينس من البطولة توزيع ٩

ميداليات حصدت قطر ضمسأ

منها ونالت المسعسودية اثنتين

وفارت كل من عمان والسودان

من جهة اخرى شهد اليوم

سزعة الريح (١٠,٨م).

تاركاً له البدائية الغضية.

كازاخستان باربعة اهداف نظيفة

المنتخب الكويتي رضاه على المعسمكر الذي أقليم في كل من المانيا واليونان. وقال أنه كان

البطولة العربية العاشرة لألعاب القوى: قطر تتصدر الترتيب العام بفارق كبير

من عائض الحربي:



للرجال (بطولة الأمير فهد بن سلطان بن عبدالعزيز ال سعود)، وقد ظفرت قطر بحصة الأسد من الميداليات وتصدرت قائمة الدول المشاركة بعشى ميداليات ذهبية، وقند فرض القطريون هيمنتهم على البطولة منذ يومسها الأول وحستى البسوم الاخسير، في حين أضاع السعوبيون ميداليات كانت في تنَّاول البِديهم في سبآقات (١٠ الأف، والعَسَّشُسُّارِيَّة ونصف الماراثون) لشخِصص مهم في هذه

ميداليات كانت مستحقة، لكنهم نجسكوا في التنظيم وظهروا وحسيسدين فأى منافسسات رمى الْقَسرُص، الوثبُ الطويل والوثبةُ وكان العداء السوداني محمد يعقوب نجم البطولة لصصوله عُلى مَسْيدالينتين نَهبينتين فَي سباقي ٨٠٠م والـ ١٥٠٠ م وهرم

القطري محمد سليمان. وأبت مصر ان تخرج من المولد العربي بلا حمص - كما يقولون -ولحُقْتُ تَفِسها في اليومُ الْأَخْيرِ وحققت نفيية العشاري.

الـ ٢٠٠ مُ والْمُرشِيحِ الأَوْلُ لَنْيِلُ

المتخصص في السباق الاخير

كما أن ألبطولة شبهَّنت العديد من المفاجسات ابرزها خسسارة القطرى ابراهيم أسماعيل سباق

المسابقات وحلوا في المركز الثاني

البطولات الحلية الاوروبية لكرة القدم:

 باریس، نشب ونة، لاهاي،
 بون - ۱ ف ب - استمرت المنافسة على صدارة بطولة فرنسا لكرة القدم بين مستسر وباريس سسان جرمان وبقي الاول متقدما على الْتَانَى بِنْقَطَّة وأحدة في نهاية منافسات المرحلة السابعة أول من

ضيقه باستيا الثألث والذي لقى خسسارته الأولى هذا اللوسم ٢-صغر امام ٤٠ الف متغرج. سجل الايطالي ماركو سييموني (٣٧) الهنف الاول رافعاً رصييد في صدارة لائمة الهدافين الى ٧ اهداف وعبرزه فلوريان مبوريس

بالهدف الثاني (٨٦). وتغلب موناكس حنامل اللقب على مرسيليا بهدفين للاسكتلندي جون كوليئز (٧٥) وتييري هنري (٨٥) فصار الفائز ثامناً، وهو الغوز الاول لوثاكنو على ارضنه هذا للوسم والخسسارة الاولى

الرسيليا في الخارج. وخطف جان بيار بابان الغوز لبوردو على حسباب لوهافر في التقيقة الأخيرة من ركلة جراء.

وفناز منتز على كنانٌ بهدفين سجلهما غابو من كرة أبعدها الدفاع (٦٢) وميريو من تمريرة للبلجيكي بوفان (٦٩) في حضور ١٧٥٠٠ متفرج.

وتغلب سان جسرسان على

للوهافر في الدقيقة ٢٥ قبل ان يعادل لاسالأند في الدقيقة ٨٠. وتغلب ليون على ستراسبورغ بشلأتة أغداف سجلها كانوتية (١١) وجسوئي (٢٥) وجسوب (٨٦) مقابل هدف وأحد لاوكبارا (40).

سان جرمان يطارد متز في الدوري الفرنسي

وفساز تولوز على أوكسسيسر بهدفین لمورو (۳۰) وسانشی (۸۹) مقابل هدف واحد لديوميد (٩). وتعانل نانت ومونبلييه ١-١. سجل للضيف فوجييه (٤٧)

والعضيف سألينو (٨٧). وكسأن شساتورو فساز على رين ١-- صنفر وغائفان على لنس ٢-١ الخميس الماضي.

البرتغال لقي سبورتينغ لشبونة خسارته الاولى في الدوري البرتغالي لكرة القدم عندمنا هزم اسام مضيفه فيتوريا غيماريش صغر~١ في

افتتاح المرحلة الثالثة، وسجل الظهيير تيشو هدف غيماريش الوحيد في النقيقة £1 من ركلة حرة رغم سيطرة منافسه على مجريات اللقاء الذي حضره ١٣ الف متفرج وكان خشناً لدرجة ان الحكم استنتمه البطاقة الصغراء عبد مرات في وجه لاعبي

بورتينع بيتو بدروزا (٥٨) وكذلك مدربة أوكشافيو ماشادو وتصدر غيماريش موقتأ

التسرتيب بتسسع نقساط من ٣ مباريات امام بورتو ٢ من ٢. في مباراة ثانية، غار براغا على مُصَيِّفُه تَشَافِيرُ بِهُدُفِينَ لطوني (١٢) وبرونو (١٤) مقابل

هدف لتونينو (٤٧)، فصار الفائز ثالثاً (٥ مَنْ ٣) امام سبورتينغ (٤ من ٣). فاز هامبورغ على كولن بهدفين للبوسني صالح حميدزيتش (٢٣

ولي مباراة ثانية، خسر ارمينيا بيليغيلد خارج ارضه امام هانزا روستوك بهدف سجله

هولندا حقق اياكس فوره الخامس في خمس مسباريات ضممن الدوري

وفي مسبساراة ثانيسة خسمن

و ٣٦) مقابل هنف ولحد للنمسوي بولستر (٧٨) في افتتاح المرطلة السادسة من الدوري الإلماني لكرة

ماياك (٤٠).

الهولندي لكرة القدم بتخلبه على غرونينغن ٤-١. المرحلة الخامس خسر ماستريخت امام رودا ۱-۲٫

الفسريقين مشامسفسة وطود لاعب غيماريش العيلسون (٦٢) ولاعبُ

كأس الكؤوس الآسيوية فوز الاتحاد القطري على النجمة اللبناني



الكؤوس لكرة القدم بعند تغلبه مستاء اول من أمس على قبريق النجسة اللبناني في لقاء الاياب القاصل بنتيجة ٣/صفر، اقيعت المباراة على ستاد سحيع بن حمد بنادي قطر وكانت مياراة النهاب انتهت بتعادل الفريقين من دون اهداف، وحسامت اهداف المساراة الشلالة كلهما في الشموط الشاسي

من فاير عبدالهادي:

تاهل فللريق الاتماد القطري للدور الشائي من الأسبوبة الثامنة للانبية ابطال

وقد احرزها في الوقت القاتل من البساراة عن طريق مسوسى مداو (۲۸) وغازي العتري (۲۵) وسعد udle (V3). وكسانت المبساراة مستسوسطة

المستوى الفني خَاصَة في شُوطها الاول الذي اتسم بالعسقم اذ بالغ لإعبو النجمة في تصغطاتهم وحذرهم منا اعطى الإنحاد تشوقا ميدانياً هجومياً. ولحى الشوط الثائي شن فريق النجمة مجمات عدة على الاتحاد أثر تراجع لاعبيه فلجأ المدرب

جمال صاّحي الى استخدام سلاّح الهسمسوم المرتد الذي الثعس شلافة امداف في ٧ يقائق فقّط

وبهذه النتيجة تاهل الاتحاد للدور الشائي ليبولجيه كناظمية الكويتي الذي فأز على البحرين

ادار ألباراة البحرينيون عبدالله سيار ميرزا حسن وحصن العرادي، وراقبها العماني محسن البلوشي. من جهة ثانية فاز الشرطة العراقي على السبيب العماني ٢-صفر على ملعب الشعب في بغداد امام نحو خمسين الف متفرج في

ابياب الدور الاول لكأس الأسبية الأسيبوية الثامنة ابطال الكؤوس في كرة القدم (الثمان ٢-٢). وسجل علاء كاظم (٦٣) ومقيد عاميم (٧٩) الهدفين. وبلغ الشسرطة الدور الثسانى

حبث سيلعب امنام الاستقلال الإيراني في ٢٦ الحالي في طهران و٣ تَشْرِينَ الإول (اكث وبر) في

مجهز طبقاً للمواصفات الدولية كل شهر على شريط (REEL) واحد

الأسعار: ٧٥٠ دولاراً أميركياً للعام الواحد

كأس الانتجاد السعودي الهلال والنصر يتأهلان

■ الرياض - «الحياة» تأهل فريقا الهلال والنصر للدور قبل النهائي في مسابقة كاس الاتصاد السعودي لكرة القدم بعد قوريهما أول من أمس على الطائي والتعاون في ختام الجولة الرابعة للمسابقة.

على ملعب الأمير فيصل بن فهد في الرياض اكتسح النصر التعاون (٦/صفر)، بعد مبارأة شهدت سيطرة نصراوية لا سيما في الشوط الأول الذي انهاه لصالحه (٥/صفر) فيما قدم التعاون مستوى متهالكاً لم يؤهله للساومة السائر. سبجل أهداف النصر حسين هادي هاتريك، ومصطفى الريس وكنيدي ومحيسن الجمعان.

الهلال - الطائي وفي حائل واصل فريق الهلال عروضه القوية بعد تغلبه على الطائي (١/٥). في مباراة شهدت سيطرة هلالية على معظم مجرياتها في حين واصل الطائي تقديم عروضه الهزيلة. وقد سجل أهداف الهلال كل من نواف التمياط (١٨) ومنصور الموينع (٢١) وخالد الرشيد (٤٢) ويوسف الحيائي (٦٨) وابراهيم الهزازي (٨٩) وللطائي فواز القبلان

الذي اكد في تصريح منحافي انه وامادو كوليبالي. لقاء فوكووكا الدولي لألعاب القوى:

بتحدى الإرجنتين بالإرض والجمهور.

اما المنتخب الارجنتيني فقد خيب

وفي ألمساء وبعد الوجبة اللاتينية

التسمية يشبهد والمونتيالء الصنغيين

مواحهة اخرى بين الماكنة، الإلمانية

ومنتسخب مسالي المعسروف بنجسومه

العمالقة. أما منتخب مالى فقد لفت اليه

الانظار بعد عرضه القوي الذي قدمه

امام المكسيك، ولعل القوة البننية

للاعبين اهم ما يمير هذا المنتخب الذي

بضم نُحْبة من اللاعبين الميزين مثل:

سيروكينا هداف الغريق ومامادو ديارا

الأمال وكانت كل عروضيه باهنة، ولو

كان يلعب في مجموعة اقوى لما تأهل.

النجوم يسقطون بالجملة في الامتحان الأخير

فوكووكا (اليابان) -

الكبرى، اكثر من مفاجأة منها حلول المغربي هتسام القروج بطل العالم في سباق ١٥٠٠م في المُركر الثاني خُلفُ الدنماركي كيبلاغآت اندرسون، وهو من

صراع على الزعامة اللاتينية بين البرازيل والارجنتين

الحبارس المتبالق فبابيبومباثيل الذي

تصدى باقتدار لضّربة جزّاء في مباراة

عمان سرورا بروجيريو بوساساي

وفيرناندو سانتوس وابيل كاربالو

وكاسترو جورجينهو وجيوفاني

وفابيو بينتو (والثلاثي) الأضير هم

فرسان التهديف واهم الاوراق الرابحة،

والصقيقة أنكل أعضاء المنتخب

يملكون مقومات التهديف والهجوم

والمؤكسد ان منتخب البسرازيل

سيواجه الارجنتين وهو ميلعب على

أرضه بعدما اصبح ملعب الإسكندرية

وجسهورها من اهم العوامل المؤيدة

للبرازيل وهو الامسر الذي اشسار السه

كارلوس سيرار المدير الفشي للمنتخب

وهنا مكمن الخطورة.

واعترف انبرسون: ‹شاركت طمعاً بالمركز الرابع أو الخامس لا اكثره. ويذكر أن القروج لم يعرف للخسارة طعماً في الميل و ١٥٠٠م منذ اولمبساد والمسجلين باسم الجزائري مرسلي.

اف ب- شهد لقاء فوكنووكنا الينابانى موصووكا الياباني الدولي لألعاب القوى، امس السبب ي مسوسم الحسائزة

اصل كيني، وذلك في سباق الميل.

اتلانتا صبيف ١٩٩٦، وهو المرشح الاول لتحطيم الرقمين العالميين للسباقين وفي مفاجأة بأرزة ثانية حل الكيني دانيال كومن خامسا في سباق ٥ ألاف مُ

مع أنه يحمل الرقم العالمي، وقد توج

ثالثاً في فوكووكا خلف صواطنية جوزف كيتير ومورس كيبتانوي. كنلك جاء بطل العالم لمسابقة ٢٠٠م التسرينيسدادي اتو بولدون رأبعساً في فوكووكا، في حين انتزع الناميبي فرانك فريديريكس المركز الاول وكان الوحيد الذي نزل عن حاجز ألـ ٢٠ ثانية. وسجل الاوكراني الشهير

سيرغي بوبكا ١٠٠، أم في الْقَفْرُ بِالرَّانَة، وهو رقم ممتان، وحاول اجتيار ارتفاع ٦٠.١٥ ليحظم رقمه العالى بفارق سنتيمتر واحد فأخفق، لكنة أكد أنه سيستمر في خوض المسابقات طالما انه قاير على الفور متمنيا تجاور ارتفاع ۲۰. تم يوماً ما.

المغربي خالد بولامي في المركز الاول. وحل حامل الرقم العالمي لسباق ٣ الدنماركي من اصل كيني ويلسون كيجيكيتير والإلمانية استريد كومبرنوس الجائزة الكبرى البالغة ألاف م مواتع الكيني برنارد بارماساي قدمتها ٢٠٠ الف دولار بعد فوزهما في لقاء فوكووكا الياباني الدولي لألعاب القـوى، المرحلة الاخـيـرة من بطولة العالم، يوم امس، وحلت كـومـبرنوس اولى في مسابقة دفع الكرة الحديد مسجلة ٩٠.١٠م فحسمت المنافسة مع الجامايكية ديون هيمينغز، التي كانت تتساوى معها بعدد النقاط (٧٢ لكل منهما) قبل اقاء فوكووكا، لكنها جاعت في المُركِيْرُ الشاني في سباق 44 م حـواجـير برمن ٩٨. ٥٣ ثانيـة خلف الاميركية كيم باتن (٤٥.٤٥هـ). وفاز كيبكيتير، الذي كان ضمن المركز الاول على لاتصة ترتيب الرجال سبساق ۸۰۰م برثمن ۱.٤٣.۹۸ بقيقة. وحل ثانيا الألماني لارس رييل (٩٩ نقطة) وجاء ثالثا الإميركي مارك كرير (٩٥ نقطة) في حين حل المغربي الجائزة الكبرى هشنام القروج رابعاً (١٣ نقطة). من جسهلة ثانيلة تقاسم العبداء



للمزيدمن المعلومات الإتصال ب

AL-HAYAT KENSINGTON CENTRE 66 HAMMERSMITH RD. LONDON W14 8YT TEL: 0171-602 99 88 EXT:2081 FAX: 0171 602 49 63

in many 1

لنظرة سائدة بانه اقل قيمة من

اللغة الاصلية أو الاجتبية

وتابعت هانينغ: ميجب أن نقير

الانداعات العالمية باللغة العربية

فهي طريقة للمحافظة على اغتنا

مخافة أن تضيع. وتلك هي حال

إيسلندا مثلاً التي لا تعد الله ١٥٠

ألف نسسمة ومع هذا لا يتكلم

الاختصاصية في الصيدلة، بعدما وجدت نقصاً في كتب الاطفال

باللغة العربية فأحبّت أن تشارق

في عسمليسة التنويع اذ للاس

السويدي ميزات غير متوافرة في

الانبِينَّ الْفَرِنْسَى والْانْكليزَى وَالذِيِّ تعود ابناؤنا على قراطتهما بسبب

النقص في قسصص الاطفسال

المحلية. ويعود ذلك الى ان الد

شعبها الالغتهم الاصلية، وكانت هانينغ اسست درار المني، العسسام ١٩٨٥، وهـ

أدب الاطفال

... بفضل لبنانية

🗆 بيروت - من لينا خوري:

■ في فرنسا لديهم «تأن تأن

وميلوء وبذات القبعة الحمراء،

وميوه ودان ومسندريللاء. في انكلت را لديهم الطفل الذ شبي دوي وي ودالضف عالمسحور، والاف

الروايات الخيسالية التي وصلت

الى الطفل العربي في لغتها الأم او معربة عبر الكتب والتلفزيون

والسينما نظرا الى النقص الكبير

في أنب الاطفال العربي. ومع «دار

المنى للنشرء التي اسستها العام

١٩٨٥ في استوكهولم اللبنانية

المتزوجة من سويدي منى زريقات

هانينغ، صلى بأمكان الطفل

اللبناني والعربي الاطلاع ايضنأ

على الأنب السويدي مسعسربا

والتميّرُ عن غيره بواقعيته

وفي اول زيارة لها الى بيروت

بعد غياب ٢٧ عاماً بهدف متابعة

ترويح كتب ددار المني، عبر ددار

بيسان، في بيروت، أكنت هانينغ

ان عملية الوصول الى القارئ في

العالم العربي لا تزال مضنية نظر

الى المنافسة التي تشارك دور

النشر فيها، وهي صعوبة غير

موجودة في السويد إذ اتفقت دور

المكتبات على مؤسسة واحدة

تتولى عملية التوزيع الى المكتبات

العامة والخاصة ما يساهم في

وصول الكتاب بشكل اسرع والى

وتنكر هانينغ ان كتب الاطفال

والأطفال تعريب كتناب سويدي مهمّ ترجم الى ٤٢ لغة لجوستاين

غارير اسمه دعالم صوفي، وهو

رواية حول تاريخ الفلسقة بشكل مبسط وسهل، وتكمن اهميته في

انه للمرة الاولى يتجرأ كاتب على

إن يدخل الفلسقة الى صحن الدار.

بيع الكتاب بملايين النسخ وفي

إحصاء يعود الى اشهر تبيّن انه بُعع منه: ٨٠٠ الف نسخية في

فرنسا، ومليونان في السابان،

و ٧٠٠ الف في بريطانيا، ومليونان ونصف المليون في المانيا. أما في

لبنان حيث وصل الكتاب باكثر منّ

لغبة فتامل هانينغ ان يُقسرا بالعربية دوالا فسوف أحزن لبلد

يدعى ان فيه عباقرة بينما فيه

ايضا معقدون لا يثقون بالتعريب

أكبر عبد ممكن من القراء.

العصرية وفاعليته العملية.

من السويدية الى العربية

□ طوكيو - «الحياة»:

 لليابانيين اعجاب يصل الى حد الهوس بكل ما يتعلق ببريطانيا ماضيأ وحاضراً، وهذا ما يفسر توافد عشرات الألوف منهم سنويأ لزيارة الجسزيرة انبريطانية في رحلات جماعية تَنْخَدُهُمُ الَّي كُلُّ الْعَالَمُ الْمُسْهُورِةُ... حتى ان منظر هذه الجماعات بات مسدعياة للاعتجياب والتندر في أوساط المواطنين الانكليز.

ومن نقاط الجنب الأساسية التي يقصدها الزوار الساباندون صدينة ستراتفورد أبون ايفون مسقط راس أديب الانكليزية الأكبر وليم شكستبير، وهي منينة تستسقيل كل سنة وعلى ميدار الفصول مثات الألوف من السياح الاجانب ومن البريطانيين ايضا النين يجددون اعجابهم بهذا الكاتب المسرحي العالمي الذي عاش في القرن السَّابِعِ عَشَرَ.

ولذلك كان من الطبيعي ان تصافظ مدينة ستراتفورد على كل الأبنية والمعالم الشي ترتبط بحياة شكسيس من جهة وبالعصير الذي عاش فيه من جهة أخرى، ومن ذلك مشلأ المنزل الريفي الذي ولد فيه العام ١٥٦٤ وكنلك المنزل الذي بناه بعد أن حقق شهرته الأدبية... هذا مع العلم أن بعض هذه المعالم احترق أو دمر مع السنوات وأعيد بناؤه في وقت لأحق اعتصاداً على مواصفات ولوحات تعود الى زمن

ويبدو أن العقل الياباني وجد في الرَّحَلَّةُ مِن البِيابِانِ الَّي اتَّكَلَّثُوا أزيارة مدينة شكسيير عملأ مرهقأ ومكلف أ، لننك أراد أن ينقل ستراتفورد الى اليابان تسهيلأ للسيناجية الداخليية وتختفيضنأ للمصاريف وإذا كانت عملية النقل مستحيلة عملسأ، فإنه بالإمكان بناء «نسخة طبق الأصل، عن ستراتفورد في اليابان

باعتصاب المسؤولين في هيشة السياحة البريطانية النين رفضوا التعاون اطلاقاً مع اليابانيين بل ومنعبوهم من أخبذ المقباييس اللازمة لإقامة «نسخ» عن البيوت الشكسبيرية. ولكن المنع هذا لم يمنع المهندسين اليسابانيين من الحصول على ما يرغبون ولو باستخدام الوسائل البدائية: قبياس المساحة بالخطوات وتسجيل المعالم بالنظر، وأخيراً استعمال الكاميرات اليابانية الدقيقة لالتقاط صور التفاصيل والألوان وغيرها.

ويعبد سنة كنافلة من العيمل الدقيق، افتتحت في اليابان أخيراً حديقة عامة تتضمن نسخأ طبق الأصل عن البيسوت والأجسواء الشكسبيرية التي كانت سائدة في أواخس القرن ألسايس عشم الميالادي... وأطلق على المشروع الجديد اسم محديقة شكسييس الريفية، وهي بدأت تستقبل مثأت الزوار يومياً.

ولا يقتصر المسروع الياباني على مسقط رأس شكسبير ومنزلة بعد الشهرة، وانما هناك مشاغل حرفية من القبرون الوسطى، ومسرح من القرن السايس عشر، ومعتقلات للمجرمين في ذلك العسمسر. ولاعطاء المكان لمسات واقعية فإن مجموعة من المثلين والمستسلات يرتدون الملابس الاليازابياتية ويؤدون أدوار شكسبير وأبيه وابنه، وطبعاً بعض أبطال مسرحياته،

حستى الأن لم تؤثر محديقة شكسبير الريفية، البابانية على الأصل الانكليزية في ستراتفورد، لكن الشوف ان عدوى دنسخ، أو واستنساخه المعالم السريطانسة المشهورة الأخرى قد لا تتوقف عند حدد إذا نجسحت التسجسرية الشكسبيرية في اليايان.













والترتيب. يوفر علا والمساحات المطلود

11 MBER 1997 ESSUE NO 1200

• تصنیف **جغ**را فنها البلدان العري والولابات المتحدة

والأفسريقسية ودول

• نظاد إسترجاع في نصوص الوثاة والكتّاب والكلمات والتاريخين المسلام

أكثر من ذلك، فإن ا بسمح لك بتحرين حفظها بالشيكل ال

• سهل الإستخدا (مع. بدون. أو) ض

• إنستوك الأن و لعسياة الإلكتس



الفضائية

نشرة الأخبار، ١٢.٢٥ مساء الخير يا عرب مدر ١٤ السلسل التبلج وروابط الحب، ١٠,٠٠ نشرة الأخيارة ٢٠,٥٠ بَرْتَامِع فِنْنِا الرَّضْةَ (إِعَالِيةً) (وَأَرْدُا السلسل العربي والقدان الاخيرة في الأنهاج المحيار في ١٧ برنامج السلسل العربي والقدان الاخيرة في ١٧ برنامج الخيرة الخيرة في ١٧ برنامج واخترنا لكم (إعادة)، و ١٨٠ تشرة الاخيار، و ١٩٠ القيلم العربي فسناء بالاعداد و ٢٠٠٠ برنامج كوميدي: عدد و ٢٠٠٠ بشرة الاخيار، و ٢٠٠٢ بسياء الخيريا عرب (إعادة)، ١،١٥٠ السلسل المديليج (اعادة)، ٠٠٠٠ مسلسل والغني والغفير، (إعادة)، ٢٠٤٠ القران الكريم

٠٠٠ ٧٠ صباح الخيريا مصر، ١٥ ، ١٠ يرامج الأطفال، ٢٥ ، ١٠ لك واسرتك،

١٠,٠٠ المسلسل العربي، ١٢,٠٠ سبياق الأغاني، ١،٠٠ برنامج اخباري، ١,٠٠ منوعات، ١,٠٠ منوعات، ١,٠٠ منوعات، ٢,٣٠ واحد في المليون، ٤٥ ، لا أحالم العصافير، ٠٠٠ ، ٢ فيام عربي وتصنيف ساعة جوازه موره تشرة الإخبار، ١٥ره أغاني والره شموع وورد أل أغنية، ما السلسل العربي، ٠٠.٧ حواديث الاغاني، ٥٠.٨ الشرة الاخبيارية، ٨, ١٥ الكاميرا الرياضية. ١٠٠٠ الفيلم العربي، الزاعي والتساءه. ١٠٠٠ النشرة الاخبارية، ١٨, ١٥ من أغاني الافلام، ١٢, ١٤ النشليل الوزيي ١٠٠٠ النشرة الاخبارية، ١٨, ١٤ من أغاني الافلام، ١٢, ١٤ النسليل الوزي، ١٠٠٠ الفيلم أحداث ٢٤ مساعة، ١٠,١٥ رفع السينار، ١٠٠٠ عالم الخيار، الخيار، المبلغ العربي «هكذا الآيام»، ٢٠,٤ فيلم تسجيلي، ٥٠٠ للسلسل الديني، ٥،٤٥ أنوال المدف، ١٠٠٠ شياب دائم، ١٠,١٠ برامج الأطفال.

٢٠٣٠ خدمة المعلومات، ٤٥٠ القرآنُ الكريم، ٥٥٠ لا بين وبتياء مَ وَإِنَّ

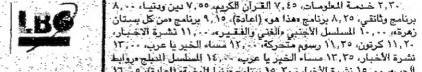
* توقيت القاهرة

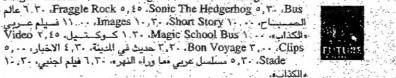
* توقيت غرينيتش

۲٤,٠٠ عيلم جريمة حب (عماد حمدي/ مريم فخير الدين)، ٢٠,٠٠ فيلم الهارية (سادية/ شكري سرحان)، ٢٠,٠٠ فيلم تطار الليل (سامية جمال/ عماد انهاریه رسادیم سحری سردی، رسیدی از انجام النابلسی)، ۱۰۰۰ فیلم مددی)، ۱۰۰۰ فیلم سخری سردی (ماید) میدانسانم النابلسی)، ۱۰۰۰ فیلم مذبحة الشرفاء (یدیی شاهر) هیاتم)، ۱۰۰۰ فیلم بظل من ورق (ممیوع عبدالعليم/ أثار الحكيم)، ٠٠ ، ١٦ فيلم غُريب في بيتي (سعاد حسني/ نور الشريف)، ١٠ . ١٤ فيلم يا عزيزي كلنا لصوص (محمود عبدالعزيز/ ليلي علوي)، ١٦,٠٠ فيلم جنون الراهقات (نبيلة عبيد/ محمد عوض)، ١٨,٠٠ فيلم لحظة خطر (سهير الرشدي/ كرم مطاوع)، ٢٠٠٠ فيلم عماشة في الانقال (صفاء ابو السعود/ محمد رضا)، ٢٢٠٠ فيلم موعد مع الاناب (يومف

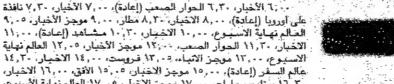
٩٠٠٠ القسران الكريم، ٩٠،٢٠ من لبنان.. والف صحصتين/ طرابلس، ٠٠,٠٠ السلسل العربي «العاصفة تهنّ مرتين» ١١,٠٠ برنامج على الهواء -سياسة لبنان الخارجية (اعادة)، ١٢,٠٠ مِنْرِعاتِ غَنْلْتِهِ، ١٢,٣٠ برنامج اناقة، ٠٠, ١٤ المسلسل المعلج واحظم كلاندياء، ٥٠,٠٠ برنامج الخلفاء - عمر بن عبدالعزيز، ١٦,٠٠ برنامج فيديو كليب، ١٦,٢٠ برنامج صالون - إحمد حسروش (الجزء الثاني)، ١٧,٢٠ السلسل العربي واعراة ورجل، ١٨,٢٠ برنامج على الهواء - مستقبل الجنوب (اعادة)، مع، ٢٠٠٠ برنامج كلمة وعود -ضيف الحلقة نهاد طربيه، ٢١,٣٠ برنامج مسلجة حرة – إسطورة قيامر العقارت (الجرء التاني)، ١٢. ٢٠ برنامج في سكون الليل، ٢٢, ٤٥ السلسل العربي ، امرأة ورجل، ٢٤،٤٥ مسلسل حكاياً - شبه المرحوم (الجرء الثاني)، ١,٤٥ - القرآن الكريم، ٢,١٥ الختام

٤,٠٠ فيديو كليب، ٢٠,٠ كيف وليش، ٢٠,٥ فن الطبخ، ٢٠,٠ سيتما ١٩٧،









المنامج سيعر راعادها، ١٠,٠٠ موجر المحبار: ١٠,٠٠ العالم نهاية الأسبوع، ٢٠,٢ للخبار، ١٠,٠٠ العالم نهاية الأسبوع، ١٠,٠٠ الاخبار، ١٠,٠٠ الاخبار، ١٠,٠٠ الاخبار، ١٠,٠٠ الخبار، ٢٠,٠٠ علم تهاية الاسبوع، ٢٠,٠٠ الاخبار، ٢٠،٠٠ علم العالم تهاية الاسبوع، ٢٠,٠٠ الاخبار، ٢٠،٠٠ عالم العد، ٢٠.٠٠ تبوز بسك (برنامج اخباري)، ٠٠, ٢٦ نيوز بسك، ٢٢,٠٠٠ موجز الاخبار، ٢٣,٠٥ الاقق (إعادة)، ٢٤,٠٠٠ ألاخبار، ٢٤,٣٠ عالم السفر، ١٠٠٠ موجز الاخبار، ١٠٠٥ العالم نهاية الأسبوع، ٢٠٠٠ الاخبار، ٢٠٠٠ مهمة العادة)، ٢٠٠٠ الأخبار، ٢٠٠٠ الحبار، ٢٠٠٠ الحبار، ٢٠٠٠ الحبار، ٢٠٠٠ المحب (إعادة)، ٢٠٠٠ الاخبار، ٢٠٠٠ هذا الأسبوع، ٢٠٠٠ الاخبار، ٢٠، ٥ تقرير الاعمال في الهند (إعادة). * توقیت غربنیتش

٦,٣٠ المناطق/ جبيل، ٧,٠٠ اخبار رياضية، ٧,٢٠ نهاركم سعيد،٠٠٠

كاميرا وين، ٢٠,٠٠ سماع قشاغ، ١٠,٢٠ أنص الحياة، ١٢,٠٠ كيف وليش، - - . ١٣ والفرنيتان، ٠٠ . ١٤ اكتشافات، ٢٠ .١٤ الدنيا بولاب، ١٦ ،٠٠ سماع

قشاع، ١٧٠٠٠ مباراً في كرة القدم بين فريقي السعوبية والكويد، ١٩٠١٥

الأخبان من ٢٠ خوان الغول ٢٠٠٠ تحوار العمر من ٢٢ رياضة، ٢٤,٢٠

Magic School . . . Mr. Bogus & Y. Raw Toonage & . . .

۱٬۰۰ القران كريم، ۱٬۱۰ فيلم تسجيلي، ۲٬۰۰ حارة السقايين، ۲٬۰۰ ۷٬۰۰ ناس وناس، ۲۰۰ منكرات الآنسة منال، ۷٬۰۰ أبيض وأسود، ۱۱٬۰۰ فيروز هاتم، ١٢,٢٠ منيع في ورطة، ١٠,٠٠ بهية، ١٥,٠٠ ناس وناس، ١٥,٢٠ الصبر في المعبر في المعبر في المعبر في المعبر في المعارض معايض ما زهر، ١٠,٠٠ الرجل الذي فقد عقله، ١٥,٢٠ أبيض وأسود، ٢٠,٢٠ الصعاليك، ٢٢,٣٠ رحلة لنيدة.

* توقيت غرينيتش

١٣.٢٠ القران الكريم، ١٣,٣٠ الاصبار، ١٢,٤٥ برنامج وثائقي، ١٤,٠٠ أفاق الثجارة والتكتولوجيا، ١٤,٠٠ الأخبار، ١٠,٠١ أخاق الثجارة والتكتولوجيا، ١٥,١٠ الصور تتحدث، ١٥,٣٠ الأخيار، ٤٠,٥٠ طبيعة الأشياء، ١٦,٣٠ الأخبار، ١٧,٠٥ الشريعة والحياة، ١٧,٢٠ الأخيار، ١٧,٢٥ متابعة الشريعة والحياة، ١٨, ١٥ برنامج وثائقي، ١٨,٢٠ الأخسيار، ١٩,٠٠ برنامج وثائقي، ١٩,١٥ الخسيار، ١٩,٠٠ برنامج وثائقي، ١٩,١٥ الخسيار، ١٩,٠٠ برنامج وثائقي، ٢٠,٢٠ اخبار الرياضة، ٢٠,٢٠ موجز الأخبار، ٢٠,٤٠ الخيار الرياضة، ٢٠,١٠ برنامج وثانقي، ٢٢,٢٠ الاخبار، ٢٢,٠٠ اللف الاسبوعي (إعادة)، ٢٢,٣٠ موجدً الأخبار، ٢٢,٢٥ زينة (إعادة)، ٢٢,٠٠ أفاق التجازة والثكاولوجيا، ٢٢,٣٠ الأخبار، ٢٢.٤٥ برنامج وثائقي، ٢٤,٠٠ أخب ار الرياضة، ١٠٠٠ برنامج وثائقي، ٢٠,٠ الخبار، ١٠٠٠ الختام

* توقیت غرینیتش

الاطفال حديث في العالم العربي واكثر البلدان عراقة فيه انكلتا التي عرفت الكتب الموجّسهة الي الإطفال منذ ٥٠٠ سنة. وكان رفاعة الطهطاوي اشبر بعد عودته من اوروبا عن الحركة الهائلة لكتب الاطفال وأسس بدوره في القاهرة محصلة دالبنين والبنات، ثم اتى كامل الكيالني وهو من الرواد الاو اثل نكتب الاطفال المترجمة الى العربية، وقد اعتثر من طفل في مقدمة كتباب شباركأ سبب اضطراره للتسعسريب بدلاً من التاليف قائلاً انه لو أراد أن بيدا بهذا ألانب فسينفر الطفل حتمأ

يسبب عدم إلمامه بالموضوع. لذلك السويدية المعرية تصل عبر ددار رأى أن اللجوء الى كتب لها خبرة المنى، الى الصالبة العربية في عريقة في هذا المجال مفيد اكثر السويد واوروبا لكن هدفها الوصسول الى الطفل العسربي في هل تعتبر هانينغ انها معن العالم العاربي كلة على رغم صعوبة الشحن من اوروبا نظراً يكملون هذه الرسالة ألتي تركها الكيلاني؟ «اترك للتاريخ أن يقرر، الى ان حقوق الملكية الفكرية غير وتضيف أن السويد عاشت ٣٠٠ محفوظة في اي من الدول العربية، عام على الترجمات قبل ان يظهر والالكائث عصدت الى طباعة انب الاطفال الخاص بها في القرن الكتب في الاردن او في لبنان من العشرين مع الكاتبة الكسرة دون الخوف من سرقة الحقوق. بالأضافة الى أن لطباعة كتب الاطفال وتظليفها طرقنأ واصولأ متوافرة بمستوى جيدفي ومن اهم مسا صندر عن ددار المني، المتخصصة بالب الفتيان

استريد ليندجيرين: دفيلا بأس أن التحريب شيرط أن يطلع الطفل على اكثر من مدرسة السية. اطفالنا معتابون على الانبين الانكليسزي والقسرنسي حصريا ويجبهلون آلادب السويدي مشلأ الذي بات عالمياً وما يميزه عن غيره أنه الب واقعي يعالج كل الصراعات النفسية عند الطفل من دون اللجنوء الى الخسيال. فيهو يعالج فكرة الموت والمرض والفقر ويركّ ر على حسّة وقي الطفل، وتضيف هانينغ: مطبعاً من المبكر أن أبدأ بتعريب القصص العاطفية للطفل العسربي التي تحضره للحياة الطبيعية والحسيبة لأن للغرب مشاكل مختلفة ويتكلمون عن الأمور بجراة اكبره.

امسا عن الصسعسوبات في التعريب فتعترف هانينغ بأن الامر لا يخلو من المازق «لكن للفه . العربية جنوراً غنية تجعلنا نحد مرادفات قريبة للمقصود من دون ان تشوه المعنى الاساسى....

■ الحمل (٣/٢١ - ٤/١٩): لا تغاص في صحالات لم تخبرها أبدا للله تؤتي نفسك ومن حولك. ■ الشور (٤/٢٠ - ٤/٥): قد تكلف مستعدا عقد بدال خطة. مستعدا وفي بدك خطة. الجـــوزاء (٢/١٠ - ٢/٢): لا تخسر تقدما حققته بالجهد والتعب للجرد إرضاء شخص يجيد الطلب

على الحروف. ■ الجدي (١/٢٢- ١/١٩): اخرج من الشريقة وتمتع بحياتك متخليا عن الخوف ومتخطيا الحولجز الوهمية. الدلو (١/٢٠ - ٢/١٨): النكلام المورون المستصل من القسانه على

الكلمة الضائعة من « حروف شخصية اداما انطوني كوين اطلقت شهرته.

لا تشترك في اكثر من كلمة و لحدة.

| ضياب | اسنان اشتات | ڞ | P | T | ت | ی | â | ā | ě | 2 | 1 | س | ۵. | v |
|------------------------|----------------|----|----|---|----|----|---|----|---|---|---|---|----|---|
| مبط صحرار | اضاليا | 9 | ۻ | ب | 1 | ب | â | J | i | ب | ز | ف | 3 | ů |
| مواري | | 1 | 9 | ā | ك | ي | J | 2 | ٤ | û | 1 | w | Ŀ | ÷ |
| ع | زبائة | 3 | Û | õ | J | ب | ن | w | 3 | 3 | 9 | 1 | 9 | 9 |
| 7.510 | :عانف | 15 | .1 | 1 | ض | 4, | ب | ب | غ | t | ض | w | ال | ں |
| عثيق عثكول عثكول | زنيق | ب | ن | J | J | ض | J | 9 | ي | 1 | 4 | 1 | ر | ڪ |
| عتكول عجرفيا | رَسُور. | ۾ | w | 3 | 5 | 2 | 3 | ē | J | ø | ڞ | ل | ۵۔ | õ |
| عنس | 33 | 3 | 1 | J | w. | 1 | ق | Œ. | 1 | E | â | ٤ | ڌ | ي |
| عثب | سائمة | 3 | 3 | ب | 4 | ب | 1 | 3 | 3 | J | d | ب | ض | J |
| عريون | سىل | 4 | J | Û | Ü | 8 | ú | 1 | 9 | 3 | 3 | ي | ق | ړ |
| عريص | سفلع | 3 | ي | 3 | Ĺ | w | ن | w | ĕ | ن | 1 | ٤ | ٤ | 3 |
| عريض عريكة عيثوم | ستبوسك | w | 1 | ņ | 1 | j | û | ب | 9 | ر | w | 3 | 3 | ٤ |
| | سيله | 1 | ب | 0 | w | 1 | م | 1 | 0 | 3 | 1 | Ü | ů | ı |

| ٨ | ٧ | 7 | ø | ٤ | ٣ | ۲ | 1 | 1 | الكلمات التقاطعة |
|------|-----|------|---|-----|-----|-------|-------|---|---|
| | | | - | | | | | ١ | اققياً |
| | | -03 | | | | YP.T. | | ۲ | ۱ - نادي كرة قدم لبنائي ۲ - عثر على الشيء - |
| | - | | 2 | | | | | ٣ | أجاد في العلم |
| | | | | .7% | | | | £ | ٣- حبلي – من الضمائر ٤- بسطا – منينة إسبانية |
| _ | er. | E 37 | | | | | • | 0 | ٥- أغميان مستقيمة -٥ |
| | | | | 700 | | | | 7 | للنفي ٦- في صفي - سوداء |
| 20.2 | - | | | | | 97 | | v | ۷- جزیرة سرریة ۸ ~ مكان مسرتفع – من |
| , | - | | | | 5 | | | | العاب الودع |
| | - | 100 | | | E | | 528 | 4 | ٩- هية - مشي كالمقيد |
| | | | | | ابا | - | le 31 | | عموديأ |

للاستثناء - مرض صدري ١- مَعينة تونسية ٩- تجاوز الحد ٢- أنحى وأبعد - الجزم ٢- دولة أوروبية حل العدد السابق ٤- خسد عاجل – ض افقياً: ١- كرم مطاوع ٢- حديد - ور ٣- بسمة - نادل ٤- واد - جموز ٥- دلغين - دخل ٦- يراضسونه ٧-انضوي - أمم ٨ - ولو - عريض ١ - نوع - غ غ مكونات السكطة عفوئياً: ١- كمبوبيا ٢- سالرتو ٣- متعد فاضل ٤-٦- للإستفهام - ثار ٧- نعثل الأخرين - طويل مدة - يضوين ٥- طي - جنوى ١- ادنو - ع ع ٧-ازدهار ٨ - عود - ميغ ١- زلال - مضغ. ٨ - جاء زائراً بعد أيام -

الكلمة الصافعة الحريقة الحل: اشطب الكلمات التي تعشر عليها بين الكلمة الصافعة الاحرف المنثورة في الشبكة، افقيا أو عمونيا أو وتريا، يمينا أو يساراً، صحوداً أو هيساراً، صحوداً أو هيوطاً، الى ان تبقّى لنيك أي النهاية الاحرف للكونة الكلمة أو الجعلة الضائعة، مع الانتباه الى أن الاحرف المناورة

والتملق. ■ السرطان (۲/۲۱ – ۷/۲۲): هذاك مشروع مطروح أمامك تنفيذه ممكن شرط تضافر الجهود والتعاون مع الأصدقاء المنطقة. الاسد (٧/٢٧ - ٨/٢٨): شخص من برج العنزاء يؤكند لك أنه يمد ضك ثقت به الكاملة لكن الحقيقة قد تكون غير ذلك: ■ العنراء (٩/٢٢ – ٩/٢٢): تتورط فِي مشكلة لُم تكن طرفاً فَنْيُها مَن قريب أو من بعيد. ﴿ ١٠/٢٢) القاء المراب المراب (١٠/٢٢ - ١٠/٢٢) القاء قريب قد بحمل طولا الشاكل قنيعة مريب قد يحمل حلولا الشباكل قليلة سبيها الإهمال وسوء الفهم.

■ العـ قــرب (۲۰/۱۰ - ۱۰/۲۱): العـ قــرب الإخر بتحتاج إلى بعمك وتبخلك لكنه يحبل من الطب.

■ القـــوس (۲۰/۲۱ - ۱۲/۲۱): الضياب ينقشع والرؤية تصبح بالغة الوضوح بعد وضع النقاط على الحروف.

كوصبيوتر أبل ۸ میغابایت را نظام تشغيل ا عوامته، وتتاكد من نلك اليوم.

الحود (٢/١٩ - ٢/٢٠ تتلقى اليوم هدية صغيرة أو تثال ثناء معنيه معنيه معنيه التقلي المتماما غير 🛭 ،؛ سيغابايت ۽

وفرالوقت والجهد واعتمدالأسلوب العصري في إسترجاع المعلومات

معلومات الحبكاة بين يديك في لحظات

أرشيف جريدة الحياة الإلكتروني في خدمة القراء

AL HAYAT on CD ROM

1997_1990



الاول (ديسمبر) ١٩٩٦.

قرص واحد ما نُشر في «الحياة» منذ شهر كانون الثاني (يناير) حتى شهر كانون

- يُغنيك عن حفظ قصاصات الصحف، وبريحك من متاعب القص واللصق والتضنيف والترتيب. يوفر عليك ثمن الورق والتصوير والمساحات المطلوبة لوضع الملفات.
- تصنيف موضوعي حيس صفحات «الحياة»: عام – أخبار – إقتصاد – رياضة – سيارات – علوم - كومبيوتر.
- تصنيف جغرافي أوتوماتيكي لمائة دولة بما فيها البلدان الغربية وبلدان الإتحاد الأوروبي والولايات المتحدة وبعض الدول الآسيوية والأفريقية ودول أميركا اللاتينية.
- نظام إسترجاع يُتيح لك البحث عن المعلومات في نصوص الوثائق، بواسطة العناوين والكتَّابِ والكلمات الدالة (الحياة الاقتصادية)، والتاريخين الميلادي والهجري وأرقام الأعداد

أكثر من ذلك، فإن نظام الإسترجاع المستخدم يسمح لك بتحرير النصوص المسترجعة وإعادة حفظها بالشكل الجديد في الملف الذي تختاره.

- سهل الإستخدام مع إمكانية إستعمال أدوات (Boolean Operators) البحث البوليانية (مع، بدون، أو) ضمن حقول البحث وضمن
 - إشترك الأن واحصل على «أرشيف الحياة الإلكتروني ١٩٩٦، الذي يقدم على

١٩٩٥» الذي يقدم على قرص واحد ما نُشر في «الحياة» خالال عام ١٩٩٥.

● متوفر لدينا «أرشيف الحياة الإلكتروني

السعر ٩٩٠ دولاراً أميركياً للمؤسسات ٥٠٠ دولار أميركي للافراد بما فيها أجوز البريد

مستلزمات التشغيل:

- □ كومبيوتر ابل ماكنتوش مع سواقة اقراص ليزر (CD ROM DRIVE)
 - □ ۸ میغابایت رام (RAM)
 - نظام تشغيل ٧,١ وما فوق مع عدة اللغة العربية
 - (Hard Disk) ميغابايت على القرص الصلب ٤٠ 🗆

لزيدمن المعلومات الاتصالب:

الدكتور عماد بشير

KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON W14 8YT Tel:0171-6052084

Fax:0171-3714215

AL HAYAT PUBLISHING CO

الأن في الاسواق تصدركل يوم اثنين





الاحد ١٤ ايلول (سبتمبر) ١٩٩٧ الموافق ١٣ جمادي الأولى ١٤١٨هـ/ العدد ١٢٦١٦ AL HAYAT SUNDAY 14, SEPTEMBER, 1997 ISSUE NO 12616



3858 We're Single lass

Hotels rates world-wide

الله العالمات وسع ودعت اوسواجت

[القبس المحتشة

بطنف مصارة ورباره المصارعتية

المبركبة تسسان وسسراجك

الزنير ومدعق المنت الدائني

لإفقائدي حدجات بمن

لإرف وقارت للمسال المتعسان

تح فحنف مقرست وعنه والشارد

أنسوير حسف لانسيق بالسني

جرَ حَتَىٰ حَرَاقًا.

~ 44

نفيةالص

فأعتف لأسيب

والمتنفئ الأوسداعد

الملقسم كاسترجت حدوث

أليم تغيزات عدد حسيق إنتدعي

المحارضة حسوك سيتا عدد



أول الكلام:

● للشباعير السبعيودي الكبير/ محمود عارف: - تعض العقول لها في

تدليلاً لمنطقه بواقع الناس... تقريراً

نسترجع ما أخذ منا، وما استلب عمرنا الحقيقي. يكفى ان لا نخون صدقنا في أعمَّاقنا.. فالسعادة لحظة تشرق، ثم نجترها بعد ذلك: نكرى، أو وعياً.. ونستمر في اجترارها حتى الانطفاء!!

• من المسعب لحتمال: ان

● لم ينحصر «جنونهم» في سياستهم التي رسموها لإذلال الوطن العسريي بل تعسدي السياسة الى: بقرهم ولحومهم! فقى بريطانيا: جن بقرهم، وما زالت البقر البريطانية حتى

وفي أميركا: اكتشفوا في لحومهم «بكتيريا» ضارة تكأدّ تمنع من التلذذ بأكل الهمبرغر الغضل لديهم. وبطريقة العاجزين: ندعو

- يا رب.. زد بقرهم جنوناً، وكنك وثيرانهم، وعمم البكتيريا في لحومهم المأكولة ودالمهضومة م. حتى يغيقوا على مغاندي، آخر من النباتين!!

... • مناكس، من... قسارئة

- برغم منابعتي الملتزمة لما تكتبه في عمونك الذي لم يعد وتقطة، حسوار، بل تدفيقاً من الكلمات لكني أضد عليك است فراقك في بعض الأيام: سياسياً، وهناك من تخصص في هذا اللون من الكتابة ويجيد اكتر منك، أو أنك - في رأي قد رأي قد رأي قد الكترابة السياسية.. بالاضافة الى أن أكثر الكُتُّاب العرب اليوم -حتى الشعراء وكُتُّاب الأغنية والمونولوجات - صاروا يكتبون هي السياسة.. قرفنا من اللت والعجن فيها، الا ما كان يعتاز بخفة دم جهاد الخازن ـ فنحن

لإني مسؤمنة، بك: كاتباً أدبياً، صاحب عبارة دافئة، وفكرة حيوية، ولماحية باهرة... أرجوك أن تمتح لنا من الآداب والفنون والابداعات، و.. من الرومانسيات التي تكاد تتفرد بها وترغد وجداننا فهل

• لينا اسعد/ سورية - نعم یا طینات لا بد آن أحرر «انعتاقي» من: فقدان توارنه!!

• تسابل الكثير ممن

شاهدوا نلك المحامي الذي تولى الدفاع عن الجساسسوس الاسرائيلي/ عنزام: هل هذا (مصري) حقاً؟! ـ كان يكفيه مسوته الصارخ بالتبجع وتحدياته على وطنه وزملائه من المحامين الذين سيماهم: والكلابء لتحيله نقابة المحامين الى محكمة تأسيية (الخالفته التقاليد الأخلاقية للمهنة)... وقد اهان: اهله - الشعب للصري -وادعى بتلفيق التهمة، وتحول من مصري - حسب هويته -

الى: اسرائيلي صهيوني، حسب ادعاءاته وشتائمه لصر!! ما هذا الذي حدث من أطفأ النور في ضعائر البعض وعقولهم على الأقل؟!

● كتبت لي في كراستها

- ديا سيد القمة البيضاء: رفقاً بجناحيك من وميضي. رَحمة بمصبّاتك من انهماراتي.

يا سندرتي التي سنأتفينا عنّد أصلها وتحت فروعها ما بقي! أحبك وريي.. حملتك أمانتي، أيها الصير الأمن دعني اسافسر اليك مسرة اخسى، فأغرسك عمراً أخر... أطاله الله

عبدالله الحقري



اعاد تثبيته وظلت المريضة على وتكرت الصحف في لندن امس ان العملية اجريت لاصلاح وضع راس بريىجيت فوبجيل التي كانت تعاني تيبساً في الْفقراتُ الى ان كسرت عنقها منذ أربعة

جراحية هي الأولى من نوعها، ثم

وفي عملية استمرت ١٧ ساعة قطع الدراح ستعف جيل راس فويجيل (٣٦ عاماً) وهي سكرتيرة سابقة وتركها معلقة فقط بالعمود الفقري والأوعية النموية الرئيسية والجلد بمقدمة العَنَقَ. وفتح جيل فتحة اسفل

امكاني النظر الي امام. كل يوم اعوام ليظل راسها منكسأ الى كانت الأمور مستحيلة. كنت اشعر بالم بالغ وكنت حسزينة للغاية

وقالت فويجيل انها ذعرت عنيما علمت بتفاصيل العملية

التي اجريت لها، لكنها شكرت

الضروج لاني كنت عساجسزة عن

عبور الشارع اذ انه لم يكن في

جِيلٌ لأنّه غَير حياتها. واضــافت: «كنت اخــ

الجمجمة وفي الفقرة العنقبة العليا قبل ان يثبت الراس محدداً

■ فوجئ الجمهور اللبنائي بإلغاء الحفلات الغنائية الثلاث التي كان من المقرر ان يصييها المغثى الفرنسى فرنسوا فيلدمان في لبنان. ولم توضح الشركة المنظمة للحفلات السيب الذي حمل فيلدمان على الغاء حفلاته. وأشيع في بيروت أن السبب

الاتصالات التي قامت بها السفارة الفرنسية في بيروت والمركز الشقيافي القرنسي في اقناعيه





ضمن حملة السعودية على مكافحة التستر؛

سعودي يتسترعلى بريطاني

□ الرياض - دالحياة:

■ اعـــــاد المواطنون في السعودية على سماع أخبار تستر السعوديين على اجانب مقيمين في الملكة بصورة غير مشروعة ممن ينتسمون الى دول العسالم تركيا، دول عربية وافريقية). لكن ان يتستنر سعودي على أحد البريطانيين فهذا ما لم يالفه أحد

> ووزارةً التجارة على القيمين في السعوبية بصورة غير مشروعة ومكافحة ظاهرة التستر عليهم من السعوديين أصدر وزير التجارة مجموعة من القرارات في حق عدد من المقيمين والمواطنين لمخالفتهم.

عليها الأمير نايف بن عبدالعزيز غرامات سالية بحق المتسترين

ففي إطار حملة وزارة الداخلية

والمتستر عليهم وصل مجموعها السي ٢٠٨ آلاف ريسال، وشبطب

التسجاري والمهني لدة تصل الى خمس سنوات في بعض الحالات، وإبعاد الإجانب المتستر عليهم عن البلاد مع إدراج اسمائهم ضمن المنوعين من يحول السعولية.

تقيم الغرفة التجارية الصناعية في الرياض

التلثاء ألمقبل حفلة الاستقبال السنوية التقليدية. ويحضر الحقلة الوزراء وأعضاء مجلس

يقيم الدكتور مصطفى كمال حلمي رئيس

مجلس الشورى للصرى حفلة استقبال مساء

اليوم الاحد في قلعة صلاح الدين الايوبي في

القاهرة على شرف الوفود المشاركة في المؤتمر

• استقبل الأمين العام لرابطة العالم الاسلامي

امس السيد مصطفى سيسبي مستشار الرئيس

الدكتور عبدالله صالح العبيد في مكتبه

الشورى ورجال الاعمال والإعلام لتوثيق

علاقات التعارف في ما بينهم.

البرلماني الدولي.

السنغالي عيده ضيوف.

● قرر مجلس ادارة جمعية الصداقة المصرية - البريطانية تكريم السفير

المصري الجديد في لندن عادل الجزار، باقامة حقلة استقبال في لندن

● يحتفل عبدالقادر مولود ابو حميرة القائم بأعمال بعثة الجماهيرية

العربية اللبيية لدى السعودية بالعيد التاسع والعشرين لثورة الفاتح مساء

تقام مساء اليوم الاحد في متحف طه حسين في القاهرة ندوة حول
 دعميد الادب العربي والاستشراق، يشارك فيها الدكاترة هدى وصفي

● تفتتح غداً الاثنين في القاهرة ندوة حول دور والابتكارات والاختراعات

في التنمية، تنظمها إكاديمية البحث العلمي والتكنولوجيا المصرية بالتعاون مع النظمة العالمية للملكية الفكرية.

رئيس تحرير مجلة «السبق» الكويتية الزميل محمد البرجس عاد الى

وصل الى لندن رجل الاعمال كمال ارميا كايوس من القاهرة في زيارة عمل تستغرق اسبوعاً.

● رزق علي فحص وزرجته ايزاييل طفلاً سمياه كريم على، مو باكررتهما. تمت الولادة في مستشفى سانت ميري في لندن. الوالدة

● رزق الزميلان محمد عبدالرحيم وسهير خيري النهبي مولوداً

, e. e. ee.ii.

سمياه رئبال. والطفل والوالدة في خير.

الكويت من اجازة خمسة اسابيع قضاها مع عائلته في اوروبا.

غد الاثنين في فندق قصر الرياض.

وعبدالمنعم تليمة وعبداللطيف عبدالحليم

ومن هؤلاء الاجانب النين طالتهم العقوبات بريطاني يعمل

السيارات والملابس الجاهزة والمواد الغنذائيسة ومسواد البناء للات التجارية، وإلغاء والباسط التنقلة. التراخيص، وتصفية الإعمال محل أما السعوديون المتسترون المخالفة للمواطنين السعوديين مع وهم تسبعة، فكانت غراماتهم منعهم من صزاولة النشاط مُتَعَافِرَةً، بِينَ ٱلغَي رِيالِ وَمَنَّهُ ٱلفَ وتنتشر اللجان الرقابية في ٢٤ محينة سعوبية، وتكثف وزارة

التجارة جهوبها منذ مدة للقضاء على ظاهرة التسستر، وتهبيب بالمواطنين التعاون معها في هذا ألمجسال حسفاظاً على مسمسالح المواطنين والاقتصاد الوطني. في مجال المقاولات في مدينة جدة

غرم بـ ۲۰ الف ريال، وكٽلك سوري وفلسطيني يعملان محه غرم كل منهما بمبلغ مماثل، اصْعافة الى تسانيين واتراك ويمنى

المقاولات والمطاعم وبيع قطع غيار

منذ اكثر من ٢٠ عاماً وربما لم يسبجلها تاريخ طب المؤتمرات وسورية والاردن والسحوبية والبحرين والامارات العربية والسودان وغيرها اضافة الي اطباء من اميركا واورويا ونلك للمسشاركسة في المؤتمر نتائج عملية يتبالل خلالها

🗖 بيروت - والحياة،

■ في تظاهرة طبيسة هي الاولى من نوعها يشهدها لبنان

قبلاً، وصل الى بيروت اكثر من ٥٠٠ جيزاح عيربي من ميمسر ولينبيا وتونس والجيزائر العربي الشامن للجراحة، والذي استُّمُّ و ثلاثة ايام في مسركسرُّ الرعاية الدائمة، ليـخلص الى

الباحدون كل جديد في عالم طب

بيروت: أكثر من ٥٠٠ جراح

في مؤتمرطبي عربي

وتاتى اهمسية هذا المؤتمر اختصاصهم

الثامن، مباراة علمية يشارك فيها

🗖 الممثل الأمياركي توم كروز

وزوجته النجمة نيكول كيدمان،

اشتريا المنزل اللندني لراقص

البناليه الروسى الراحل رودولف

نورييف. هذا ما تردد اخيراً في

مليون جنيه استرليني ثمنأ للمنزل

المل على حديقة ريتشموند غرب

لندن. ويذلك سيبجاور كسرون

مشاهير أخرين بسكنون في المنطقة

ذاتها مثل مايك جاغر ورودني وود

اللنين يشاهدان في استمرار

يتمشيان في الحديقة الشهيرة.

(الصورتان من ريكس)

وتسب الى كرور أنه دفع مبلغ

العاصمة البريطانية.

الجسراحي من صعث ككسأفة المشاركين قحيه بالنسجة لكل المؤتمرات الطبية التي عقدت في لبنان، اذ ان جمعية الجرادين العسرب تضم جسرادين من كل جراحين عالميين من اصل عربي او اجانب سيحضرونه ويلقون منصاضرات علمينة في مجال

وجسبيد المؤتمر الجسراحي الجراحون العرب الشبناب دون اله ٢ سنة ويقدمون خلالها اطروحات وأبحاث عن مواضيع عايشوها خالال تنريبهم او بدء حياتهم الجراحية.

عبد العزيز، أو رافقتاه، في روما، ونالنا نصيب من نفونه. وكنت في موكب الأمير من روما الى كاستل غاندوافو، لحضور نلك الاجتماع التاريخي بين أحد أبرز أركان الحكم السعودي ورأس الكنيسة الكاثوليكية. وقد سارت امامنا براجات الشرطة وورامنا سيارات البوليس، تفسع لنا الطرق المزيحمة، فلا نتوقف على ضوء أحمد أو مفترق طرق. ورأيت سيارات الناس والغلابة، تنتظر مرورنا، وأدركت كم ازدادت أهميتي فجأة من مرافقة الأمير سلطان، لأنني في أخر مرة مررت بسيارتي على ضوء أحمر «أكلت» مخالفة بالعملة الصعبة، وكنت أفقد رخصة القيادة.

على طريقة مصاور المسعد تسعد، جاورتا الأمير سلطان بن

رسد رحصه سيده. ولكن أبقى مع الناس المهمين، فقلمي يعجز عن وصف جمال قصر كاستل غاندولفو، حيث يقضي البابا فترة الصيف كل سنة. فهو فخم خصف، في كل زاوية من زواياه أثر تاريخي، ثم أنه يرتفع عند ضفة بحيرة كبيرة محاطة بشجر اخضر كثيف من كل جانب. وادركت الماذ يعيشُ البابوات منة سنة، فالحياة هناك تطيل العمر.

سرنا وراء الأمير سلطان، يرافقه الأمير محمد بن نواف، السفين السعودي في روماً، من صالون الى صالون الى صالون، والحرس البابوي (السويسري) يضرب السلام، وقد ارتدى أفراده ملابس ملونة

البابوي (السويسري) يسرب الكوتشينة). تشبه ما نرى في ورق اللعب (الكوتشينة). ووقفنا عند الباب فيما الأمير والبابا يعقدان قمتهما الاسلامية -المسيحية النادرة، وكاد جمال المناظر حوانا من حدائق وماء وشجر

ولا أريد أنَّ أدلى اليوم بتكهنات عن هذه القمة، فالأفضل أن اكتب عنها يوماً كمؤرخ لا عراف. ومع ذلك اقول ان طرفيها يريدان الخير لكل الطوائف ويحترمان الأديان كافة. ولعل السلمين والسيحيين في طرح حرية المارسة الدينية يستبقون المحاولات الاميركية لتوظيف هذه القضية لخدمة مصالح تجارية وسياسية اميركية. وكنت الحظت أن الاميركيين أثاروا الموضوع صد الصين عندما كانت المفاوضات التجارية بين البلدين جارية، ثم استغلوها ضد مصر عندما «عصلجت» في موضوع مسيرة السلام، وأخنت موقعها الطبيعي ضمن المجموعة العربية. وأخيراً بدأ الاميركيون يحركون القضية ضد الملكة العربية السعوبية، لأنها

تدعم الصمود الفلسطيني وتمنع التفريط بالحقوق العربية. وخرج البابا والأمير سلطان من خلوتهما، واستغل الأمير الاجتماع حتى آخره، فذكر البابا بما هي قريب من قلب كل سعودي، وبعام الى دعم قضية فلسطين والشعب الفلسطيني، ورد البابا متعنياً للشعب السعودي الخير، وداعيا الى ان يظل الملك فهد في صحة وعافية ليقود

وعلمت وإنا في كاستل غاندوافيو إن اسم البابا بالإيطالية هو جيوفاني باولو، وهو لا يبدو اسعاً دينياً لانن العربي مثلي، فبالنسبة اليّ يوحي جيوفاني باسم ممثل سينما، وباولي باسم لاعب كرة. واسم البابا بالعربية يوحنا بولس يوحي بالبابوية كما لا يفعل الاسم الايطالي. البابا بدا منحني الظهر، سلم علينا ويده ترتجف قليلاً، وتحدث بصوت خفيض. إلا أن عقله نشط، ونظرته نفاذة تعكس إدراكه تماماً لما

ويروس من عند البابا وقد ازداد شعوري بزيادة نغوذي، خصيوساً ان السياح في الخارج اقبلوا على الموكب ليلتقطوا صوراً لذا، فطالما اننا رأينا البابا فلا بد اننا مهمون في بلد عا، أو اسبب ما. ولكن اعترف بن الأهمية المكتسبة من صحبة الأمير سلطان ليست

من دون ثمن، فقد انقطع نفسي في ايطاليا وأنا اركض وراءه. وكان الأمير وصل بعد ظهر الثلثاء، واستقبله وزير الدفاع بنيامينو اندرياتا، ثم أجرى محادثات في للساء مع رئيس الوزراء رومانو برودي، وكان ضيفه اجرى معادلات عن ويوم الاربعاء اجتمع مع أربعة ويزراء واحداً يعد على عشاء رسمي، ويوم الاربعاء اجتمع مع أربعة ويزراء واحداً يعد الآخر، على امتبالات النهار، ومع رئيس اتصاد الصناعات، ثم افتتح مدرسة المركز الاسلامي في المساء. ويوم الخميس اجتمع مع رئيس مجلس النواب لوتشياد فيولاتتي، ورئيس مجلس الشيوخ نيكولا المنابع المنابع المتبالات المنابع النواب المنابع مانشينو، ثم استضاف رئيس الوزراء في المساء على عشاء تكريماً له. ويوم الجمعة انطلق موكبه من روما الى كاستل غاندولفو المجاورة. وتوجه بعد ذلك الى المطار العسكري حيث استقل طائرة الى ميلانو

ويوسى. وودعت الأمير سلطان في المطار العسكري، وقد انقطع نفسي، فالأهمية - كما اسلفت - ليست من بون ثمن. ورأيت الأمير ينشط بهمة الشباب على مدى اربعة أيام، في حين انتا نحن الشباب نسبياً، دب في أطرافنا عجز الشيوخ، من دون حكمتهم. ولكن استطيع بعد سنوات أن أقول عن قمة الأمير والبابا: نعم، كنت

جهاد الخازن

سائق ديانا هجرته صديقته فأفرط في الكحول

 ♦ لندن - أ ف ب - نكرت صحيفة والدابلي ميرور، امس أن هنري
 بول، سائق الاميرة ديانا وصديقها عماد (دودي) ألفايد والذي قتل معهما في حائث السيارة في باريس بدأ يفرط في تناول الكحول بعدما هجرته صيبيته في مطلع الصيف.

ونقلت ألصحيفة عن قريبتين من مساعد رئيس جهاز الأمن في فندق دريتزء الباريسي أن هذه القطيعة بينه وبين صديقته جعلته بصاب بالأحباط. ونسبت الى سائق أجرة دكان (بول) يحسّب الكحول احياناً حتى السانسة صباحاً في حانة قرب منزله، مشيراً الى ان بول كان ديعشق لورانس ومتعلق كثيراً بابنته سمنتا. وهو لم يتحمل هجرها له،

وأوضح الصديق الجديد للعشيقة أن واورانس كانت تعتبر أن هنري لم يكن يناسبها وبدأت تخونه. وعندما ادرك حقيقة الامر انهار، لكنه كان يريد وكان قامس التصفيق الفرنسي أنن بدفن بول بعدما اجريت كل

مع ذلك الاحتفاظ بها. الا انها فضلت هجره». التحاليل المالوبة لُحثته.

الرأة الصرية زادت مشاركتها في سوق العمل

● القاهرة - والحياة، - أكدت براسة اعتتها مؤسسة وفريدريش اببرت، الالمانية، بالتعاون مع اتحاد العسال المصرى، زيادة واضحة للمشاركة النسائية في سوق العمل في مصر نتج عنها انخفاض ملموس في معدلات البطالة بين النساء من ٢٤ في المئة في ١٩٨٦ إلى ١٩ في المئة خُلال السنة الجارية.

وأوضحت الدراسة أن الرأة بخلت ميادين جديدة العمل منها صناعات للسبوجات والاغنية والادوية بعدما كانت محصورة في مهن التدريس والتعريض، في حين أن وجودها في الصناعات الصغيرة لأيزال محدوداً. واوضحت الدراسة ان سياسات التكيف والاتجاه إلى الخصخصة اثرت سلباً على وضع الرأة العاملة حيث تتجه معظم مؤسسات القطاع الخاص إلى الاستعانة بالرجال لطبيعة عملها الشاق، كما انخفضت مساممة الراة في المواقع الادارية العليا التي يتطلب شغلها شروطاً معينة.

اللبن والعسل يقللان من مضار التدخين

● القاهرة - «الحياة» - نصحت دراسة علمية حديثة المدخنين بالاكثار من تناول اللبن والعسل للحد من النتائج المضرة للتدخين. واوضحت الدراسة ان التدخين يؤدي الى تدمير خلايا للخ والاصابة بارتضاء الاعصاب وعدم الاحساس بألاطراف مع مرور الوقت وارتفاع ضعط الدم والاضطراب في وظائف عمل القلب بالاضافة الى تأثيرها المعروف على الشُعب الهوائية وتقليل كفاءة الرئتين. وذكرت الدراسة الصادرة عن اكاديمية البحث العلمي والتكنولوجيا

المصرية أن تناول المدخنين اللَّبن والعسل بنوعيه الابيض والأسود يعمل على التقليل من آثار التبكوتين على الجسم.

عادالي والديه بعدشهرين من "دفنه

نهلت مدينة كرايوفيا في جنوب رومانيا الاسبوع الماضي لعودة فتى في الثانية عشرة من العمر حياً الى منزلة بعدما كان والداه

سفناه، قبل شهرين. وفي التفاصيل أن يونيل وماريأنا توفاك ابلغا السلطات في منتصف حـريران (يونيو) الْمَاضِي احْتَفَاء ابْنُهُمَا كُلُاوِنيوَ. وبعد أسابيع، قالت لهما الشرطة أنها عثرت على جشة الفتى في

قساة وارغمونا على الاقرار بأن الجثة هي جثة كلاوبيوء. وو أفق الزوجان تحت الضغط على آخذ الجِثْة ومواراتها، كما لوكانت لايتهما.

وكانت مفاجاتهما كبيرة

الخميس الماضي عندما عباد كلوبيو الى المنزل كمما لو ان الصضور أأى المسرحية للتغرف شيئاً لم يكن، بعد غياب استعر اكتر من ثلاثة أشهر أمضاها في إ وروت الوالدة: «عـــرقنا من فورنا أن الجثة ليست لابننا. لكن شوارع بوخارست. رجال الشرطة وصفونا بأننا أهل لكن مستساعب ال نوفساك لنم

تسنته عند هذا الحد، اذ على يونيل وساريانا ان يشوضا الآن مسعسركسة شسرسك البسيروقراطية لازالة اسم ابنهما من سجل الوقيات واعادة المضاله



 □ عارضة ازياء اسبانية تقدم ثوباً من تصميم مونتيسينوس لوسم الربيع - الصيف المقبل في معرض باساريللا سيبيلس في مدريد.(ا ب)

* طبعت بمطابع دار آخيار اليوم *